Demain: Nuageux

Le Droît

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 11

39e année — No 13 | OTTAWA, LE MERCREDI 17 JANVIER 1951 | Le numéro: 5 sous

PÉKIN REJETTE LE PRÔJET DE TREVE

Rôle du Canada dans la défense impériale

Le premier ministre Saint-Laurent révèle à ses collègues du Cabinet les dessous de la conférence de Londres. — Les députés arrivent déjà pour la session fédérale

Par Jean-Marie Gélinas

Le premier ministre Louis Saint-Laurent a présidé aujourd'hui sa première séance du Cabinet depuis son retour d'Europe. Le chef de l'Etat a mis ses collègues du Gouvernement au courant des problèmes politico-militaires qui confrontent l'ancien continent. Après leur avoir dévoilé en détail tous les dessous de la conférence de Londres, il expliqua ce que les autres nations britanniques attendent du Canada pour la défense de l'Empire.

Comme, ni à l'issue de la séance du conseil des ministres aujourd'hui ni à sa conférence de presse d'hier soir, M. Saint-Laurent n'a donné le chiffre du contingent d'infanterie que notre pays devra affecter à la protection européenne, il faudra s'en tenir aux conjectures jusqu'à ce que M. Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale, expose, à la session, notre nouveau programme militaire des prochains six mois.

Il se peut surtout, s'il n'y a pas

(Suite à la page 10, col. 1)

Les E.-U. ont voulu maintenir l'unité

Selon Acheson, c'est la raison pour laquelle ils ont voté en faveur du projet de trêve

WASHINGTON — (A.F.P.) — Le secrétaire d'Etat américain Dean Acheson s'est vu apporter, pendant sa conférence de presse d'aujourd'hui, une dépêche déclarant que le gouvernement de Pékin a "pratiquement rejeté" les propositions de l'O.N.U. pour un "cessez-le-feu" en Corée.

M. Acheson a donné lecture à haute voix de cette information mais il s'est refusé à tout commentaire.

Dans une déclaration écrite, le secrétaire d'Etat a justifié aujourd'hui le vote émis à l'O.N.U. par les Etats-Unis en faveur de la résolution pour un "cessez-le-feu" en Corée. Il a souligné que cette décision était conforme à la politique américaine de soutien aux Nations Unies.

M. Acheson a indiqué que, si cette résolution était acceptée, elle donnerait l'occasion à "toutes les parties intéressées d'entreprendre le règlement pacifique du problème coréen et des autres problèmes de l'Extrême-Orient".

Affirmant, en réponse à une question, que le vote américain en faveur de la résolution du "cessez-le-feu" n'est pas une "mesure d'apaisement" de la Chine communiste, le secrétaire d'Etat a déclaré

(Suite à la page 10, col 1)

Envoi en Corée de 60,000 Américains

Renforts échelonnés sur deux mois — Rôle décisif des pertes chinoises dans le calcul des stratèges de Pékin

Par Fernand MOULIER

WASHINGTON — (A.F.P.) — A la suite de la décision prise à Washington de se maintenir en Corée, les Etats-Unis ont pris des mesures pour envoyer sur le théâtre des opérations des renforts destinés à remplacer les pertes subies depuis le début des hostilités. L'envoi de ces renforts estimés à près de soixante mille hommes — l'équivalent numérique de trois divisions — serait échelonné sur au moins deux mois.

La décision de s'accrocher en Corée aurait été prise, apprend-on de bonne source, lors d'une récente réunion du Conseil national de sécurité groupant autour de M. Truman, les chefs d'état-major, le secrétaire d'Etat, le secrétaire à la Défense et les principaux conseillers du président. Elle serait intervenue après une série de consultations avec le général MacArthur qui se serait déclaré confiant dans l'issue finale de l'opération dont il a la charge.

On souligne, dans les milieux militaires, que les opérations en Corée se déroulent actuellement avec

(Suite à la page 10 col. 1)

Le Québec a montré l'exemple au monde

Selon Duplessis "nous avons vu le danger communiste avant le reste de l'univers" — "Staline l'antéchrist"

QUEBEC — (P.C.) — Le premier ministre Duplessis a affirmé hier soir que la province de Québec avait été la première à reconnaître les dangers du communisme et qu'elle avait indiqué la voie dans la lutte contre cette dangereuse idéologie.

Dans une allusion probable à la loi provinciale du cadenas, M. Duplessis a déclaré: "Au moment où Staline, que je considère comme l'antéchrist, menace le monde, nous, de la province de Québec, avons la consolation de savoir que nous avons vu le danger avant le reste du monde. Aujourd'hui, tous les peuples adoptent les moyens qu'emploie l'Union nationale pour combattre le communisme. Dans ce domaine, comme dans bien d'autres, nous avons indiqué la voie à suivre."

On sait que la loi du cadenas, adoptée en 1937, autorise la police provinciale à cadenasser les centres où se publie et se distribue la propagande communiste.

Dans son discours, prononcé à l'occasion de sa visite annuelle au Club de la Renaissance, club de l'union nationale, M. Duplessis a déclaré que son gouvernement avait accompli sa tâche dans la lutte contre le communisme qu'il a qualifié d'athéiste, anarchique,

(Suite à la page 10 col. 1)

Un raid antirouge dans la métropole

Le second en huit jours — Saisie de nombreuses publications communistes

MONTREAL — (P.C.) — Des officiers de la police antisubversive ont donné hier ce qu'ils qualifient d'un "autre coup au centre de propagande du parti ouvrier-progressiste à Montréal", alors que pour la seconde fois en huit jours ils ont effectué une série de descentes qui leur ont rapporté une quantité considérable de publications communistes.

Ces descentes, effectuées par les forces antisubversives des polices provinciale et municipale, ont été faites sous l'empire de la loi du cadenas du Québec. Elles ont suivi de près les descentes effectuées lundi dernier, alors que la police a saisi 16,000 publications communistes.

"Nous n'avons pas saisi autant de publications cette fois que lundi dernier, mais ce que nous avons trouvé nous aidera beaucoup dans notre tâche contre la propagande communiste", a déclaré Paul Benoit, directeur de l'escouade subversive de la police provinciale.

Les établissements qui ont reçu la visite de policiers sont le bureau central du parti ouvrier-progressiste, rue Sainte-Catherine, et les domiciles de Guy-L. Caron, chef provincial du parti, de Julia Boucher, secrétaire du parti ouvrier-progressiste dans Québec, et Pierre Gélinas, ancien rédacteur du journal communiste "Le Combat", dont la publication est interdite.

Pleven à Ottawa à la fin de janvier

Il est invité aux E.-U. par H. Truman

A Ottawa, il sera l'hôte du Gouvernement canadien

PARIS — (A.F.P.) — On annonce officiellement qu'à son retour de Washington, M. René Pleven, président du Conseil, s'arrêtera pour 24 heures à Ottawa où il sera l'hôte du gouvernement canadien.

WASHINGTON (A.F.P.) — Le président Truman a invité M. René Pleven, président du Conseil des ministres français, à s'entretenir avec lui et les dirigeants américains les 29 et 30 janvier prochains.

Le département d'Etat publie à ce sujet le communiqué suivant:

"M. René Pleven, chef du gouvernement de la République française, a informé le président des Etats-Unis de son désir de se rendre à Washington pour discuter avec le président et d'autres dirigeants américains d'importantes questions d'un intérêt mutuel.

"En conséquence, le président Truman a invité M. Pleven à le rencontrer. M. Pleven sera à Washington les 29 et 30 janvier prochains."

A la Maison Blanche comme au département d'Etat, on se déclare très satisfait de la prochaine visite de M. Pleven qui, pendant son bref séjour à Washington, s'entretiendra avec le président Truman; M. Dean Achesen, secrétaire d'Etat; le général George Marshall, secrétaire à la Défense; le général Omar Bradley, président de l'état-major conjoint et les autres dirigeants de l'Administration américaine.

On souligne, à la Maison Blanche, qu'il s'agit d'une visite d'affaires qui, comme celle de M. Clement Attlee, ne sera marquée par aucune manifestation officielle.

L'ordre du jour des entretiens reste à fixer, mais on indique que le président Truman — qui sera, le 29 janvier, en possession du

(Suite à la page 10, col. 2)

Son Honneur en fait un joli "musher"! — Le maire Grenville GOODWIN, afin de prêter son concours moral à l'organisation du grand Derby international de chiens qui sera tenu dans la Capitale, au mois de février, a bien voulu se faire photographier portant un véritable "parka", genre esquimau. (De gauche à droite): Georges BOIVIN, Mme Peggie NANSEN, Don REID et Bert BULLOCK, tous organisateurs du Derby gagné, en 1950, par le Québecois Wilfrid Lépine.

Le français parlé au Québec plus pur que celui de France

QUEBEC (P.C.) — S. Exc. Mgr Julien Le Couedic, évêque de Troyes, France, a déclaré hier soir, au cours d'une conférence de presse, qu'il était venu dans la province de Québec pour "rendre visite à la Nouvelle-France", mais qu'au lieu de cela il avait trouvé beaucoup de la vieille France de Louis XIV.

Mgr Le Couedic a révélé qu'il avait pris note des expressions "savoureuses" du Canada français. "Vous ne sauriez imaginer, dit-il, comme il est agréable à un Breton d'entendre le mot "gréer" dans la province de Québec".

L'évêque de Troyes a rappelé qu'un Canadien l'avait appelé, lui disant qu'il se nommait Le Couedic, et qu'une rencontre avait été décidée. "Il semble, commenta-t-il, que lui et moi avons les mêmes ancêtres."

Le prélat troyen doit visiter diverses institutions religieuses, notamment le centre de pèlerinage de Sainte-Anne-de-Beaupré.

En parlant du français tel qu'on le parle dans le Québec, Mgr Le Couedic a déclaré: "C'est un français pur, très souvent plus pur que le français moderne de France".

L'aviation des E.-U. doublée

WASHINGTON (A.F.P.) — Le général Idwal Edwards, chef d'état-major adjoint de l'aviation américaine, annonce que l'aviation militaire a l'intention de porter ses effectifs à près d'une centaine de groupes, avec un personnel comprenant 971,000 officiers et hommes.

Ce projet porterait l'aviation américaine au double de sa puissance d'avant la guerre de Corée.

Berlin est en état d'alerte

Scotland Yard prêt à arrêter les 4 voleurs

LONDRES (A.F.P.) — Scotland Yard serait sur le point d'arrêter les auteurs du vol — perpétré à l'abbaye de Westminster — de la "pierre du couronnement".

En effet, les détectives qui enquêtent actuellement à Glasgow seraient en possession d'informations concernant l'identité des voleurs et les moyens qu'ils ont employés pour effectuer ce vol qui, commis dans la nuit de Noël, a provoqué une forte émotion en Angleterre et une non moins vive satisfaction en Ecosse.

La police recueillerait à présent les dernières preuves qui puissent lui permettre, conformément à la loi britannique, de procéder à l'arrestation des coupables, et l'on indique que quatre personnes auraient pris une part directe à l'opération "pierre du destin".

Dès le lendemain du vol, des soupçons s'étaient portés sur un homme et une femme qui avaient été vus dans une voiture stationnée devant l'abbaye.

Scotland Yard aurait maintenant des raisons de croire que la femme en question était un homme déguisé pour dépister les enquêteurs.

M. Nehru confère avec Lie à Paris

PARIS (Reuter) — Le premier ministre indien Nehru est arrivé à l'aéroport du Bourget, aujourd'hui, venant de Londres. Il passera trois jours à Paris durant lesquels il s'entretiendra avec les ambassadeurs indiens et les chefs diplomatiques dans les capitales européennes.

Nehru fut accueilli à l'aéroport par M. René Pleven, premier ministre, M. Robert Schuman, des Affaires étrangères, et des diplomates indiens.

Demain, Nehru conférera avec le secrétaire général de l'O.N.U., M. Trygve Lie. La situation internationale sera abordée.

Selon des sources françaises, les conversations porteront principalement sur les efforts tentés par les Indes de rétablir la paix en Extrême-Orient.

Zone française envahie par des soldats russes

Les troupes françaises et la police allemande sont alertées

BERLIN (Reuter) — Trente-cinq soldats russes armés ont franchi aujourd'hui la frontière entre les zones française et soviétique, dans le nord de Berlin, et y ont pris position. Les forces d'occupation françaises ont été mises à l'alerte. Jusqu'ici, les Russes avaient respecté cette frontière.

Les autorités soviétiques avaient tenté de pénétrer la pointe nord du secteur français en octobre dernier, mais après quelques heures elles évacuaient le territoire.

Les soldats russes armés sont sortis d'un bois de la pointe nord

(Suite à la page 10, col. 5)

Eisenhower visite Lisbonne; Madrid nécessaire au bloc?

LISBONNE, Portugal (P.A.) — Le général Dwight D. Eisenhower a fait aujourd'hui l'inspection de l'extrémité sud-est de la zone de défense européenne contre le communisme et il y a trouvé une force combattante fort limitée.

A l'instar d'autres pays qu'il a visitées au cours de sa tournée dans les pays signataires du Pacte atlantique, le Portugal a pu donner au commandant suprême des raisons pour avoir fait si peu. Dans le cas présent, la raison est l'Espagne.

Les observateurs portugais ont précisé que le Portugal ne pourra participer activement à la défense de l'Europe occidentale, à moins que l'Espagne soit amenée dans le bloc atlantique.

Eisenhower s'est entretenu avec le premier ministre Antonio de Oliveira Salazar, politicien portugais qui dirige son pays en véritable dictateur depuis 20 ans. Les entretiens ont duré 45 minutes et se sont déroulés par l'entremise d'interprètes.

Dommages de $25,000 au High School d'Aylmer

Un violent incendie qui a nécessité deux alarmes, a causé des dégâts estimés à environ $25,000 au High School anglais d'Aylmer, ce matin. Le feu a brûlé entre les murs de l'édifice de pierre, de 7 h. 15 jusqu'à 9 heures, causant le plus fort des dommages à l'annexe.

Au moment où s'est déclaré l'incendie, le concierge, M. Dawson McMillar, se trouvait seul dans la bâtisse, en train de mettre de l'ordre à l'étage supérieur. Il aurait entendu du bruit au sous-sol. Lorsqu'il descendit voir, il s'aper-

(Suite à la page 10, col. 4)

Stoney est pendu; un sursis rejeté

HEADINGLEY (Manitoba) — (P.C.) — Walter S. Stoney, 38 ans, cuisinier de Winnipeg, a été pendu tôt ce matin, payant ainsi de sa vie la mort de Mme Martha Perreault, tuée à l'aide d'un pic à glace.

Il avait été trouvé coupable, le 3 novembre dernier, du meurtre de Mme Perreault, 30 ans, mère de six enfants, tuée le 12 mars, dans une chambre d'hôtel de Winnipeg. Son corps avait été percé dix-huit fois, probablement avec un pic à glace trouvé dans la chambre.

La défense avait tenté d'obtenir un sursis du gouvernement fédéral, mais ses efforts avaient échoué.

Seagrave écope de six années

RANGOUN (Birmanie) (P.A.) — Un tribunal birman a déclaré aujourd'hui le Dr Gordon Seagrave, "chirurgien birman" de la Deuxième Guerre mondiale, coupable de haute trahison. Le médecin américain, âgé de 53 ans, a été condamné à six ans de pénitencier pour avoir aidé les rebelles à se révolter contre le gouvernement.

L'avocat du prévenu interjettera appel.

Eminents visiteurs à Ottawa

Le président de la France viendra au Canada. M. Vincent AURIOL, président de la République française, arrivera à Ottawa vers le 5 avril. Il ira aussi à Montréal et à Québec.

Pleven rendra sa politesse à Saint-Laurent — Le premier ministre de France sera reçu ici au début de février à l'issue d'une visite de deux jours à Washington.

Un stratégiste militaire américain à Ottawa, lundi. — Le fameux général yanki MARK CLARK, passera plusieurs jours dans la Capitale canadienne, la semaine prochaine.

Le généralissime allié en Europe vient au Canada — Le général Dwight EISENHOWER passera 24 heures à Ottawa, le 26 janvier.

Un autre premier ministre nous visitera—M. Sydney HOLLAND, chef d'Etat néo-zélandais, assistera à la session fédérale le 30 janvier.

L'O.N.U. se prépare à l'action

Les Etats-Unis décidés à réclamer immédiatement la dénonciation de la Chine communiste rouge comme agresseur

LAKE SUCCESS — (P.A.) — Les diplomates de l'O.N.U. délibèrent en vitesse aujourd'hui sur une émission radiophonique de Pékin disant que la Chine communiste avait rejeté leur dernier appel en faveur de la cessation des hostilités en Corée.

Il se peut qu'une réunion du Comité politique soit convoquée pour demain en vue d'étudier la réponse chinoise. Des sources informées laissent entendre que la délégation des Etats-Unis est prête à demander immédiatement l'adoption de sa résolution qui dénonce la Chine rouge comme agresseur.

TOKIO — (P.A.-jeudi) — Radio-Pékin annonce que le régime communiste chinois a rejeté la dernière proposition des Nations Unies au sujet de la cessation des hostilités en Corée.

Selon l'émission, les propositions de paix, formulées en cinq points, sont "impossibles".

L'émission fut entendue par l'agence japonaise Kyodo.

C'est le premier ministre Chou En-Laï qui aurait envoyé le message à M. David Owen, secrétaire général suppléant des Nations Unies à New-York.

Une version anglaise que Pékin a commencé à diffuser quelques minutes plus tard déclare que Chou s'en tient à sa position première, à savoir:

1o — Que les négociations d'une paix en Corée doivent se baser sur le rappel de toutes les troupes étrangères qui se trouvent actuellement dans la péninsule; de plus, les Coréens doivent régler leurs problèmes entre eux.

2o — Que les troupes américaines doivent se retirer de Formose (ce qui signifie que la 7e flotte américaine doit mettre fin à "sa neutralisation" protectrice de l'île nationaliste).

3o — Que la Chine communiste doit être admise aux Nations Unies.

Selon la version anglaise, Chou insiste sur le fait qu'accepter un cessez-le-feu avant les négociations voudrait simplement dire "des discussions indéfinies qui ne régleraient aucun problème".

(Suite à la page 11 col. 5)

Des dommages de cinq millions par le feu à Baltimore

BALTIMORE (A.F.P.) — Une enquête en vue de déterminer les causes de l'incendie qui a ravagé cette nuit un quai du port de Baltimore, faisant au moins 5 millions de dégâts et blessant 7 personnes dont une sérieusement, a été ouverte ce matin.

Parmi les bateaux qui, comme la plus grande partie du quai lui-même, ont été la proie des flammes, on compte des remorqueurs et des péniches, ainsi que le transport de troupes **George Washington.**

Le navire, qui n'est plus maintenant qu'une carcasse calcinée, assura le transport de troupes du corps expéditionnaire américain durant la première guerre mondiale et c'est à son bord, que le président Woodrow Wilson se rendit à la conférence de Versailles.

Le **George Washington** avait également été utilisé durant la dernière guerre.

Crêtes évacuées par les Rouges

HANOI (A.F.P.) — Les forces du Viet-minh ont été contraintes d'évacuer les crêtes qu'elles occupaient dans la région de Vien-yen Phuc-yen, d'où elles avaient déclenché leurs attaques dans la nuit d'hier.

La ligne des crêtes se trouve maintenant entièrement aux mains des troupes de l'Union française qui continuent à bénéficier de l'appui aérien en dépit de conditions atmosphériques défavorables.

Mme M. Ménard est inhumée à Vars

VARS, Ont. (D.N.C.) — Un service funèbre a été chanté lundi matin, en l'église de Vars, pour le repos de l'âme de Mme Marcelli Ménard (née A. Lapalme), décédée vendredi soir, à Eastview, chez sa fille, Mme Raoul Poirier. Née à Embrun, elle était âgée de 91 ans.

Elle laisse dans le deuil une fille, Mme Raoul Poirier (Mériza), d'Eastview et deux fils, Aimé, d'Embrun et Antonio, de Vars.

La dépouille mortelle était exposée chez son fils, Antonio Ménard, de Vars. Le service a été chanté par M. le curé L. Ranger. L'inhumation s'est faite au cimetière d'Embrun.

Parmi les parents et amis de l'extérieur, on remarquait M. et Mme Raoul Poirier, M. Rhéal Poirier et M. et Mme William Daoust, d'Eastview, Mlle Yvonne Poirier, Mme Alban Ranger, de Valleyfield, MM. et Mmes Eugène Poirier, Philippe Poirier, Hector Malouin, de Limoges, MM. et Mmes Marcel Gignac, Albert Labelle, Lionel Lapalme, Albert Maheu, Delma Ménard, Victor Rochon, Aimé Ménard, Ovila Lévesque, André Bruyère, Albert Ménard, Philéas Millaire, Emile Lapalme, d'Embrun et beaucoup d'autres.

CANADIENS HONORES — Trois des quatre membres de la Marine canadienne qui ont été décorés récemment de la Légion du Mérite par le gouvernement américain, pour le rôle qu'ils ont joué lors du sauvetage de 18 aviateurs américains dont l'appareil est tombé dans l'océan Atlantique, le 19 novembre 1949, sont ici photographiés après l'investiture. Se sont, de gauche à droite, le commandant E. T. G. Madgwick, d'Ottawa; le chirurgien-capitaine Eric Lee, de Saskatoon et Ottawa, et le premier-maître William Roberts, de Montréal. Le quatrième, l'officier marinier James Callighan, de Toronto, était à bord du destroyer "Nootka", en route pour la Corée, au moment de l'investiture. (Photo P.C.)

Des funérailles à Sainte-Anne

SAINTE-ANNE-DE-PRESCOTT, Ont. (D.N.C.) — Des funérailles ont eu lieu à Sainte-Anne-de-Prescott, en dernier hommage à Mme Albert Lanthier (Joséphine Trottier), décédée à l'âge de 60 ans. Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil trois fils, Freddy, de Dalkeith, Ont., Paul-Emile et Léo, de Sainte-Anne; cinq filles, Mmes Paul Cardinal (Rosanne), Wilfrid Crevier (Dora), Léon Lefebvre (Irène) et Jean-Paul Lefebvre (Annette), et Marie-Ange à la maison; huit petits-enfants; quatre frères, Oscar, Moïse, Paul et Eugène Trottier; cinq soeurs, Mmes Hector Lauzon, Oscar Laurin, Donat Charlebois et Paul Ménard, et Flore Trottier.

La défunte faisait partie de la Congrégation des Dames de Sainte-Anne, dont elle reçut les honneurs.

Télévision à deux endroits pour fins d'expérimentation

Le Bureau des gouverneurs de la Société Radio-Canada a accordé à la RCA Victor Company Limited et à la Stewart-Warner Alemite Corporation of Canada, la permission d'établir des postes expérimentaux de télévision, le premier à Montréal et le second à Belleville, Ont.

Ces postes n'irradieront pas à l'intention du public. Ils serviront à des expériences visant à perfectionner les antennes et les postes receveurs de télévision. En annonçant la décision des gouverneurs, ce matin, la radio-Etat a précisé que chacune des sociétés intéressées devra cesser ces expériences dès qu'un poste de télévision à l'intention du public aura commencé ses émissions dans chacune des deux régions en question, et cela afin d'éviter le brouillage.

Par suite de la concurrence du Japon, où les salaires sont extrêmement bas, les manufactures canadiennes de gants tricotés ont dû licencier en 1949 le tiers de leurs employés.

Toux de Fumeur?

SOULAGEMENT RAPIDE EN 3-PHASES!
1. Soulagent la gorge enrouée par la fumée.
2. Calment les muqueuses irritées de la gorge.
3. Aident à éliminer le flegme.
P.S. Elles aromatisent aussi l'haleine!

seulement 10¢
Pastilles contre la toux
NOIRES SMITH BROTHERS

VARS, Ont.

VARS, Ont. (D.N.C.) — Le mariage de Mlle Yolande Allard, d'Ottawa, fille de M. et Mme Lionel Allard, de Vars, et de M. Joseph Cheff, d'Ottawa, sera célébré le lundi 22 janvier.

Un groupe de parents et d'amis prenaient le souper chez M. et Mme Roland Brisson, dimanche.

MM. et Mmes Lionel Roy, d'Ottawa, et Martial Dagenais, de Hull, ont rendu visite à M. et Mme Roland Brisson, dimanche.

"Ou l'Europe, ou la Corée" — J. Byrnes

Il n'est pas avisé d'avoir l'armée américaine partagée entre ces deux régions

COLUMBIA (Caroline du Sud) (A.F.P.) — "Si le moment approche où la Russie va être prête à partir en guerre, il n'est pas avisé d'avoir notre armée partagée entre la Corée et l'Europe . . .", a déclaré aujourd'hui M. James F. Byrnes, ancien secrétaire d'Etat du président Roosevelt et du président Truman, en prenant possession, à 72 ans, de son poste de gouverneur de la Caroline du Sud, auquel il avait été élu le 7 novembre dernier.

M. Byrnes s'est déclaré prêt à soutenir M. Truman dans le domaine de la politique étrangère.

"Une Amérique unie, a déclaré en effet M. Byrnes, est la dernière chance de survie de notre civilisation", alors qu'"une Amérique divisée est la plus grande invitation à une conquête soviétique".

L'ancien secrétaire d'Etat qui, au cours de la seconde guerre mondiale, eut de nombreux contacts personnels avec les Russes, a insisté que les Etats-Unis doivent concentrer leurs forces en Europe, car, a-t-il dit, "l'Europe occidentale est la première ligne indispensable d'une défense de la civilisation".

En ce qui concerne la politique américaine en Corée, M. Byrnes a déclaré que les forces américaines devraient être retirées "si les Nations Unies ne sont pas prêtes à dénoncer la Chine comme agresseur", et il a réclamé l'autorisation pour l'aviation américaine d'attaquer les bases de ravitaillement de l'ennemi et de participer à un blocus de la Chine.

Funérailles

Mme JOHN FEX

Un service funèbre a été chanté mardi matin pour le repos de l'âme de Mme John Fex (Cécile Leroux), qui est décédée samedi, à l'âge de 59 ans.

Le départ du cortège funèbre s'est effectué des salons W.-J. Landreville, 578, rue Somerset ouest, pour l'église Saint-François-d'Assise, où le service a été chanté à 8 heures.

Le R.P. Yves, O.F.M. Cap., a fait la levée du corps et a officié au service, assisté des RR.PP. Evariste et Léonard, comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame de Hull, où le R.P. Romuald a récité les dernières prières.

ACCÈS de BILE? ESSAYEZ: Le LAXATIF TONIQUE à base d'herbes

Avez-vous perdu l'appétit? Souffrez-vous de maux de tête, d'accès de bile ou d'indigestion? Si ces malaises sont causés par la constipation, essayez Bliss Native Herbs, un LAXATIF TONIQUE. Vous aurez tôt fait de vous sentir mieux, grâce à ces herbes médicinales naturelles qui activent l'élimination, redonnent l'appétit, aident à supprimer les gaz, régularisent la formation de la bile pour favoriser la digestion. Economique! 200 comprimés pour $1.00. Aussi 50c. et 25c. chez votre pharmacien.

(COMPRIMÉS) BLISS NATIVE HERBS

VENTE de janvier
RÉDUCTION de
25% à 50%
Bijouterie Pilon
182, Ch. de Montréal Eastview
(dans l'hôtel Eastview)

Vente D'ÉCOULEMENT DE JANVIER CHEZ Caplan's

SE CONTINUERA, JEUDI, de 9h. à 6h.

Chic
Robes "Picolay"
pour dames

Ravissantes nouvelles teintes pastelles, dans les appréciables tissus "Picolay", jolies teintes pour égayer vos toilettes d'hiver. Toutes avec jupes amples. Couleurs: jaune, rose, bleu ou mauve.

9.95

Choix de splendides modèles, avec remplis, ceintures nouveautés, boutons de fantaisie, manches courtes, encolures hautes ou basses, garnitures de dentelle ou opposition. Tailles pour grandes et petites filles.

Vêtements pour dames, rez-de-chaussée

Vente! LINGERIE pour dames

ROBES DE NUIT — PYJAMAS — JUPONS — DEMI-JUPONS

Crêpe ou rayonne tricotées, séries désassorties de modèles, couleurs et tailles. Teintes unies et dessins fleuris.

1.99
Valant jusqu'à $3.98

Tous en attrayants modèles, ravissantes garnitures de dentelle ou genres unis.

Vêtements pour dames, rez-de-chaussée

VENTE!
PANTOUFLES pour dames

86 paires de séries désassorties de l'assortiment régulier. Une grande variété de modèles, couleurs et cuirs au choix. Pointures 4 à 9 dans le groupe.

Valant jusqu'à $4
1.99

Pantoufles, première étage

Vente! ROBES pour fillettes

Alpines, cotonnades, broadcloth, un bel assortiment de teintes pastelles et foncées. Toutes joliment agrémentées. Tailles désassorties de 3 à 12.

1.98
Rég. jusqu'à 4.98

Vente! CHANDAILS de tricot de fantaisie pour fillettes

Tricot jacquard, dessins de fantaisie. Un bel assortiment de couleurs et rayures. Grandeurs 8 à 14.

1.69
Rég. jusqu'à $3.98

Vente! Souliers pour enfants 2.49

121 paires de souliers échantillons et autres avec légères défectuosités provenant de fabricants réputés. Une grande variété de modèles, cuirs et couleurs. Toutes les pointures dans le groupe.

Sous-sol — Valant jusqu'à $4

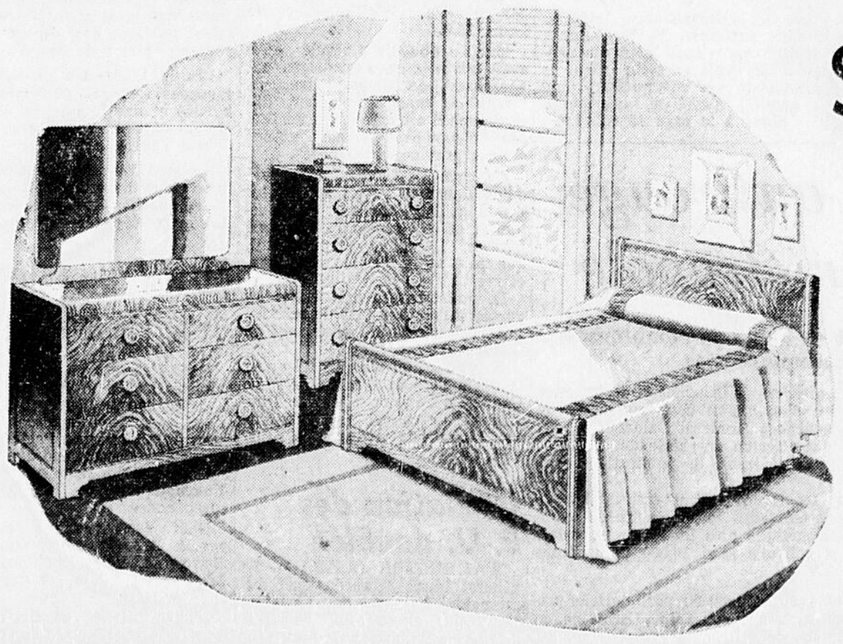
Vente! BLOUSES de crêpe et coton pour dames

Attrayantes garnitures de dentelle, garnitures de broderie, jolis genres unis, manches courtes, tailles désassorties de 12 à 20 dans le groupe. Blanches et pastelles.

99¢
Valant jusqu'à $2.98

Lingerie, première étage

Mobiliers de chambres à coucher ultra modernes



$119

Une splendide occasion d'épargner. Fascinants dessins, construction robuste. Votre choix de finis cérusé ou noyer.

- Lit double ou lits jumeaux
- Spacieuse commode à quatre tiroirs
- Bureau Monsieur et Madame avec miroir

CONDITIONS BUDGETAIRES DISPONIBLES

C. CAPLAN LIMITED .. RIDEAU ST.

Partout à OTTAWA

vous entendez parler de la

SAVEUR de ce FAMEUX CAFÉ

Ce qu'on dit à la maison...
"Je suis bien content que l'on ait changé de café — le Chase & Sanborn est le meilleur café que nous ayons jamais bu." Il est plus réconfortant, plus riche et plus moelleux.

Ce qu'on dit en ville...
"Allons prendre une tasse de café. Pour ma part, je boirais bien du Chase & Sanborn!" Les Canadiens le préfèrent depuis 86 ans — et sa popularité s'accroît encore chaque jour.

Ce qu'on dit dans les épiceries...
"Je veux une livre de café — du Chase & Sanborn s'il vous plaît!" Les ménagères savent qu'elles obtiennent un produit supérieur dans le Chase & Sanborn — et c'est pourquoi elles le demandent de préférence.
Achetez vous aussi la marque qui vous offre tout ce qu'on peut désirer d'un bon café. Demandez le Chase & Sanborn.

Chase & Sanborn
TOUTE LA SAVEUR QUE VOTRE TASSE PEUT CONTENIR!

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa, 3 4061; CKCH, 2-1701. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides; Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50, 3 mois, $2.50. CAMPAGNE: 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75

Par porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa."

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE MERCREDI 17 JANVIER 1951

Le français à la radio

C'est avec plaisir que les Canadiens de langue française ont appris la décision du Conseil des gouverneurs de Radio-Canada au sujet de l'établissement de postes d'émission à Timmins, Gravelbourg et Saskatoon. Timmins aura un poste bilingue et Gravelbourg et Saskatoon, chacune un poste français.

Le Conseil des gouverneurs de Radio-Canada manifeste un véritable esprit canadien. Qu'est-ce que notre pays ? Un Etat officiellement bilingue, en fait et en droit. Si la langue et la culture françaises possèdent des droits au pays, elles doivent, en conséquence, avoir les moyens de se maintenir et de s'épanouir. Or, l'un de ces moyens, c'est la radio.

On ne saurait affirmer que les Canadiens de langue française habitant en dehors du Québec ont été gâtés sur ce point dans le passé. Mais, depuis quelques années, la situation s'améliore beaucoup. Saint-Boniface a obtenu un poste privé, lequel poste donne de magnifiques résultats. Edmonton a également reçu un permis. Maintenant, c'est au tour de Gravelbourg et de Saskatoon. Avec quatre postes français de radio, les familles des 200,000 Canadiens français de l'Ouest vont pouvoir entendre autre chose que de l'anglais à la radio dans leurs familles.

Les Franco-Ontariens se réjouissent, d'une façon particulière, d'apprendre que M. J.-Conrad Lavigne, jeune homme d'affaires averti, construira un poste bilingue à Timmins. C'est le premier poste français de radio en Ontario. Le poste CKCH, il est vrai, dessert la région d'Ottawa, mais ses studios sont situés à Hull. L'esprit d'entreprise de M. Lavigne a triomphé de toutes les difficultés qui se dressaient sur son chemin. La population française de la région de Timmins avait besoin d'un poste français de radio. Le Conseil des gouverneurs de Radio-Canada a posé comme condition que le poste donnât 80 pour 100 d'émissions, y compris les émissions commerciales en français, et, par conséquent pas plus de 20 pour 100 en anglais. Inutile de signaler que M. Lavigne a accepté cette condition, qui assurera un bon service français à la population française de la région de Timmins.

Il faut féliciter le Conseil des gouverneurs de Radio-Canada de s'être rendu aux requêtes de la population française de Gravelbourg, de Saskatoon et de Timmins. Le Conseil, nous dira-t-on, n'a fait que son devoir. C'est parfois plus difficile qu'on ne le pense.

L'exemple des Canadiens de langue française de Timmins, de Saskatoon et de Gravelbourg encouragera les Acadiens du Nouveau-Brunswick à organiser rapidement leur société de radiodiffusion française en vue d'établir un poste français de radio à Moncton. Les Acadiens, en effet, nous paraissent être le groupe français le plus mal servi à la radio, compte tenu de son importance numérique. Ils posséderont leur propre poste français de radio, s'ils prennent les moyens de l'avoir. L'attitude du Conseil des gouverneurs de Radio-Canada indique que ce n'est pas de lui que viendra l'opposition.

Camille L'HEUREUX.

Nouveauté et sécurité

Les personnes qui arrivent au pouvoir sont facilement portées à tout chambarder, croyant naïvement que leurs prédécesseurs n'ont à peu près rien fait de bon et qu'il importe de faire circuler un peu partout du sang nouveau. On a souvent reproché ce goût de la nouveauté aux chefs fédéraux ou provinciaux; apparemment, il vient de s'introduire dans la politique municipale, ici même.

Depuis que le maire G. Goodwin a pris en main la direction des affaires de la ville, les projets de réforme se sont succédé à vive allure; au train où vont les choses, tous ceux qui se sont vu confier quelque charge municipale dans le passé, peuvent maintenant se demander si leur travail ne fera pas l'objet d'une enquête ou s'ils ne seront pas invités à céder leur place. Il ne se passe pas de réunion au Conseil de ville sans qu'on constitue un comité inquisiteur.

Signalons seulement la dispute qu'entraînent la nomination du président de la Commission hydroélectrique d'Ottawa ainsi que la diminution de salaires de ses membres; le réengagement des vérificateurs des comptes nous paraît soumis à la même politique de changement. Comme il est difficile de remercier du jour au lendemain des personnes en place, on renouvelle leur mandat pour un temps très limité et on leur parle de diminution de salaires.

M. Frank Plant, qui fait partie de la Commission hydroélectrique depuis 17 ans et qui en est le président depuis 10 ans, se trouve placé depuis quelques jours dans une position instable. Le maire propose une enquête sur l'administration de cette commission et n'appuie la nomination de M. Plant à la présidence que pour trois mois; en même temps il annonce son intention de recommander une diminution de salaires des trois membres, dont lui-même.

La population se réjouira de constater le désintéressement de M. Goodwin ainsi que son désir d'accorder un meilleur service aux consommateurs d'énergie électrique, tout en diminuant les dépenses. Cependant, elle ne sera pas sans se rendre compte que l'enquête projetée vise l'administration de M. Plant, qui est le seul à faire partie de la Commission depuis assez longtemps; les deux autres membres sont le maire lui-même, en tant que tel, et M. E. A. Band, nommé récemment par le gouvernement provincial. La population pourra également se demander si M. Goodwin n'aspire pas lui-même à la présidence et si la démission de M. Plant — ce à quoi les événements semblent l'inviter — servirait réellement l'intérêt commun.

Le maire a bien le droit, comme les autres membres, d'accéder à la présidence de cette commission. Cependant, il est toujours dangereux, à cause des possibilités d'immixtion politique, que la présidence d'un organisme non politique soit confiée à une personne élue par le peuple. Pourquoi songer à remplacer un administrateur d'expérience, qui est d'ailleurs le choix unanime du conseil de ville ? Si M. Plant n'est pas à la hauteur de sa charge, qu'on le dise carrément et surtout qu'on le prouve ! La question des salaires, que le commissaire Tardif trouve également trop élevés, peut faire l'objet d'une revision, si c'est nécessaire; mais qu'on ne s'en serve pas pour provoquer la démission ou le renvoi d'un administrateur ! Le facteur le plus important à sauvegarder est celui d'une bonne administration.

Quant à la vérification des comptes municipaux, il est préférable de la confier, au besoin, à des gens de l'extérieur et de payer le "gros prix" pour leurs services, que de revenir à un système apparemment plus économique, mais qui, selon le témoignage du commissaire McCann, n'offrait pas la même sécurité. Encore là pourtant, les comptables n'ont été réengagés que pour le mois de février.

D'abord et avant tout, la population veut la sécurité. Avec les changements qui s'annoncent, elle peut se demander si ses intérêts sont vraiment les mobiles de tous les membres du conseil de ville.

Germain BRIERE.

Pour un sénateur acadien

L'Ile du Prince-Edouard attend encore la nomination d'un sénateur de langue française, c'est-à-dire d'un Acadien. Cela fait cinquante ans qu'elle attend, malgré que l'intention des Pères de la Confédération en créant la Chambre haute fût d'accorder ainsi une garantie aux minorités qui ne parviendraient pas à se faire représenter par un député à la Chambre des communes. A l'heure actuelle, les Acadiens de l'Ile forment 15 p. 100 au moins de la population totale. Ils constituent la majorité des catholiques de l'Ile. Tout récemment, l'un des deux sénateurs catholiques est décédé et l'on espérait que son successeur serait un Acadien. Mais il n'en fut rien.

En ce moment, une autre vacance vient de se créer, mais parmi les deux sénateurs protestants. Les Acadiens de l'Ile réclament encore la nomination d'un des leurs, en particulier, ils recommandent le professeur Henri Blanchard, autrefois du collège Prince de Galles et de l'Ecole Normale, maintenant à la retraite, après 38 ans d'enseignement secondaire.

Pour obtenir enfin la reconnaissance de leurs droits, les Acadiens font front commun. "L'Evangéline", de Moncton, appuie directement et chaleureusement leurs revendications.

Le gouvernement fédéral va-t-il décevoir encore une fois l'attente de la minorité acadienne de l'Ile ? Va-t-il se retrancher derrière le prétexte qu'il faudrait nommer un protestant afin qu'il y en ait toujours deux ? Mais alors pourquoi avoir refusé de nommer un Acadien, lorsqu'il y avait une vacance parmi les catholiques ? Pourquoi la majorité devrait-elle toujours être protégée alors que la minorité acadienne est sacrifiée systématiquement depuis plus d'un demi-siècle ? Pourquoi se battre pour le droit sur les plages étrangères lorsqu'on ne le respecte pas, chez soi ?

Georges-Henri DAGNEAU.

AU JOUR LE JOUR

Une nouvelle école de coopération vient d'être établie par l'Université Saint-François-Xavier d'Antigonish, qui a joué un rôle de pionnier dans le domaine coopératif au Canada. Il s'agit cette fois de cours de coopération en français, organisés de concert avec la Société canadienne de l'Union coopérative du Nouveau-Brunswick. Mgr J.-L. Chiasson, fondateur du mouvement coopératif acadien, s'est vu confier la direction de ces cours, tandis que M. Martin Légère, que nous avons vu à l'oeuvre ici dans les ralliements coopératifs de l'année dernière, en a été nommé l'organisateur. On demande à chaque paroisse acadienne d'envoyer au moins un élève à ces cours, qui dureront deux semaines, le premier sur les coopératives de pêcheurs, le second sur les magasins coopératifs.

* * *

Dans le domaine de la coopération, l'éducation est une nécessité, largement prouvée par les expériences déjà faites. Aussi convient-il de signaler tous les cours qui s'organisent. Ici, nous avons les cours par correspondance que diffuse depuis quelques années le Centre social de l'Université d'Ottawa, sur les différents secteurs de la coopération. Si on connaît l'existence de ces cours, on ne s'en sert pas assez. A chaque congrès de coopérateurs ou à peu près, on en fait l'éloge, mais on néglige trop souvent de se servir sur une grande échelle de ces magnifiques instruments de travail.

G. B.

BILLET

"Risques d'hommes", de Rolland Legault

Sous la plume de Rolland Legault, paraissait chez Fides, pendant le dernier trimestre de 1950, un roman dont l'action se déroule dans la région d'Ottawa-Hull et dans les chantiers de la rivière Coulonge. "Risques d'hommes", tel est le titre de cet ouvrage, le troisième de cet auteur montréalais.

L'oeuvre se place sous le signe de la simplicité et de la vérité. Ce qui ne l'empêche pas d'être belle. Cette simplicité se situe d'abord dans les personnages, frustres bûcherons habiles à manier la gaffe sur les billes emportées par le courant des cours d'eau gonflés au printemps, mais terriblement dépourvus pour affronter les complications et les tentations de la vie de la ville. En contrepartie, un peu en retrait, comme pour servir de fond de scène et accentuer le contraste, vivent paisiblement quelques familles rurales des villages du nord des Laurentides. Les moeurs y ont gardé leur couleur patriarcale et leur pureté à l'épreuve du temps.

Il n'est donc pas étonnant que de ce milieu sain soient sortis Trefflé Cabana, le draveur sans peur et sans reproche, et Mélina Branchaud, qui, à l'instar de Maria Chapdelaine, préfère le prétendant pauvre mais sincère à celui qui fait briller aux yeux de la paysanne une vie peut-être plus dorée mais moins bien assise sur les solides vertus chrétiennes.

Autour d'eux gravitent les types secondaires, mais parfaitement campés, du contremaître de l'équipe des bûcherons, du métis qui deviendra le traître de l'intrigue, des jeunes amis de Trefflé qu'il maintiendra dans le droit chemin presque malgré eux.

Ainsi résumée, la trame de ce roman passerait peut-être pour être à l'eau de rose. Mais l'auteur a si bien pénétré la sauvage et grande poésie de la forêt québécoise et de la vie de ces fiers bûcherons qu'on ne peut lui reprocher d'avoir si peu travaillé son intrigue. Au fond, la vérité lui commandait la sobriété dans le choix des épisodes et des étapes qui devaient le conduire au noeud de son drame. Tout comme elle lui faisait un devoir de saisir l'aspect poétique de la scène sur laquelle il fait évoluer ses personnages. Ce n'est pas seulement pour eux qu'il y a "risques d'hommes". Il y en avait un pour l'auteur lui-même: c'était en effet un risque de s'attaquer après tant d'autres à un tel sujet. Sa simplicité même en constitue probablement la principale difficulté.

Rolland Legault a relevé le défi et a gagné la partie. Ses descriptions sont vraiment intéressantes. Il ne s'agit pas d'en faire des morceaux choisis qu'on ensevelira dans les anthologies de l'avenir. Il suffit de reconnaître chez l'auteur des dons d'artiste qui lui ont permis d'exprimer dans une langue très souple, ferme, mais toujours simple, des sentiments, des idées, des images animées par une vision poétique des êtres et des choses.

Sa technique ne s'empêtre pas dans les procédés contemporains, empruntés aux romanciers de Paris. Rolland Legault compose ses chapitres suivant la formule consacrée: une description des lieux et de l'atmosphère, l'introduction des personnages et l'engagement du dialogue.

Comparé au vide de certains romanciers canadiens-français prétendument affranchis de tout conformisme, ce vieux moule n'est pas sans mérite puisqu'il nous offre au moins un message.

LaPRISE.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

17 JANVIER 1931

La terreur renaît chez les Mexicains, à la suite de secousses sismiques accompagnées de bruits souterrains. De nombreuses personnes ont perdu la vie et les gens s'enfuient dans les collines.

Le nombre des permis d'appareils récepteurs de radio a augmenté considérablement au Canada au cours de l'année 1930, soit de 426,146 à 472,531; la province d'Ontario dépasse toutes les autres dans ce gain.

M. Lionel Saint-Jean annonce qu'il est à s'occuper de la création d'une Ligue d'aviation du Québec, dont le but serait de promouvoir l'intérêt des Québécois pour l'aéronautique.

Dans une causerie, le gérant des ventes de la "Gatineau Power Company" fait remarquer que les taux de l'électricité sont plus bas à Hull qu'en tout autre lieu de la province; ils sont moins élevés aussi que dans l'Ontario, sauf à Toronto.

IMPRESSIONS D'UN VOYAGE EN ESPAGNE

Buenas tardes, senor!

Par P.-E. Breton, O.M.I.

—"Prendrons-nous un billet pour Hendaye ou pour Irun?

Nous avions pesé le pour et le contre et longtemps hésité. Autant que mon compagnon, le Père Tremblay, j'ignorais tout des frontières espagnoles que nous allions traverser ce soir-là. Valait-il mieux descendre aux limites de la France et régler nos derniers préparatifs à Hendaye? Ou bien, était-il préférable de filer tout droit en Espagne. Nous décidâmes de nous arrêter du côté français des frontières. Nous verrions bien alors.

Pour le moment, je suis tout à la joie. C'est un rêve souvent caressé qui se réalise: voir l'Espagne! Et dans mon esprit, toutes sortes de pensées se bousculent. Il me semble voir les gaies senoritas d'Andalousie ou de Castille danser au son des castagnettes et tourbillonner avec grâce, comme des feuilles au vent; les nobles dames à la mantille noire et à la coiffe charmante, balbutiant leurs prières au pied d'une Madone; les fiers toréadors saluant la foule en délire sur la "Plaza de toros". Puis ce sont de nouveaux paysages, une langue harmonieuse qui résonne comme un chant d'oiseau, des orangers en fleurs, des rires, du soleil. Je me laisse bercer par ces rêves et déjà mon esprit parcourt toute l'Espagne: Burgos, Madrid, Tolède, Avila, Salamanque, Saragosse . . .

Par intervalles la mer disparaît pour se remontrer un peu plus loin. Et c'est Biarritz, St-Jean-de-Luz avec leurs jolies villas, leurs jardins, leurs plages.

"Hendaye! Hendaye!" La voix du conducteur nous avertit que nous touchons au but. Notre premier soin en mettant pied à terre est de courir au guichet de la gare prendre les informations désirées et retenir nos places. Imaginez notre surprise en apprenant que Irun, la première ville espagnole, n'est qu'à cinq minutes de marche; un pont à traverser et nous y serons. Et dire que nous avions tant calculé, soupesé, délibéré ... pour rien.

—"Alors, nous nous rendrons à pied en Espagne?"

—"Entendu!"

Et d'un commun accord, nos légers bagages au bras, nous partons pour Irun. Pensez donc! être libre du rail; prendre enfin la route et, tout en admirant à satiété de nouveaux horizons, s'en aller vers l'inconnu, vers nos "châteaux d'Espagne". Dès la sortie de la gare, nous apercevons tout près le pont international qui enjambe la Bidassoa.

On sent l'activité fébrile des frontières; va-et-vient des voyageurs, les gardes qui barrent la route, l'inspection des bagages. On entend une langue nouvelle; on distingue sur les figures les traits de l'étranger. Nos formalinier français nous livre passage. Le pont est bientôt franchi; les formalités recommencent. Cette fois, nous avons affaire aux Espagnols. Quel sera l'accueil?

Si j'avais ajouté foi aux racontés sont vite remplies et le douaniers de certains journaux, j'aurais eu certainement un peu la frousse. N'ont-ils pas prétendu que l'Espagne était la pire des dictatures; un pays où la police fasciste vous guette à chaque pas; où les prisons regorgent de malheureux; où Franco fait couler le sang? Je dois m'attendre à un examen sévère, à des perquisitions. Peut-être va-t-on refuser l'entrée du pays? Ou tout au moins nous faire suivre à la piste?

Nous nous approchons des douaniers espagnols avec une légère inquiétude. L'officier nous reçoit avec une aimable gentillesse; il nous parle en français, un français impeccable. (Nous ne sommes pas à Dorval, ni à Rouses Point). Nous faisons mine d'ouvrir nos bagages pour l'inspection.

—"Mais non, ce n'est pas nécessaire . . . Vos passeports, s'il vous plaît." Et machinalement, le douanier estampille nos visas. Un militaire nous indique l'endroit où nous pouvons échanger nos devises. Au lieu de dix "pesetas" pour un dollar (cours normal du marché) l'Espagne en accorde 25 aux touristes. Et puis . . .

—"Vous êtes en règle maintenant. Merci beaucoup et bonsoir. Buenas tardes, senor!"

Mon compagnon et moi, nous nous regardons le sourire aux lèvres. Drôle de dictature que ce régime de Franco! En moins de cinq minutes, nous avons tout bâclé; nous sommes libres, libres d'aller où nous voulons. La grande route d'Irun est là qui s'étend devant nous; c'est l'Espagne qui nous invite. Mais, en route donc, alors . . . !

Il est près de six heures. Et nous n'avons toujours qu'un croûton de pain dans le creux de l'estomac. Nous entrons dans le premier restaurant qui se présente à nous, le "Merino". Ce sera notre premier repas en terre espagnole. Nous découvrons un charme particulier à déchiffrer le menu qu'on nous présente. Nous cherchions du nouveau; nous sommes servis à souhait: "Entremeses, asado, pan, sal, vino, . . . " Mon petit dictionnaire de poche me facilitera au besoin la traduction: "Hors d'oeuvre, rôti, sel, vin . . . " Ici, les sardines et les olives sont succulentes; les oranges remplies d'un jus délicieux. Et pour 17 pesetas seulement, Noé aurait pu s'acheter une bouteille de bon vin. Le repas proprement dit nous revient à moins de 75 sous chacun; et les rations valent celles qu'on nous sert dans les restaurants d'Edmonton, avec en plus une saveur particulière.

Sans doute, on sent parfois un peu de gêne, la rareté de certains produits. Mais il faut se rappeler que l'Espagne a connu la pire des révolutions, le régime communiste; que depuis cinq ans, nos prétendues démocraties l'ont bêtement boycottée et mise au rancart pour faire plaisir aux loges maçonniques, cependant que les autres nations d'Europe occidentale profitaient du plan Marshall, l'Angleterre prenant, selon son habitude, la part du lion.

Notre souper fini, nous nous rendons par tram, à la ville d'Irun proprement dite, à environ un mille du "Puente Internacional". Au départ de la voiture quelques passagers font le signe de la croix. Où devrons-nous descendre? Il y a de ces questions banales qui se posent à l'esprit du voyageur en pays étranger. Nous nous renseignons auprès d'une petite religieuse espagnole, qui ne parle pas plus le français que nous l'espagnol. Elle devine que nous chercons la gare et aimablement, elle fait un bout de chemin avec nous et nous indique la bonne voie. "Muchas gracias!" (Merci beaucoup).

Il nous reste un bon bout de temps avant le départ du train de Burgos. Nous entrons dans une église tout près. Plusieurs fidèles y font dévotement leurs prières du soir. Nous découvrons bientôt que l'église renferme les tombeaux de sainte Gemma Galgani et de saint Gabriel de l'Adorolata. Lorsque l'on voyage, il arrive souvent d'avoir de ces agréables surprises. Tout comme l'Italie, l'Espagne est une terre de saints qui nous offre, à chaque pas, des trésors historiques incomparables. Si l'Espagne charme l'étranger avec ses gaies chansons, ses châles et ses mantelletas, ses oeuvres d'art, elle rayonne surtout par la profondeur de sa foi. Je n'ai pas découvert la vie espagnole telle qu'on nous la représente à l'Opéra, avec des couleurs vives et des danses au son des castagnettes; mais j'ai vu un pays profondément religieux, un coin de l'ancienne Eglise d'Afrique transplantée en Europe.

En franchissant la frontière d'Irun, un monde inconnu s'offrait à mes yeux.

(La Survivance, Edmonton)

Les Acadiens de la Baie Sainte-Marie

Voici le texte de la causerie prononcée par le R.P. A.-L. Laplante, eudiste, supérieur du Collège de Pointe-de-l'Eglise, N.-E., sous les auspices de la Société du Bon Parler français de Montréal.

Sur les bords de la baie Sainte-Marie, au sud-ouest de la Nouvelle-Ecosse, vivent une vingtaine de mille Acadiens, descendants des déportés de Port-Royal et de Grand-Pré.

Quelques années après l'expulsion, en 1763 pour être exact, ils revinrent des diverses plages où la tourmente les avaient semés, et se taillèrent de nouveaux domaines. La famille Dugas vint la première, bientôt suivie des familles, Amirault, Belliveau, Boudreau, Comeau, Cottreault, Doucet, LeBlanc, Melanson, Pothier, Robichaud, Surette, Saulnier, Thibodeau.

Un prêtre de France, l'abbé Mandé Sigogne, chassé lui aussi par des persécuteurs, fut leur premier missionnaire résidant et leur Père. Il desservit pendant cinquante ans un territoire grand comme un diocèse. Son nom est resté en vénération. En 1944, les gens de la baie Sainte-Marie marquèrent le centenaire de sa mort par de grandes fêtes.

Après sa disparition, sa mission fut divisée en une quinzaine de paroisses; mais, faute de clergé acadien, elles furent confiées à des missionnaires de Québec et d'ailleurs. Les vieillards se rappellent encore les abbés Côté, Gay, D'Hommée, Hamelin, McCarthy, Foley, Walsh, Parker, etc. Aujourd'hui, grâce au Collège Sainte-Anne de la Pointe-de-l'Eglise, grâce à l'éducation, tout cela est changé. Les Acadiens ont des leurs à la direction de leurs paroisses, et dans toutes les professions libérales.

Les marchands anglais: les Cosman, les Lovett, les Burrill, les Brown, sont disparus à leur tour. Seules des enseignes anglaises, à la devanture des magasins, accouplées à des noms français, rappellent l'influence étrangère. Il faudra encore une génération pour faire disparaître cette manie, et redonner à nos villages leur physionomie française.

Le langage, a-t-on dit, est la plus belle invention des hommes. Vous, de la Société du Bon Parler français, serez sans doute curieux de savoir quelle langue on parle là-bas.

S'il vous arrive jamais de causer avec ces gens, vous ne manquerez pas d'être d'abord dérouté par l'accent particulier, les mots et les tournures. Ils emploient des archaïsmes savoureux qui remontent au moyen-âge. L'Acadien "arume" sont bateau avant la pêche à la "molue". Il ira "demonne" s'il ne peut y aller aujourd'hui. . . à moins que son bateau n'ait "basi". Il "cochinne" quelquefois au jeu, bien qu'à l'ordinaire il soit très honnête. Il vous dira "c'est beau ça fait trembler" ou "jesome de la terre qu'y fait laid". Un chasseur a tôt fait de raconter son aventure: "Je visis, je tiris et je le tuis".

Aucun peuple de la terre ne parle parfaitement sa langue. Les Acadiens ont l'excuse de leurs malheurs, l'excuse d'avoir été privés de tout contact français, de tout moyen de s'instruire, pendant quatre générations.

Hâtons-nous d'ajouter qu'il existe chez eux comme ailleurs une élite, peu nombreuse encore peut-être, mais parfaitement instruite.

Cette élite est active: elle obtint, par une loi du 4 janvier 1939, la reconnaissance officielle de l'enseignement du français dans les écoles, et à tous les niveaux. L'Association des Instituteurs acadiens et le Collège Sainte-Anne travaillent activement à l'amélioration de l'enseignement français, par Cercles d'étude et des cours de vacances.

L'Association des Etudiants acadiens a entrepris l'éducation nationale de la jeunesse: en insistant sur le bon parler français, des affiches françaises, des cartes de Noël françaises, des catalogues français, la presse française, etc.

A l'exemple du N.-B., la Nouvelle-Ecosse vient de fonder une Association Acadienne d'Education.

Les touristes qui visitent la terre d'Evangéline ignorent l'existence des Acadiens: les feuillets officiels de propagande n'en disent rien. La nouvelle Chambre de commerce se propose de réparer cette lacune, par la publication d'une brochure. Les étrangers seront sans doute curieux de retrouver les compatriotes d'Evangéline, de jouir de leur hospitalité. Peut-être voudront-ils même par sport participer à leurs occupations ordinaires, comme la pêche par exemple.

Sur tous les plans: religieux, intellectuel, social, économique, les Acadiens progressent.

Sans être prophète, il est facile de prévoir que dans trois ou quatre générations, ils auront reconquis leur Acadie. Qu'auront-ils fait entre temps de leurs traditions de langue et de religion. Quelque-uns se le demandent avec un peu d'inquiétude, d'autres répondent avec assurance: ils resteront catholiques et Français comme ils l'ont toujours voulu. Un peuple qui a la Sainte Vierge pour patronne ne peut disparaître.

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

A la défense des Franco-Ontariens

Cornwall, Ontario,
le 11 janvier 1951.

Monsieur le rédacteur,

Sachant d'avance que vous ne me refuserez pas l'hospitalité de vos colonnes, je vous écris sur un sujet qu'il est du devoir des quelques centaines de milliers de Franco-Ontariens d'aborder. J'ai déjà prouvé, dans cette colonne, que j'ai à coeur la survivance française dans cette province, qui est bien la nôtre; je l'ai prouvé bien avant que ne soit publié le funeste rapport Hope. Aussi, ne puis-je garder le silence et laisser à d'autres le soin de dénoncer ce rapport inacceptable pour un Canadien français catholique. Je suis loin de connaître tout le contenu de ce rapport, mais je me fais un point d'honneur de combattre, à l'aide de ma petite instruction, tout ce qui est défavorable à notre religion et à notre race.

Car, j'ai trop entendu parler, lorsque j'étais écolier, du Règlement XVII ainsi que des hommes de coeur qui l'ont combattu pour renier aujourd'hui les membres de l'Union Saint-Joseph, de la Société Saint-Jean-Baptiste et de notre belle Association d'Education! Hélas! Plusieurs de ces lutteurs sont maintenant disparus, mais ces associations existent toujours, plus fortes aujourd'hui que pendant la période de 1910 à 1927. Bientôt, elles se lèveront pour le bon combat afin de défendre ce que nous avons si péniblement gagné.

Tous les jours, LE DROIT reproduit des extraits des articles publiés par des journaux comme La Patrie, le Canada, le Devoir, la Feuille d'Erable et nombre d'autres. Tous commentent largement le rapport si malpropre que des irresponsables ont mis tant de temps à rédiger. C'est très bien! Nous apprécions à leur juste valeur ces commentaires favorables à notre cause et nous sommes reconnaissants à ces journaux de leur sympathie. Mais ce que je désire, c'est que les Canadiens français d'Ontario s'éveillent, tous et chacun d'entre eux, afin qu'ils ne laissent pas à une poignée d'hommes le soin de les défendre.

L'éducation est essentiellement du domaine provincial. Tous les électeurs catholiques de langue française feront donc pression auprès de leurs députés respectifs afin que ceux-ci soient aussi sincères dans la lutte à livrer qu'ils l'étaient lors de la campagne électorale lorsqu'il s'agissait de gagner nos votes. Leur tâche est très grande, mais elle est d'autant plus noble qu'ils sont en minorité au sein de l'Assemblée législative, à Toronto.

Lucien Saint-Amour,
105c, avenue Easton,
Cornwall,
Ont.

Remerciements

TRADUCTION

Ottawa, le 12 janvier 1951.

Monsieur le rédacteur,

Le président, les dirigeants et les membres de l'"Ottawa Superfluity Shop", 21, rue Nicolas, désirent vous remercier de l'excellente publicité qu'a value à leur oeuvre votre généreuse collaboration. L'année écoulée a été très heureuse et nous attribuons une bonne part de ce succès à la publicité que nous ont donnée les journaux d'Ottawa. Nous espérons qu'elle nous sera continuée en 1951.

Constance I. Lomax
(Mme J.-M. Lomax)
secrétaire.

Pour l'Unité chrétienne

L'Octave de prières pour l'Unité chrétienne est entrée dans nos moeurs. Chaque année, grâce à une active propagande, des millions de catholiques prient dans tous les pays pour le retour à la véritable Eglise de tous ceux qui en sont éloignés. Sur une population de 11,506,655 habitants, il y a au Canada environ 6,500,000 non catholiques. Comment pourrions-nous les oublier dans nos prières.

Cette octave a lieu du 18 au 25 janvier. Aucune prière spéciale n'est obligatoire. Il en est cependant qui sont appropriées et conseillées. On trouvera une abondante documentation sur cette octave à la Maison Bellarmin, 8,100 boulevard Saint-Laurent, Montréal.

I. S. P.

Villes et villages au Canada

VIRDEN

Ville du district de Brandon, au Manitoba, sur le réseau des chemins de fer nationaux, à 181 milles à l'ouest de Winnipeg. La localité se nommait au début Gopher Creek, puis les autorités du Pacifique Canadien lui donnèrent le nom de Manchester, en 1882; enfin, elle fut appelée Virden, en souvenir d'une ville qui porte le même nom en Ecosse, d'où vinrent certains parents de lord Mount Stephen.

C'est le centre d'une région agricole. La ville possède six silos à grains et plusieurs usines. La paroisse catholique de l'endroit rattachée à l'archidiocèse de Winnipeg, est consacrée au Sacré-Coeur. Les prêtres de l'endroit desservent la mission d'Oak-Lake.

La population s'élève à environ 1,600 âmes.

A travers la presse

LE DEVOIR — Le dernier radio-message de S. S Pie XII fut, paraît-il, une approbation du Pacte Atlantique. Ce fut également une critique des positions françaises devant le réarmement allemand; et pourquoi pas du refus britannique devant le plan Schumann? Le Pape a dénoncé les armes modernes: c'est donc qu'il approuve le mouvement de Stockholm. . .

Témoignage spirituel

Ainsi vont les commentaires internationaux depuis deux semaines. Le branle fut donné en Amérique par le **New York Times** et les grandes agences; chacun, depuis, relit le radio-message avec des lunettes occidentales ou des lunettes orientales.

L'Osservatore Romano vient de nous inviter à plus de mesure. Le radio-message de Noël n'est pas une prise de position politique; c'est avant tout un grand témoignage spirituel.

A. I.

JEUDI le 18 JANV. 1951
18e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 7.37 4.45
Lune 0.33 4.15

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—77-2771

JEUDI le 18 JANV. 1951
Fête
La Chaire de S. Pierre à Rome

Quatre HULL, LE MERCREDI 17 JANVIER 1951 Pronostics: NUAGEUX

Hull reçoit l'autorisation d'emprunter $34,000 pour une échelle aérienne

Soumission de la compagnie Thibault acceptée — Délai d'un an à l'hopital du Sacré-Coeur

Le conseil municipal de Hull a décidé, hier soir, d'acheter de la Compagnie Pierre Thibault, de Pierreville, une échelle aérienne de 100 pieds pour le Service des incendies, au coût de $33,978.64.

La Commission municipale de Québec a approuvé l'achat en autorisant la ville à emprunter la somme de $34,000 à cet effet.

Les compagnies américaines Bickle-Seagrave et Lafrance avaient aussi présenté des soumissions pour le camion-échelle. Les prix de ces compagnies variaient de $32,500 pour une échelle aérienne de 65 pieds à $34,855 pour une échelle de 85 pieds.

L'échevin Louis Gagnon a proposé, hier soir, que les différentes soumissions soient renvoyées à un comité pour étude. La tâche de ce comité aurait été d'étudier si l'échelle de 100 pieds était bien ce qu'il fallait au Service des incendies et de vérifier la qualité des différents appareils offerts à la ville.

L'échevin Lionel Emond a répondu qu'un tel comité avait été formé lors de l'achat de la nouvelle pompe à incendie et qu'il avait fait ses recommandations sur les soumissions pour l'échelle. Ce comité s'était prononcé en faveur de l'achat de l'échelle aérienne de 100 pieds de la compagnie Thibault. D'ailleurs l'emprunt de $34,000, récemment autorisé par la Commission municipale de Québec, avait été demandé en prévision de cet achat.

Les échevins étaient partagés sur les présumées recommandations de ce comité, mais ils se prononcèrent en faveur de l'achat de l'échelle de 100 pieds de la compagnie Pierre Thibault.

Hôpital du Sacré-Coeur

Les Soeurs de la Charité de la Providence ont demandé au conseil municipal un délai d'un an et préférablement de deux ans pour la construction de l'hôpital du Sacré-Coeur sur le terrain que la ville a cédé à la communauté.

Le conseil s'est rendu à cette demande, mais plusieurs échevins ont exprimé l'espoir que le nouvel hôpital soit construit le plus tôt possible. L'hôpital actuel ne peut plus répondre aux besoins de la population.

Son Honneur le maire Alphonse Moussette a déclaré que les religieuses étaient également anxieuses de doter la ville d'un hôpital plus moderne et plus spacieux. Les procédures d'expropriation, les demandes d'octrois et la préparation des plans demandent toujours quelque temps.

M. Moussette croit que le futur hôpital du Sacré-Coeur pourra être une institution régionale et qu'en conséquence, il bénéficiera de bons octrois provinciaux et fédéraux.

La Commission de police a informé le conseil qu'elle avait ratifié l'engagement du constable Jacques Emond.

Le conseil municipal a autorisé le Transport Urbain de Hull à installer un abri protecteur pour ses inspecteurs, à l'angle des rues Laurier et Baillot. Plusieurs échevins s'étaient opposés à cette demande sous prétexte que l'abri projeté obstruerait le trottoir et nuirait au déblaiement de la neige. On a souligné, cependant, que la construction de l'abri aiderait au service des autobus et qu'à ce titre, c'était un service rendu au public.

Ralliement de la Légion canadienne au manège de Hull

La Légion canadienne de Hull tiendra un grand ralliement des anciens combattants de Hull et de la région, demain soir, à 7 h. 45, au manège militaire de Salaberry. A cette occasion, M. A.-L. Héron, président de la division québecoise de la Légion, présentera une charte à la nouvelle section de Wakefield.

Le maréchal en chef de l'Air, L. S. Breadner, ancien commandant du C.A.R.C., qui a donné son nom à la nouvelle section, sera également présent. Il parlera aux anciens combattants de leurs devoirs comme citoyens canadiens et comme anciens combattants.

Son Honneur le maire Alphonse Moussette ainsi que plusieurs personnalités de la ville et de la Légion canadienne adresseront aussi la parole. Le ralliement sera sous la présidence de M. Georges Côté, d'Aylmer, qui est commandant local de la Légion canadienne pour le district de Hull.

On prévoit qu'environ 500 anciens combattants prendront part au ralliement: ils viendront de Buckingham, Pointe-Gatine au, Wakefield, Deschênes, Aylmer, Montebello, Maniwaki, Campbells Bay et Shawville. Plusieurs représentants des sections de la Légion canadienne à Ottawa se joindront à leurs confrères du Québec.

Visite des parents à l'école Lauzon

Lundi, le quinze janvier, la direction et le personnel de l'école Lauzon avaient le plaisir de recevoir les parents de leurs élèves.

Les visiteurs furent accueillis par la Rév. Mère Sainte-Vénérande, S.G.C., directrice, salués par un gentil mot de bienvenue de la part des élèves de 6e et 7e années; celui-ci suivi d'un chant court, mais savoureux et apprécié.

Plus de deux cents personnes purent jouir du joli coup d'oeil que présente chaque classe dans sa nouvelle parure; en effet, sur les étages, les tons pastels voisinent dans un accord parfait.

En outre, les parents prirent contact ou renouèrent relation avec les professeurs de leurs enfants. Par la même occasion, les derniers bulletins furent remis aux parents, ce qui permit aux titulaires de distribuer des félicitations ou, en certains cas de faire appel au grand esprit de collaboration de ceux à qui Dieu a donné des enfants dans le but ultime de faire des élus.

Nous eûmes, de plus, l'agréable visite du Révérend Père Ubald Boisvert, O.M.I., curé de la paroisse du Sacré-Coeur et supérieur de la maison des retraites fermées. Le commissaire, M. S. Séguin, nous fit également une courte visite.

Trois tableaux d'honneur affichés dans les corridors, prouvèrent aux parents qu'à l'école Lauzon, on n'épargne rien pour engager les enfants à travailler toujours davantage au développement de leurs facultés.

L'après-midi s'envola au milieu de l'enthousiasme général et de la bonne entente. La seule ombre, si ombre il peut y avoir, c'est que les contacts entre parents et professeurs ne soient pas plus fréquents. Tant il est vrai que le succès est le fruit des efforts combinés des éducateurs, parents et professeurs.

(Communiqué)

Marcel Tardif est décédé à Maniwaki

MANIWAKI — (D.N.C.) — Marcel Tardif, âgé de 14 ans et 9 mois, est décédé dans un hôpital local, après une longue maladie, le lundi 15 janvier. Marcel était le fils de Mme Marie-Jeanne Tardif.

Il laisse pour le pleurer, outre sa mère, son beau-père, M. Paul Tessier, deux frères, Maurice et Claude, de Maniwaki, et une soeur, Gisèle, aussi de Maniwaki.

La dépouille mortelle a quitté Maniwaki, par le train, ce matin, pour être transportée à Boucherville, Québec, où les funérailles auront lieu en l'église de la Sainte-Famille, à 9 heures, vendredi matin.

Marcel Tardif était étudiant au Juniorat du Sacré-Coeur, des Pères Oblats, à Ottawa, depuis le mois de septembre, 1950.

Mme G. Sylvestre décédée ce matin

Mme Georges Sylvestre, née Florina Rochon, est décédée à la demeure de sa fille, Mme Narcisse Chaussé, 7, rue Carrière, à Hull, le mercredi 17 janvier, à l'âge de 67 ans.

Née à L'Orignal, Ont., la défunte était la fille de feu M. et Mme Isaïe Rochon. Son époux, Georges Sylvestre, l'a précédée il y a trois ans.

La défunte laisse dans le deuil: sept fils, Lorenzo et Eloi, de Hull; Ludger, Palma et Donat, de Rollet; Benoît et Aimé, de Pointe-Gatineau; trois filles, Mme Narcisse Chaussé, née Florida, de Hull; Mme Raymond Saint-Amour, née Emiliana, et Mme Omer Hébert, née Lorenza, de Rouyn; trois frères, Wilfrid, Phillas et Donat, de Hull; une soeur, Mme Joseph Fournier, de Hull.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, à 7 h. 55, le vendredi 19 janvier, pour l'église Saint-Joseph, où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

M. John Ross élu président de la Holy Name Society

Au cours de leur dernière réunion, tenue récemment à la salle Saint-Joseph, les membres de la Holy Name Society de Hull ont élu leurs officiers pour 1951. Voici le nouveau conseil élu: MM. John Ross, président; Milton Kelly, vice-président; Russell Barnes, 2e vice-président; Sidney Hollingworth secrétaire; Jimmy Cafferty, secrétaire-correspondant; Fred Blakeney, trésorier; Wilfred Lanthier, maréchal; Bernie Amsden, délégué à l'Union archidiocésaine; Jack Naylon, président sortant de charge.

Les présidents de comités élus sont les suivants: MM. Milton Kelly, comité de recrutement; Russell Barnes, comité des malades; Bernie Amsden, publicité et programme; Victor Butler, comité des jeunes; Wilfred Routliffe, retraites; Mike Quinn, Presse catholique; Mike Daley, cercles d'étude; Joe Beauchamp, comité de récupération; Fred Morris, comité d'organisation.

Des funérailles civiques au chef de police E. Côté

Les restes du chef J.-Emile Côté, de la Sûreté municipale d'Aylmer, décédé subitement lundi dernier, ont été transportés, cet après-midi, à l'hôtel de ville d'Aylmer où ils seront exposés jusqu'à demain matin, à 8h. 15. La Sûreté municipale de Hull et la Sûreté provinciale feront au regretté chef de police d'Aylmer des funérailles officielles.

Les porteurs seront choisis parmi la force constabulaire de Hull, dont le défunt a fait partie pendant plusieurs années. Une garde d'honneur, formée d'officiers de la Sûreté provinciale, accompagnera le corbillard de l'hôtel de ville à l'église puis au cimetière pour l'inhumation. Tous les départements municipaux d'Aylmer et de Hull seront représentés aux funérailles.

Les Lacordaire de Hull présentent une soirée de gaieté

Les cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc de Notre-Dame de Hull ont salué la nouvelle année avec entrain et gaieté, lors d'une soirée récréative très bien réussie qui réunit quelque 200 membres et amis, jeudi dernier au Centre paroissial.

La présence de Jean et Luc et leur troupe au programme, ajouta à l'éclat de la fête. Ils entonnèrent avec succès plusieurs pièces de leur répertoire choisi, ce qui leur mérita les applaudissements de tous.

En intermède, M. Alcide Loranger, de ses doigts agiles exécuta quelques morceaux au piano.

Un succulent goûter fut fourni et servi par les dames Jeanne-d'Arc et pendant le goûter on distribua le gâteau traditionnel contenant le pois et la fève afin d'élire les roi et reine de la soirée, qui furent en l'occurrence, M. Emile Carpentier et Mme Arthur Vachon, lesquels furent par la suite couronnés et élevés au trône royal.

Le roi et la reine se sont déclarés très satisfaits de leurs sujets lesquels par leur sobriété font honneur au royaume Lacordaire.

Durant la soirée on procéda au tirage de trois prix, gagnés par M. Réginald Morin, $5.00; M. Nelson Poulin, 2 bouteilles de parfum; et Mme Yvonne Lacroix, un crayon automatique.

Le comité exécutif remercie sincèrement tous ceux et celles qui ont contribué au succès de cette fête, qui prouva une fois de plus qu'on s'amuse mieux sans boisson.

Le président, M. Emilien Lévesque, et Mme W.-D. Saint-Cyr, présidente, et leurs collègues du conseil vous donnent rendez-vous pour le 25 janvier, au même endroit, le Centre paroissial, pour la réunion générale de janvier et l'élection annuelle.

M. I. Lafontaine décédé à 79 ans

M. Isaïe Lafontaine, âgé de 79 ans et 1 mois, est décédé ce matin à la demeure de sa fille, Mme Albert Paquin, 128, rue Papineau, Hull.

M. Lafontaine était né à Ripon. Il épousait Marie-Louise Cyr, il y a 56 ans passés, en l'église de Saint-André-Avellin. Il a passé toute sa vie active comme cultivateur. Il était retiré et demeurait à Hull depuis 22 ans.

Le défunt laisse son épouse, trois fils, Alfred, de Pointe-Gatineau, Lionel, de Détroit, et Oscar, de Sainte-Rose-de-Lima; deux filles, Mme Joseph Cyr, de Cyrville, et Mme Albert Paquin, de Hull.

La dépouille mortelle est exposée à la demeure de Mme Paquin, 128, rue Papineau. Les funérailles auront lieu en l'église Notre-Dame-de-Grâces, à 7h. 50, samedi matin. Le départ de la maison se fera à 7h. 40.

La sépulture aura lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

Un nouveau poste à M. P. Thibault au Secrétariat d'Etat

Le Secrétariat d'Etat annonce la nomination de M. Philéas Thibault, de Hull, au poste de sous-directeur d'une division spéciale tout récemment créée au ministère, dont le directeur sera M. Howard Measures (qui vient du ministère des Affaires extérieures) et qui sera chargée de l'organisation des réceptions et cérémonies officielles, de la préséance et des décorations.

La division de l'information et de la préséance dont M. Thibault était le chef, devient la division de l'information et il en conserve la direction tout en remplissant le poste mentionné plus haut.

La division de l'information est chargée des fonctions du ministère dans le domaine de la clémence et des libérations conditionnelles, de la correspondance avec le Gouverneur général et les lieutenants-gouverneurs et, de façon générale, elle constitue, en quelque sorte, le secrétariat du ministère.

M. Thibault est à l'emploi du gouvernement fédéral depuis 1916 et du Secrétariat d'Etat depuis 1920.

M. PHILEAS THIBAULT

L'aéronautique au club Rotary d'Aylmer

Le lieutenant de section W. Norman Hoye, ingénieur en aéronautique, attaché à la division des avions à réaction au C.A.R.C., à Ottawa, était le conférencier invité à la dernière réunion du club Rotary d'Aylmer. La conférence a porté sur le développement très rapide des moteurs à réaction qui actionnent presque tous les avions militaires, à l'heure actuelle.

M. Marcel Thérien a présenté le conférencier et M. Tom McCoy la remercié. La réunion s'est déroulée sous la présidence de M. Syd Tanner.

Librairie française
LIVRES FRANÇAIS DE TOUS GENRES
J. Petit & W. Sauvé
102, boul. Sacré-Coeur — Hull

On demande
Commis pour magasin de spécialités pour hommes dans Hull. Doit être bilingue et résident de Hull. Mentionnez l'expérience et l'état marital.
CASIER 38 — LE DROIT

DEMANDEZ DE NOVO POUR MAL DE REINS
En vente à la Pharmacie UNION

Dr Benoît Lambert
Spécialiste:
YEUX — NEZ — GORGE
OREILLES
Heures de bureau:
2 à 6 et 8 à 9
192, rue Principale — HULL
(édifice du Dr Perras)
Pour rendez-vous appelez après 2 heures p.m.
77-7517

Tél: 77-2165
FRANÇOIS GROULX
NOTAIRE
191, rue PRINCIPALE, HULL

On demande
Jeune homme, âgé de plus de 20 ans, bilingue, possédant le cours commercial et connaissance du clavigraphe. Références exigées. Bon salaire. Position dans Hull.
Casier 32 — Le Droit

15 CAPSULES, 35c
48 CAPSULES, 95c

ISOLATION
TEN-TEST — GYPROC
BOIS DE CONSTRUCTION
CHARBON & COKE
BOUCHER FRERES
Visitez notre nouveau local, rue Crémazie
30, St-Jacques Tél: 77-3863 Hull, Qué.

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
128, rue Wellington, HULL, P.Q. Téléphone: 77-3543

VENTE de FOURRURES de JANVIER
Réductions des plus avantageuses
MAURICE ROGER & CIE
"Les tailleurs de la fourrure"
MEMES AVANTAGES SUR LES MANTEAUX FAITS SUR MESURES
SERVICE DE 8 JOURS
175, RUE PRINCIPALE — HULL. TEL: 77-2707

GROCETERIA RAYMOND
210 CHAMPLAIN HULL
ÉCONOMISEZ!
Jus mélangés (Orange et pamplemousse) "Garden Gold" 48 oz 29c
Soupe aux pois "HABITANT" 28 oz 2 pour 27c
OEUFS Cat. A-Gros Douz 47c
MELASSE "GRANDMA" 40 oz 23c
FROMAGE GOUDA de Mistassini 14 oz 39c
Fruit cocktail "DOLE" 20 oz 29c
Véritable YOGOURT de SILIVRIA FRAIS DE CHAQUE JOUR
Rôti de lard EPAULE Lb. 45c
LIVRAISON Gratuite

COULOMBE
Profitez de ces SPÉCIAUX D'INVENTAIRE
GILETS DE LAINE pour fillettes — Valeur 3.19 — SPECIAL 1.95
BLOUSES POUR DAMES ET JEUNES FILLES — Valeur 3.95 — SPECIAL 1.95
"JUMPERS" pour fillettes — Plaid de laine ... Valeur 6.50 — SPECIAL 2.95
GILETS pour dames — Modèle "Pullover", 14 à 20 ans — Valeur de 5.95 — SPECIAL 3.95
Modèle boutonnant au cou — Valeur de 4.50 — SPECIAL 3.95
JUPES pour fillettes — Alpine, brun, de belle qualité, modèle avec plis et bretelle. Ages 7 à 14 ans. Valeur de 4.19. SPECIAL 2.95
CHEMISES pour hommes — Valeur 3.50 — SPECIAL ..... 3.19 — 2 pour $6.00
Valeur 2.50 — SPECIAL ..... 2.19 — 2 pour $4.00
FOULARDS pour hommes — Valeur de 1.00 — SPECIAL 49c
ROBES d'intérieur 'Housecoats' — Crêpe de coton ou broadcloth — Valeur jusqu'à 5.39 — SPECIAL 2.95
CORDUROY COTELE — Confectionnez vous-même des salopettes, coupe-vent, etc. Teintes: rouge-vin, vert, brun, rouge. Valeur de 1.95. SPECIAL, LA VERGE 1.69
CREPE COTON Uni ou imprimé LA VERGE 50c — 59c
DEBARBOUILLETTES — Rose ... bleu ... jaune — PRIX SPECIAL 7c
25% de réduction sur nos Ensembles de manteaux pour bébés
ROBES pour dames — Valeur jusqu'à 14.95 — SPECIAL 5.00
AVIS IMPORTANT
Notre vente d'anniversaire commencera sous peu. Des aubaines remarquables vous seront offertes!
Surveillez nos annonces
MAGASIN COULOMBE
100-102, rue EDDY, Hull Tél: 77-3883

Le maire et trois conseillers élus à Sainte-Thérèse

MANIWAKI, Qué. (D.N.C.) — M. Omer Talbot a été élu maire de Sainte-Thérèse-de-Gatineau aux élections municipales tenues dans cette localité, hier. Il y a eu élection également de trois conseillers.

M. le maire Talbot n'en est pas à son premier terme. Il avait donné sa démission, l'an dernier, comme maire de Sainte-Thérèse et avait été remplacé par M. Daniel Carle, son adversaire aux élections d'hier.

M. Talbot a remporté le poste de premier magistrat de Sainte-Thérèse par 106 voix contre 33.

Au conseil, les sièges Nos 2, 3 et 4 étaient ouverts.

Au siège No 2, M. Oscar Barbe a remporté la victoire contre M. Richard Paquette; au siège No 3, M. Pierre Gorman a défait M. Emile Grondin et M. Elisée Lacroix a été élu contre M. Léo Carle au siège No 4.

Trois conseillers n'ont pas eu à se présenter au peuple pour réélection. Ce sont MM. Armand Lafrenière, Napoléon Major et Fortunat Saint-Amour, aux sièges 1, 5 et 6 respectivement.

Les élections, très mouvementées, ont été suivies d'une grande soirée d'amusement chez le conseiller Oscar Barbe. On a fêté par le chant et la danse la constitution d'un nouveau conseil. Au moins 250 personnes s'étaient réunies à la soirée.

Décès à Val-Emard de M. A. Lafleur

VAL-EMARD, Qué. — (D. N. C.) — Un service funèbre a été chanté récemment pour M. Alfred Lafleur, époux de Délima Paul, de Val-Emard, décédé à l'âge de 60 ans.

Outre son épouse, il laisse pour pleurer sa perte, trois fils: Donald, de Val-d'Or; Ovide, de Grand-Remous, et Henri-Claude, de Val-Emard; deux filles: Mme Magloire Cyr (Alfreda), de Maniwaki; Mme Lucien Rivest (Léontine), de Val-d'Or; son père, M. A. Lafleur; un frère, Théophile, de Wrightville; quatre soeurs: Mmes Joseph Lirette et Philippe Grondin, de Sainte-Famille-d'Aumond, Mme Aurèle Plante, de Hull, et Mme Henri Plouffe, de Sudbury, et 10 petits-enfants.

M. le curé S.-A. Gauche a chanté le service.

Va-et-vient

M. et Mme Isidore Godin et leurs enfants, de Mattawa, ont visité leurs parents et amis de Val-Emard.

Les élèves suivants sont retournés à leurs études: MM. Raymond Robitaille, à Rigaud; Loïr Roy, à Ottawa; Mlles Colombe Robitaille et Françoise Lacroix, à Eastview.

Mlle Rita Roy, institutrice, est revenue d'un voyage à Montréal.

Mlle Lucile Gauthier, institutrice, a passé ses vacances dans sa famille, à Blue Sea.

Mlle Carmen Piché a passé quelques jours à Val-d'Or, où elle visitait ses parents et amis.

M. Hector Dault a été hospitalisé à Maniwaki, pour quelques jours.

Commissaire élu au Lac-Sainte-Thérèse

LAC-SAINTE-THERESE, Ont. (D.N.C.) — La commission scolaire no 2 Casgrain a tenu récemment son assemblée annuelle. M. Ernest Cantin a été nommé commissaire, en remplacement de M. Camille Gratton, sortant de charge.

Naissance

M. et Mme Alphonse Proulx annoncent la naissance de leur fils.

Déplacements

Mme Gérard Dumais et sa fillette, Nicole, de Kapuskasing, et Mme Abbé Charbonneau, de Mead, Ont., ont rendu visite à leur mère, Mme J.-M. Gratton, ces jours derniers.

Mme C.-E. Renaud et Mme P.-E. Leclerc, de La Plainte, Qué., et Mme Donat Villeneuve, de Hallébourg, Ont., ont visité Mme S. Villeneuve, la semaine dernière.

Assemblée annuelle de la Croix-Rouge de Hull, samedi

L'assemblée générale annuelle de la Société canadienne de la Croix-Rouge, section de Hull, Gatineau et Pontiac, aura lieu samedi prochain, à 2h. 30 de l'après-midi, à l'hôtel de ville de Hull.

Les présidents des divers comités de la Croix-Rouge présenteront leurs rapports annuels et plusieurs questions importantes seront discutées. Le public est cordialement invité à cette réunion.

VENTE DE FOURRURES DE MI-HIVER
Rabais draconiens
sur
- MANTEAUX DE FOURRURE
- CAPES
- TOURS DE COU

Renfrew Furs Limited
156, rue Rideau. 2-4207

Maniwaki compte 123 accidents de la route en 1950

MANIWAKI, Qué. — (D.N.C.) — L'officier Roger Lafrance, de la Sûreté Provinciale à Maniwaki, est certainement un de ceux qui n'ont pas chômé en 1950. En effet, M. Roger Lafrance a couvert 123 accidents de la route au cours de l'année qui vient de s'écouler. Depuis le mois de mai 1950 seulement, à venir à la fin de décembre de la même année, soit pendant une période de huit mois, il a parcouru la distance totale de 22,000 milles: soit à patrouiller les routes, soit à répondre à ces 123 accidents qu'il a dû constater ou couvrir par une enquête. L'officier Lafrance a fait tout ce travail en "jeep". Il attend, avec raison, une automobile 1951, flambante neuve, pour continuer son beau travail, dès le printemps prochain.

L'officier Lafrance est le seul qui fait son travail en "jeep" dans le district de Hull.

S'étant classé le premier de son district pour la plus grande somme de travail présentée, M. Roger Lafrance s'est vu mériter des félicitations de la part de ses chefs au bureau de la Sûreté provinciale à Hull.

Un camionneur a perdu la vie

THAMESVILLE (Ont.)—(P.C.) —Un camionneur de Toronto a perdu la vie hier et deux personnes furent blessées, lorsque deux camions et une automobile entrèrent en collision sur la route no 2, à 15 milles au nord-est de Chatham. La victime est George C. Teeple, 50 ans, chauffeur de l'Intercity Forwarders Ltd.

Le chauffeur du deuxième camion était J.-L. Leclair, de Windsor, Ont.

Les lignes aériennes Trans-Canada annoncent la nomination de M. G.-Hervé LESAGE, de Montréal, au poste de directeur provisoire du bureau de Paris qui ouvrira ses portes, boulevard des Capucins, le 1er février. M. Lesage aura mission de diriger l'exploitation, le trafic et les relations extérieures du nouveau service Montréal-Paris via TCA.

Elections à Papineauville

PAPINEAUVILLE, Qué. — (D. N. C.) — M. Hector Legault vient d'être élu sans opposition, maire du village de Papineauville. Au poste de conseillers, MM. J.-M. Saint-Denis, Eugène Clément et Eugène Legault seront remplacés par MM. Armand Lalonde, M. Tourdif et E. Daigneault, élus par acclamation.

M. Louis-Joseph Blais a été élu maire de la paroisse, l'emportant sur son adversaire, M. Roméo Frappier, maire sortant de charge.

La population de Maniwaki: plus de 5,200 âmes

MANIWAKI, Qué. — (D. N. C.) — Bien que les statistiques pour 1950 ne soient pas entièrement terminées, il est facile de prédire que la population de la paroisse de Maniwaki dépassera 5,200 âmes, puisque l'on en est rendu à 5,144 actuellement. Ce chiffre représente 1,053 familles dans la paroisse.

Voici d'autres statistiques intéressantes qui furent lues au prône, dimanche dernier, par le R. P. Robert Barsalou, O. M. I., supérieur et curé de Maniwaki. Au cours de 1950, un total de 70,000 communions furent distribuées dans les deux églises de la paroisse de l'Assomption de Maniwaki seulement. A ce chiffre, il faudrait ajouter les communions qui furent distribuées à domicile, à l'église de la réserve indienne, aux chapelles de l'hôpital Saint-Joseph et du couvent Notre-Dame-du-Désert. Il y a 948 élèves qui fréquentent nos trois écoles catholiques de la paroisse: 303, à l'académie du Sacré-Coeur, et 642 répartis entre l'école Saint-Jean-Bosco et le couvent Notre-Dame-du-Désert. Il y eut 40 mariages, comparativement à 38 en 1949. Il y eut en tout 59 sépultures, dont 26 adultes et 33 enfants. En 1949, les sépultures étaient de 28 adultes et 35 enfants. L'on compta 287 baptêmes dont 43 de l'extérieur. En 1949, il y eut un total de 254 baptêmes.

Plaques pour véhicules

Le Bureau du Revenu de Hull annonce qu'il est en possession des plaques pour l'année 1951 pour tous les véhicules, excepté les véhicules de promenade. Les propriétaires d'automobiles de promenade enregistrées pour 1950 devront attendre pour se procurer leurs plaques jusqu'à ce qu'ils reçoivent leurs formules par la poste.

Son Exc. Mgr Vachon au congrès eucharistique de Maniwaki, en juin

MANIWAKI, Qué. — (D. N. C.) — Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, prêchera à la clôture du congrès eucharisitque régional, à Maniwaki, en juin prochain. C'est ce que l'on annonçait à une importante réunion de tous les curés de la Gatineau, au presbytère de Maniwaki en fin de semaine. Cette réunion était sous la distinguée présidence de M. le chanoine J.-A. Mondoux, curé de Gracefield, et avait pour but de préparer le congrès eucharistique régional qui se tiendra à Maniwaki, du 21 au 24 juin prochain, à l'occasion du centenaire de la paroisse de Maniwaki.

Son Excellence Mgr Alexandre Vachon qui est président des congrès eucharistiques internationaux, a accepté de venir prêcher à la grande cérémonie de la clôture du congrès eucharistique régional de Maniwaki, le 24 juin.

PILON LTÉE
71, boul. du Sacré-Coeur, HULL Tél. 77-4348
Matériaux de construction
• BOIS — • PORTES — • CHASSIS • PLYWOOD
• WALLBOARDS — • ISOLATION MICAFIL
• LOUVRES D'ALUMINIUM
• ARBORITE — • MASONITE

WESTINGHOUSE
VENTE et SERVICE
REFRIGERATEURS — POELES — LESSIVEUSES — RADIOS
LEMAY ELECTRIC Enrg.
92 RUE PRINCIPALE HULL
TEL. 77-1615

Maîtrisez vos problèmes financiers ...à l'aide de Plans Personnels

QUI EST LE MAÎTRE? VOUS OU VOTRE ARGENT?
Pouvez-vous faire accomplir à votre argent *pour vous* ce que vous pensez qu'il devrait?

Vous le *pouvez* . . . à l'aide de *Plans personnels.*

SOYEZ LE MAÎTRE DE VOTRE ARGENT . . . Avec un *Plan personnel,* vous pouvez être le maître de votre budget . . . vous pouvez débarrasser votre vie des soucis des lendemains de paye. Plus que cela, outre de vivre selon votre revenu, vous pouvez tirer le maximum de votre argent grâce aux *Plans personnels.*

PLANS PERSONNELS POUR TOUT LE MONDE . . . Procurez-vous un exemplaire de notre nouvelle brochure: *Plans personnels,* et vous verrez ce que nous voulons dire. Quelle que soit votre occupation dans la vie . . . que vous soyez ouvrier d'usine ou commis de bureau — sténographe ou ménagère — cultivateur, pêcheur, mineur ou homme d'affaires . . . vous trouverez cette brochure extrêmement pratique pour vos finances personnelles et familiales.

PAS DE MIRACLES FINANCIERS . . . Avec les *Plans personnels,* il n'est pas question de miracles financiers, ni de recettes pour s'enrichir en un jour. Voilà quelque chose que nous ignorons complètement. Mais il est question de gérer l'argent, et comme banquiers du peuple canadien depuis 133 ans, nous connaissons quelque chose dans ce domaine.

COMMENT TIRER LE PLUS POSSIBLE DE VOTRE ARGENT . . . *Plans personnels* est un petit livre plein d'allant qui vous dit — quel que soit votre revenu — comment asseoir solidement vos finances, comment tirer le plus possible de votre argent.

Entrez à votre succursale la plus rapprochée de la B de M et demandez-en un exemplaire. Vous ne vous engagez à rien . . . *sauf* [illegible] *vous-même.*

QU'APPELLE-T-ON Plans Personnels?

Les *Plans personnels* sont plus que de simples budgets . . . un budget, en soi, est chose ennuyeuse.

Les *Plans personnels* constituent un programme financier constructif en vue du succès des individus et des familles — un programme pour gens prévoyants et épris de progrès — pour gens qui ont des projets d'avenir et veulent les réaliser.

Voilà pourquoi les *Plans personnels* ne ressemblent à rien d'autre. Ils tiennent compte du fait que nous devons tous vivre avec ce que nous avons — non avec ce que nous désirons. Ils tiennent compte aussi de ce qu'un plan de budget ne doit jamais étouffer la joie de vivre. Ils vous montrent comment vous inscrire *vous-même* à votre bordereau de salaire, tout autant que le boucher, l'épicier, le boulanger. Ils vous font voir comment construire pour l'avenir, tout en jouissant du présent. Et ils vous apprennent comment tirer de la vie le plus possible avec votre revenu.

En matière de *Plans personnels,* ce qui importe, ce n'est pas le chiffre de votre revenu, c'est ce que vous en faites.

CE QUE LES GENS DISENT DES *Plans personnels*

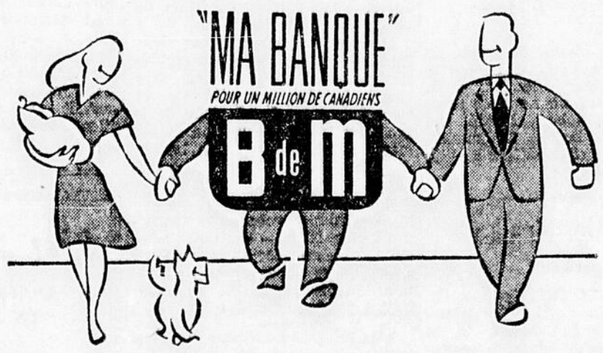
Nous avons présenté les *Plans personnels* à titre d'essai, aux visiteurs de l'Exposition Nationale Canadienne, l'automne dernier. Des milliers de personnes ont répondu à notre appel et demandé des exemplaires de la brochure: *"Plans personnels pour la prospérité des Foyers."*

"Moderne et pratique dans les conditions actuelles d'existence," nous écrit un visiteur après avoir lu la brochure.

"J'avais grand besoin de ces conseils," écrit un autre, "et vous avez déjà contribué à résoudre un bon quart de nos problèmes personnels."

"Brochure excellente," dit un troisième, "mon plan de budget sera organisé d'ici un mois."

Ces commentaires, et d'autres du même genre, sont dans les dossiers de la banque, au siège social, à Montréal.



COMMENCEZ un Plan Personnel AUJOURD'HUI

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Mlle Ida Mongeau, fille de M. et Mme Hector Mongeau, de Côteau-Station, P.Q., et **M. Georges Robert**, fils de Mme René Robert, et M. Robert, décédé, dont le mariage aura lieu le 27 janvier prochain, en l'église Saint-Médard de Côteau-Station.

Dix débutantes sont les invitées d'honneur à un thé offert par la Ligue de la Jeunesse

Douze jeunes filles de la région, débutantes de la saison, étaient les invitées d'honneur, hier, lors d'un thé offert par la Ligue de la Jeunesse féminine, à la résidence de Mme Nap. Legris de Hull.

Dix d'entre elles seront présentées à Leurs Excellences le gouverneur général et la vicomtesse Alexander de Tunis, le 5 février, quand la Ligue donnera son grand bal annuel de charité, le Bal des Petits souliers, au Château Laurier.

Les invitées qui comprenaient également l'exécutif de la Ligue, furent accueillies par l'hôtesse, ainsi que par la présidente du bal, Mme Rodrigue Farley, et la présidente de la Ligue, Mlle Josette Raby.

Pour l'occasion Mme Nap. Legris, qui est présidente du comité de présentation, portait une robe de crêpe bleu carace avec accessoires noirs. Mme Farley, un deux-pièces de jersey vert or avec accessoires vert mousse, et Mlle Raby, un deux-pièces et des accessoires bleu marine.

Etaient présentes: Mlle Monique Julien, fille de M. et Mme A.-R. Julien; Mlle Madeleine Baillot, fille de M. et Mme René Baillot; Mlle Jeannine Carrière, fille de M. et Mme Percy Carrière; Mlle Cécile Binet, fille de M. et Mme François Binet; Mlle Hélène Gauthier, fille de feu M. et Mme Edmond Gauthier; Mlle Claire Béland, fille de M. et Mme Robert Béland; Mlles Irène et Jeannine Béland, filles jumelles de M. et Mme Léon Béland, ainsi que Mlles Annette et Jeannine Saint-Denis, filles de M. et Mme J.-W. Saint-Denis; Mlles Diane et Suzanne LaVoie, fille du lieutenant-colonel et Mme Marc LaVoie, qui ont fait leur début lors du bal du Jour de l'An offert par Leurs Excellences, étaient parmi les invitées.

Ont versé le thé, à la table d'honneur ornée d'oeillets roses et jaunes, Mlle Laurette Woods, Mme James Forbes, Mme Roland Patenaude et Mme Jacques Grégoire, assistées des membres de la Ligue.

Font partie du comité de présentation avec Mme Legris, Mlle Jacqueline Mineault, Mme James Forbes et Mme Jacques Grégoire.

Notre gouverneur général sera bientôt un skieur expert

Les étudiants du cours d'éducation physique de l'Université d'Ottawa qui suivaient hier les évolutions de leur professeur, Johnny Fripp, sur les pentes de Beamish, ont pu en apprendre d'un autre skieur non moins fameux!

Comme deux douzaines d'autres skieurs, Son Exc. le gouverneur général pratiquait là son sport favori.

Beamish, dans le vocable des skieurs de la région, est une des descentes situées sur le mont King, à quelque neuf milles d'Ottawa, chemin de la Montagne.

Coiffé d'une casquette bleu marine, et portant des pantalons de même couleur, le gouverneur général avait un simple coupe-vent beige, par-dessus une chemise blanche. Contrairement à la plupart des skieurs cependant, Son Excellence avait une cravate.

C'était une des premières fois cet hiver qu'il sortait ses planches. Il nous déclarait avoir l'intention de faire du ski deux ou trois fois par semaine, s'il y a de la neige!

Mais Mont-Tremblant, ce paradis des skieurs, est hors de la question!

Notre gouverneur général se rappelle avec plaisir un séjour qu'il y fit en 1946; pourtant il n'en a pas le temps maintenant, à cause des nombreux visiteurs qui viennent à Rideau Hall de tous les coins du monde, et de ses engagements continus à Ottawa.

Ce qui prouve que la vie d'un vice-roi n'est pas celle d'un roi!

FEUILLETON DU "DROIT"

"L'ÎLE DES HOMMES DE FER"

par LUCIEN PRIOLY

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres.)

54 —

—Je vous ai dit que je ne croyais pas un mot de ce que racontait Pierret et que je voulais ridiculiser Le Marec. D'ailleurs, pris de scrupule dans la journée du vingt-cinq, j'ai demandé au commissaire Midalin de la gare Montparnasse, d'accompagner Fontanes jusqu'à son wagon...

—Je le sais... Mais cela ne diminue que peu votre responsabilité — responsabilité seulement morale et involontaire d'ailleurs, je me hâte de le reconnaître...

Chapitre XXVI
TEMERITE N'EST PAS COURAGE

Yves-Marie Le Marec suspendit sa marche et regarda autour de lui.

Derrière, à quinze cents mètres environ, le groupe de débarquement formait une double file sombre qui s'éloignait lentement en direction de la côte, au milieu d'un nuage de poussière. Très loin sur l'océan bleu saphir, l'Auroch, maintenant visible à l'oeil nu, semblait pousser vers l'île le cargo au pavillon thaïlandais. A droite et à gauche, les pentes caillouteuses s'étendaient, arides et brûlantes, jusqu'à la mer. Par endroits, de rares plaques herbeuses mettaient de minuscules taches vertes sur le sol dont les roches scintillaient au soleil, mais aucun être vivant, perceptible à la vue humaine, n'apparaissait. Le ciel lui-même était désert.

Devant, à trois cents mètres environ, la ligne des chars étendait sa ceinture protectrice tout autour de l'étroit plateau formant le sommet de l'île.

Pouvait-il aller plus avant?

Perplexe, Yves-Marie Le Marec s'assit sur un rocher pour réfléchir.

Quand l'enseigne de vaisseau Loik de Kerbihan lui avait fait part de son intention de battre en retraite, il l'en avait approuvé, bien décidé pourtant, pour son propre compte, d'aller jusqu'au bout de l'aventure. Et laissant ses compagnons l'abandonner, il s'était dirigé aussitôt vers l'inconnu.

Mais, à présent, il hésitait à poursuivre sa route.

N'était-ce pas témérité, folie? Ne valait-il pas mieux attendre le retour du groupe de débarquement, lequel, muni cette fois d'engins anti-chars, pourrait détruire sans difficulté les mystérieux porteurs du rayon de feu. Qu'est-ce qui lui prouvait, en effet, que son raisonnement était exact?

Le fait que le char ne s'était mis en marche contre les trois éclaireurs que quand ceux-ci étaient parvenus à moins de six cents mètres de lui? — Il n'y avait là, peut-être que l'effet du hasard.

La constance de la distance séparant les chars? — De quel droit en déduire qu'il existait un rapport entre cette distance et la zone de réceptivité de l'engin?...

A nouveau, le journaliste regarda devant lui.

De minces filets de fumée noire s'élevaient droit vers le ciel, dans la partie du plateau qu'avait ravagée l'explosion. C'était là qu'était la clef du mystère; il en était sûr à présent. Après avoir parcouru plus du quart du tour de la terre pour y parvenir, allait-il s'arrêter à moins d'une heure de marche du but?

A mi-chemin entre le sommet de l'île et lui, les "hommes de fer" montaient la garde. Comme il était placé, il en voyait trois: un à gauche et deux à droite.

Quel aspect grotesque avaient ces radoutables engins! De quel cerveau dépourvu d'imagination créatrice étaient sortis ces criminelles caricatures d'homme? Qui avait amené là ces chars à la fois risibles et terrifiants?? Et que gardaient-ils ainsi?

La réponse à toutes ces questions était là-bas, coûte que coûte, il devait donc y aller sans tarder.

Pour franchir la ligne des porteurs du rayon de feu, il avait la brèche qu'y avait provoquée le départ de celui d'entre eux qui avait chargé les trois marins... Une brèche d'un kilomètre et demi de large, alors que, d'après les calculs, la zone de réceptivité des chars était au maximum de six cents mètres.

—Six cents et six cents font douze cents, douze cents ôtés de quinze cents, il reste trois cents, soliloqua-t-il, en regardant une dernière fois autour de lui.

Puis, en se relevant, il conclut d'un ton paisible:

—Si ce n'est pas cela, tant pis pour moi!

Et il se remit en marche.

A chaque pas qu'il faisait, Yves-Marie Le Marec observait les deux engins entre lesquels il voulait passer, pour voir s'ils ne bougeaient pas.

Coureur rapide et endurant, il pensait pouvoir, en fuyant, échapper aux chars dont il connaissait la vitesse, s'ils se lançaient à sa poursuite; mais il fallait, pour cela, qu'il fuie dès que ceux-ci s'ébranleraient, son unique chance de salut résidant dans la rapidité de son départ, plus encore que dans la vitesse de sa course.

Pendant quinze minutes, il gravit ainsi la pente rocailleuse, sous l'implacable soleil qui lui brûlait la tête à travers sa casquette. Au fur et à mesure qu'il progressait, la certitude s'imposait à son esprit que son calcul était exact, qu'il n'avait rien à redouter.

Quand il s'arrêta, pour souffler juste sur la plate-forme rocheuse d'où était parti le char qui manquait à la chaîne, il se sentit soulagé d'un grand poids.

(A suivre)

Pour vous mesdames

DIX JEUNES CANADIENNES FRANÇAISES SONT DEBUTANTES — Photographiées ici, toutes gaies et souriantes, ces jeunes filles, qui étaient hier les invitées de la Ligue de la Jeunesse Féminine, seront présentées à Leurs Excellences le gouverneur général et la vicomtesse Alexander, lors du Bal des Petits Souliers, au Château Laurier, le 5 février. Le thé avait lieu à la résidence de Mme Nap. Legris, présidente du comité de présentation. Ce sont, première rangée: Mlles Jeannine et Annette Saint-Denis, Hélène Gauthier, Jeannine Béland, Cécile Binet, Madeleine Baillot et Irène Béland. Au milieu: Mlles Suzanne et Diane LaVoie. En bas: Mlles Claire Béland, Jeannine Carrière et Monique Julien.

(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

Carnet mondain

Corps diplomatique

Le haut commissaire d'Australie et Mme F. M. Forde offriront une réception le vendredi 26 janvier, à l'occasion de la fête nationale de leur pays.

* * *

Déplacements

M. et Mme Angelo L'Ecuyer et leur bébé Carol, de Wrightville, ont passé quelque temps à Gracefield, chez M. et Mme A. L'Ecuyer.

* * *

Mme Henri Vautelet, de Montréal est attendue à Ottawa aujourd'hui pour la réunion de l'exécutif national de l'Association des consommateurs canadiens.

Bal des Petits Souliers

On mentionne au nombre des personnes qui seront présentes au bal de charité de la Ligue de la Jeunesse Féminine, le 5 février, au Château Laurier, M. et Mme Yves Bernier, M. et Mme Marcel D'Amour, M. et Mme Nap. Legris, Mme Dieudonné Levesque, M. et Mme Gérard Sarra-Bournet, M. et Mme Arthur Gaudreau, le Dr et Mme Armand Duresne, M. et Mme Paul Pharand, le Dr et Mme E. Quevillon, M. et Mme Paul Morin, M. et Mme Edgar Ruel, M. et Mme Jean Rivard.

* * *

Tirage

On nous prie d'annoncer que le gagnant du tirage organisé par la Sainte-Elisabeth, de la paroisse Saint-Raymond, de Hull, au profit de ses oeuvres, est M. Jacques Tessier, rue Larose, Hull.

Société protectrice des animaux

La réunion générale de la Société protectrice des animaux d'Ottawa aura lieu dans le Ladies' Café du Château Laurier, le vendredi 19 janvier, à 8h. 15 du soir. Il y aura une session d'affaires, suivie de la lecture des rapports du président et des présidents de comité. Aura également lieu, l'élection des officiers te des directeurs pour la nouvelle année. Tous les membres qui ont payé leurs cotisations depuis le 1er novembre 1949, auront droit de vote. Les membres et le public sont invités.

* * *

Bal de la Garnison

On mentionne au nombre des personnalités du monde militaire qui assisteront au Bal de la Garnison le 19 janvier, au Château Laurier, le lieutenant-colonel et Mme Fernand Mousseau, le commandant d'escadrille et Mme D.-D. Richer, le major et Mme Paul Bertrand, le capitaine et Mme J.-P. Charbonneau, ainsi que le lieutenant Maurice D'Amour.

Fiançailles

M. et Mme Hector Mongeau, de Côteau-Station, P.Q., annoncent le mariage de leur fille Ida, à M. Georges Robert, fils de Mme Rene Robert, et M. Robert, décédé. Le mariage aura lieu le 27 janvier, en l'église Saint-Médard, de Côteau-Station.

Gauthier-Mantha

ILE-DU-CALUMET, Qué. — (D. N. C.) — En l'église de Sainte-Anne de l'Ile-du-Calumet, M. le curé Archambault bénissait récemment le mariage de Mlle Ruby Mantha, fille adoptive de M. et Mme Joseph Asselin, à M. Joseph Gauthier, fils de M. Grégoire Gauthier, décédé, et de Mme Gauthier, de l'Ile-du-Calumet.

La mariée, accompagnée de son frère, M. Origène Mantha, portait une robe longue couleur crème, avec accessoires crème, et un manteau de fourrure; elle tenait un bouquet de fleurs blanches.

M. John Newberry, cousin du marié, lui servait de témoin.

Durant la messe, la chorale de la paroisse a chanté.

Après la cérémonie religieuse, le déjeuner a été servi chez la mère du marié.

Les nouveaux mariés sont partis en voyage, en auto, pour Montréal et les environs.

Une réception a eu lieu à leur retour, en la salle paroissiale.

Les nouveaux époux éliront domicile à l'Ile-du-Calumet.

Le Courrier de Jeanne

Q.—Nous avons de la peine à cause de notre mère. Elle est encore jeune, 60 ans, et nous a toujours trop aimé. Nous sommes six à la maison, une seule est mariée. Naturellement nous aimons sortir, mais nous avons peur de mettre le nez dehors pour nous amuser, parce que nous devons la laisser seule souvent. La raison c'est qu'elle ne s'intéresse à rien, et qu'elle n'a aucune amie. Elle a centré sur nous tout son amour. Elle n'accompagne même pas mon père au cinéma, tellement elle est indifférente. Nous voulons l'aider, nous voulons lui tenir compagnie, mais il nous est impossible de le faire toujours. Jusqu'ici nous nous sommes toujours entendus pour que l'un demeure avec elle. Que pourrions-nous faire, Jeanne?

Jean, Pierre et Jacques, Pierre, Lise et Simone

R.—Votre mère, en dépit de tout son amour pour sa famille, se montre très égoïste. Combien de femmes bénissent le ciel d'avoir enfin de grands enfants, afin de pouvoir s'occuper de choses à l'extérieur: associations charitables ou artistiques, sports mêmes. Actuellement, elle trouve qu'il est plus facile de rester renfermée, et elle n'hésite pas à sacrifier son mari et ses enfants, à son caprice. Je suis certaine que votre père jouirait bien plus de ses sorties s'il était accompagné de sa femme, et ce serait bien plus naturel que de le voir aller au cinéma, ou jouer aux cartes chez des amis tout seul. Je ne suis pas surprise qu'il ne désire plus sortir sans elle, et qu'il préfère rester lui aussi à la maison. A votre place, j'agirais tout comme si elle aimait elle aussi les sorties et les gens: elle se rendra bientôt compte qu'elle a besoin elle aussi de vivre en société, et que le changement d'atmosphère est nécessaire après un certain temps. Il s'agit tout simplement de ne pas l'encourager comme vous le faites.

Q.—J'ai 12 ans et demi et je porte encore des tresses. J'aimerais donc les faire couper! Maman veut que je les garde. Mais c'est si difficile à peigner. Pour l'été les cheveux courts seraient bien plus jolis. Qu'en pensez-vous Jeanne? Que signifient Juliette, Philias, Fiorimond, Jacques, Emmith?

Blondinette aux yeux bleus

R.—J'aime beaucoup les cheveux nattés. A votre place, je les garderais, vous auriez ainsi une coiffure originale, très différente de celle des autres quand vous aurez 13 ans! Ces prénoms signifient: amoureuse, travailleur, très gai, tuteur. Pour ce qui est du dernier prénom, je n'ai jamais connu personne qui en était affublé.

* * *

Q.—Est-ce que l'homme est plus intelligent que la femme? — Est-ce trop fréquent de sortir avec la même jeune fille le vendredi, le samedi et le dimanche, quand on a 17 ans? Est-ce trop de lui demander d'être fidèle puisque je le suis moi-même?

Calvin, c'est mon nom

R.—Le débat se continuera longtemps sur la question, mon ami! — Je crois que les fréquentations ne devraient pas être aussi régulières, quand le mariage n'est pas en perspective. Oui, vous avez tort! A 17 ans, on doit avoir plus d'un ami.

Si vous êtes une future maman . . .

Les futures mamans pourront encore une fois se renseigner sur leurs devoirs, envers elles-mêmes et envers le bébé qu'elles attendent, grâce au Victorian Order of Nurses qui reprend demain ses cours, à la clinique des bébés de l'hôtel de ville d'Eastview.

Donnée en français par Mlle Lucille Brûlé, la série pour les futures mamans comprend neuf cours: 1. "Une nouvelle vie va commencer" — 2. "Hygiène de la grossesse" — 3. "Nutrition et aliments nutritifs" — 4. "La layette du bébé" — 5. "Le bain quotidien du bébé" — 6. "L'allaitement" — 7. "Votre enfant est né" — 8. "Vous et votre bébé retournez à la maison" — 9. "Votre bébé devient un membre de la famille".

Les cours auront lieu pendant neuf jeudis successifs, commençant à 2h.15 de l'après-midi.

L'un des gros fabricants de draps espère fabriquer un tissu plus chaud, sans en augmenter le poids ni l'épaisseur. Un tissu métallisé en est la réponse, il est supposé renvoyer la chaleur au corps plutôt que de la laisser échapper par l'irradiation.

Les prisonnières porteront des uniformes qu'elles ont faits

TORONTO (P.C.)—Les pensionnaires féminines de la prison du Don de Toronto porteront de nouveaux uniformes, aussitôt qu'elles en auront terminé la confection.

Le grand jury d'une Cour d'assise, qui a fait remarquer que les uniformes de "denim" bleus avaient un effet déprimant sur les prisonnières, a appris hier que celles-ci porteront bientôt de nouveaux modèles vert clair.

Les élections générales de la F.F.C.F. d'Ottawa auront lieu en février

Le bureau de direction de la F.F.C.F. tenait récemment sa première réunion de 1951, sous la présidence de Mme Hector Saint-Jacques. On a annoncé, après la lecture du rapport de la dernière assemblée, par la secrétaire Mme W. Lecompte, qu'un bridge aurait lieu prochainement au profit des oeuvres de l'association. Les élections auront lieu en février.

La secrétaire rapporta que la F.F.C.F. avait reçu de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, une lettre félicitant l'organisation, et exprimant le souhait que ses cercles se multiplient. La Fédération a adressé des félicitations à M. Ernest Dé-sormeaux, qui vient d'être fait Chevalier de l'Ordre de Saint-Grégoire Le Grand.

Le travail charitable fait à l'occasion des fêtes a été rappelé. La réunion se termina par la lecture des rapports par les secrétaires des sections.

Chez Levesque

ANNUELLEMENT EN JANVIER

VENTE DE FOURRURES

DE QUALITE

Achetez maintenant pour de substantielles

REDUCTIONS

J.-P. Levesque

5, rue Mosgrove

Vis-à-vis Freiman

"La reine des Laurentides" accueillie hier à New-York

NEW-YORK (P.C.) — Des balles de neige, de cette même neige qu'on trouve dans les Laurentides ont volé sur le terrain d'atterrissage de l'aérodrome LaGuardia hier, quand Gabrielle Chalifoux, "La reine des Laurentides" pour 1951, est arrivée ici. Elle y passera trois jours.

La jeune fille, âgée de 17 ans et commis de banque, est venue faire connaître ici le Carnaval d'hiver de Sainte-Agathe qui s'ouvrira le 26 janvier.

La neige qu'on avait emballée dans la glace artificielle, a servi à donner de la couleur aux photographies de Mlle Chalifoux et de sa suite, tous habillés de brillants costumes habitants.

NEW-YORK (A.F.P.) — "La reine des Laurentides", Gabrielle Chalifoux, a offert hier une tuque et une ceinture fléchée au maire de New-York, M. Vincent Impellitteri.

A peine arrivée à New-York, la reine nouvellement couronnée a été reçue à l'hôtel de ville par le pro-maire, M. Howard, à qui elle a remis à l'intention du maire Impellitteri une tuque rouge et une ceinture fléchée, en tous points semblables à celles qu'elle portait elle-même ce matin à sa descente d'avion à l'aérodrome LaGuardia.

La brune Canadienne, âgée de 17 ans seulement, était accompagnée à l'hôtel de ville par sa mère et M. Adélard Ratelle, président de la Chambre de Commerce de Sainte-Adèle. M. Ratelle était porteur d'une lettre adressée au maire de New-York par celui de Sainte-Agathe.

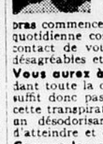
Dans l'après-midi, Gabrielle a fait connaissance avec la télévision américaine, participant à deux programmes organisés par les postes de télévisions de la "Columbia Broadcasting Corporation" et de la "National Broadcasting Company". Avant de regagner le Canada, la reine des Laurentides sera reçue par le consul du Canada à New-York et le bureau du tourisme de la province de Québec, qui offre un cocktail aujourd'hui en son honneur.

Gabrielle Chalifoux mérite bien son titre de reine des Laurentides. Elle s'était présentée au concours qui précède, comme tous les ans le carnaval d'hiver de Sainte-Agathe. Cette année cependant le concours s'étendait à toute la région. Des candidates au nouveau titre convoité étaient accourues d'une dizaine de villes laurentiennes pour participer au concours.

Mais c'est la petite Gabrielle, fille de l'agent de police de Sainte-Agathe, Ernest Chalifoux, qui remporta le prix, devenant ainsi à 17 ans la première "Reine des Laurentides".

C'est pour assister à l'ouverture du carnaval d'hiver de Sainte-Agathe, qui aura lieu du 26 janvier au 9 février, que Mlle Chalifoux quittera New-York vendredi prochain pour le Canada.

Ne Soyez pas À DEMI SÛRE



par VALDA SHERMAN

Plusieurs transformations mystérieuses ont lieu dans votre organisme au cours de son développement. Ainsi, les glandes sudoripares sous vos bras commencent à produire une transpiration quotidienne contenant des substances qui, au contact de votre robe, produisent des taches désagréables et nauséabondes.

Vous aurez à résoudre ce problème pendant toute la durée de votre vie active. Il ne suffit donc pas seulement d'arrêter l'odeur de cette transpiration, mais il vous faut employer un désodorisant qui empêchera cette sueur d'atteindre et de ruiner votre vêtement.

Comme les médecins le savent, tous les désodorisants n'arrêtent pas en même temps la transpiration et son odeur, cependant, le produit Arrid peut le faire. Il a été prouvé que cette nouvelle crème désodorisante Arrid fait cesser sans danger la transpiration des aisselles dans un intervalle de 1 à 3 jours. En plus, elle garde les aisselles sèches et fraîches.

Remarquez bien ces avantages. L'action antiseptique de la crème Arrid enlève l'odeur dès son application. Elle empêche la transpiration pendant 48 heures et vous garde fraîche comme une fleur. Elle est bonne aussi pour la peau et sans danger pour les vêtements.

Alors, ne soyez pas à demi sûre. Ne risquez pas d'essayer des désodorisants à demi sûrs. *Employez Arrid en toute confiance. Soyez Arrid-sûre!* Arrid, grâce au nouvel ingrédient "Creamogen", ne sèche pas et s'applique facilement et agréablement. Aujourd'hui même obtenez Arrid, le désodorisant le plus vendu au Canada!

OGILVY'S

Vente

de bonne heure en saison de

CREPES imprimés

pour le printemps

Vente de trois jours!
Régulier 1.98 à 2.98
38 pcs à 42 pcs de largeur.

1.28

Attrayants crêpes imprimés, la grande vogue du printemps! Trois mille verges de ces attrayants tissus à cet alléchant bas prix. Vous pouvez vous confectionner une chic robe à moins de $6.00. Un assortiment varié de jolis dessins pour robes unies et d'après-midi. Dessins fleuris et géométriques, exclusifs chez Ogilvy à Ottawa. Fonds pâles et foncés, dans une grande variété de couleurs.

Jeudi, la verge 1.28

TAFFETA UNI — 47 pouces de largeur

Régulier 1.98

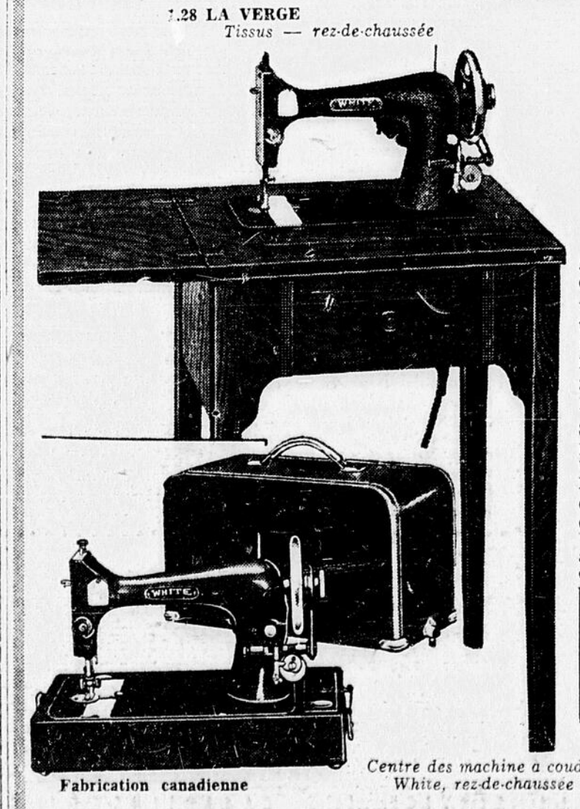
1.28

Transformez votre robe basique de tissu imprimé en un ensemble avec un ravissant petit tablier de taffetas uni. Très économique, aussi . . . Le taffetas qui se vend $1.28 la verge chez Ogilvy, jeudi. Aussi splendide pour robes après cinq heures et blouses de cocktail. Couleurs: blanc, vert pomme, belle rose, vert ballerine, bleu débutante, rose corsage, brun, marine et une profusion d'autres.

1.28 LA VERGE
Tissus — rez-de-chaussée

Patrons
- VOGUE
- SIMPLICITY
- McCALL
- BUTTERICK

Etage de la mezzanine



Vente de MACHINES A COUDRE NEUVES White

5 MODELES CONSOLE $122.00

Venez de bonne heure et profitez de cette offre de grande épargne. Modèles console offerts complets avec banc.

3 MODELES PORTATIFS $79.00

Se transportant facilement n'importe où, ces portatifs constituent une aubaine alléchante à ce bas prix d'épargne.

Ces prix comprennent l'allocation d'échange sur votre machine. Vous pouvez louer une machine à coudre pour $2.00 par semaine ou $6.00 par mois.

Nous avons plusieurs machines à coudre de modèle à pédale à vendre . . . elles sont garanties en parfait ordre de fonctionnement. Ces machines se vendent de 19.95 à 29.50.

Fabrication canadienne

Centre des machine à coudre White, rez-de-chaussée

Conditions budgétaires consenties.

CHARLES OGILVY LIMITED

Chronique de bridge

Par Noël DUCHESNE
Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge,
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

1080—C-321
QUE DECLAREZ-VOUS !

Vous occupez la position Sud. Quelle serait votre enchère dans chacun des cas suivants!

(a) Vous avez: — ♠ D-10; ♥ A-R-V-8-3; ♦ 9-4; ♣ A-V-10-2.

OUEST	NORD	EST	SUD
1-carreau	1-pique	passe	?

QUE DECLAREZ-VOUS ?

(b) Vous avez: — ♠ D-9-5-3; ♥ A-7-4; ♦ A-6-2; ♣ A-9-3. Vous êtes le donneur. Que dites-vous ?

(c) Vous avez: — ♠ 4-3 ♥ V-8-6-5-2 ♦ R-6-3 ♣ V-5-4

OUEST	NORD	EST	SUD
1-pique	contre	2-piques	passe
passe	contre	passé	?

Réponses

(a) Lorsque Nord est en état de faire une enchère défensive, la force de Sud permet d'espérer une manche. Le joueur ne peut en ce moment préciser à quelle suite sera le meilleur contrat. Il se peut que ce soit à pique, à coeur, à trèfle ou à sans-atout? Après une redéclaration de Nord ce point sera élucidé. Il faut cependant que Sud révèle la force de sa main par une surenchère. Une simple annonce de 2-coeurs n'inviterait aucunement le partenaire à reparler; elle signifierait plutôt que Sud juge préférable de jouer le coup à coeur plutôt qu'à pique. Sud déclarera 3-coeurs, enchère impérative pour un tour.

(b) Envisagée au point de vue défensif, Sud possède une belle main. Offensivement, la main ne présente même pas quatre gagnantes. Le joueur doit donc procéder avec précaution et craindre une hausse rapide des enchères. Sud ne peut refuser d'ouvrir les enchères, mais il doit se préparer une faible redéclaration. C'est pourquoi il déclarera 1-trèfle. Si Nord porte le contrat à 2-trèfles, le coup sera joué à ce contrat, car lorsque le partenaire relance cette suite mineure, c'est qu'il apporte pour le moins quatre atouts, et qu'il lui était impossible de monter aucune suite.

On est un peu trop porté à qualifier de faible la main du joueur qui utilise l'ouverture d'approche "1-trèfle" ou "1-carreau". Il faut s'entendre. Si un joueur fait une ouverture d'approche, il révèle posséder une faible main au point de vue offensif, mais non défensif. C'est donc dire que lorsqu'un joueur ne possède pratiquement aucune suite montrable, pour justifier une ouverture d'approche, sa main doit contenir pour le moins trois points d'honneurs, et qu'il sera en état de jouer le coup à 1-S-A s'il ne peut renchérir la suite du répondant. Ainsi dans le cas présent, si Nord répond 1-carreau ou 1-coeur, Sud redéclarera 1-S-A. Il renchérira à 2-piques, si la réponse de son partenaire est à cette couleur.

Sans la relance à 2-piques, vous auriez déclaré 2-coeurs, au premier tour, en réponse au contre d'appel de votre partenaire, jugeant que votre main n'est pas mauvaise. Mais alors qu'il vous fallait parler au palier de trois tric, il était beaucoup plus sage de passer parole convaincu que vous ne pouviez perdre grand'chose, si le partenaire n'est pas en état de répéter son contre d'appel. Vous indiquez maintenant que votre main n'est pas nulle en déclarant 3-coeurs. Avec une main sans valeur vous auriez répondu 3-trèfles, retournant la balle au partenaire.

NOEL DUCHESNE.

ROCKLAND, Ont.

ROCKLAND, Ont. — (D. N. C.) — M. Oscar Allard, préfet de Rockland, assiste aux assises des comtés de Prescott et Russell, qui ont débuté mardi à L'Orignal, Ont.

Mme Charles-Georges Belisle, de Buckingham, séjournait récemment à Rockland, à l'occasion du décès de Mme Philias Gauthier.

Le caporal Léo Pouliotte, du camp d'entrainement de Fort Lewis, Washington, séjourne actuellement chez sa mère, Mme Lionel Pouliotte, de Rockland.

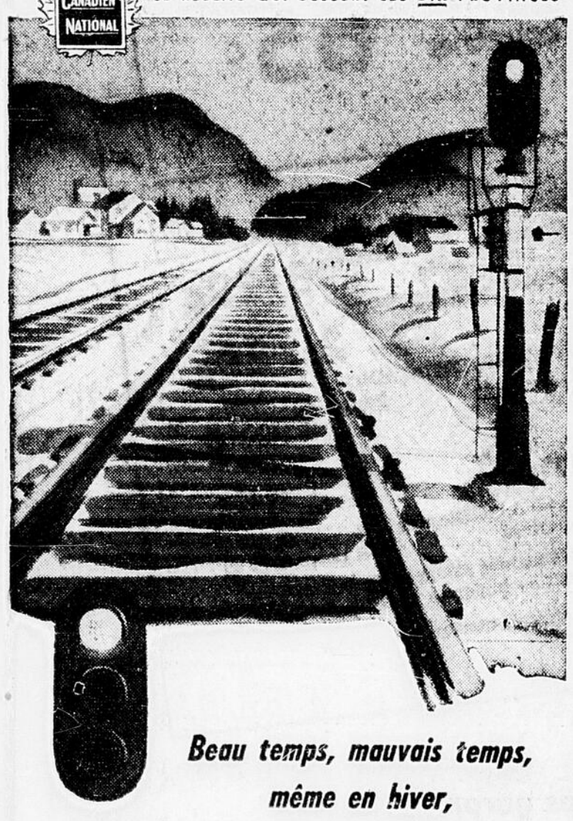
Assemblée

Une réunion des Dames de Sainte-Anne a eu lieu dimanche après-midi, à 2h. 30, en la salle de la bibliothèque de Rockland.

Cette assemblée était sous la présidence de Mme Onésime Charron, en l'absence de la présidente, Mme Albert Boyer.

M. l'abbé J.-P. Saint-Germain, aumônier du cercle, a entretenu l'auditoire, du jeûne et du prochain carême.

LE RÉSEAU QUI DESSERT LES DIX PROVINCES



Beau temps, mauvais temps, même en hiver,

la voie est **LIBRE**

Lorsque vous montez dans un train du Canadien National, vous êtes assuré de vous engager sur une voie libre et bien roulante. Adieu donc aux embouteillages, aux routes encombrées, aux soucis, aux ennuis, aux miroitements qui fatiguent la vue d'un automobiliste! Dans un wagon du Canadien National, c'est la détente et le confort.

Un personnel courtois est à votre service. Vous bénéficiez des nombreux avantages qui font l'agrément d'un voyage.

Par le Canadien National, vous arrivez à destination frais et dispos . . . et vite.

Ceux qui voyagent souvent et qui ont le souci de l'exactitude, ont recours au chemin de fer.

CANADIEN NATIONAL
RAPIDITÉ • CONFORT • SÉCURITÉ

SOLDE! MANTEAUX D'HIVER $25

Régulier 35.00 à 49.50! Tailles 12 à 20 dans l'assortiment!

Suèdes, broadcloths et fleeces! Noirs et couleurs! Tous ces manteaux sont entredoublés de chamois pour plus de confort! Finissez cette saison avec un nouveau manteau qui vous assurera des années de chic service et à un prix qui vous épargnera de $10 à 24.50!

Rayon des manteaux chez Freiman, deuxième étage

SOLDE! ROBES $10

Failles, crêpes et sheers! Robes de qualité de choix pour convenir à toutes les corpulences, un bel assortiment de ravissants modèles, à un rabais draconien pour un prompt écoulement!

Rayon des robes chez Freiman, deuxième étage

SOLDE! MEILLEURES ROBES

Régulier 13.95 à 19.95! Toutes les tailles comprises!

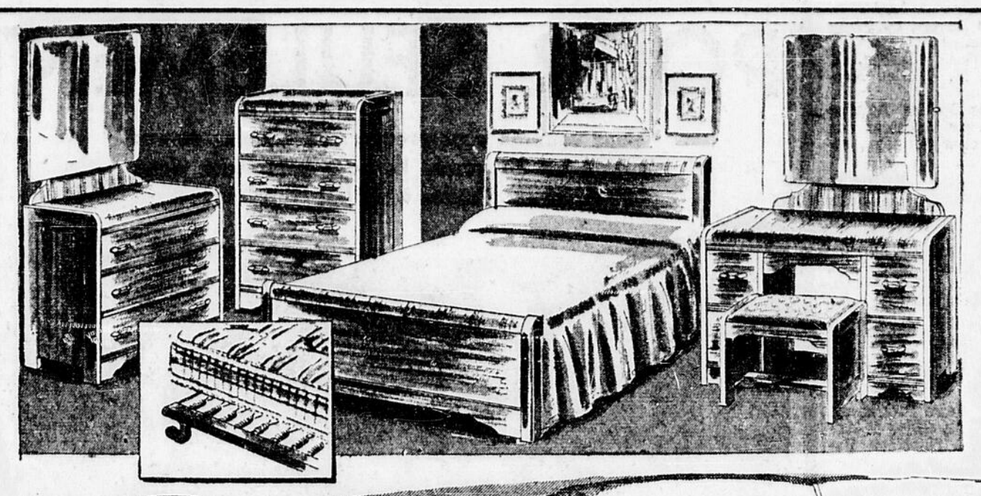
Noires et de couleurs! Tailles 9 à 17, 12 à 20, 18½ à 24½! Un rabais draconien sur un bel assortiment de ravissants modèles, à une fraction de leurs prix réguliers!

Rayon des robes chez Freiman, deuxième étage

Freiman!

NOUVELLES HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS. TELEPHONE: 2-6464

VENTE! MEUBLES et GARNITURES DE MAISON



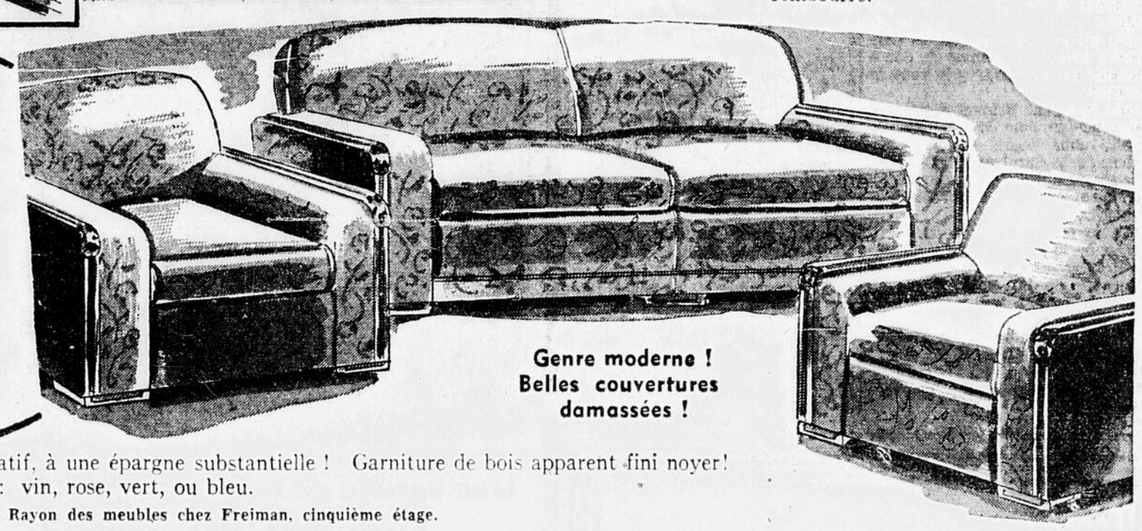
Mobiliers de chambres à coucher de 7 pièces

$149

Un ameublement complet de chambre à coucher avec matelas remplis de ressorts et sommier à câbles. Ce mobilier comprend un bureau avec miroir, une coiffeuse et miroir, une commode, un lit de grandeur régulière. Banc de coiffeuse à dessus rembourré.

Mobiliers chesterfield de 3 pièces

$149



Genre moderne ! Belles couvertures damassées !

Un mobilier pratique, décoratif, à une épargne substantielle ! Garniture de bois apparent fini noyer! Couvertures dans les teintes: vin, rose, vert, ou bleu.

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage.

Voyez ces articles dans notre vente de blanc!

Draps de coton

Draps épais, à bordure de couleur, dimension extra grande !

Blanc avec bleu, vert, jaune ou rose! Grandeur: 81 pcs x 104 pcs. Chacune **4.98**

Taies d'oreillers

Finies ourlées! Coton blanc ou jaune, se lavant bien !

Vous voudrez une quantitée de ces taies! Grandeur 42 pcs, à une épargne. Chacune **59c**

Plastique imprimé

Solde! Venez de bonne heure pour vous procurer ce tissu plastique importé de 54 pcs de largeur.

Teintes: rouge, bleu, vert ou jaune. Pour nappes, rideaux, etc. Quadrillés, fleuris! La verge **79c**

Tissu à serviettes

Mélange de toile et coton de bonne qualité! Le solde d'un fabricant! Remarquez le prix!

Tissu blanc à serviettes avec bordures rayées dans les teintes de bleu, vert ou rouge. 18 pouces de largeur. Vous en voudrez plusieurs verges! **39c**

Rayon de la toile chez Freiman, troisième étage.

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

SOLDE DE VÊTEMENTS DE SKI!

Régulier 5.88 et 6.88! Epargnez jusqu'à 2.90!

Choisissez dans les tissus chauds de frieze, molleton et gabardine de coton!

3.98

3 tissus, 2 genres, l'occasion de la saison pour vous procurer des nouveaux slacks de ski à une fraction de leurs prix réguliers! Genres instructeurs ou à bas élastiques ! Teintes: marine, vert, ou brun! Tailles 14 à 20 dans le groupe. Quantité limitée. Magasinez de bonne heure!

SOLDE! COMPLETS POUR HOMMES

Rég. 25.95! — Tweeds, worsteds, flanelles

Solde en raison des tailles désassorties. Bien confectionnés, aubaine exceptionnelle. Teintes: Brun, gris, bleu. Tailles 35 à 42. **19.88**

PALETOTS POUR HOMMES

Elysians et Fleeces tout laine!

Bien confectionnés en modèles à boutons de part en part avec poches crevées. Bleus, gris. Tailles 35 à 46. **22.99**

BAS DE TRAVAIL POUR HOMMES

55c - 79c - 99c

Tout laine, aubaine extraordinaire! 2½, 3 et 4 livres, de laine de première qualité. Teinte grise. Pointures régulières.

CHANDAILS PULLOVERS POUR ENFANTS

Tant qu'il y en aura !

Chandails de laine botany. Manches courtes. Teintes: Deux teintes, vin/gris, marine/bleu pâle, brun/beige, jaune/brun. Tailles 2, 4, 6. **89c**

PANTALONS POUR GARÇONNETS

Coverts de laine et rayonne

Pantalons bien faits avec glissière et plis, bas repliés. Teintes: sarcelle, brun, bleu. Tailles 26 à 36. **4.29**

A. J. FREIMAN LIMITED — Le centre des emplettes de la capitale du Canada

Activités de la St-Jean-Baptiste d'Embrun, Ont.

EMBRUN, Ont. — (D.N.C.) — Le comité de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Embrun tenait récemment une réunion à l'école Saint-Jean. Etaient présents: M. le vicaire Léonard Rochon; M. Osias Maheu, président; MM. Rhéal Lapointe et Victor Bourbonnais, vice-présidents; MM. Jean-Paul Brisson, Robert Brisson, Albert Ménard et Fernand Lamadeleine, directeurs; M. Gérard Bourgie, trésorier, et M. Rhéal Dignard, secrétaire.

Le rapport financier et le compte rendu des activités de l'année 1950 furent adoptés tels que lus.

M. Robert Brisson, appuyé par M. Gérard Bourgie, a proposé que l'assemblée générale annuelle de tous les membres soit convoquée pour le 18 janvier à 7 h. 30, à la salle municipale. Les membres seront invités à élire un nouveau comité pour 1951. A cette occasion, un film sera présenté gratuitement aux membres de la société. Tous ceux qui ne sont pas membres sont invités à assister à la séance de vues qui sera donnée par le Centre Récréatif. La somme de $35 a été votée pour défrayer le coût de ce film.

M. Jean-Paul Brisson a proposé que l'on emploie la somme de $10.15 pour l'achat de 25 calendriers de la Survivance Française, qui seront distribués aux écoles ou vendus aux membres à l'assemblée générale.

Le secrétaire fit part de l'invitation de la Chambre de Commerce de Russell à notre société de s'occuper de la publication du nouveau journal local lancé à Russell, il y a quelques semaines.

Après discussion et vu l'importance de la question, il fut décidé de remettre le sujet à l'étude lorsque le nouveau comité de 1951 sera formé.

EAST ALDFIELD, Qué.

EAST-ALDFIELD, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Marius Bisson et leurs enfants sont revenus d'un voyage à Hull et à Sweetsburg.

M. et Mme Arthur Kingsberry étaient récemment les invités de M. et Mme Arthur Sicennes.

M. et Mme Jean-Gaston Charron et leurs fillettes, de Sudbury, étaient de passage chez M. Ernest Kingsberry, d'East Aldfield, et chez M. Lorenzo Legros, de Fieldville, Qué., récemment.

M. et Mme Gérard Charron, de Hull, ont visité M. Charles Morloi.

MM. et Mmes Philias Bernier et Gérald Larocque visitaient des parents à Hull et à Gatineau, samedi dernier.

Mlle Marie-Thérèse Racine a fait un séjour dans sa famille, chez M. Napoléon Racine.

M. et Mme Mathias Diotte, de Hull, M. et Mme Wilfrid Bernier et leurs enfants, de Gatineau, et M. et Mme Aldège Charbonneau, de Val-Tétreau, ont rendu visite à M. et Mme Delphis Généreux.

M. et Mme Roger Legault et leur fils, Richard, de Hull, ont rendu visite à M. Eugène Charron.

M. et Mme Magloire Proulx, de Hull, leurs deux fils, Gilles et Aurèle, ont visité M. Napoléon Racine et Mme Victor Proulx.

Réception

Une soirée-surprise avait lieu à la demeure de Mme Vve Amédée Bernier, à l'occasion du 32e anniversaire de naissance de M. Eugène Bernier. Mme Eugène Bernier a lu une adresse à son époux, tandis que ses enfants, Claude et Yvette, lui présentaient des cadeaux. Il y eut un programme de chant et autres amusements. Mmes Amédée et Eugène Bernier ont servi le goûter.

Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait MM. et Mmes Lionel Diotte et Henri Diotte, de Sainte-Cécile-de-Masham, M. et Mme Ernest Charron, Mlles Yvette et Noëlla Charron, M. Wilfrid Pagé, M. et Mme Henri Brazeau, Rhéal et Lorraine Brazeau, tous de Hull.

La
Vente de janvier
CHEZ DWORKIN
MET EN VEDETTE

DOS DE RAT MUSQUE DU NORD
DE CHOIX
Manteaux bien taillés d'un assortiment de peaux impeccables.
$299

Meilleur MOUTON (SUIVANT PROCEDE) $199

PATTES DE MOUTON DE PERSE $229

MOUTON DE PERSE $388
Peaux finies à la façon Hollander "Featherlight"

LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON
Dworkin Furs
256, RUE RIDEAU
EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE

PRENEZ 10, 12 OU 15 MOIS POUR PAYER!

Vous Pouvez Vous Procurer
DES VERRES
Pour Aussi Peu Que $1.25 PAR SEMAINE !!

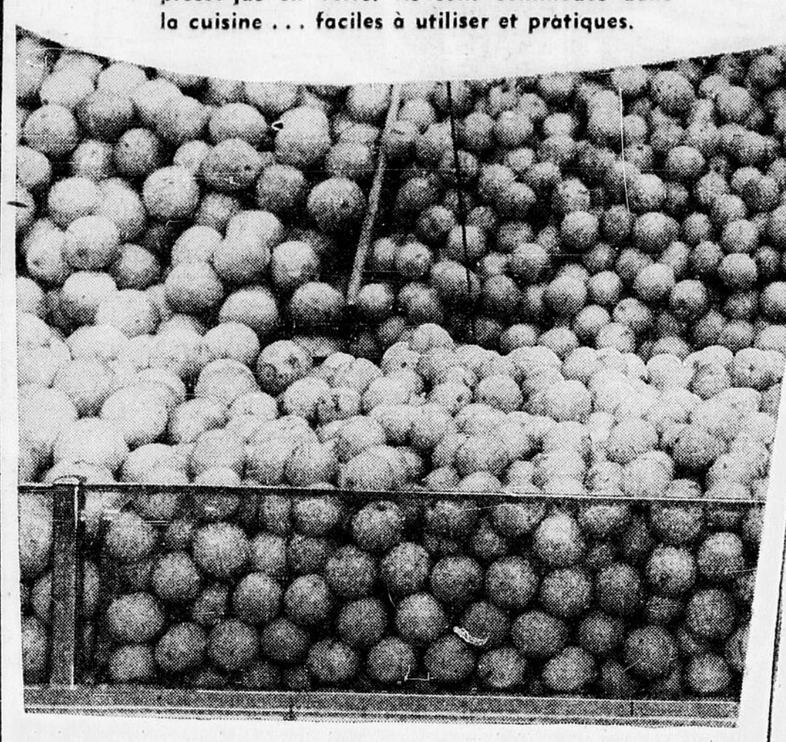
SIGNALEZ 5-5102 POUR RENDEZ-VOUS

Jouissez d'une meilleure vue! Lunettes polies sur ordonnance à crédit . . . et assurées gratuitement contre le bris et même contre la perte! Rendez-vous demain au salon optique le plus à jour et le mieux outillé d'Ottawa.

JACK SNOW
Credit Jewellers Ltd.
112, rue SPARKS

OBTENEZ ce PRESSE-JUS
POUR SEULEMENT 9c

Vous voudrez vous procurer un ou plus de ces presse-jus en verre. Ils sont commodes dans la cuisine . . . faciles à utiliser et pratiques.



AVEC CHAQUE ACHAT DE 2 DOUZAINES
D'ORANGES
CHEZ STEINBERG

JUTEUSES DE FLORIDE
Peau mince — Moins de perte riches en vitamine "C"
GROSSEUR 250. DOUZAINE 29c
GROSSEUR 176. DOUZAINE 49c

SUNKIST DE CALIFORNIE
Sans pépins — Les meilleures pour le jus et tous les usages
GROSSEUR 252. DOUZAINE 39c
GROSSEUR 176. DOUZAINE 65c

DES MARAIS DE FLORIDE — SANS PEPINS — "BLACK DIAMOND"
PAMPLEMOUSSES Grosseur 96 5/29c Grosseur 64 3/29¢
DE CALIFORNIE — ROUGE — FERME — JUTEUX — SAVOUREUX
RAISIN EMPEROR Grosses grappes 2 lbs. 29¢
POUR MANGER OU CUIR — QUALITE DE FANTAISIE D'ONTARIO
POMMES McINTOSH Panier de 6 pintes 69¢
FRAICHEMENT IMPORTEES
CANNEBERGES "Eatmor" Carton de 1 lb. 15¢
CAROTTES Croustillantes — Appétissantes Importées 2 pqts 25¢
RADIS Pour appétissantes salades Savoureux — importés 3 pqts 25¢
Les prix des fruits et legumes frais sont sujets aux fluctuations du marché, à la hausse ou à la baisse.

Une variété de fruits en conserves des Etats-Unis chez Steinberg

PÊCHES
SERVEZ CET APPETISSANT DESSERT AUX FRUITS
Marque Hunt
Moities de Californie
Dans sirop de sucre
Qualité de choix
BOITE DE 28 OZ. 43c

QUALITE DE CHOIX — DE CALIFORNIE
COCKTAIL AUX FRUITS de Hunt Boite de 15 oz. 24¢
QUALITE DE FANTAISIE
COCKTAIL AUX FRUITS Dole Boite de 20 oz. 32¢
"HEART'S DELIGHT" — QUALITE DE FANTAISIE
COCKTAIL AUX FRUITS Boite de 28 oz. 43¢
"DEL MONTE" — QUALITE DE FANTAISIE
COCKTAIL AUX FRUITS Boite de 28 oz. 43¢
SIROP DE CHOCOLAT HERSHEY Boite 1 lb 33¢
"DEL MONTE" — QUALITE DE FANTAISIE
ABRICOTS MOITIES Boite de 28 oz. 41¢

Fruit de santé de la nature

PRUNEAUX SANTA CLARA DE CALIFORNIE
Grosseur 50/60
Pqt. cello de 1 lb. 25¢ Pqt. cello de 2 lbs. 49¢
Grosseur 40/50 — paquet cello de 1 lb. 27c
Grosseur 30/40 — paquet cello de 1 lb 29c

Extraordinaire aubaines en épicerie
MARQUE VIAU
WHIPPETS AU CHOCOLAT Paquet de 1 lb. 45¢
TRINIDAD — SUCRE
JUS DE PAMPLEMOUSSES Boite de 20 oz. 10¢
MARQUE Q.T.F. — D'AUSTRALIE
JUS D'ANANAS Boite de 20 oz. 16¢
HERSHEY
MARGARINE MARGENE Lb. 39¢

TABLETTES DE CHOCOLAT
HERSHEY
Chocolat au lait
ou chocolat au lait avec amandes
6 palettes dans un paquet 45c
Grosse palette de 5 onces 37c

POIS DE CHOIX
ORCHARD KING "SUGARKIST"
Grosseurs assorties
Boite de 15 oz. 13¢

Viandes tendres garanties

UN ROTI SAVOUREUX — TENDRE
RÔTI DE LONGE DE PORC
BOUT DE COTES, Livre, 51c
BOUT DE FILET, Livre, 55c

FRAICHES, CHARNUES
COTELETTES DE PORC SPARE RIBS lb 43c
BOEUF "PRIME RIB" roulé, désossé lb 89c
FESTIVE FLOCK — CATEGORIE "A" NOURRI AU LAIT
POULET DANS LE PANIER 69c
Vos portions préférées, poulets dépecés, moitiés ou entiers. Le tout dans un paquet commode. Prêt à cuire. La livre, ...

T-BONE ou AILE
PORTERHOUSE, rôti ou steak lb 89c
JACK SPRATT, TRANCHE — ENTRELARDE
BACON SANS COUENNE pqt cello ½ lb 30c
MAPLE LEAF
JAMBONS PIQUE-NIQUE ..... lb 59c
MAPLE LEAF
JAMBON PIQUE-NIQUE sans jarret lb 49c
FESTIVE FLOCK — DEPECE
POULET cuisses lb 85c poitrines lb 95c

Steinberg's

OTTAWA ONT.
SITUE CHEZ A.J. FREIMAN LIMITED
Le centre des emplettes de la capitale du Canada.
HEURES AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. De lundi à samedi
SERVICE DE LIVRAISON: A un prix nominal dans le plus grand Ottawa

Un organisme qui devrait améliorer la sécurité au volant

Un groupe d'une vingtaine de personnes, représentant les principales organisations d'Ottawa, se sont réunies en la salle des délibérations du Bureau des Commissaires, hier après-midi, pour jeter les bases d'un organisme dont la tâche sera d'inculquer les notions de sécurité au public d'Ottawa sur le comportement au volant d'une automobile.

Cette réunion avait été convoquée par le maire Goodwin, et on y remarquait le gérant général de la C.T.O., les présidents de la Chambre de Commerce (française) des Jeunes d'Ottawa, de l'Ottawa Board of Trade, du Junior Board of Trade d'Ottawa, de l'Ottawa Collegiate Institute Board, de la Commission des écoles séparées et de celle des écoles publiques, etc.

M. W. A. Bryce, directeur de la division de Sécurité publique à l'Université de Toronto, expliqua les grandes lignes du programme qu'il entend mettre à exécution avec la collaboration des différentes organisations de la Capitale.

M. Bryce révéla qu'en dépit de la publicité intensive accordée par le département provincial de la Voirie aux accidents de la route et aux moyens de les prévenir, le nombre des accidents va toujours augmentant dans la province.

Ottawa occupe la troisième place de toute l'Amérique du Nord dans la fréquence de ces accidents. Au cours des 10 premiers mois de 1949, le nombre de personnes blessées s'établissait à 395; l'an dernier, ce chiffre avait passé à 522. Pour la même période, le nombre de blessés dans le comté de Carleton était de 470 en 1949, et de 696 l'an dernier.

Parmi les moyens suggérés pour diminuer la fréquence de ces accidents, on suggère de remettre une copie des règlements de la circulation et l'explication des indications routières à toute personne recevant son permis de conduire.

M. Bryce suggéra la formation d'un comité dont le but serait de rendre le public conscient de ce déplorable état de choses, et de prendre les moyens pour y remédier. Ce comité se servirait de tous les médiums de publicité: radio, journaux, cinéma, causeries, clubs sociaux, écoles, etc.

Pour défrayer le coût de cette entreprise, M. Bryce suggéra que la municipalité soit appelée à verser un octroi annuel. De son côté, le président du Board of Trade, M. G. J. Doane, offrit de mettre le secrétariat de son organisation à la disposition des organisateurs de la campagne de sécurité.

M. Bryce était accompagné de M. Henry James, agent de liaison du département de la Voirie. La réunion était sous la présidence de M. Lawrence Freiman.

Trois mois pour vol au Centre récréatif

Fernand Fréderick, 21 ans, militaire demeurant au numéro 255, rue Sainte-Cécile, à Eastview, a été condamné à trois mois de prison pour avoir été trouvé coupable de s'être introduit dans le restaurant du Centre récréatif, à Eastview, et d'avoir volé $83.50 comptant et une quantité de cigarette évaluées à $11.50.

Son comparse, Roger Piché, 20 ans, militaire qui demeurait au numéro 154, rue Principale, à Hull, a lui aussi été trouvé coupable par le juge Alan Gordon McDougall mais a bénéficié d'une mise en liberté sous surveillance.

Piché, de plus, s'avoua coupable du vol de trois balayeuses électriques, la propriété de la compagnie Electrolux, évaluées à $200.

Le vol au Centre récréatif d'Eastview fut commis le 14 avril dernier tandis que le vol des balayeuses remontait au 16 juillet, 1949. Tous deux, qui font partie de l'Armée canadienne, ont été arrêtés le 21 mai dernier par la Sûreté municipale d'Eastview.

Le chef de police Richard Manion, le sergent Emile Martel et les constables Louis Mousseau et Claude Dwyer prirent part à l'enquête et contribuèrent à l'arrestation des deux individus.

La Couronne était représentée par le procureur adjoint, Me E.J. Houston, tandis que Me Hyman Soloway occupait pour la défense.

Echec de Menzies sur le différend indo-pakistanais

La conférence impériale de Londres a échoué, sans plus, dans sa tentative de solution du différend sur le Cachemire entre l'Inde et le Pakistan. Le premier ministre Louis Saint-Laurent, quelques heures seulement après son retour d'Europe, révéla que le projet soumis par le premier ministre Robert Menzies, d'Australie, de remplacer les troupes indo-pakistanaises par un contingent australo-néozélandais au Cachemire, se heurta à un double refus tant de la part du premier ministre Nehru que du premier ministre Ali Khan. Les deux chefs d'Etat asiatiques redoutaient également la perspective d'une base militaire britannique en plein coeur de l'Inde, désormais indépendante.

Selon toutes les apparences, le conflit indo-pakistanais reste le point le plus épineux des assises impériales puisque, de Londres, la controverse vient de se raviver entre le premier ministre hindou et le chef d'Etat pakistanais. Tandis qu'Ali Khan accuse Nehru d'avoir refusé trois compromis au sujet du Cachemire, Nehru le taxe d'indiscrétion pour avoir dévoilé ce qui se passa, en tête-à-tête, entre les chefs d'Etat britanniques.

Elus préfets

NAPANEE — (P.C.) — C. A. Mulligan, préfet du township de Napanee, a été élu hier préfet des comtés de Lennox et Addington.

ORANGEVILLE — (P.C.) — Pour commémorer le 100e anniversaire du township de Mulmur, le préfet Claude Duffin a été élu hier par acclamation, préfet du comté de Dufferin au cours de la séance inaugurale du conseil du comté.

PAPINEAUVILLE, Qué.

PAPINEAUVILLE, Qué. — (D. N. C.) — M. et Mme Rhéal Leblanc (Adrienne Lauzon) font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Alain-Richard. Parrain et mararine: M. et Mme Gaston Lauzon, de Notre-Dame-de-la-Paix, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Lise Leblanc, soeur de l'enfant.

M. et Mme Jean-Claude Gravel (Germaine Renaud) annoncent la naissance de leur fille, à l'hôpital de Buckingham.

Le Dr et Mme M. Laurence et leur fillette, Isabelle, ont passé une semaine de vacances dans leur famille, à Montréal.

Accusée d'avoir tué son enfant

MONTREAL — (P.C.) — Mme Omer Bourgeois, 40 ans, a été accusée de meurtre quelque temps après qu'un jury de coroner l'eut rendue criminellement responsable de la mort de sa fillette, Danielle, âgée de 4 mois, qui a été étranglée. L'enquête préliminaire est fixée au 24 janvier.

Auto contre train: un mort

WINDSOR — (P.C.) —Rosario Toupin, 46 ans, pêcheur de Dearborn, Michigan, a perdu la vie hier lorsque sa voiture entra en collision avec un train, à un passage à niveau.

Toupin était déjà mort à son arrivée à l'hôpital où il fut transporté à la suite de l'accident qui s'est produit près de Tilbury, à 30 milles à l'est de Windsor.

Au cercle des Fermières de Rockland-Est

ROCKLAND, Ont. — (D. N. C.) — Une quinzaine de membres du cercle des fermières de Rockland-Est se réunissaient le 10 janvier, sous la présidence de Mme Johny Hotte.

Au début de l'assemblée, la présidente souhaita une bonne et heureuse année aux assistantes, et demanda à celles-ci de commencer leurs ouvrages pour la prochaine exposition.

Les travaux apportés comprenaient bas, gilets, tuques, broderies et tricots au crochet (tels que trousse et taies d'oreillers). Les membres se servirent ensuite de la machine à coudre pour faire des tabliers.

Deux prix de présence, donnés par Mme Johny Hotte, furent gagnés par Mmes H. Payer et A. Dutrisac.

Réunion à Alfred

ALFRED, Ont. (D.N.C.) — La première assemblée mensuelle du village policier d'Alfred a eu lieu lundi, en présence des trois nouveaux commissaires, MM. Albert Lamarche, Donaï Lauzon, Joseph Chartrand.

M. Oscar Rouleau fut choisi président de l'assemblée, et en l'absence de M. René Cadieux, secrétaire-trésorier, M. Léon Lamarre le remplaça.

M. Albert Lamarche fut choisi président du conseil pour l'année courante et M. Léon Lamarre, secrétaire-trésorier.

Cautionnement de $5,000 à A. Atherton

PRINCE GEORGE — (C.P.) — (P.C.) — Le cautionnement d'Alfred John Atherton, accusé d'homicide involontaire à la suite de la collision de Canoe River, au cours de laquelle vingt et une personnes ont perdu la vie, a été fixé hier à $5,000.

Atherton, télégraphiste de 22 ans, aurait transmis incorrectement, le 21 novembre, un ordre donné à un train; à la suite de cette négligence, deux trains du National-Canadien se frappèrent. Atherton fut arrêté à Saskatoon.

La Mauvaise Haleine d'un Enfant est souvent signe de Dérangement d'Estomac

Epargnez du temps à votre médecin. Pour les troubles digestifs bénins dont les enfants souffrent souvent après avoir trop mangé ou après avoir eu trop de bonbons ou de sucreries, donnez-leur des Tablettes Children's Own, le nouveau correctif pour enfants de 3 à 15 ans. Elles aident rapidement à diminuer l'acidité de l'estomac et à faciliter l'évacuation des déchets de l'intestin d'une manière douce et efficace. Achetez donc des Tablettes Children's Own aujourd'hui chez votre pharmacien. Seulement 29¢. Faites par les fabricants des Tablettes Baby's Own—votre garantie que c'est un produit sûr.

CHILDREN'S OWN TABLETS

Parlez à votre médecin de Maico

Premier . . . en excellence pour les aides à l'ouïe et pour les instruments de vérification de l'ouïe dans le monde entier!

MAICO HEARING SERVICE
OF OTTAWA
(près Cumberland)
Tél: 6-1221
196, rue Besserer

HEURES DE BUREAU: Lundi à vendredi, 9 a.m. à midi, 1.30 p.m. à 5.30 p.m. — LE SAMEDI, 9 a.m. à 1 p.m. — LE SOIR, sur rendez-vous.

FURONCLES
BOUTONS Débarrassez-vous vite de ces vilains défauts cutanés! Soignez-les rapidement avec l'Onguent Dr. Chase médicamenté, antiseptique. Calme et cicatrisant. 69c. Grand format, 6 fois plus, $2.25.
ONGUENT Antiseptique DR. CHASE

D'UNE SAVEUR SANS ÉGALE
HP VRAIMENT EST IDÉALE!

Lorsque vous souffrez des symptômes d'un rhume douloureux, prenez de l'ASPIRIN pour un soulagement rapide. Son action est rapide parce qu'il agit en deux secondes. Pour prouver cela, laissez tomber un comprimé d'ASPIRIN dans un verre d'eau, et constatez ce qui se passe. Presque instantanément, il commence à se désagréger. Et, cela signifie un soulagement rapide. Donc, prenez de l'ASPIRIN pour soulager vite les symptômes d'un rhume douloureux . . . et pour soulager le mal de gorge qui l'accompagne, employez de l'ASPIRIN comme gargarisme.

L'essai dans un verre d'eau—contrôlé au chronomètre—prouve que l'Aspirin commence à se désagréger en moins de deux secondes . . . vous apportant ainsi un soulagement rapide!

ASPIRIN
MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA

Plus bas prix que jamais!
Petite boîte de 12 ..... 18¢
Flacon économique de 24 ..... 29¢
Gros flacon de 100 ..... 79¢

PEOPLES CREDIT

SOYEZ PLUS BELLE

Des yeux qui VOIENT bien ne manqueront pas d'être jolis . . . surtout quand ils sont encadrés par les lunettes flatteuses d'aujourd'hui . . . Vous vous rendrez compte que des lunettes bien adaptées peuvent faire des merveilles pour faire disparaître les lignes peu flatteuses et les rides. Téléphonez à 5-6706 pour séance-optique.

IL EST PLUS FACILE DE PAYER À NOTRE FAÇON
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

Tél: 5-6706
190, rue Sparks, Ottawa

FONT PLUS POUR VOUS

Quand le Travail Accapare les Heures de Loisir
Ce Café Riche et Moelleux Aide

Pour un café délicieux qui réconforte et redonne de l'entrain . . . qui vous donne plus de courage . . . rien ne surpasse le Maxwell House.

Instructions sur le sac ou sur la boîte pour faire du Café Parfait

Ce café merveilleusement moelleux est acheté et savouré par plus de gens que n'importe quelle autre marque de café au monde, *quel qu'en soit le prix*. Il contient des cafés de choix de l'Amérique Latine, Mélangés par des Experts et soumis à la Torréfaction Radiante. Chaque tasse de café Maxwell House donne une entière satisfaction.

BOÎTES HERMÉTIQUES Mouture Filtre et Ordinaire

SACS DOUBLÉS EN GLASSINE Mouture à Toutes Fins

Café Maxwell House
Bon jusqu'à la Dernière Goutte!
Un Produit de General Foods
MH250F

Magasinez tous les jours 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

LAROCQUE (OTTAWA) LIMITED

VENTE!

A MOITIE PRIX

VENTE A MOITIE PRIX

SOULIERS "SERENADE" pour dames

200 PAIRES!

Rayon des chaussures pour dames, Larocque, 2e étage.

Une grande variété de modèles... escarpins, sandales, etc. Talons cubains ou hauts. Tous des souliers de qualité, en cuirs de choix, suède, chevreau ou veau. Teintes: noir, bleu, brun, vin, dans toutes les pointures mais pas en chaque genre.

Rég. 10.00 MAINTENANT 5.00 la paire

JUPES TOUT LAINE pour dames — ½ PRIX

Confection impeccable en attrayants dessins de quadrillés nouveautés. Toutes parfaites, en fascinants modèles en vogue. Tailles 12 à 20 dans l'assortiment.

PRIX ANTERIEUR	MAINTENANT
6.98	3.49
8.95	4.47

Manteaux d'intérieur pour dames — ½ PRIX

Genres à fermeture-éclair ou enveloppants, manches longues, trois quarts ou courtes. Tous parfaits. Toutes les teintes! Tailles 12 à 20 dans l'assortiment.

		Prix antérieur	MAINTENANT
10 seulement!	Flanellette de laine (Couleur rose seulement)	13.95	6.97
17 seulement!	Satin piqué	14.95	7.47
10 seulement!	Laine ou bengaline	19.95	9.97
8 seulement!	Ensemble de négligé Deux pièces, légèrement défraîchies	27.50	13.75
Autres manteaux d'intérieur et ensembles de négligés.		15.95 à 29.50	7.47 à 14.75

LINGERIE — ½ PRIX

Robes de nuit, jupons, pyjamas pour dames. De satin ou crêpe, et quelques-uns de tricot nylon. Tailles désassortie, quelques-uns légèrement défraîchis au comptoir.

BLOUSES DE CHOIX pour dames

Joliment confectionnées de beau crêpe, genres tailleurs ou garnis de dentelle. Choix de trois longueurs de manches, en teintes et rayures assorties. Tailles 12 à 42 dans l'assortiment.

GAINES — ½ PRIX

Genres à glissière ou fourreaux, de satin ou brocart, avec baleines ou s'étendant en 2 directions. Tailles 22 à 32 dans le groupe.

CORSELETTES — ½ PRIX

Bien baleinées ou légères pour les petites tailles. Tailles 32 à 46 ou petites, moyennes et fortes dans le groupe.

	PRIX ANTERIEUR	MAINTENANT
Robes de nuit, jupons, pyjamas	2.95 à 5.95	1.47 à 2.97
Blouses de choix	4.98 à 8.95	2.49 à 4.47
Gaines	2.98 à 9.50	1.47 à 4.75
Corselettes	4.95 à 13.50	2.47 à 6.75

Rayon de lingerie et vêtements sport pour dames — Larocque, 2ème étage.

Rôle . . .

(Suite de la première page)

de trêve en Corée, que la guerre prenne une tournure beaucoup plus aigüe en Extrême-Orient. Ainsi il ne serait pas surprenant de voir les Etats-Unis bombarder la Mandchourie si la présente tentative d'armistice échoue.

Le conflit asiatique et la menace de guerre en Europe obligeront le Canada à resserrer ses contrôles économiques d'ici six semaines. Voilà pourquoi M. C.-D. Howe, ministre du Commerce, partira pour Washington, demain, par avion, afin de consulter sur place le "czar" des régies américaines, M. Charles Wilson.

Quant à la nouvelle hausse de l'impôt sur le revenu que M. Douglas Abbott, ministre des Finances, réserve aux petits comme aux gros contribuables, elle ne sera pas annoncée avant le discours du budget prévu pour la mi-mars ou les premiers jours d'avril, et même plus tard encore. Car députés et sénateurs s'attendent que la session dure cinq ou six mois au moins. En conséquence, plus avisés que de coutume, plusieurs représentants du peuple, notamment des comtés de l'Ouest, sont déjà arrivés à Ottawa une dizaine de jours avant la rentrée des Chambres.

La plupart veulent s'assurer un logis convenable au cas où le Parlement canadien connaitrait une véritable session de guerre avec controverse conscriptionniste en bonne et due forme, en plus de toute le reste.

Les Etats-U. . . .

(Suite de la première page)

que les Etats-Unis n'ont nullement l'intention de se maintenir en Corée après que les buts visés par les Nations Unies seront atteints, ces buts étant l'indépendance et la liberté de la Corée.

Soulignant que le vote des Etats-Unis en faveur de la résolution ne constitue pas, non plus, un changement dans la politique étrangère américaine, Acheson a rappelé qu'une grande majorité des membres des Nations Unies ont voté en faveur de cette résolution, proposée au demeurant par la Commission du "cessez-le-feu" de l'O.N.U.

Acheson a déclaré en outre que son gouvernement ne partage pas l'opinion de nombreux membres des Nations Unies, selon lesquels la Chine communiste pourrait être amenée à cesser son agression. Néanmoins, a-t-il ajouté, les Etats-Unis ont voté en faveur de la résolution parce qu'ils ont tenu compte de la nécessité de maintenir la solidarité des nations libres devant l'agression.

Le secrétaire d'Etat américain, pour conclure, a déclaré que la Chine de Pékin est l'une des parties intéressées à une éventuelle solution pacifique du problème de Formose mais que de nombreuses autres parties intéressées devront être entendues à ce sujet, outre les "quatre Grands".

En réponse à une question, M. Acheson a dit qu'il ne savait pas si la Chine nationaliste devrait être entendue dans l'étude de ce problème.

Envoi . . .

(Suite de la première page)

un minimum de pertes en hommes et en matériel, cependant que le nombre des victimes chinoises et nord-coréennes est de l'ordre de cinq contre un. Un calcul élémentaire permet de se faire une idée assez précise des pertes chinoises qui iront en augmentant considérablement à mesure que la ligne de défense des forces des Nations Unies se rétrécira et que les éclaircies permettront une intensification de l'action aérienne.

Tout en convenant que la notion des pertes en vies humaines a peu joué jusqu'ici dans le calcul des stratèges chinois, on se demande ici si elle ne finira pas par être un rôle décisif lorsque ces pertes auront atteint des proportions en rapport avec les effectifs totaux de l'armée chinoise.

Le Québec . . .

(Suite de la première page)

tyrannique et antidémocratique. "C'est un mal intolérable", ajouta-t-il.

Le premier ministre a également parlé des problèmes constitutionnels fédéraux-provinciaux. A ce sujet, il a déclaré: "Pour jouer le rôle que la Providence nous a tracé, nous devons rester maitres chez nous."

NE PAS DEMANDER
CE QUI SOULAGE LA
TOUX!
DEMANDER
BM-1
BUCKLEY'S MIXTURE
LA PREMIERE GORGEE
VOUS SOULAGERA

MOUTON
(Mouton suivant procédé)
Régulier $225 ..... **$150**
Sobaluffe
Fourrures et tailleurs
176, RUE RIDEAU

M. Evariste Renaud, favorablement connu à Ottawa par ses longues années d'affiliation avec la Banque Canadienne Nationale, et plus particulièrement attaché à son bureau principal de la rue Rideau, vient de se joindre à la maison J.-F. Simard & Cie., courtiers en valeurs, 18, rue Rideau, Ottawa, à titre de gérant.

Il a souligné que l'Acte de l'Amérique britannique du Nord n'est pas un accord entre les provinces, mais un pacte entre deux races ayant des traditions distinctives. La constitution, dit-il, ne crée pas "nos droits"; elle ne fait que "les réaffirmer".

Une nouvelle patinoire à Rockland

ROCKLAND, Ont. (D.N.C.) — Voici le programme des activités sur la nouvelle patinoire du terrain de jeu à Rockland:

Samedi, de 8 heures à 10 heures de la matinée: hockey pour les petits; de 10 heures à 1 heure de l'après-midi, patinage; de 1 heure à 3 heures, hockey pour les junior; de 3 heures à 5 heures, hockey pour les senior.

Dimanche, patinage toute la journée. Pendant ces deux jours, la patinoire est sous la surveillance de gardiens autorisés par le Centre récréatif. Tous les autres jours de la semaine, la patinoire est réservée aux écoles primaires et secondaires, sous la surveillance des professeurs.

Il est invité . . .

(Suite de la première page)

premier rapport du général Eisenhower — sera particulièrement heureux de s'entretenir avec l'un des principaux partenaires de la communauté atlantique.

On indique également que la question de l'Indochine figurera à l'ordre du jour des entretiens, la défense de ce territoire constituant la défense de tout le Sud-Est asiatique.

Enfin, on prévoit que la question du réarmement allemand sera examinée dans le cadre des discussions générales ou toutes les questions d'actualité seront passées en revue.

C'est le 1er ou le 2 février que le premier ministre René Pleven de France visiterait Ottawa. Lors de son séjour à Paris, la semaine dernière, le premier ministre Louis Saint-Laurent a invité le chef d'Etat français à se rendre au Canada. Il espère maintenant que M. Pleven pourra venir ici à l'issue de son voyage à Washington.

AU C.R.T.

Madame Louise

Si la comédie bien faite et bien jouée a une portée psychologique sur les auditeurs, "Madame Louise" de Vernon Sylvaine que les artistes du C.R.T. jouent cette semaine atteint son but.

L'auteur a utilisé tous les ressorts comiques, de gestes, de mots, de quipropos, de contraste, de situation et de caractères. D'autre part les acteurs ont su, hier soir, donner une représentation honnête, sincère et surtout comique.

Madame Louise est une modiste qui vend son établissement à un individu qui tient un pari au livre et qui est pouruivi par un confrère de la pègre.

Propriétaire de l'établissement dont il se sert comme cachette pour échapper à son ennemi, il garde à son service un tailleur de profession qui a des idées de créateur en fait de modes. Sa création unique une robe "trois dans une", qui peut remplir trois fonctions, crée des situations à l'emporte-pièce. La deuxième employée, que le tailleur timide adore en silence, est une servante qui voit son salaire augmenter à cause de son joli minois, tandis que la mine morose du tailleur lui vaut une coupe de salaire. Il reste quand même à l'emploi dans l'établissement afin de rester près de celle qu'il aime.

Le dénouement vient trop rapidement pour notre goût. Il est un peu forcé. Il fallait tout de même que la pièce ait une fin. L'auteur a trouvé un expédient pour simplifier les situations cocasses qui auraient pu s'éterniser.

Sam Payne, dont on n'a plus à faire l'éloge, réjouit les spectateurs à tous les points de vue. Même lorsqu'une ligne lui échappe, par hasard, il sait en tirer un effet comique qui ne surprend personne. Il sait rendre au maximum l'effet voulu par l'auteur.

Peter Sturgess, dans le rôle du tailleur-créateur, accomplit des merveilles. Le tragique se mêle au comique dans son jeu. Sa désolation et sa peine devant une fougère qui est morte, son adoration muette de la soubrette, le tourment dans lequel le jette le nouveau propriétaire, la description de sa fameuse création "trois dans une", sa désolation quand il croit que son amour a été déçu, tout est rendu de façon simple et convaincante.

Nous admirons encore une fois Donald Glen qui joue aussi bien la comédie que le drame. Nous avons un faible pour lui.

Silvio Narizzano nous revient dans le rôle du copain de Sam Payne, un rôle qui montre sa versatilité. Mary Sheppard, dans son rôle de jeune-première, est charmante et naturelle.

Gertrude Allen sait nous faire rire au bon moment. Comme jeune servante, elle se prête facilement au jeu.

Les autres acteurs, dont John Primm que nous voyions avec plaisir la semaine dernière, Eric House qui jouera un rôle de premier plan la semaine prochaine, et tous les autres remplissent agréablement les cadres de la pièce.

Le comique de situation produit bien son effet. Il faut voir Sam Payne poursuivi par sa femme et faisant prendre ses mesures pour un habit imaginaire. Il faut le voir travesti en habits de femme pour déjouer les poursuites d'un gangster. Il faut le voir aussi avec Peter Sturgess dans les multiples scènes, désopilantes à l'excès.

Si vous voulez vous dilater la rate, allez voir Madame Louise, c'est un merveilleux remède contre les ulcères d'estomac.

B. C.

Dommages de . . .

(Suite de la première page)

çut que le feu avait pris dans une petite chambre, de débarras, au sous-sol, qui servait à remiser les balais et autres instruments de ménage. Apparemment, le feu aurait pris spontanément dans des linges imbibés d'huile.

La brigade des incendies d'Aylmer, sous la direction du chef Alfred Léon, a réussi à maitriser le feu, mais pas avant que l'annexe ne soit beaucoup atteinte. Les dommages par l'eau et la fumée sont assez considérables.

Les classes seront suspendues au High School pour environ une semaine, selon un porte-parole de la Commission scolaire.

Funérailles

Mme E. BOISVERT

Un grand nombre de parents et d'amis ont rendu un dernier hommage, mercredi matin, à Mme Ernest Boisvert (Délisca Lauriault), décédée dimanche, à Eastview, à l'âge de 75 ans.

Le départ du cortège s'est fait à 7 h. 45, des salons Horace Racine et Robert, 260, rue Besserer, pour l'église du Sacré-Coeur, où le service a été chanté à 8 heures.

Le R. P. J. Filteau, O.M.I., a fait la levée du corps et a officié au service, assisté des RR. PP. E. Castonguay et L. Harel, comme diacre et sous-diacre.

Au cimetière Notre-Dame, le R. P. L. Guilbault a récité les dernières prières.

Zone française . . .

(Suite de la première page)

du secteur français et ont occupé un domaine dans la région de Forhnau du secteur. Pour ce faire, ils ont dépassé une clôture érigée par les autorités de l'Allemagne orientale et qui marquait la limite de la zone soviétique. A ce moment-là, il n'y avait à l'endroit aucun policier français ou allemand.

Ce mouvement russe fut absolument inattendu et n'a rencontré aucune opposition. En octobre dernier, les Russes ont effectué un semblable mouvement dans le secteur britannique, mais après une semaine de négociations ils ont évacué l'endroit, mais seulement lorsque les autorités de l'armée britannique y eurent amené des camions blindés et un bataillon d'infanterie.

La police de l'ouest de Berlin a lancé un appel général à l'alerte et a envoyé des renforts au domaine de Forhnau où ils attendront les ordres.

Selon le propriétaire, le commissaire de la police populaire lui aurait déclaré que les troupes soviétiques n'étaient là que pour vérifier la frontière de la zone.

Elu président des Jeunes Libéraux du comté de Russell

ROCKLAND, Ont. — (D.N.C.) — M. Gilbert Lalonde, de Rockland, a été élu par acclamation, président des Jeunes Libéraux de Russell, au cours du congrès de la Jeunesse libérale du comté, tenu hier soir à l'hôtel de ville de Rockland. Les réunions étaient sous la présidence d'honneur de M. J.-O. Gour, député fédéral de Russell.

M. Lalonde succède à M. Jérôme Somers, qui a dû présenter sa démission à la présidence, à cause d'études qu'il poursuit à l'extérieur du comté.

Les autres membres élus au comité sont les suivants: Ernest Plante et Léo Brûlé, de Billings Bridge, et Lucien Potvin, d'Orléans, vice-présidents; Mlle Cécile Leclair, de Cyrville, secrétaire française, et Mlle Betty Bertrand, également de Cyrville, secrétaire anglaise; MM. Laurent Bélanger, de Clarence Creek, et Jean-Paul Grandmaitre, d'Eastview, directeurs.

Le nouveau président a exprimé sa joie d'avoir été choisi à la présidence et il a exprimé le désir sincère de continuer l'élaboration de l'oeuvre magnifique accomplie par ses prédécesseurs, MM. Gérard Lafleur et Jérôme Somers.

Les personnes suivantes ont également adressé la parole: MM. le député J.-O. Gour, Gérard Landry, maire de Clarence Creek; Nelson Charlebois, président des Libéraux du comté; Anselme Lacroix, de Hammond, directeur des Libéraux du comté, et Jérôme Somers, président sortant de charge.

Mme H. Charlebois inhumée à Timmins

TIMMINS, Ont. (D.N.C.) — Un grand nombre de parents et d'amis rendaient un dernier hommage, mardi matin, à Mme Hyacinthe Charlebois (Maria Pamela Lapierre), de Thetford Mines, Qué., décédée samedi à l'âge de 68 ans.

La défunte était une de nos ancienne Dames de la Charité depuis 1912, et elle appartenait aux Dames de Saint-Anne et au Tiers-Ordre de Saint-François.

Le départ du cortège funèbre s'est effectué de sa demeure, 112, Cedar Sud, pour la cathédrale Saint-Antoine-de-Padoue où le service a été chanté à 9 h. 30.

Mgr Mathieu, a fait la levée du corps et a officié au service, assisté de MM. les abbés Brunette et Leblanc, comme diacre et sous-diacre. M. l'abbé Antoine Roberge, de Thornloe, a célébré une messe à l'autel latéral.

On a remarqué dans le choeur le R.P. Morin, curé de la paroisse Saint-Dominique, ainsi que M. l'abbé Perron, de la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes. La chorale de la paroisse était sous la direction de M. Léonel Barrette; Mlle Lamarche touchait l'orgue.

Les porteurs étaient MM. Emile Brunette, Wilfrid Paquette, Jos Barbarie, Philippe Thériault, Frank Baderski et Pete Achert.

Outre son mari, la défunte laisse pour la pleurer cinq fils, le colonel Gérard Charlebois, de Paris, France, Robert, Léonel, Henri et Jean, de Timmins ainsi que quatre petits-enfants.

MOOSE CREEK, Ont.

MOOSE CREEK, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Henri Prévost, d'Oshawa, visitaient M. et Mme Pierre Prévost ainsi que M. et Mme Eugène Cloutier, en fin de semaine.

M. et Mme Jean-Baptiste Guertin ainsi que M. et Mme Ernest Brisebois, de Crysler, ont visité M. et Mme Bruno Gibeault, dimanche dernier.

M. Charles Villeneuve, de Cornwall, était de passage à Moose Creek, récemment.

M. et Mme Edmond Anclotte, de Martintown, visitaient des parents à Moose Creek, dernièrement.

HISTOIRE VRAIE

No 42

"Maman, je veux m'en aller!"

Voilà ce que mon petit garçon me déclara après que je l'eus grondé pour la sixième ou septième fois ce jour-là. C'est alors que j'ai réalisé comme je le harcelais — comme je laissais aller mes nerfs.

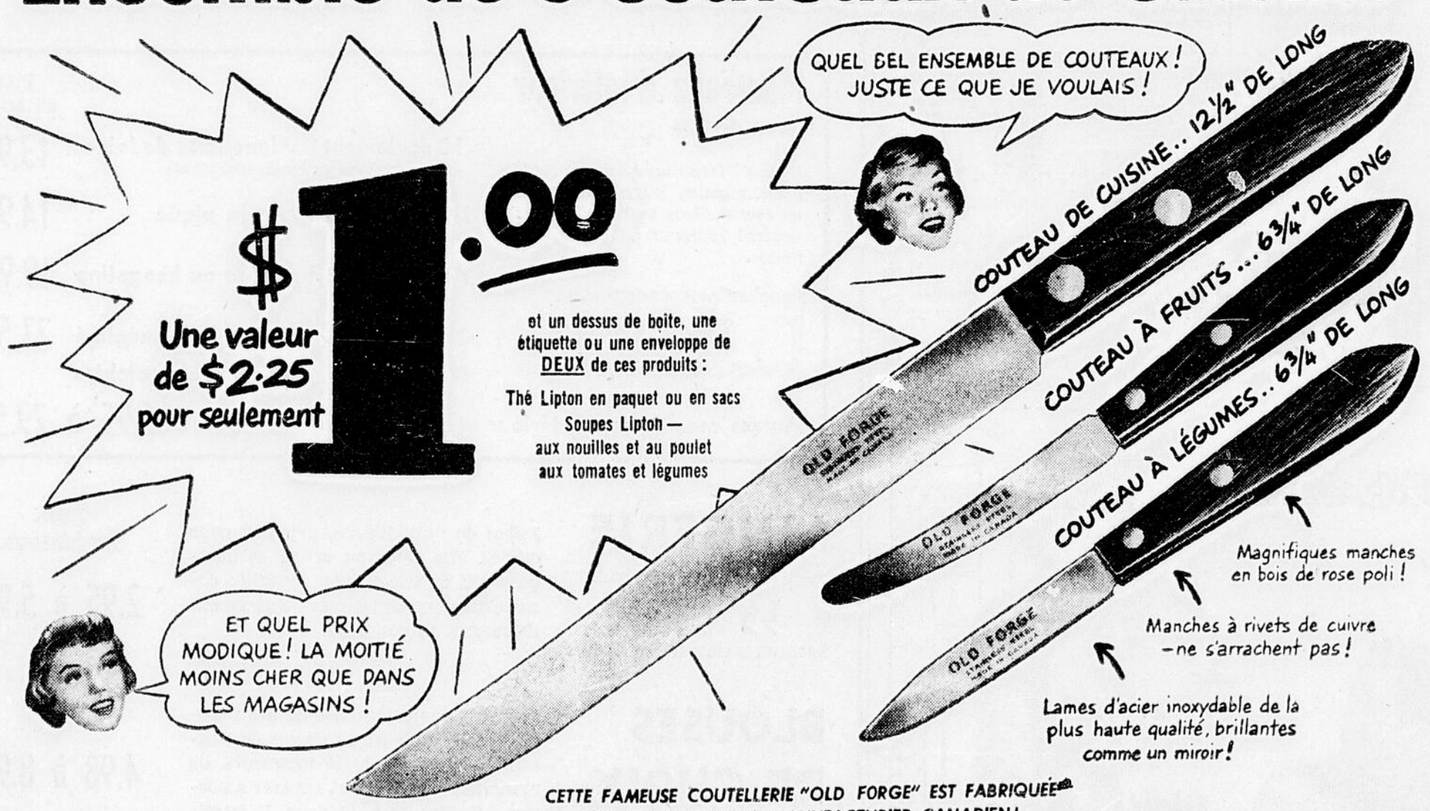
J'en parlai donc à une amie — car je sentais bien que je n'en pouvais plus — et elle me dit: "Marguerite, tu es déprimée. Tes nerfs sont au bout. Pourquoi ne prends-tu pas la nourriture du Dr Chase pour les nerfs?"

Quelques jours après avoir commencé à prendre la nourriture du Dr Chase pour les nerfs, je remarquai combien je me sentais plus détendue — je dormais mieux — et mon appétit me revenait. Au bout de six semaines, je me sentais bonne à sauter par-dessus les clochers. Et quand mon fiston me dit: "Tu es la meilleure maman du monde" . . . je me dis que j'avais fait ce qu'il fallait.

Je recommande la nourriture du Dr Chase pour les nerfs à toutes les mères de famille qui trouvent que la vie commence à leur porter sur les nerfs. C'est merveilleux de se sentir comme une personne neuve après seulement 6 semaines!

Offre spéciale limitée! Quelle aubaine!

Ensemble de 3 couteaux de cuisine



CETTE FAMEUSE COUTELLERIE "OLD FORGE" EST FABRIQUÉE PAR UN IMPORTANT MANUFACTURIER CANADIEN!

HÂTEZ-VOUS! L'offre est de courte durée! Achetez **deux** de ces bons produits et faites venir vos couteaux aujourd'hui!

THÉ LIPTON EN SACS OU EN PAQUET

Le meilleur mélange que vous puissiez acheter! — Comme vous aimerez le *délicieux nouveau mélange* Lipton! Il calme et rafraichit comme pas un!

SOUPES LIPTON AUX NOUILLES ET AU POULET OU AUX TOMATES ET LÉGUMES

Toutes deux au bon goût de chez nous. Si faciles à préparer . . . en un clin d'oeil. 50% plus de soupe — et pourtant elles coûtent moins cher que la plupart des soupes en boite.

REMPLISSEZ LE COUPON DE COMMANDE MAINTENANT!

LEVER KNIFE OFFER
P.O. BOX 786, TORONTO, CANADA

Veuillez m'envoyer, tous frais de poste payés ..... ensemble(s) de 3 couteaux de cuisine "Old Forge".

Pour CHAQUE ensemble, j'envois un dessus de boite, une étiquette ou un paquet de *deux* des produits suivants:

☐ Thé Lipton en paquet ou en sacs
☐ Soupe Lipton aux nouilles et au poulet
☐ Soupe Lipton aux tomates et légumes

VEUILLEZ ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROVINCE .....

L'offre se terminera le 28 février 1951. Elle n'est valable qu'au Canada et peut être changée ou annulée en tout temps sans préavis.

Rittis

Vente de Janvier

TROIS GRANDS JOURS
JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
VETEMENTS D'HIVER DE PREMIERE QUALITE
TOUS A REDUCTION DRASTIQUES —
POUR FAIRE PLACE
POUR LA NOUVELLE MARCHANDISE DU PRINTEMPS
Heures du magasin: 9 à 6 p.m. tous les jours

NOUVELLES ROBES DU PRINTEMPS
CREPES IMPRIMES ET JERSEYS
Crêpes de soie imprimés de qualité de choix et jerseys, dans huit jolis nouveaux genres. Les jerseys sont imprimés sur fonds pâles, et les crêpes sur fonds foncés et à ce prix, vous devriez vous en faire un assortiment. Tailles 12 à 44 dans le groupe.
PRIX DE LA VENTE DE JANVIER **5.87**

JUPES
Velours côtelé, flanelles plaid, bengalines, taffetas, etc. Garnies de poches et glissière, teintes assorties et tailles 12 à 20.
Rég. jusqu'à 10.95
PRIX DE LA VENTE DE JANVIER **4.97**

BLOUSES
Crêpes de choix et sheers en teintes assorties. Genres tailleur et d'apparat dans le groupe, la plupart à manches courtes.
Rég. jusqu'à 8.95
PRIX DE LA VENTE DE JANVIER **2.97**

CHAPEAUX — CHAPEAUX — CHAPEAUX
Feutres fourrure, velours et simili-velours dans de jolies teintes. A des reductions drastiques pour un solde rapide. Se vendant régulièrement de 5.95 à 11.95.
PRIX DE LA VENTE DE JANVIER **2.38 à 5.38**

MANTEAUX D'HIVER
NON GARNIS
Elégants genres de circonstance et d'apparat dans les modèles ajustés, amples et droits. Toutes les teintes en demande, doublés et entre-doublés il va sans dire. Tailles 10 à 20. Se vendant régulièrement jusqu'à 29.50.
PRIX DE LA VENTE DE JANVIER **$17**

GARNIS DE FOURRURE DE CIRCONSTANCE
Ce groupe de choix comprend les genres station wagon, élégantes garnitures de fourrure et chic manteaux de circonstance. Tissus de qualité et bien taillés. Tailles 12 à 20. Se vendant régulièrement jusqu'à 42.50
PRIX DE LA VENTE DE JANVIER **$27**

SLACKS DE SKI
Gabardine et croisés cavalerie de laine en élégants genres avec deux poches et fermeture glissière. Bel assortide teintes et tailles 12 à 18. Prix régulier 10.95.
PRIX DE LA VENTE DE JANVIER **5.97**

CHANDAILS
Cardigans de cachemire de choix à manches longues. Sous-types de séries plus élevés, mais tous de bons chandails dans de jolies teintes. Tailles 14 à 20.
PRIX DE LA VENTE DE JANVIER **4.27**

JUPONS
Crêpes célanèses de coupe droite dans les genres tailleur ou d'apparat. Noirs et blancs seulement, tailles 11 à 17 et 32 à 40. Rég. 3.95
Prix de la vente de janvier **2.48**

FOULARDS
Foulards de soie et rayonne, de formes carrées et oblongues, élégants dessins et teintes. Rég. 1.95
Prix de la vente de janvier **1.29**

CHIC MANTEAUX DE FOURRURE
Groupe spécial de manteaux de fourrure à bas prix comprenant: broadtails gris, Coney (lapin teint), mouton (suivant procédé), et seal noir (lapin teint). Genres élégants, la plupart en petites tailles. **$77**

AUTRES FOURRURES DE CHOIX
Comprenant des dos et flancs de rat musqué, moutons de Perse, mouton de choix "suivant procédé", pattes de mouton de Perse, seals noirs garnis (lapin teint). Plusieurs seuls dans leur genre et à de grandes réductions pour notre vente de janvier. Tailles 12 à 46 dans le groupe.
Cotées de ..... **$97 à $397**

HEURES DU MAGASIN: 9 A.M. A 6 P.M. TOUS LES JOURS
SIGNALEZ 3-1119
Ritts LIMITED
97-101, RUE RIDEAU

CKCH OTTAWA HULL

Le Droit

Page 11

OTTAWA, LE MERCREDI 17 JANVIER 1951

Ils veulent la régie des prix

QUEBEC (P.C.) — Le Conseil central des Syndicats catholiques du Québec, affilié à la Confédération des travailleurs catholiques du Canada, a établi hier soir un comité chargé de mener une campagne en vue d'obtenir le contrôle national des prix.

Le comité du contrôle des prix cherchera à rallier l'opinion publique à l'idée que la régie est nécessaire pour stabiliser le coût de la vie.

Goodwin voudrait bien construire un hôtel de ville

Le maire Grenville Goodwin veut construire l'hôtel de ville malgré les difficultés de l'heure présente. Il croit avoir trouvé une solution au dilemme. Voici ce qu'il a déclaré ce matin: "Je crois que la construction d'un hôtel de ville est encore possible. Si la guerre vient, ce que je prévois, le gouvernement fédéral aura certes besoin de nouveaux locaux pour loger un personnel grandissant. Si nous construisions l'immeuble municipal en collaboration avec le fédéral, nous pourrions lui louer plusieurs étages de l'édifice. Ce faisant, notre immeuble se trouvera automatiquement dans la catégorie des édifices essentiels. Nous pourrions faire dessiner des plans pour un édifice d'ornementation. Nous le construirons avec les matériaux disponibles, quitte à poser les pièces d'ornements en des temps moins troublés.

"En agissant ainsi, nous aiderions au gouvernement, tout en nous aidant nous-mêmes."

En un mot, le plan du maire comporte l'érection d'un édifice fonctionnel, pouvant fournir des bureaux tant au fédéral qu'à la municipalité elle-même.

Où le construire?

La discussion passa au sempiternel sujet de l'emplacement. Le maire Goodwin affirma que le carré Cartier et l'emplacement de la rue Elgin, à côté de l'hôtel du même nom, étaient à l'eau.

Aucune solution n'a été trouvée au problème. On repassa les vieux emplacements de la Ferme expérimentale, de la rue Lyon, du parc Lansdowne, ainsi qu'une nouvelle suggestion, l'achat du terrain du Précieux Sang, sur l'Echo Drive, près de Bank. Selon le maire, cet emplacement serait idéal. Il est élevé, en pleine nature et pourtant près des voies de communications. Aucune décision ne fut prise.

Une histoire de béquilles et de vin en Cour de police

Un dénommé Frederick Moore, 38 ans, sans domicile fixe, a écopé d'une amende de $10 et les frais, ce matin, en Cour de police, pour avoir lancé une de ses béquilles dans une fenêtre du poste de police No1, à 2, rue Queen.

L'incident s'est produit après que Moore fut pincé par deux agents de la Sûreté municipale, angle Rideau et Waller, en possession d'une bouteille de vin entamée. Les deux agents l'arrêtèrent, non sans difficulté, et parvinrent à le conduire au poste. Ils logèrent contre lui une accusation de "possession illégale de vin" et se dirigèrent vers une cellule pour l'incarcérer.

A ce moment, Moore se mit à se débattre comme Satan dans l'eau bénite. Il sauta, cria, mais ne parvint pas à forcer les agents de lâcher prise. En désespoir de cause, il lança par la fenêtre une des deux béquilles qui le supportaient.

Pour "possession illégale de vin", le magistrat Austin O'Connor, qui présidait, a condamné Moore à une amende additionnelle de $10 et les frais. S'il ne verse pas les amendes imposées, il lui faudra passer une semaine en prison.

Un film russe sur le primat hongrois

CITE DU VATICAN (Reuter) — Un film tourné à Moscou sur le procès de Son Em. le cardinal Mindszenty, de Hongrie, a été projeté sur les écrans de tous les pays du bloc soviétique au cours des trois derniers mois, annonce le Vatican.

Intitulé "La conspiration de la banqueroute", le film prétend être un documentaire sur le procès "des obscures forces de la réaction dans les démocraties populaires".

L'acteur qui a personnifié le cardinal a fait de lui un être méprisable, dit le rapport.

Le cardinal Mindszenty fut condamné, le 8 février 1949, à l'emprisonnement à vie sous des accusations de trahison et espionnage.

Les récentes nouvelles arrivées au Vatican de Budapest déclarent que la santé du primat décline rapidement; le cardinal perd la parole et la mémoire.

Vol d'une automobile

Des voleurs sont entrés dans le garage Hollister, 609, avenue Bronson, la nuit dernière, et se sont emparés d'une automobile Dodge 1950 de la compagnie Bell Telephone.

Bien que toutes les forces constabulaires de la région aient reçu l'ordre de garder l'oeil ouvert, les coupables sont encore en liberté. Le détective James Cairncross, de la Sûreté municipale, dirige l'enquête.

Des unions familiales préconisées à Québec

Il faut restaurer le sens de la responsabilité de la famille

QUEBEC — (P.C.) — Un professeur de sciences sociales de l'Université Laval a proposé à une récente réunion de la section familiale du Conseil central des oeuvres, la formation d'unions familiales dans le genre des syndicats ouvriers. C'est ce qu'on a révélé aujourd'hui.

La section familiale du Conseil du bien-être est un organisme diocésain qui se réunit de temps à autre pour discuter des problèmes touchant la famille.

Le R. P. Gonzalve Poulin, O.F.M., a déclaré à l'assemblée que l'organisation d'unions familiales, dont le triple but serait la "représentation, l'éducation et l'assistance mutuelle", aiderait à restaurer le sens de la responsabilité de la famille.

Il a ajouté que ce sens de responsabilité a été émoussé par les services sociaux, l'aide du gouvernement, l'accroissement des monopoles et la disparition graduelle de l'initiative privée.

Le Père Poulin a souligné que de nouvelles formes d'assistance aideraient la famille au lieu de l'individu. Selon lui, les familles et les individus doivent retrouver leur sens de responsabilité. L'assemblée a décidé de désigner un comité spécial pour l'étude de la proposition.

Les forces des N.U. continuent de sonder les positions rouges

De violents combats se déroulent dans Suwon — Les Alliés occupent toujours Yongwol

TOKIO (P.A.) — Des patrouilles alliées précédées de tanks s'accrochent fermement à trois avant-postes du front occidental aujourd'hui et sont à portée d'attaque de 120,000 soldats communistes.

Les troupes de reconnaissance en sont à leur troisième journée de mission de sondage de la puissance ennemie au sud de Séoul. Hier, elles ont livré une violente bataille à Suwon.

Le général Lawton Collins, chef de l'état-major américain, a assisté à l'opération effectuée par les tanks, les troupes et les avions. Mille communistes ont été mis en déroute.

Les raiders alliés sont entrés dans Suwon et, à l'aide des avions militaires, en une heure ont infligé à l'ennemi des pertes de 500 hommes.

Sur le front central, les Alliés occupent toujours Yongwol, à 30 milles au sud-est de Wonju.

Dans le secteur de Suwon, les colonnes d'attaque ont occupé Suwon à deux endroits à la fois et ont dérouté les soldats ennemis, pris de surprise. Dix tanks roulèrent ensuite dans la ville.

D'autres unités alliées qui avaient pénétré dans Osan, à 28 milles au sud de Séoul, et Kumyangjang, à 25 milles au sud-est de Séoul, se sont retirées au crépuscule, hier soir, pour maintenir de bonnes positions juste au sud des deux villes.

Pendant que la bataille terrestre se poursuivait, les avions bombardaient l'ennemi sans relâche. Les B-29 du corps aérien d'Extrême-Orient ont lancé 176 tonnes de bombes aujourd'hui sur Kaesong et Chongju.

A l'est de Séoul, vers Ichon et de Wonju, les unités chinoises et nord-coréennes se sont retranchées, mais ne se lancent pas à l'attaque des nouvelles positions ennemies. Elles s'occupent seulement de harasser les voies de ravitaillement alliées avec l'aide des guérilleros.

Une naissance dans un taxi

MATTAWA, Ont. (P.C.) — Le chauffeur de taxi Henri Bélanger a tiré hier soir une course de 20 milles avec la cigogne, mais il a perdu la partie au bout de quatre milles.

Mme Benjamin Kelly donna naissance à un gros garçon dans le siège d'arrière de l'auto de Bélanger qui filait sur une route déserte en pleine forêt, à 16 milles à l'ouest de cette ville de la région de North Bay.

Bélanger se dirigeait vers l'hôpital général de Mattawa, mais, comme il le faisait remarquer par la suite, "nous n'avons pu nous y rendre à temps".

Congrès de l'Union des C. de Commerce au Seignory Club

L'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec tiendra son congrès annuel, en mai prochain, au Seignory Club de Montébello. L'organisation du congrès a été confiée à M. Rodrigue Quesnel, président de la Chambre de commerce de Montébello, et à son comité exécutif.

Les membres de l'Union ont discuté des grandes lignes du congrès, hier après-midi, au cours d'une assemblée, à l'hôtel Windsor. M. Quesnel et M. Lucien Pelletier, secrétaire de la Chambre de Montébello, ont exposé le programme général de la journée.

La date définitive du congrès n'a pas encore été fixée; ce sera le 9 ou le 22 mai. Les assises et le banquet principal se tiendront au Seignory Club même. La Chambre de commerce de Montébello réserve une réception cordiale aux délégués de l'Union.

La réunion d'hier, tenue à l'issue d'un dîner amical, était sous la présidence de M. Hector Bélec, de Fort-Coulonge, président de l'Union. L'hon. Alexandre Taché, orateur à l'Assemblée législative de Québec, assistait aux agapes. Etaient également présents: MM. Thomas Gibeault, d'Aylmer; le notaire Georges Lessard, secrétaire de l'Union, de Hull; MM. Aimé Guertin et John F. Taylor, de Hull; Rodrigue Quesnel et Lucien Pelletier, de Montébello; Ernest-A. Saint-Jean, de Low; Dorima Saint-Jacques et Lucien Lacroix, de Thurso; Pierre Aubry, de Saint-André-Avellin.

Les importations de beurre seront très réglementées

Le Canada va rétablir le contrôle sur les importations de beurre. L'arrêté ministériel requis entrera en vigueur d'un jour à l'autre. C'est l'achat, par quatre commerçants canadiens, de 4,500,000 livres de beurre en Nouvelle-Zélande, qui amène le Gouvernement fédéral à agir immédiatement.

Désormais le beurre néo-zélandais n'entrera au pays qu'à condition d'être vendu au même prix que le beurre canadien. De plus, les marchands n'auront le droit de le détailler que dans les régions du Canada où il existe une pénurie de beurre.

Réunion, demain, avec la C.T.O. au sujet du service

La direction de la Commission des Transports d'Ottawa et les dirigeants de la Commission du Service civil se rencontreront au cours de la journée de demain pour discuter des heures d'arrivée et de départ des employés de l'Etat à Ottawa, et d'une répartition plus équitable des moyens de transport de la C.T.O.

Depuis la mise en vigueur des nouvelles heures, les fonctionnaires de l'Etat se plaignent amèrement du service que leur accorde la Commission des transports, et ils ont demandé à cette dernière, par l'intermédiaire de leurs organisations professionnelles, d'accorder un service plus rapide et plus uniforme.

La rencontre prévue pour demain réunira M. David Gill, gérant général de la C.T.O., et M. M.M. Maclean, secrétaire de la Commission du Service civil.

Paul Bourget avait raison: "Nos actes nous suivent..."

Un facteur au service du ministère des Postes depuis 37 ans, est aujourd'hui sans emploi et privé de pension, pour avoir commis l'imprudence de déballer et empocher un colis postal contenant un paquet de cigarettes. Fait à noter: le malheureux ne fume pas.

Le facteur en question, âgé de 61 ans, perd automatiquement une pension minimum de $1,500 par année, dont il aurait pu profiter dès l'an dernier, à son 60e anniversaire de naissance. Il ne pourra maintenant retirer qu'une somme négligeable, formée des deniers qu'il a versés périodiquement au fonds de pension durant ses 37 années d'emploi.

L'inspecteur G. E. Macklem, enquêteur du ministère des Postes, raconta ce matin, en Cour de police, que l'inculpé, quatre jours avant Noël, prit un colis postal placé dans le casier d'un autre facteur, et le mit dans son casier à lui. Deux jours plus tard, avant de quitter le bureau de poste, il s'empara du colis et le mit dans son sac.

Aussitôt, l'enquêteur qui avait vu l'accusé porter le paquet d'un casier à l'autre, se lança à ses trousses. Il l'accosta quand sa ronde fut terminée, le fouilla et trouva le paquet de cigarettes dans une poche et le papier d'emballage dans l'autre. Le colis portait une adresse de la rue Bank, rue qu'il ne devait pas desservir.

Trouvant que l'accusé, maintenant sans emploi et privé de pension, avait été suffisamment éprouvé, le magistrat Austin O'Connor, qui présidait, l'a libéré sous surveillance. Il y a quelques années, la loi était beaucoup plus sévère: tout individu coupable d'avoir volé une lettre ou un colis postal était condamné à trois années de pénitencier.

Le magistrat a fixé la période de surveillance à trois mois. Me Lorenzo Lafleur, C.R., représentait l'inculpé.

"Ne coupons pas les ponts"

PARIS (P.A.)—Le premier ministre Jawaharlal Nehru, des Indes, a déclaré ce soir que "qualifier la Chine communiste d'agresseur en Corée serait fermer et barricader à jamais la porte à un règlement pacifique" en Extrême-Orient.

Régie américaine des prix-salaires d'ici 5 à 6 jours

WASHINGTON (P.A.) — Selon une source officielle, le gouvernement décrétera d'ici cinq ou six jours la stabilisation générale des prix et des salaires. On croit que cette stabilisation sera basée sur les prix et salaires au 1er janvier.

On attribue cette décision à Charles E. Wilson, directeur de l'Office de la mobilisation pour la défense. On dit qu'il est convaincu que ni le contrôle volontaire ni la régie échelonnée ne saurait mettre un frein à l'inflation.

Alan Valentine, administrateur de l'Agence de stabilisation économique, est prêt, dit-on, à mettre à exécution toute ordonnance touchant le plafond des prix et des salaires.

On avait prédit d'abord que le contrôle des prix et des salaires serait mis en vigueur dès que l'A.S.E. aurait recruté un personnel suffisant pour la mise à exécution des nouveaux règlements. Ces prédictions découlaient de la hausse des prix des produits alimentaires la plus élevée de l'histoire des Etats-Unis.

Pression en vue de faire maintenir la régie des loyers

L'Association canadienne des consommateurs demande à ses 13,000 membres de faire pression auprès de leurs gouvernements provinciaux respectifs pour amener ceux-ci à maintenir le contrôle des loyers.

Au cours d'une réunion tenue aujourd'hui, le conseil exécutif de l'Association a approuvé une proposition soutenant "que les conditions de congestion qui existent en plusieurs municipalités au Canada nécessitent la continuation d'une certaine forme de contrôle des loyers.

"Maintenant que le gouvernement fédéral est définitivement décidé à cesser le contrôle des loyers le 31 mars... et comme les autorités locales sont en meilleure situation pour établir à leur juste valeur les besoins de leur région... nous recommandons aux succursales provinciales de demander à leurs gouvernements provinciaux d'adopter la législation nécessaire pour l'établissement de contrôle sur les loyers... dans les municipalités où la crise du logement est cause de difficultés."

Des copies de cette résolution seront adressées à toutes les succursales provinciales de l'Association de même qu'au premier ministre Louis Saint-Laurent et au ministre des Finances Douglas Abbott.

Tragédie de l'air aux E.-Unis; dix personnes mortes

EDWALL (Washington) (P.A.) — La seule preuve qu'on ait aujourd'hui de la mort de dix personnes est la découverte de pièces tordues d'avion perçant la neige, dans un champ de blé.

Les enquêteurs fouillent la neige et interrogent les témoins, cherchant à découvrir la cause de la chute d'un avion des Northwest Airlines, qui est tombé hier midi. Sept passagers et trois membres d'équipage étaient à bord. Tous ont péri. Hier soir, on avait identifié quatre cadavres.

L'appareil, un bimoteur **Martin 202**, a été réduit en pièces, dont les plus grosses sont un moteur et une roue. Le bimoteur se rendait de Chicago à Seattle lorsqu'il s'arrêta à Spokane pour prendre des personnes. Treize minutes après le décollage, le pilote annonça qu'il avait de la difficulté et perdait de l'altitude. Quelques minutes après, l'avion s'écrasait au sol.

C'est le cinquième avion de la compagnie Northwest qui s'écrase au sol. Quatre d'entre eux sont tombés au cours d'envolées régulières. Le cinquième était un avion de vérification. A deux reprises, la compagnie suspendit le service pour faire examiner ses appareils.

Incendie à Verdun; dégâts importants

MONTREAL (P. C.) — Soixante-quinze ans d'histoire sportive ont pris fin hier soir lorsqu'un incendie détruisit le club du Grand Trunk Boating Club, de Verdun; des trophées et du matériel, évalués à plusieurs milliers de dollars, furent consumés.

L'incendie se déclara vers 10 heures et fut maîtrisé deux heures plus tard.

Les pompiers concentrèrent leurs efforts au sauvetage d'une double rangées de hangars à chaloupes. Les quelque 140 bâtisses étaient vides à ce moment, mais vingt d'entre elles furent détruites.

A l'intérieur du club, construit en 1896, se trouvaient 150 trophées en argent, plusieurs canots d'une grande valeur ainsi que des embarcations de plaisance appartenant aux membres, des bateaux de course et deux canots de guerre récemment importés de Suède. Les canots valaient $850 chacun.

A LA DEFENSE DE LA CAPITALE — Les quatre premiers appareils de l'escadrille 416, des "Mustang" chargés d'intercepter tout avion ennemi qui se hasarderait au-dessus de la Capitale, sont arrivés ce matin à l'aéroport d'Uplands. De modèle américain, ayant connu de meilleurs jours, ces appareils atterrirent à 11 h. 45. Les quatre pilotes qui conduisirent ces avions de Trenton, sont de gauche à droite: l'officier d'aviation Joseph Chapiesky, l'officier d'aviation Arnold Baron, le lieutenant de section J. H. Robertson et le lieutenant de section R. L. Fullerton, qui furent accueillis par le chef d'escadrille Don Laubman. Ces quatre pilotes ne font pas partie de l'escadrille 416.
(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

Dormons bien! — Ottawa bien protégée!

Quatre "Mustang" — Appareils américains qui ont connu de meilleurs jours, sont arrivés à midi à Uplands et serviront à la défense civile de la Capitale

La défense de la Capitale s'est enrichie, ce matin, de quatre appareils "Mustang", les premiers de l'escadrille 416, dont la mission est d'intercepter tout avion ennemi qui tenterait de survoler la Capitale.

Avec rapidité et grâce, les quatre appareils survolèrent le terrain d'atterrissage d'Uplands, leur nouveau quartier général, à 11h. 45 précises.

Mais une fois au sol, ces premiers appareils de la défense de la Capitale se révélèrent des avions de chasse américains qui, pour n'être pas démodés sauf peut-être par les avions à réaction, ont certes connu de meilleurs jours.

Les quatre pilotes qui conduisirent ces avions de Trenton à Uplands — mais qui ne sont pas affectés à l'escadrille 416 — furent accueillis par le chef d'escadrille Don Laubman. Ces quatre: le lieutenant de section J. H. Robertson, de Vancouver; le lieutenant de section R. L. Fullerton, de Toronto; l'officier d'aviation Joseph Chapiesky, de Renfrew; et l'officier d'aviation Arnold Bauer, de Fisherville, Ontario, doivent retourner aujourd'hui même à la base de Trenton, à bord d'un appareil "Dakota".

L'escadrille de la Capitale attend aussi un appareil "Harvard".

Cette escadrille est loin d'être complète et seul un petit groupe d'hommes est arrivé à Uplands. Il s'écoulera encore plusieurs mois avant que ses effectifs ne soient au complet.

Charlotte Whitton s'occupe des cas de patients mentaux

L'hospitalisation des malades mentaux se fera dans de bien meilleures conditions à Ottawa d'ici peu. Il n'y aura plus d'encombrement ni de séjours pénibles à la prison, pour les patients de cette catégorie.

Mlle Charlotte Whitton a annoncé ce matin au maire Goodwin, que la première section de l'immense hôpital des cas mentaux de Smiths Falls, sera ouverte incessamment. Celle-ci pourra abriter 900 personnes. La capacité totale de l'institution est de 4,000.

Tous les cas dont on ne pourra disposer immédiatement pourront donc être orientés vers cet établissement ultra-moderne, dont la chaufferie est maintenant partiellement installée.

Mais ce n'est pas tout. Mlle Whitton annonce qu'on étudie activement la possibilité de construire un nouvel hôpital pour les malades mentaux à Ottawa même, pour notre région métropolitaine.

Elle note que l'hôpital de Smiths Falls est destiné à la population de l'Est de l'Ontario, mais plus particulièrement celle des campagnes et des petites villes. Il serait donc à souhaiter qu'Ottawa ait également un immeuble hospitalier de cette catégorie, soutenu par les fonds publics.

Dans un communiqué, Mlle Whitton souligne particulièrement les conséquences désastreuses de l'encombrement actuel. Des malades mentaux ont dû faire des séjours à la prison, parce qu'il n'y avait pas d'espace dans les établissements hospitaliers.

MONTREAL (P.C.) — M. Léon GERIN, auteur de monographies sur la vie sociale et économique du Canada et ancien président de la Société Royale du Canada, est décédé aujourd'hui à l'âge de 87 ans. Né à Québec, deuxième fils d'Antoine Gérin-Lajoie, qui devint bibliothécaire au Parlement à Ottawa, il fit ses études à Ottawa et Nicolet. Sa mère était Joséphine Parent, fille d'Etienne Parent, ancien sous-secrétaire d'Etat.

Résultats du 1er carnaval d'hiver pour l'année 1951

Une foule d'environ 2,000 personnes a assisté hier soir au carnaval de la patinoire de la rue Admiral, organisé par le département municipal des terrains de jeux. On comptait 150 concurrents.

Les gagnants de ce carnaval, qui représenteront leur patinoire au grand carnaval du 9 mars, à l'Auditorium d'Ottawa, sont:

Clair Perkins, 8 ans, 27, rue Harrold, qui a été élue princesse. Elle reçut une coupe d'argent des mains de l'échevin H. H. Bradley.

Myrna McAllister, 12 ans, 31, rue Marshall, qui a été choisie reine. L'échevin Roland Wall lui remit une coupe d'argent. Elle reçut un bol de roses de Mme W. Westwood, et Mme S. Lalonde lui remit une gerbe de fleurs.

Lee Wainright, 8 ans, 249, rue Anna, fut élu prince. L'échevin Jules Morin, président du comité des terrains de jeux, lui remit une coupe d'argent.

Et le roi de ce carnaval est Gordon Leslie, 11 ans, 192, rue Anna, qui reçut une coupe d'argent des mains de l'échevin Bradley.

Le carnaval fut agrémenté de la présentation d'un numéro de patinage de fantaisie, présenté par Audre Newton, Shirley Allum et Jackie Woodcock.

Les gagnants du concours de costumes sont Jane Wainright, Rita Kealey, Frank Beasley, Richard Gervais, Joan Smith, Robert Tubbe, Barbara Ann Lake, Brian Cameron, Thérèse O'Shea et Herby Thomas.

Les gagnants des différentes courses sont: Margaret Gordon, June Bellefeuille, Paul Charlebois, Brian McCormick, Barbara Décarie, Sylvia Day, Gordon Cochrane, Cécile Stipson, Gary Scott, Ian Hay, Roméo Lanthier, Dore Nicholson, Beverly Clark, Robert Paul, Winnifred Barbaro et Marcel Smith Dorion.

Parmi les personnes présentes, on remarquait l'échevin Jules Morin, président du comité des terrains de jeux; l'échevin Roland Wall, vice-président; l'échevin H. H. Bradley et l'échevin Ernest Jones.

Les organisateurs de ce carnaval avaient été S. Barbard, M. et Mme S. Lalonde, M. et Mme W. Westwood, R. Wainright, M. et Mme Art. Varin, Art. Chartier, J. Goodman, George Humble, Pat. Manley, Fred Strutt, Art. Lester, Ben. Azmier et Frank McCorkle.

Les surveillants de la patinoire étaient Amos Ralph, John Hogan et Arnol Mallon. Le constable Bill Markwick et le caporal Doyle, de la police municipale, voyaient au maintien de l'ordre.

Les juges étaient MM. H. O'Neil, H. Boreham et Mlle Coreen Leduc. Le maître des cérémonies était M. Russell O'Neil, commissaire adjoint au département. Mlle L. Duffy et Audrey O'Brian, de la Société ambulancière Saint-Jean, étaient sur les lieux.

Parmi les membres du personnel du département qui étaient présents, on remarquait M. J.-A. Dulude, commissaire; E. A. Daugherty, directeur des programmes; Roland Groulx, surveillant du district de l'est; Georges Bones, directeur du district de l'ouest, et Jean-Paul Saint-Louis.

L'O.N.U. . . .

(Suite de la première page)

Il ajoute qu'une telle trêve n'aurait pour but que de permettre aux troupes américaines de respirer, et que les négociations devraient être entamées avant, et non après, la cessation des hostilités.

Le dernier projet de cessez-le-feu en Corée, soumis par les Nations Unies, préconisait:

1o — Les hostilités doivent prendre fin immédiatement et toutes les assurances doivent être données, à savoir que l'on n'en profiterait pas pour préparer une nouvelle offensive.

2o — Lorsqu'on aura obtenu la fin des hostilités, "on devrait en profiter pour étudier à nouveau les mesures à prendre pour rétablir la paix".

3o — Toutes les troupes nord-coréennes seraient retirées, à la suite d'arrangements par lesquels le peuple coréen pourrait exprimer ses propres désirs au sujet du gouvernement qu'il voudra.

4o — Entre temps, une administration provisoire serait établie.

5o — Dès que l'on aura décidé de cesser le feu, un groupe des Nations Unies, comprenant des représentants des Etats-Unis, d'Angleterre, de la Russie soviétique et de la Chine communiste, étudiera les problèmes d'Extrême-Orient, dont ceux de Formose et de la représentation communiste à l'O.N.U.

Ce plan en cinq points fut approuvé le 13 janvier par le Comité politique. Le vote fut de 50 contre 7. Les cinq membres du bloc soviétique, plus la Chine nationaliste et El Salvador, s'y opposèrent. Les Philippines ne prirent pas part au vote.

L'appel de cesser le feu constituait le cinquième message envoyé par l'O. N. U. à la Chine communiste depuis que les hordes rouges ont fait leur apparition en Corée du Nord, en novembre dernier. Toutes les autres notes furent ignorées ou rejetées.

Chez nos édiles, en raccourci

La construction si souvent retardée du grand égout collecteur de l'ouest de Nepean commencera tout probablement au printemps. M. J.-H. Irvine espère pouvoir demander des soumissions pour les travaux d'ici quelque temps. Le coût en sera de plusieurs millions. L'égout dont le diamètre va de 72 pouces à 42, part de la rue Booth au centre de la cité pour se terminer à la rue McKewn, à Britannia. Il reste encore à signer une entente avec le Pacifique-Canadien au sujet du passage du tuyau, le long de la propriété de cette compagnie.

* * *

Les commissaires municipaux ont l'intention de rendre permanents tous les employés de la ville, y étant éligibles. M. Dan McCann a demandé que l'on cesse la politique actuelle. Celle-ci se résume à accorder la permanence à ceux qui ont des amis parmi les dirigeants municipaux. Les commissaires ont fortement approuvé le changement.

* * *

Les femmes d'Ottawa suivent cette année les affaires municipales de près. L'une d'entre elles a révélé au maire que son organisation continuera pendant toute l'année à envoyer de ses membres à pleine voiture, assister aux réunions du Conseil de ville. Le maire est inquiet . . .

* * *

La ville a rejeté la proposition d'installer des appareils de radio-intercommunication sur les différents véhicules de la ville. Les commissaires ne croient pas que leur emploi soit assez intensif et utile pour justifier le coût d'installation et d'entretien, très élevé.

* * *

Le maire Grenville Goodwin a déclaré qu'il va attendre encore un peu avant de s'attaquer aux trois membres de la Commission du Transport d'Ottawa. Ceux-ci jouissent en effet des mêmes salaires et des mêmes attributions que leurs confrères de l'Hydro, si malmenés dernièrement par le maire Goodwin.

53 logis pour les aviateurs au coût de $407,830

La construction de 53 nouveaux logis à l'aéroport de Rockcliffe a été approuvée par l'inspecteur municipal du bâtiment. Il s'agit de 17 demeures individuelles et de 18 demeures doubles.

Les architectes de la société centrale d'hypothèque et de logement ont fait les plans. La compagnie Hill, Clark & Francis sont les entrepreneurs. Le ministère de la Défense nationale sera le propriétaire des nouveaux immeubles.

Les aviateurs et techniciens du C.A.R.C. en seront les locataires. Le coût? $407,830. La construction doit en être terminée en juillet.

Richelieu Ottawa-Hull

Deux femmes se partagent l'auto Dodge, au bingo

Contrairement aux autres bingos où les "finalistes" décident de se faire une guerre à mort en vue de l'obtention de l'automobile offerte comme attraction principale, les gagnants du bingo organisé, hier soir, par le club Richelieu Ottawa-Hull ont décidé de se séparer entre eux le profit qui résultera de la vente de l'automobile.

Les gagnantes du véhicule faisaient partie de la foule de 6,000 personnes qui emplissaient hier soir le Colisée du parc Lansdowne. Ce sont Mlle Nora Haining, 273, rue Slater et Mme Lionel Martel, 16, rue Centre, à Aylmer.

Lors de la finale pour l'automobile, on comptait sept gagnants. Le premier numéro tiré en élimina cinq du coup. C'est alors que Mlle Haining et Mme Martel décidèrent d'un commun accord de cesser la lutte, et de se partager fraternellement l'argent provenant de la vente de la voiture.

Les cinq malheureux "gagnants" se consolèrent avec un prix de $25, remis à chacun.

Le maître des cérémonies était M. Ernest Paradis, assisté du Dr J.-A. Gauthier et de M. René Baillot.

Voici la liste des gagnants des principaux prix: automobile, Mlle Haining et Mme Martel; ensemble de cuisine, Gabriel Brazeau, de Cyrville; ensemble de dinette, Mlle Joan Robillard, 331, rue Murray; radio-phonographe, Raoul Poirier, 210, rue Gloucester; glacière électrique, H. Jodoin, rue Bank, à Billings Bridge; ensemble de chesterfield, Mme J.-V. Saint-Laurent, 286, rue Chamberlain, Pointe-Gatineau.

Parmi les autres gagnants, on remarque F. R. Spear, 39, rue Dufferin; Mme M. J. Gaffney, 41, ch. Glengarry; Mme Bernard Boucher, 94, rue Saint-Rédempteur, Hull; Mme B. Légaré, 75 est, rue Somerset; R. Philippe, 243, rue Chapel; Mlle Ida Lafontaine, 206, 5e avenue; Walter McClelland, 2, rue Creek; Mme O. Tessier, 111, rue Desjardins, Wrightville; M. Hayes, 168, rue Gloucester; Mme P. MacDonald, 200, rue Stewart; Roy Hennessy, 408, rue Albert.

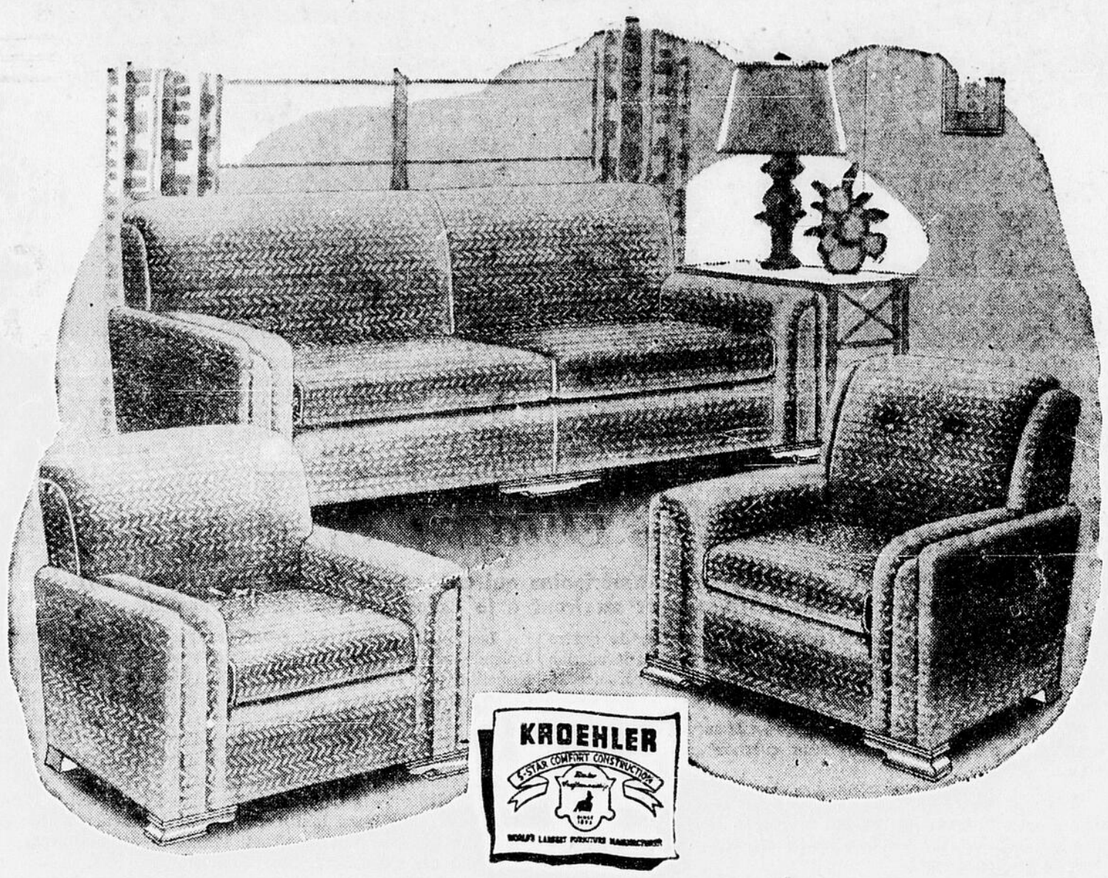
Richard Mansfield, 34, rue Thornton; Mme R. Ladouceur, 63, rue Carruthers; Walter Edgar, 8, rue Champlain, Hull; Adrien Beaulne, 74C, boul. Saint-Laurent; Helen Houlahan, 27, rue Lousia; Mme Arthur Martin, Porter's Island; Thelma Beaupré, 412, rue MacLaren; Mme Florence Eastman, 114, ave Carling, et Mme A. Bois, 178, rue Besserer.

Dix victimes

BOGOTA (A. F. P.) — Dix personnes ont perdu la vie et dix-neuf autres furent blessées aujourd'hui lorsqu'un autocar est tombé dans un ravin de 750 pieds près de Salima, en Colombie.

Pour valeur!.. Qualité!.. Style!.. LINDSAY'S – 189 Sparks St.

Voyez ces valeurs économiques dans notre vente semi-anuelle d'ameblement
Améliorez votre mode de vie avec ces quatre groupes de grande valeur



Prix spécial d'épargne sur ce mobilier chesterfield "Krochler" de 3 morceaux

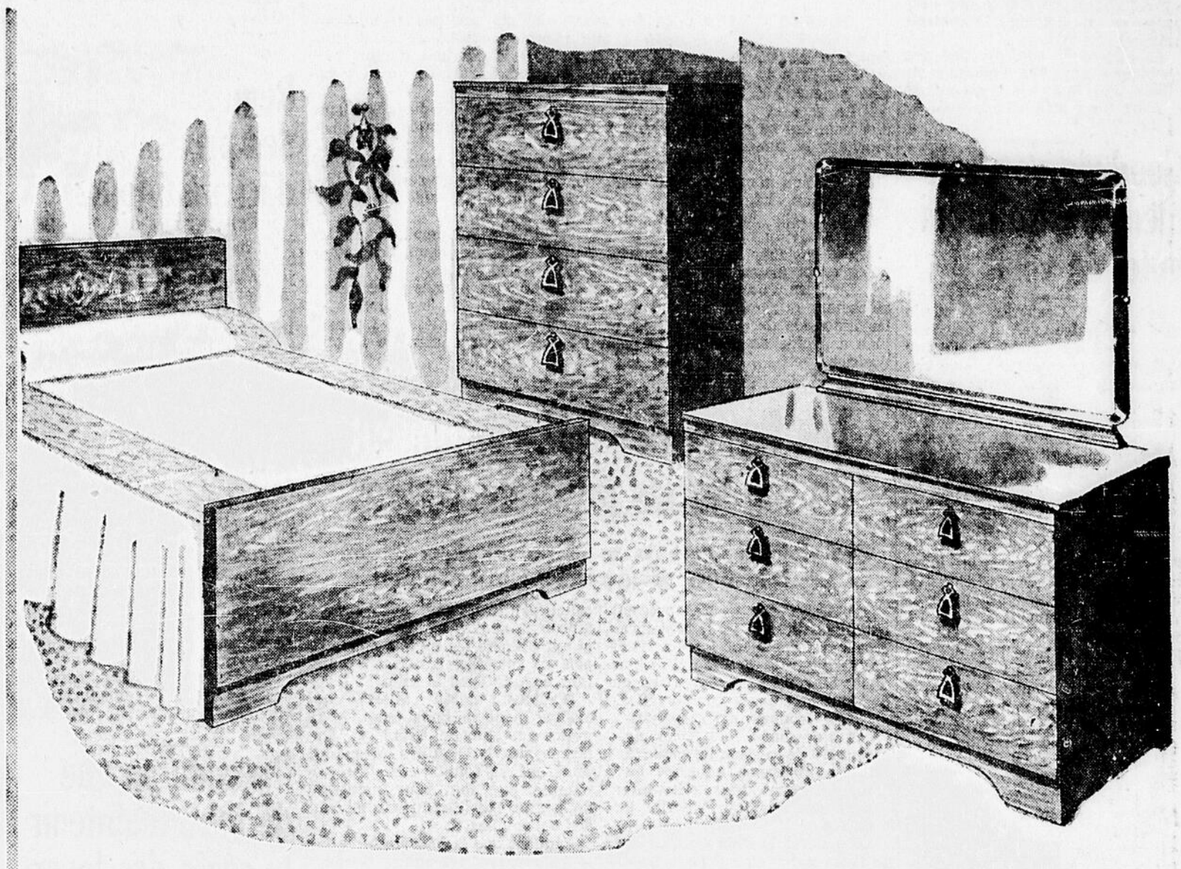
ECONOMISEZ

Aucune introduction n'est nécessaire à Kroehler... Ce nom est toujours équivalent de riche qualité et de construction coussinée à ressorts. En plus de ce superbe mobilier de trois pièces de chesterfield, nous vous offrons une épargne de $30. Remarquez l'ampleur de ses proportions et l'élégance de son dessin. Venez voir le remarquable tissu de qualité employé comme couverture, aux ravissantes couleurs.

Prix régulier détaillant $219

$37.80 de dépôt,
$2.29 PAR SEMAINE

$189.



Valeur sentionnelle est le mot pour ce mobilier de chambre de 3 pièces, mettant en vedette le bureau "M. et Mme", le chiffonnier et lit

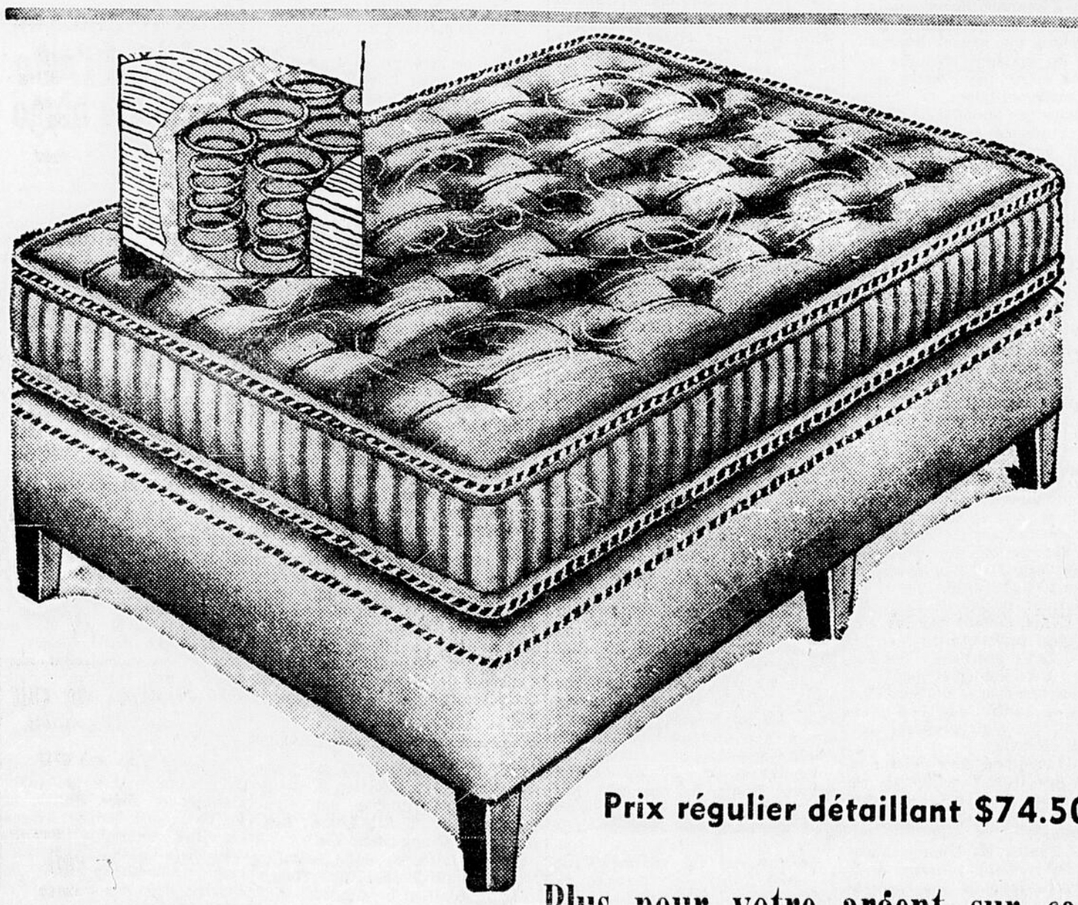
ECONOMISEZ

Un chef-d'oeuvre en noyer laminé, poli à la main, pour qu'il soit lisse et brillant. Le bureau M. et Mme a 6 tiroirs. Le miroir biseauté, en verre repoli, mesure 40" de long. Chiffonnier pratique de 30" de large, avec tiroirs. Grand lit double moderne.

Prix régulier détaillant $219

$33.80 de dépôt,
$2.05 PAR SEMAINE

$169.



Prix régulier détaillant $74.50

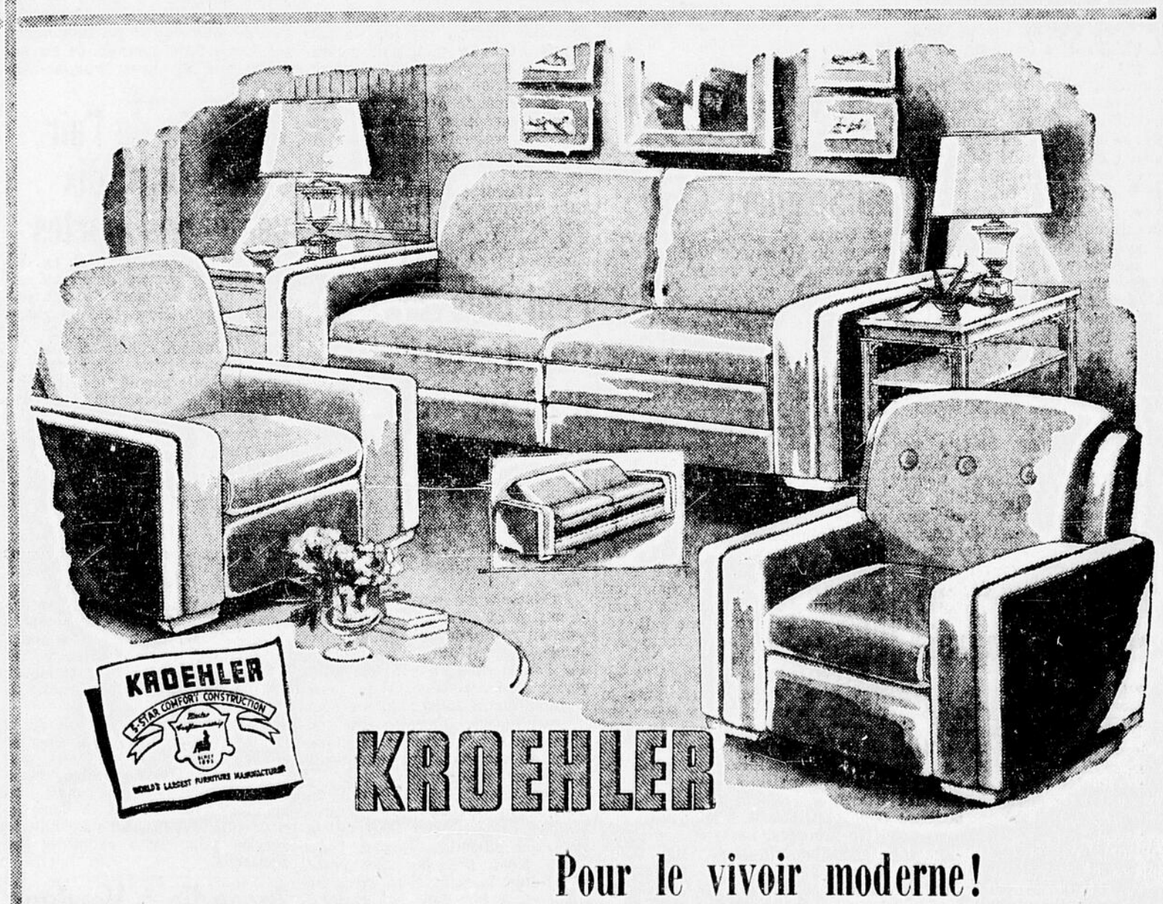
Plus pour votre argent sur ce lit joliment capitonné, à ressorts, sur 6 pattes solides

ECONOMISEZ

- Un prix sensationnel pour un bon matelas à ressorts et sommier-boite ! Grandeurs: 2'6" x 3', 3'3", 4', 4'6".
- Le matelas à ressorts robustes est rempli de doux feutre de coton. Ferme bordure pour réduire le minimum d'affaissement.
- Base solide à resorts, appuyée sur six pieds. Couverture excellente en coutil, pareille à celle du matelas.

$11.99 de dépôt,
$2.06 PAR SEMAINE

$59.95



KROEHLER

Pour le vivoir moderne!
Mobilier Davenport à ressorts, de 3 pièces

ECONOMISEZ

Un superbe sofa dont le dossier s'abaisse pour se convertir instantanément en un grand lit double pour deux personnes. Et confortable ! Faites l'essai de ce divan "KROEHLER COUSSINE" et vous conviendrez qu'il est insurpassable, pour assurer un excellent sommeil grâce à sa construction à ressorts. Les deux fauteuils qui l'accompagnent sont profonds, amples et en parfait accord avec le divan.

Prix régulier détaillant $219

$37.80 de dépôt,
$2.29 PAR SEMAINE

$189.

PROGRAMMES DES EMISSIONS

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
5.45—Menu musical
6.15—Radio-journal
6.20—Menu musical (suite)
6.30—Variétés instrumentales.
6.45—Musical
7.00—Un homme et son péché
7.15—Album de la chansonnette
7.30—Connaissez-vous la musique?
7.45—L'épicier du coin
7.55—Intermède
8.00—Mémoire du Dr Lambert
8.30—Mosaïque canadienne
9.00—Radio-Carabin
10.00—Radio-journal
10.15—Chansonnettes
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs
12.00—Actualités et sport
12.05—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
A.M.
6.00—Actualités
6.05—Sport par Ted Root
6.10—Take Believe Ballroom
6.55—Actualités
7.00—Beulah
7.15—Jack Smith
7.30—Club 15
7.45—Music for P.M.
8.30—Great Gildersleeve
9.00—Voice of the Army
9.30—Turnabout
10.00—Bruce Webb Show
10.30—Actualités
10.35—Meet the Band
11.00—Actualités et sport
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités (à toutes les heures)
12.05—House Party (jusqu'à 7 h. du matin)

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.20—Silver and Crystal
6.45—Jack Snow Calling
7.00—Actualités
7.15—Silver & Crystal
7.30—Dance Kid
8.00—Studio 88
8.15—Stardust
8.30—Damon Runyon
9.00—Actualités
9.05—Rideau Capers
9.15—Q.S.H.L. — Shawinigan à Ottawa
10.30—Lonesome Gal
10.45—Square Dance at Carleton Place
11.00—Actualités
11.15—Off the Record
12.00—Actualités
12.05—Off the Record
1.00—Actualités
1.05—Off the Record
1.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
8.00—Programme Summary
6.15—Actualités C.B.C. et sport
6.30—International Commentary
6.40—Rawhide
7.00—Jimmy Shields
7.15—Intro. to Wednesday Night
7.30—Musique de Mozart
8.00—Choeur d'enfant de Vienne
8.30—Jacobowsky and the Colonel
10.00—Actualités nationales —C.B.C.
10.15—News roundup
10.30—Récital
11.00—Symphonie d'Oklahoma
12.00—Actualités C.B.C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'intrépide
6.15—Yvan l'intrépide
6.25—Chronique sportive
6.30—Revue de l'actualité
6.45—Musique en dînant
7.00—Un homme et son péché
7.15—Métropole
7.30—Les peintres de la chanson
7.45—Chansonnetes
8.00—Ceux qu'on aime
8.30—Mosaïque canadienne
9.00—Radio-Carabin
10.00—Radio-Journal
10.15—L'habitat — Mme Poinso-Chapuis
10.30—Cornelius Ysselstyn, violoncelliste
11.00—Adagio
11.30—Musique de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

JEUDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
7.00—Radio Sacré-Coeur
7.15—Nouvelles à l'aube.
7.20—Réveil au chant du coq
7.45—Horloge musicale
8.00—Nouvelles et Pronostics
8.05—Intermède
8.15—Elevations matutinales.
8.30—Siffles en travaillant
9.00—Radio-journal
9.05—Un peu de tout
9.55—Bulletin de nouvelles
10.00—Qui aura le dernier mot?
10.30—Sélection "London"
11.00—Francine Louvain
11.15—Vogue et variétés
11.30—Succès "London"
11.45—Cavalcade musicale.
P.M.
12.00—Nouvelles.
12.05—Café-concert
12.30—Reve Rural
1.00—Mélodies populaires
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède.
1.30—Tante Lucie
1.45—Le quart d'heure de détente.
2.00—Récital de violoncelle
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Studio "3 p. m."
3.55—Nouvelles
4.00—Madeleine reçoit
4.15—Secret d'art
4.30—Radio-Collège
5.00—Radio-Collège
5.30—Casino de la chanson
5.45—Menu musical

CBO-OTTAWA
1310 Kilocycles
A.M.
7.00—Actualités
7.05—Musical Clock.
7.30—Actualités
7.45—Musical Clock.
8.00—Actualités
8.10—Sport par Ted Root
8.15—Musical Clock
8.30—Weather Strip
8.35—Musical Clock
9.00—Actualités
9.05—All time Hit Parade
9.55—Monarch Money Man
10.00—Actualités
10.05—Make Believe Ballroom.
11.00—Actualités
11.05—Make Believe Ball.
11.25—10th Phone Call
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—Actualités
12.05—Pick the Hits.
12.20—Music Box.
12.30—Actualités
12.40—Sport
12.45—Beauty Box
12.50—Blue Stars Sing
1.00—Actualités
1.05—Tops in Pops
1.30—Christmas Cards
1.45—Tops in Pops
2.00—Actualités
2.05—Music Hall
3.00—Actualités
3.05—Music Hall
3.15—Tea Time With the Stars
4.00—Actualités
4.05—Club 1310
4.50—Who's Talking
4.55—Actualités
5.00—When a Girl Marries
5.15—Paris Faces Life
5.30—Make Believe Ballroom.

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles
P.M.
5.30—Rural Route 560
6.00—Actualités
6.05—Rural Route 560
6.30—Breakfast
7.00—Actualités
7.05—Breakfast Jamboree
7.30—Actualités
7.05—Wake Up & Listen
9.00—News
9.05—Sportsreel
9.10—Breakfast Jamboree
8.30—Actualités
8.35—Breakfast Jamboree
9.00—Actualités
9.05—The Record Club.
9.15—Memory Lane
9.30—Easy Rhythm
10.00—To the Ladies.
10.45—Know your Canada.
11.00—Fiddlers Fling.
11.55—Actualités
P.M.
12.05—Eddy Arnold Show.
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Actualités
12.35—Luncheon Musicale
12.50—Interlude
1.00—Newest in News.
1.15—Vote and Win.
1.30—Hollywod. U.S.A.
1.45—Melodies for Today
2.00—Music Mart.
2.45—Three Quarter Time.
2.55—Actualités
3.00—Rainbow Ballroom
3.55—Actualités
4.00—Backstage Wife
4.15—Young Widder Brown
4.30—Barry & Betty
4.45—George Murphy Show
5.00—Mark Trail
5.30—Who am I?
5.45—Interlude

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
7.00—Wake Up to Music Loc
7.30—Actualités CBC
7.35—Wake Up to Music Loc.
7.55—Melody Highlights.
8.00—Actualités CBC
8.15—Devotional Period.
8.30—Al Harvey
9.00—Actualités CBC
9.05—Musical Pgm
9.10—Chats About Children
9.15—Breakfast Club.
9.45—Ont. School Bdcst.
10.15—Kindergarten of the Air
10.30—Allison Grant
10.35—Maud Ferguson
10.45—Sweet Hour of Prayer
11.00—Road of Life.
11.15—Big Sister
11.30—Front Page Farrell
11.45—Laura Ltd
P.M.
12.00—Actualités B.B.C. et commentaires
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.50—Dom Oba Time Sigs.
1.00—Actualités C.B.C.
1.15—The Happy Gang
1.45—Invitation to the Waltz
2.00—Brave Voyage
2.15—Deeds That Live
2.27—Women's News.
2.30—Encores.
3.00—Life Can Be Beautiful.
3.15—Ma Perkins.
3.30—Pepper Young's Fam
3.45—Right to Happiness.
4.00—Concert Corner
4.15—From the Classics
4.30—The Arthur Godfrey Show
4.45—The Record Bar
5.00—Piano Contrasts
5.15—Family Favourites
5.30—My Shipmate Jimmy
5.45—Western Five

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
7.00—Radio-journal
7.05—L'opéra de quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elevations matutinales
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Bulletin de nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.30—Le p'tit train du matin
10.00—Sur nos ondes.
10.15—Chansonnettes
10.45—Entre nous
11.00—Francine Louvain
11.15—Métarie Rancourt
11.30—Les joyeux troubadours
P.M.
12.00—Jeunesse dorée.
12.15—Rue principale.
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire de l'observatoire d'Ottawa
1.00—Quelles nouvelles!
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Le quart d'heure de détente
2.00—Grande soeur
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Les chefs-d'oeuvre de la musique
4.00—Notre pensée aux malades
4.30—Radio-Collège
5.00—Radio-Collège
5.15—Contes
5.30—Le 5h. 30

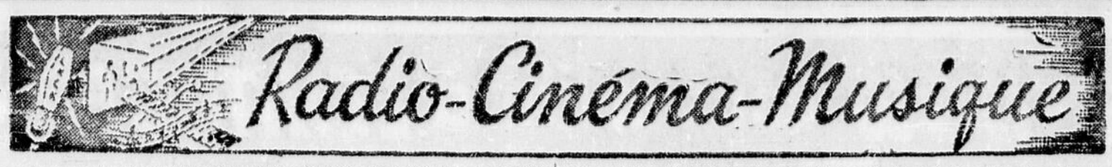
CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
5.15—Menu musical
6.15—Radio-journal
6.29—Menu musical
6.30—Ginette et ses chansons
6.45—Musique
7.00—Un homme et son péché
7.15—Maîtres chanteurs
7.30—Le curé de village
8.00—Les talents de chez nous
8.30—Coups de clairon
9.00—Théâtre Ford
10.00—Radio-journal
10.15—Causerie
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
10.55—Bulletin d'actualités
11.15—Paris-soir
12.00—Actualités et sport
12.05—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Actualités
6.05—Sports par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.50—Headliners
6.55—Actualités
7.00—Beulah
7.15—Jack Smith
7.30—Club 15
7.45—Music for P.M.
8.00—Burns' Chuckwagon
8.30—Cross Section
9.00—Suspense
9.30—Peggy et Lou
9.45—Skicast
10.00—T.B.A.
10.30—Actualités
10.35—Meet the Band
11.00—Actualités et sports
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités (toutes les heures)
12.05—House Party (jusqu'à 7h. du matin)

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal
6.45—Jack Snow Calling
7.00—Newest in News
7.15—Who am I?
7.30—Lynne Murray Show
8.00—MGM Theatre of the Air
9.00—Actualités
9.05—Rideau Capers
9.15—Q.S.H.L. — Ottawa à Shawinigan
10.30—Lonesome Gal
10.45—Lean Back & Lleten
11.00—Actualités
11.15—Off the record
12.00—Actualités
12.05—Off the Record
1.00—Actualités
1.05—Off the Record
1.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pgm. Summary.
6.15—Actualités C.B.C. et sports
6.30—Int. Commentary and Interlude
6.40—Rawhide
7.00—The Sunshine Society
7.30—The Metre Reader
7.45—Citizen's Forum
8.25—Citizen's Forum News
8.30—Arthur Godfrey
9.00—John and Judy
9.30—Wayne and Shuster
10.00—Actualités C.B.C.
10.15—News Roundup.
10.30—Eventide.
11.00—Sportsman's Show
11.30—Winnipeg Drama
12.00—Actualités C.B.C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'intrépide
6.15—Radio-journal
6.25—Chronique sportive.
6.30—Revue de l'actualité
6.45—Musique
7.00—Un homme et son péché
7.15—Métropole
7.30—Le curé de village
8.00—Les talents de chez nous
8.30—Coups de clairon
9.00—Théâtre Ford
10.00—Radio-journal
10.15—La politique provinciale
10.30—Recital conjoint: Adagio
11.30—Musique de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS



CKCH, ce soir...

6 h. 15—NOUVELLES... troisième édition du radio-journal.
7 h. 00—UN HOMME ET SON PECHE... une autre des belles histoires des pays d'En-Haut.
7 h. 30—CONNAISSEZ-VOUS LA MUSIQUE... une populaire émission-concours qui vous permet de gagner $50 chaque semaine, en plus de vous offrir de la musique que vous aimez.
8 h. 00—LES MEMOIRES DU Dr LAMBERT.
8 h. 30—MOSAIQUE CANADIENNE... avec le rossignol canadien Claire Gagnier.
9 h. 00—RADIO-CARABIN... une heure de divertissement avec le comique Roger Garand et sa troupe ainsi que des invités de marque.
10 h. 30—NOS MODERNES... vingt-cinq minutes de musique moderne présentée au moyen de disques.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique Lespérance et Gérald Renaud.
11 h. 15—PARIS-SOIR... une émission consacrée à la chansonnette française et aux artistes qui l'interprètent.
12 h. 00—BULLETIN D'ACTUALITES... le dernier de la soirée, avec résultats sportifs de dernière heure.

...et demain

7 h. 00—RADIO SACRE-COEUR... émission de caractère religieux.
7 h. 15—NOUVELLES A L'AUBE... premiers bulletins d'actualités sur les événements de la nuit.
8 h. 30—SIFFLEZ EN TRAVAILLANT... une émission au programme varié conçu dans le but de vous faire bien commencer la journée.
9 h. 05—UN PEU DE TOUT... une émission de chansonnettes françaises avec le concours de la chansonnette présenté chaque matin par Georges Huard.
10 h. 00—CONCERT LEGER... une émission de musique légère et variée.
11 h. 15—VOGUE ET VARIETES... une émission de nouvelles et de musique variée avec Henri Bergeron.
12 h. 05—CAFE-CONCERT... de la musique qui convient parfaitement à l'heure du repas du midi.
2 h. 00—RECITAL... avec les grands artistes de renommée mondiale
3 h. 00—STUDIO 3 P.M. ... du lundi au vendredi, Yvon Dufour vous invite à cette émission au cours de laquelle on fait tourner les disques de votre choix.
4 h. 00—MADELEINE REÇOIT... et vous invite, Madame, à une émission au programme préparé à votre intention et qui vous apporte des nouvelles variées.
5 h. 30—LE CASINO DE LA CHANSON... participez à la devinette concours. Vous pouvez gagner le gros lot ou un prix de consolation.

Michèle Auclair en vedette à Radio-Carabin

Une jeune violoniste française de grand talent, Michèle Auclair, sera l'invitée à **Radio-Carabin**, mercredi, à 9 heures du soir.

Le nom de cette jeune artiste n'est pas encore très connu en Amérique mais ses prodigieux succès dans toute l'Europe nous permettent de croire que le continent américain ne tardera pas à reconnaître ses dons exceptionnels. A peine âgée de vingt ans, elle possède déjà une technique et un répertoire comparables à ceux des plus grands maîtres de l'instrument.

Edmund J. Pendleton, correspondant parisien du **N. Y. Herald Tribune** a écrit: "Michèle Auclair est une jeune violoniste aux dons exceptionnels. Elle se tient au premier rang des virtuoses contemporains".

De son côté, l'éminent compositeur Arthur Honegger a déclaré: "Elle a joué avec un charme exquis, une pureté de son extraordinaire; son succès a été considérable".

A ces témoignages s'ajoutent ceux de nombreux critiques qui l'ont acclamée au cours de ses tournées en France, en Suisse, en Belgique, en Grèce et en Amérique du Sud.

Michèle Auclair a également remporté le premier prix au Grand Concours International Marguerite Long-Jacques Thibaud. Après l'avoir entendue, ce dernier déclara: "Son jeu est un de ceux qui m'ont le plus séduit; j'ai confiance en sa réussite car elle est une violoniste de race".

Classification des lieux de villégiature

TORONTO — (P.C.)— Le ministre du Tourisme, M. Cécile, a annoncé hier que la province projette de classifier tous les endroits touristiques selon la qualité de la nourriture et du service. Le programme sera inauguré cette année.

Parlant devant la division des endroits de tourisme de l'Association des hôteliers ontariens, M. Cécile ajouta que la classification aidera les visiteurs à choisir leurs endroits de villégiature.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent de façon suivante:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous
* Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
2R Film qui présente quelque danger.

Les Carabins répètent

par J. GIROUARD

Roger Garand bondit sur le piano. Jean Coutu s'essaie avec le plus grand sérieux, à manger la cravate de Jean-Maurice Bailly. Claudine Thibaudeau regarde le tout d'un petit air tranquille et inoffensif... mais elle mijote assurément quelque tour aux dépens de Jean Lajeunesse, le très réservé "Publiciste Brading".

—De l'ordre, messieurs, je vous en prie. Nous sommes ici pour travailler. A vous, Garand. Commencez!

C'est Paul Leduc qui, du haut du poste de contrôle, essaie... de contrôler.

Mais Monsieur, on peut pas lire ça. C'est pas lisible. On dirait que ça été écrit par un buandier chinois.

Laurent Jodoin, directeur des textes, ne sourcille même pas. Il connaît ses bonhommes et leurs saillies. Car après tout, c'est lui qui, pour ainsi dire, les a "élevés".

Mais tout a une fin et, en quelques instants, l'équipe est à l'oeuvre. Ce qui ne veut pas dire qu'on ne s'amuse pas. Au contraire. Chaque situation, chaque sketch fait l'objet de commentaires aussi désopilants les uns que les autres.

Cette joie, ce débordement de fantaisie, cet incontrôlable désir de rire, ne doivent toutefois pas faire oublier que l'équipe de **Carabin** travaille, et ferme, presque jusqu'à l'heure du départ pour l'Odéon-Champlain, d'où l'émission est diffusée, de 9 h. à 10 h.

Derrière ce rideau de blagues, au fond de cet apparent manque de sérieux, se cachent un effort soutenu, un désir constant de faire mieux, de se renouveler. Etre amusant chaque semaine, c'est beaucoup plus dur qu'on pense!

Avant même que les comédiens les voient, Laurent Jodoin et ses scripteurs, avec l'aide de Wilf. Charland et de Paul Leduc, ont longuement travaillé le texte.

La façon de rédiger le script n'a pas sensiblement changé depuis le 9 mars 1944, alors que **Radio-Carabin** passa sur les ondes pour la première fois, à l'Ermitage. Laurent Jodoin a groupé douze scripteurs qui sont appelés à tour de rôle à rédiger une émission. Le plan du script est d'abord établi par Laurent lui-même, parfois à la suite d'une idée soumise par un des scripteurs. Chaque scripteur a son genre particulier et Laurent confie la rédaction d'une émission à l'un ou à l'autre, selon l'action choisie. Le texte est alors remanié et "homogénéisé" par Laurent, après quoi il est revu par Leduc et Charland.

Rappelons que les scripteurs de **Radio-Carabin** étaient tous des étudiants, lorsqu'on eut à Radio-Canada l'idée de mettre en valeur le talent humoristique de nos jeunes, et que Paul Leduc et Laurent Jodoin tirèrent de cette idée une émission qui, après cinq ans, reste une des plus populaires sur nos ondes.

Pendant que se rédige le script, Paul Leduc s'occupe de trouver des artistes pour la partie musicale de l'émission. Bien qu'il soit toujours à l'affût de la nouveauté et qu'il cherche à faire entendre des vedettes internationales, le réalisateur de **Carabin** n'oublie pas les artistes canadiens. De plus, depuis quelques semaines, il y a, outre la vedette, un second invité, et ceci ajoute encore au nombre des artistes de chez nous qui passent à cette émission.

Ainsi, au studio 12, pendant cinq heures ou plus d'affilée, artistes, musiciens, comédiens, réalisateurs, répètent chaque élément de l'émission, polissent les moindres détails, reprennent tel air ou telle scène jusqu'à ce que l'émission ait atteint la perfection.

Et à neuf heures, quand le rideau du théâtre Champlain se lève sur **Radio-Carabin,** l'émission se déroule avec une telle aisance qu'on serait porté à croire que tout est improvisé sur place.

HORAIRE DU CINÊMA

CAPITOL — "The West Point Story" (2) 12.58-3.03-5.08-7.13-9.18. Dern. repr. à 9 heures.
CARTIER — "Right Cross" (1) 12.30-3.16-6.33-9.50. "Song of Surrender" (2) 1.39-4.56-8.13. Dern. repr. à 8.23.
CENTURY — "Forbidden Street" (3) 7.00-9.50. "Prison Warden" (2) 8.45. Dern. repr. à 8.30.
CENTRE — "All About Eve" (3) 1.35-4.05-6.40-9.15. Dern. repr. à 9.00.
CINEMA DE PARIS — "Dernier amour" (2R) 1.06-4.09-7.02-10.05. "La folle aventure de Macario" (2) 3.03-5.56-8.59.
FRANÇAIS — "County Fair" (2) et "Tabu" (2).
GLEBE — "Saraband" (3) 2.10-7.00-10.30. "I See a Dark Stranger" (2) 3.40-8.40.
IMPERIAL — "Matinee Scandal" (2) et "Merrily We Live" (1).
LAURIER — "La voleuse" (2) 12.30-3.59-8.00. "Agent secret" (2) 1.41-5.37-9.34.
LINDEN — "His Girl Friday" (7) 1.15-4.20-8.00. "Quartet" (3) 2.15-5.50-9.25. Dern. repr. à 7.50.
MAIN ELGIN — "Harriett Craig" (2).
LITTLE ELGIN — "City Lights" (2) 1.40-5.40-5.40-7.40-9.45. Dern. repr. à 9.10.
MONTCALM — "Three Came Home" (2) 6.21-9.34. "Tucson" (1) 8.30. Dessin animé. Dern. repr. comp. à 8.50.
NELSON — "Forbidden Street" (3) 6.30-9.50. "Perfect Strangers" (2) 8.16. Dern. repr. à 8.00.
ODEON — "Trio" (2) 1.05-3.10-5.15-7.20-9.30. Dern. repr. à 9.00.
RIDEAU — "Last of the Buccaneers" (1) 1.10-4.00-6.55-9.50. "Cairo Road" (2) 2.35-5.30-8.30. Dern. repr. à 8.20.
SOMERSET — "I Was a Male War Bride" (3) 12.45-2.50-6.15-9.40. "Under My Skin" (2) 1.20-4.40-8.10. Dern. repr. à 8.10.

M. John Coveart à la Philharmonique demain soir

Lors du prochain concert de la Philharmonique d'Ottawa, qui aura lieu le jeudi 18 janvier, au cinéma Capitol, l'on entendra M. John Coveart, jeune pianiste de grand talent, membre du Conservatoire Royal de Toronto, et accompagnateur attitré de M. Gilles Lamontagne. M. Coveart a participé à plusieurs émissions radiophoniques et a donné de nombreux récitals à Toronto et dans d'autres villes canadiennes.

Ce jeune pianiste fut bien accueilli par la critique. Un des plus grands succès de sa carrière fut le récital qu'il donna à l'Eaton Auditorium: toutes les places avaient été louées.

Jeudi soir, les mélomanes outaouais pourront applaudir un jeune artiste canadien marqué à l'A.

ACIDOL
POUDRE
STOMACHIQUE
ANTIACIDE
ABSORBANTE
ANTIGASTRITE
En vente dans toutes les pharmacies
Le flacon : $1.00

CARTIER
Au Famous Players Theatre
A l'affiche
"RIGHT CROSS"
June Allison, Dick Powell
— AUSSI —
"SONG OF SURRENDER"
Wanda Hendrix, Macdonald Carey

LINDEN
"QUARTET"
— PLUS —
Cary Grant, Rosalind Russell dans
"HIS GIRL FRIDAY"
SOUCOUPES POUR DAMES

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
Ce soir
"THREE CAME HOME"
Claudette Colbert, Patric Knowles
— PLUS —
"TUCSON"
Jimmy Lydon, Penny Edwards
VAISSELLE: SOUCOUPES

LAURIER
A l'affiche
Deux films en français
"AGENT SECRET"
avec Charles Boyer, Lauren Bacall
— EN PLUS —
"LA VOLEUSE"
avec Bette Davis, Glen Ford

FRANÇAIS 4-3129 OTTAWA
Dernière fois ce soir
En cinecolor
"COUNTY FAIR"
avec Rory Calhoun
— EN PLUS —
"TABU"
documentaire sur l'Afrique
Sur la scène "Foto-Nite"
$700.00 pour votre photo

Cinéma Paris HULL
Jusqu'à vendredi inclusivement

JEUDI - VENDREDI, 18 - 19 JANV.
REPRISE, A 10H., DU FILM
"LES MISERABLES", 2e époque
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.

LE FILM QUE LES CRITIQUES DE NEW-YORK ONT CLASSE "LE MEILLEUR FILM DE L'ANNEE" EST RETENU A L'AFFICHE
Retenu jusqu'à samedi
Bette DAVIS
Anne BAXTER
George SANDERS
Celeste HOLM
GARY MERRILL HUGH MARLOWE
The Winners of 8 Academy Awards Combine Their Talents to Tell You
ALL ABOUT EVE
CENTRE
En plus MIGHTY MOUSE
Dessin animé en technicolor — et plus récentes nouvelles

LITTLE ELGIN
5ième SEMAINE
"City Lights"
avec Charlie Chaplin

ELGIN
Un des meilleurs films de l'année!
"HARRIET CRAIG"
Joan Crawford — Wendell Corey

IMPERIAL
"MERRILY WE LIVE"
Constance Bennett, Brian Aherne
— AUSSI —
"MATINEE SCANDAL"

RIDEAU
Amoureux . . . Pirate . . . Héros . . . Roi
"LAST OF THE BUCCANEERS"
en technicolor
— AUSSI —
"CAIRO ROAD" — Eric Portman

NELSON
"THE FORBIDDEN STREET"
Dana Andrews, Maureen O'Hara
— AUSSI —
"PERFECT STRANGERS"

CENTURY
"THE FORBIDDEN STREET"
Dana Andrews, Maureen O'Hara
— AUSSI —
"PRISON WARDEN"

ODEON
Maintenant à l'affiche!
W. SOMERSET MAUGHAM'S
Trio
— EXTRA —
"OPERATION JACK FROST"
"WIN PLACE & SHOWBOAT"
Dessin animé en couleurs

Voyez-le une deuxième fois gratuitement
Cher client,
Croyez-moi, "TRIO" est un film superbe que vous voudrez voir au moins deux fois! Et la deuxième fois, vous le verrez GRATUITEMENT!
Alors — demandez au portier d'étamper votre main à votre sortie du théâtre et vous pourrez retourner quand vous voudrez tant que le film sera à l'affiche en montrant simplement l'étampe au portier.
Je suis certain que vous serez d'avis que "TRIO" est un film très exceptionnel.
Le gérant.

Sous le distingué patronage de Leurs Excellences le gouverneur général et la vicomtesse Alexander de Tunis
ORCHESTRE PHILHARMONIQUE D'OTTAWA
Troisième concert — Eugène Kash, diercteur
GILLES LAMONTAGNE, baryton
Le jeudi, 18 janvier, au Théâtre Capitol, 8 h. 30 p.m.
Le contrôle ouvert au Théâtre Capitol, 2-2800 — le soir de 6 h. à 10 h. (5-4306)
BILLETS SIMPLES: $1.25 — $1.75 — $2.25
CONCERT DANSANT DES JEUNES
Le samedi, 20 janvier — Auditorium du Colisée — 8 h. 30 p.m.
ANN CHAMBERS, artiste invitée
avec l'Orchestre Philharmonique d'Ottawa
Danse au son de la musique de CAMMIE HOWARD ET SON ORCHESTRE
CONCERT DES ENFANTS D'OTTAWA
Le samedi, 20 janvier, 3 h. p.m.
pour la première fois
BASTIEN ET BASTIENNE
Opéra par Mozart; assisté des membres de l'école de Ballet Leduc
AUDITORIUM DE LA HAUTE ECOLE TECHNIQUE
Billet simple, enfants 25c, adultes 75c
Billets de saison, enfants 75c, adultes 2.25, à la porte

ATTENTION, MERES
AUGMENTEZ VOTRE ALLOCATION FAMILIALE DE 10%
Toute marchandise achetée au FACTORY SURPLUS STORE et acquittée avec votre chèque d'allocation familiale vous donnera droit à un rabais de 10%. En vigueur immédiatement et jusqu'à nouvel avis.

ENSEMBLES DE MANTEAUX POUR TOUTES-PETITES
TISSU CHINCHILLA de qualité de choix. Jambières et chapeau pour assortir. Garniture de fourrure.
Faits pour se vendre 8.95
Notre prix **4.95**

Salopettes pour tout-petits Tailles 2, 4, 6. Notre bas prix **$1.09**
Bas à côtes pour enfants Notre bas prix **24¢**
Costumes de nuit Envers duveteux de 2 pièces Notre bas prix **1.29**
EXTRA SPECIAL **Coton jaune** à serviettes Notre bas prix **5 verges 99¢**
Echarpes tout laine Notre bas prix **49¢**
Pantalons de ski en gabardine pour hommes Notre bas prix **2.98**
Chemises pour garçonnets Notre bas prix **.99**
Robes de soie pour petites filles Faites pour se vendre 2.98. Notre bas prix **1.59**
Chandails JACQUARD Tout laine pour garçonnets Notre bas prix **1.98**
Jupes de jersey tout laine pour jeunes filles Tailles 12 à 18. Notre bas prix **2.49**
Mitaines de cuir pour garçonnets Notre bas prix **47¢**
Bas de travail pour hommes Notre bas prix **34¢**
MANTEAUX STATION WAGON POUR ENFANTS Notre bas prix **8.49**
Visitez notre RAYON DE CHAUSSURES et CAOUTCHOUC
Un bel assortiment aux plus bas prix
FACTORY SURPLUS STORE
WILLIAM et GEORGE — OTTAWA
NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES POSTALES

LEFAIVRE, Ont.

LEFAIVRE, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Michel Ouimet, Mlle Simonne Legeault et M. Laurier Brianlt, tous de Montréal, M. et Mme Jean-Louis Auger, de Sainte-Rose, MM. Noël, Maurice et Jean-Claude Brianlt, d'Ottawa, passaient la fin de la semaine chez leurs parents, M. et Mme Gilbert Brianlt.

M. André Gratton, de Montréal, visitait sa mère et son frère, Maurice il y a quelque temps.

M. et Mme Sylvio Guindon et leur fille, Carol, rendaient visite à M. et Mme David Préseault, mardi dernier.

Mme Alexandre Chartrand passe quelques jours chez ses filles, Mme Sylvio Peladeau, de Saint-André-Avellin et Mme Léo Séguin, de Montébello.

M. Alphonse Brisebois et Mme F.-X. Barette, ont assisté à une réunion de parents, à Papineauville, à l'occasion du départ de leur neveu, le R.P. Henri-Marie Guindon, S.M.M., qui a récemment reçu une obédience pour l'Amérique du Sud.

M. et Mme Gilbert Brianlt et leur fille, Yollande, Mme Philippe Bédard et son fils, Richard, prenaient le diner ch . M. et Mme Aldéi Daoust, d'Alfred, dimanche dernier.

Mlle Réjeanne Ipperciel est allée rejoindre ses deux soeurs qui travaillent à Montréal.

M. Edgar Cadieux, de Montréal, et M. et Mme Armand Lalonde, de Curran, rendaient visite à la famille J.-Donat Cadieux et à d'autres parents dimanche.

Elu marguillier

M. Armand Bertrand a été élu, en remplacement de M. Joseph Sauvé, sortant de charge.

M. A. Cardinal, de Vankleek Hill, remplace M. Rolland Barette comme fromagier à Lefaivre.

Va-et-vient

MM. et Mmes Conrad Charbonneau, Philippe Bédard et René Cadieux prenaient le diner chez M. Lucien Pregent, de L'Orignal, dimanche dernier.

M. et Mme Roméo Lafleur et leurs enfants, M. et Mme Raymond Boucher, de Fassett, prenaient le diner chez M. et Mme Emile Carrière et rendaient une courte visite à M. et Mme Albert Préseault, dimanche.

Bénédiction

La bénédiction des enfants a réuni, dimanche, 250 personnes à l'église. Il y eut procession dans l'église; l'Enfant-Jésus était porté par les petits croisés. Les écoliers ont interprété le chant. M. le curé a donné des friandises à chaque enfant.

Le Salut du Saint-Sacrement a terminé la cérémonie.

FORT-COULONGE, Qué.

FORT-COULONGE, Qué. D.N.C. — Mme F. Duquette, de Westboro, était récemment en visite chez Mme Moïse Marion.

Mlle Marielle Marion a passé quelques jours à Ottawa, en visite chez des parents.

Mlle Germaine Béland est partie jour Hawkesbury, où elle a obtenu un emploi.

Mlle Aline Romain, d'Ottawa, a passé quelque temps chez ses parents, M. et Mme J. Romain.

M. et Mme Rock Gervais, Mlle Georgette Gervais et M. Gilles Gervais, de Montréal, ont passé quelques jours chez M. et Mme Lionel Sauriol.

Mlle Malvina Spencer, de Campbells Bay, a passé quelques jours chez des amies.

Mlle Jeanne Rose, g.m., de Sudbury, visitait récemment ses parents, M. et Mme John Rose.

Une Vive Démangeaison Me Rendait Fou

C'est alors que le découvrit la source extraordinaire d'un soulagement rapide: la Prescription D.D.D. de Dr. D. D. Dennis. Ce médicament liquide pur, rafraîchissant et universellement connu, adoucit et calme promptement les démangeaisons cruelles causées par l'eczéma, les boutons, les dartres, le pied d'athlète et les autres affections de la peau. Pas graisseux, il ne tache pas. Bouteille d'essai 35c. La première application arrête la démangeaison la plus vive, sinon votre argent vous est remis. Demandez dès maintenant à votre pharmacien la Prescription D. D. D.

RÉVEILLEZ VOTRE BILE

Sans Calomel — Et Vous Sauterez du Lit le Matin Plein d'Entrain

Le foie devrait déverser environ 2 chopines de bile dans votre appareil digestif tous les jours. Si cette bile ne s'écoule pas comme il faut, vos aliments ne sont pas digérés. Ils peuvent se décomposer dans vos intestins. Des gaz gonflent alors votre estomac. Vous devenez constipé. Vous vous sentez aigri, affaibli et tout vous paraît ennuyeux.

Il vous faut ces douces petites Pilules Carter pour le Foie pour que ces deux livres de bile circulent librement et que vous vous sentiez "à merveille." Achetez-en un paquet aujourd'hui. Très efficaces pour faire s'écouler la bile comme il faut. Demandez les Petites Pilules Carter pour le Foie dans n'importe quelle pharmacie. 35c.

Prenez un BAIN CHAUD à la MOUTARDE

Faites dissoudre 2 ou 3 cuillers à soupe de moutarde dans un peu d'eau et ajoutez à votre bain chaud. Après le bain... un bon massage... puis au lit pour une bonne nuit de sommeil.

MOUTARDE D.S.F. Keen's

JACK SNOW vous invite à ECHANGER et EPARGNER

Avez-vous des vieux sacs à mains, poudriers, plumes, grille-pain, dans vos armoires, tiroirs. C'est maintenant le bon temps pour les échanger! Peu importe où vous les avez achetés . . . Peu importe leur état . . . Il faut seulement que ce soit quelque choses que nous vendons! Généreuses allocations consenties sur tout! Vous pouvez échanger tout article contre tout autre article. Profitez de votre crédit . . . Il ne vous en coûtera rien de supplément . . . Agissez maintenant et épargnez en profitant de l'échange!

ECHANGEZ et EPARGNEZ!!
ON DEMANDE! VIEILLES MONTRES, VIEILLES BAGUES
ALLOCATION GENEREUSE SUR TOUT!

PRIX DU COMPTANT à CREDIT!

ECHANGEZ et EPARGNEZ!!
EPARGNEZ MAINTENANT
ECHANGEZ SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS!

Echangez tout ce que vous avez . . . Tout ce que nous vendons en sensationnelles aubaines de diamants

3 FASCINANTS DIAMANTS

D'un brillant incomparable, dans ravissante monture moderne d'or de 14 et 18 carats. Absolument protégés par la garantie de diamant de 21 points de Jack Snow.

Généreuse allocation sur tout ce que nous vendons! $125.00

PAYEZ $2.25 PAR SEMAINE!

SOLITAIRE POUR DAMES

Un diamant de belle taille, étincelant, dans monture de 14-18 carats. Une véritable valeur de Jack Snow. Qu'avez-vous à échanger? $150.00

Payez seulement $2.50 par semaine!

BAGUE DE FIANÇAILLES

A 3 PIERRES

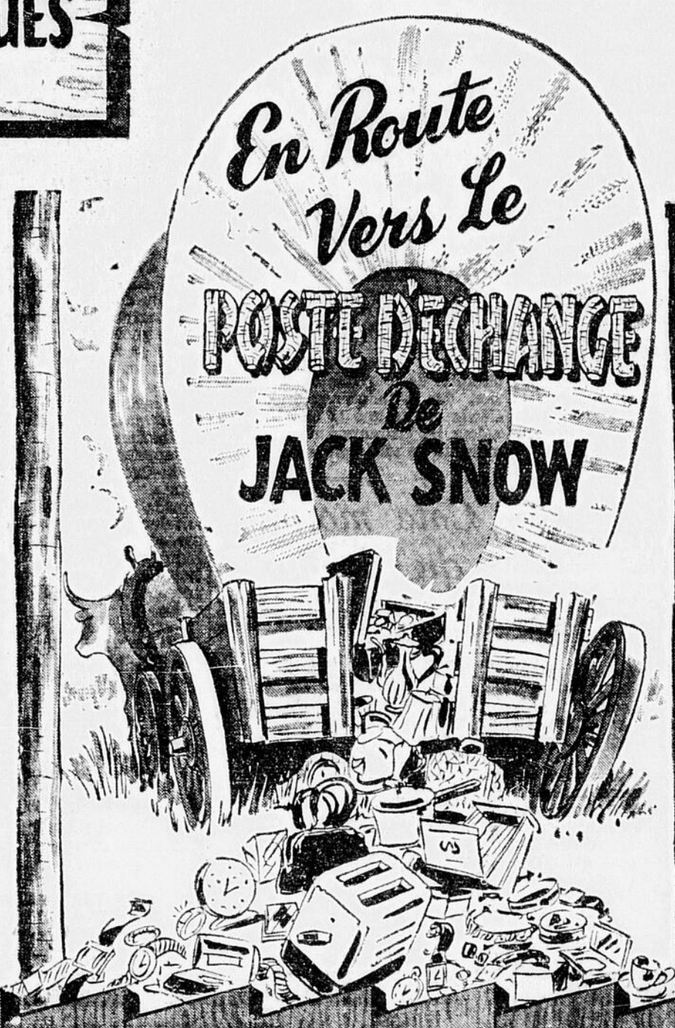
Echangez et épargnez en vous procurant cette ravissante bague à 3 pierres des plus captivantes. C'est une beauté en or de 14-18 carats! $92.50

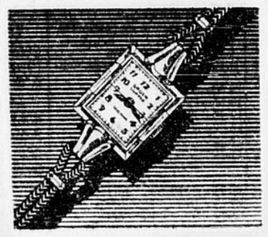
Payez seulement $2.00 par semaine!

DIAMANT POUR HOMMES

Diamant d'une belle taille, monture massive. Attrayante apparence, une valeur par excellence! Echangez MAINTENANT et EPARGNEZ! $80.00

Payez seulement $1.50 par semaine!

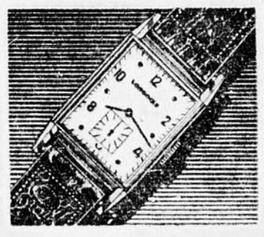




GRUEN

Epargnez maintenant sur une Bulova! montre Gruen de fabrication précise! Nouveaux modèles modernes pour dames et messieurs. Garantie de 5 ans et assurance gratuite $33.75

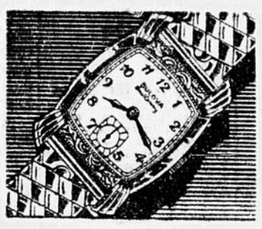
$1.25 PAR SEMAINE



LONGINES

Une généreuse allocation sur tout ce que vous avez, pour vous procurer la montre la plus réputée au monde. Attrayante, recommandable. Mouvements garantis. $85.00

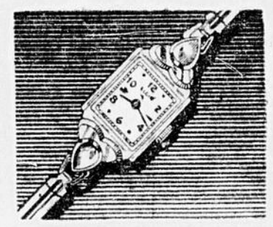
$1.75 PAR SEMAINE



BULOVA

Epargnez maintenant sur un Bulova! Attrayante, exacte, une aubaine extraordinaire, garantie de 5 ans et assurance gratuite. Une généreuse allocation sur tout ce que nous vendons. $33.75

$1.25 PAR SEMAINE



ELGIN

Echangez maintenant et procurez-vous une nouvelle montre exquise Elgin. Très chic de modèle, exacte et recommandable! $42.00

$1.25 PAR SEMAINE

NOUVELLE ARGENTERIE pour de la vieille argenterie
Généreuse allocation sur TOUT!

Peu importe où vous avez fait votre achat. Peu importe l'état de ce que vous offrez! Echangez tout ce que nous vendons contre la nouvelle argenterie de qualité.

60 attrayantes pièces! Un service complet pour huit personnes sonnes de belle argenterie brillante. Comprenant ceci: couteaux de table et à beurre; cuillères à dessert, à soupe et à thé; fourchettes régulières et à poisson; plus cuillères individuelles à sucre et à servir et spatule à beurre. Attrayant COFFRET GRATUIT fini noyer, doublure à l'épreuve de l'oxydation avec chaque service d'argenterie.

Spécial d'échange et d'épargne.

$24.95

PAYEZ SEULEMENT $1.25 PAR SEMAINE

Vous pouvez échanger pour de l'argenterie Community Plate, 1847 Rogers Bros., ou International Sterling de dessins populaires et attrayants.

TELLE QU'ILLUSTREE.

QU'AVEZ-VOUS A ECHANGER POUR CE PERCOLATEUR!

Allocation généreuse sur tous les articles que vous possédez et que nous vendons.

Faites du délicieux café avec ce Perc-O-Matic entièrement automatique. Raccordez simplement —Il se ferme automatiquement et conserve le café chaud indéfiniment. Le Perc-O-Matic est entièrement garanti.

UN SPECIAL d'échange-épargne

$17.95

Payez $1.25 par semaine

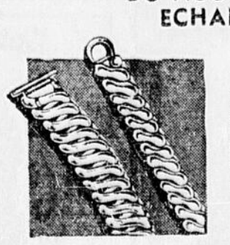
ECHANGEZ ET EPARGNEZ!
Généreuse allocation pour vos VIEILLES BAGUES!

PIERRES DE NAISSANCE d'une rare beauté pour tous les mois de l'année. Améthystes, saphirs, rubis, sur montures délicates en or de 10 carats. A PARTIR DE $8.00

ECHANGEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ

BAGUES CHEVALIERES, JOLIMENT CISELES. Le cadeau le plus personnel en bijouterie. Une allocation généreuse sur tout article que vous désirez échanger. Modèles pour hommes, dames et enfants. Or 10 carats. A PARTIR DE $7.75

DU NOUVEAU POUR DU VIEUX! ECHANGEZ ET EPARGNEZ!



BRACELETS A MONTRES

Pour ce cachet extra chic . . . vous ferez resplendir votre montre avec un nouveau bracelet extensible. Les blancs sont tous en acier inoxydable. Les jaunes sont en plaqué or sur le dessus et en acier inoxydable au dos. A PARTIR DE $7.50

Portez-le à votre compte

PAS DE FRAIS POUR LE CREDIT!
Votre chance pour choisir la façon que vous désirez payer

JACK SNOW BIJOUTIERS à CRÉDIT

TRADITIONNELLEMENT CHAMPIONS de Qualité Valeur Courtoisie Service

193, rue PRINCIPALE, HULL, P.Q. 112, rue SPARKS, OTTAWA

Les nouvelles de Montpellier

MONTPELLIER, Qué. (D.N.C.) M. et Mme Rénald Séguin (Madeleine Blais) sont les heureux parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Madeleine-Louise. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Pierre-Hector Blais (Rose-Anna Joanisse), grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Jeanne d'Arc Blais.

M. et Mme Wilfrid Pilon (Adèle Crispin) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Irène-Liette. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Charles Faubert (Irène Crispin), oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle M.-Claire Crispin.

M. et Mme Ovila Lalonde (Marie Séguin) font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Luce-Madeleine. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme René Délisle (Juliette Séguin), oncle et tante de l'enfant, de Montréal. Porteuse: Mme Adélard Séguin.

M. et Mme Jean-Marc Deschâtelets (Marie-Paule Louisseize) sont les heureux parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Jean-Alain. Parrain et marraine: M. et Mme Jean Lavigne (Délia Chartrand). Porteuse: Mlle Gaétane Lavigne.

M. et Mme Claude Dubé (Mariette Périard) sont les heureux parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Lorraine-Lucille. Le parrain a été M. Léo Périard, et la marraine, Mlle Lorraine Dubé, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Ubald Périard, grand-mère de la baptisée.

— Va-et-vient —

M. Osias Saint-Pierre ainsi que M. et Mme Horace Ducharme passent une quinzaine à Montréal.

M. et Mme Johnny Beaulne, de Hull, sont en visite chez leurs parents.

M. et Mme Hervé Dumouchel ont reçu la visite de la famille Ernest Tardy, de Montréal.

M. et Mme Ernest Sigouin et leurs enfants, MM. et Mmes Ernest Montreuil, Réal Saint-Pierre et Royal Saint-Pierre et Mlle Denise Saint-Pierre étaient les hôtes des familles P. Montreuil, A. Saint-Pierre et J. Robinault, récemment.

MM. et Mmes Maxima Gratton et Urgel Bisson, de Saint-André-Avellin, MM. et Mmes J. Bélisle, J. Dupont et Léopold Lanthier et M. Réal Lanthier, de Ripon, M. et Mme Lucien Lanthier, de Notre-Dame-de-la-Paix, prenaient le souper chez M. et Mme Orphila Lanthier, dimanche dernier.

M. et Mme Kent Roy, de Sudbury, rendent visite à leurs parents et amis.

Mlle J. Séguin de Montréal passe une quinzaine chez M. et Mme R. Dussault.

Parmi les nombreux visiteurs au cours des fêtes, nous avons remarqué: MM. Parfait Lavigne, de Ripon, Réo Faubert, de Lachute, Roger Pilon d'Ottawa, Léonard Dion, de Québec, Denis Faubert de l'Ecole Technique de Hull, Mlle Pierrette Faubert, d'Ottawa, M. Louis de Gonzague Lafleur, de Montréal et plusieurs autres.

MM. et Mmes Albert Bricault et Julien Richer, Mlles Denise et Louise Bricault, de Saint-André-Avellin, M. et Mme Yvan Cadieux, de Montréal, M. et Mme Roméo Bricault et leurs enfants, de Hull, prenaient le dîner et le souper chez M. le curé Bricault, dimanche dernier.

— Comité sportif —

Notre Comité sportif, récemment formé, a réalisé un beau programme d'organisation des loisirs de notre jeunesse. Une magnifique patinoire procure des exercices sains et honnêtes à nos jeunes. Une glissoire longue de quelques milles descend des pentes de nos montagnes. Bientôt nous aurons une mascarade, des courses et des jeux sur glace.

VERNER, Ont.

VERNER, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Omer Legault (Gisèle Boucher) ont une fille, Marie-Aldéma-Noëlla. Parrain et marraine: M. et Mme Médard Legault.

M. et Mme Louise Gagnon (Léona Venne) ont un nouveau fils, Raymond-Hermas. Parrain et marraine: M. et Mme Hermas Miron.

M. et Mme Alcide Plante (Françoise Beaudry) ont un nouveau fils, Joseph-Laurent-René. Parrain et marraine: M. Laurent Beaudry et Mlle Edite Ouellette.

M. et Mme Médard Laurin (Mona Charrette) annoncent la naissance de leur fils, Guy-Joseph-Luc. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Ethier.

M. et Mme Arthur Beaudry (Thérèse Saint-Denis) font part de la naissance de leur fille, Marie-Noëlla-Angèle. Parrain et marraine: Ernest Saint-Denis, Marie-Jeanne Saint-Denis.

La partie de cartes que le cercle des Dames Fermières devait tenir le 21 janvier, à la salle Poitras, a été remise au 23 janvier.

M. l'abbé Marc Boyer, séminariste, a passé ses vacances chez ses parents, M. et Mme Clément Boyer.

M. Athanase Lafrenière, de la Pointe-Gatineau, a assisté aux funérailles de son père et de sa mère, M. et Mme C.-O. Lafrenière.

MM. Gilles Sasabon et J.-M. Comeau sont retournés au Juniorat du Sacré-Coeur, à Ottawa.

Mlles Gabrielle Demers, institutrice à Kirkland Lake, Irène Bouffard, Rose Miron et Armande Filiatrault, institutrices à Sudbury, ont passé leurs vacances chez leurs parents.

M. et Mme Paul Demers, d'Ottawa, ont rendu visite à leurs parents, M. et Mme Henri Demers.

Mlle Françoise Pilon, G.M.G., de Montréal, a rendu visite à sa mère, J.-A. Pilon.

M. et Mme Edmond Roy, de Buckingham, en route pour Sudbury, se sont arrêtés chez leurs parents et amis de Verner.

M. Viateur Rondeau est de retour d'un hôpital de Toronto.

M. et Mme Marcel Casabon, de Montréal, ainsi que M. et Mme Théophile Casabon, de Toronto, étaient récemment les invités de Mme Flore Casabon.

Funérailles de Mme E. Longpré à Montébello

MONTEBELLO, Qué. (D.N.C.) — Les imposantes funérailles de Mme Eméline Longpré, épouse en premières noces de Rémi Poulin, et, en secondes noces d'Euclide Longpré décédé, ont eu lieu lundi matin, à Montébello.

Mme Longpré, décédée le 11 janvier, avait été exposée à Montréal pour ensuite être transportée au salon funéraire Robert, de Montébello.

Mme Longpré était la mère de M. Henri Poulin, journaliste de Montréal, de Rémi Poulin, de Saint-Jérôme, de Mme L. O'Leary (Jeanne), d'Ottawa et de Mme Philippe Beaudoin (Thérèse), médecin de Hawkesbury.

L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.

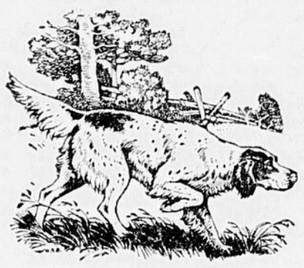
Beau geste des Lacordaire de Sainte-Rose

SAINTE-ROSE-DE-LIMA, Qué. (D.N.C.) — Appuyé par M. le curé Josephat Gauvreau, les cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de la paroisse ont su réjouir près de six cents enfants qui, défilant devant la crèche, recevaient des mains de trois anges, personnifiés par trois jeunes élèves de l'école Labelle, un petit sac bien garni. Cette cérémonie se déroula dimanche après-midi au cours de la bénédiction des enfants que présidait M. le curé.

Immédiatement après la procession, Guy Bourgeois, élève de l'école Sainte-Rose-de-Lima, debout devant la crèche, fit lecture d'une adresse appropriée à la circonstance. M. le curé Gauvreau dit aussi quelques mots. Il rappela aux paroissiens que l'adresse qu'ils venaient d'entendre, à l'endroit de l'Enfant-Jésus, était celle de leurs enfants. "Sans doute, dit-il, l'Enfant-Jésus saura acquiescer à leurs demandes et qu'Il daignera les bénir. Monsieur le curé se dit confiant que les parents et les enfants tireront profit de cette cérémonie et qu'une fois pour toutes, on cessera de remplacer le Divin Enfant par le personnage appelé "Père Noël".

On défila ensuite à la balustrade pour y baiser l'Enfant-Jésus, et devant la crèche où les enfants reçurent de quoi satisfaire leurs petits caprices.

La bénédiction du Saint-Sacre-personnifiaient les anges étaient Louise Bourgeois, Madeleine Sauvé et Berthe Crevier.



EST-IL UN PRECIEUX APPORT A LA CONSERVATION!

Oui! Le SETTER a été spécialement entraîné pour coopérer avec le chasseur à la conservation.

L'instinct naturel du setter est de chasser. En développant cet instinct et en repérant, il devient un précieux aide à la conservation. Dans les prés il va à la recherche des oiseaux perdus ou blessés pour son maître. Le setter aide à éviter la perte inutile et le surplus de tir non intentionné.

La conservation de la nature sauvage est une nécessité si nous voulons en jouir. La nature primitive est vôtre pour en bénéficier... à vous de la protéger.

A VOUS DE LA PROTEGER . . . A VOUS D'EN JOUIR . . .

CARLING'S
THE CARLING BREWERIES LIMITED
WATERLOO, ONTARIO

2-9

20 paires de Nylons par année.. gratis

Vous épargnez le prix de 20 paires de bas nylons de prix moyen en utilisant MARGENE régulièrement sur votre table. MARGENE épargne à la famille moyenne $20.00 à $30.00 par année.

MARGENE est délicieuse sur une rôtie chaude, du pain ou avec des légumes — elle est enrichie de 16,000 unités de vitamine A et 4,000 unités de vitamines D. Votre famille dégustera la saveur fraîche, appétissante de Margene.

SERVEZ

et EPARNEZ

"Le secret de la saveur se trouve dans la fraîcheur".

UN PRODUIT DE CANADA PACKERS

"Les quatre sécurités"

. . . et comment une grande entreprise contribue à les fournir aux Canadiens

1. Sécurité de l'épouse et des enfants. Pour un bon père, la sécurité la plus importante est celle qui fournira à sa famille un revenu suffisant au cas où il viendrait à mourir prématurément. C'est pour cela que la plupart des pères canadiens portent aujourd'hui de l'assurance-vie. Elle offre le moyen le plus facile et le plus sûr de protéger les charges de famille.

Un total de 85 millions de dollars fut versé sous forme de prestations au décès l'an dernier par les compagnies d'assurance-vie au Canada. Cet argent a procuré une sécurité à nombre de veuves et d'orphelins qui en avaient un besoin désespéré.

2. Sécurité du vieil âge. Tout travailleur doit finir par prendre sa retraite Et, pour la plupart des gens, *l'assurance-vie* a été reconnue comme le moyen le plus facile de pourvoir un revenu en prévision de ce temps de besoin. L'assurance-vie est *souple.* Elle répond aux besoins de millions de personnes dont les problèmes financiers et les modes de vie varient considérablement.

En 1950, un total de 145 millions de dollars a été versé à des assurés vivants! Cet argent a aidé des milliers de personnes à goûter le confort durant leur retraite, à voyager et à voir la réalisation de bien d'autres rêves.

3. Sécurité d'un emploi. Pour gagner l'argent qui fournit tous les autres genres de sécurité, un homme doit avoir un *emploi.* L'assurance-vie *aide à créer des emplois* — en plaçant les fonds des détenteurs de polices dans des valeurs qui financent la construction de nouvelles écoles, de grandes routes, d'usines électriques et d'autres services publics et industries vitales.

Les compagnies d'assurance-vie ont placé plus de 200 millions de dollars de manière à promouvoir le progrès et à assurer des emplois à des Canadiens d'un océan à l'autre en 1950.

4. Sécurité d'un foyer. Un grand nombre de Canadiens sont propriétaires de leur maison. C'est ainsi qu'ils bénéficient de la double sécurité d'un placement et de l'affranchissement des problèmes que présente la recherche d'un logis. Beaucoup de ces maisons ont été construites grâce à des fonds placés pour le compte des assurés par les compagnies d'assurance-vie.

L'an dernier, des millions de dollars ont été placés dans des hypothèques sur des maisons privées par les compagnies d'assurance-vie au Canada. Ces placements ont permis à des milliers de familles de goûter une plus grande mesure de sécurité.

• De ces quatre manières importantes, l'assurance-vie aide des Canadiens de toutes les classes sociales à envisager l'avenir avec plus de confiance. C'*est la plus grande source de sécurité financière personnelle dont dispose la nation . . . pour aujourd'hui et demain!* Chaque année, cette grande entreprise s'est développée de pair avec les besoins du peuple. Aujourd'hui, les compagnies d'assurance-vie, dont le nombre dépasse la cinquantaine au Canada, espèrent pouvoir servir encore plus d'assurés en 1951!

Votre ambassadeur de sécurité. Grâce aux précieux services du représentant d'assurance-vie bien formé, près de 300,000 nouveaux détenteurs de polices ont acquis, en 1950, la sécurité que seule l'assurance-vie peut fournir.

Aujourd'hui, près de 5 millions de détenteurs de polices possèdent de l'assurance-vie dont le total se chiffre à 15¾ milliards de dollars!

Un rapport des
COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE au Canada
et de leurs représentants
CONTRIBUANT AU PROGRÈS NATIONAL . . . ÉDIFIANT LA SÉCURITÉ PERSONNELLE

L-950BF

SLOVER'S

Vente sans précédent

VENTE de COMPLETS à 2 PANTALONS

JEUDI
LE JOUR DES HOMMES

32.50

MODE DE PAIEMENT FACILE

6.50 à compte 1.75 par semaine

C'est définitivement la vente que vous attendiez, messieurs. Une des plus belles occasions d'acheter un attrayant complet, de belle confection et à UN NOUVEAU BAS PRIX — ET AVEC 2 PANTALONS — Les pantalons sont finis avec plis et glissière. Vous trouverez certainement le complet de votre choix dans ce groupe... et le tissu que vous préférez... et les teintes que vous aimez... et il va sans dire que vous aimerez le prix. Vous serez sage de vous en procurer deux lorsque vous viendrez demain matin de bonne heure... les conditions de paiement sont dans les limites des plus modestes budgets. Remarquez ces caractéristiques:

MODELES
- LOUNGE A DEVANT CROISE
- REGULIER A DEVANT DROIT
- REGULIER A DEVANT CROISE

TISSUS
- WORSTEDS TEINTS A LA PIECE
- GABARDINES

COULEURS
- BRUN CACAO UNI
- BLEU SARCELLE UNI
- FAUVE UNI
- GRIS PERLE UNI
- GRIS-VERT UNI
- BLEU • BRUN
- GRIS-VERT
- RAYURES DE FANTAISIE

TAILLES: 34 à 46

MODIFICATIONS GRATUITES — Livraison gratuite en ville et par express.

COMPLETS À 2 PANTALONS
de $14.95 pour garçonnets

Complets à devant croisé avec deux pantalons en tweed pour garçonnets juniors; pantalon et culotte ou breek et culotte. Un bel assortiment de chic teintes, de tailles 24 jusqu'à 28 dans le groupe. Ceux-ci sont des complets de belle confection et de tweed de haut ton. Des complets qui donneront au jeune homme le suprême en durabilité. Une épargne de $5.00 dont vous ne sauriez manquez de profiter jeudi. Réduits à 9.95

200 chemises

Chemises de broadcloth pour hommes; sanforisées. Tan uni, bleu et gris, ainsi que blanc. Encolures 14½ à 17.

Rég. 3.95 2.98

55 paires de GANTS

Gants de cuir non doublés pour hommes; pointures désassorties. Genres fourreau et à bouton pression. Gants tout laine.

Rég. jusqu'à 3.95 98c

200 cravates

Cravates de soie avec doublure tout laine pour hommes, et se présentant dans un bel assortiment de jolies teintes.

Rég. jusqu'à 2.00 99c

55 paires de BAS

Bas de coton et laine de fantaisie pour hommes; 55 paires seulement. Bel assortiment de dessins. Pointures désassorties. Tant qu'il y en aura, la paire 39c

F. SLOVER, LIMITED YORK, WILLIAM, CLARENCE STREETS OTTAWA

Faits et Gestes
par
Gérald Renaud
(Rédacteur sportif)

D'UN PONT A L'AUTRE — Ceux qui se moquaient de la prédiction de Robert Guertin et de votre chroniqueur à l'effet que le Hull-Volant remporterait le championnat de la Ligue senior de l'Est du Canada commencent à songer si maintenant les Hullois n'ont véritablement pas une chance de tout vaincre dans les éliminatoires d'après-saison... hier soir, en battant les meneurs de la Ligue, les Calumets de Cornwall, pour la quatrième fois de suite, les Volants ont plus que gagné une partie; ils ont aussi accompli un exploit extraordinaire... ils ont vaincu les Calumets en jouant sans six de leurs joueurs réguliers... si Hull peut subjuguer Cornwall en jouant avec une équipe de dix membres seulement, dont un junior et un autre qui n'a presque pas joué, cette saison, il est d'autant plus logique qu'ils battront des rivaux moins solides dans le détail... les Volants ont réussi, hier soir, ce que les autres clubs du circuit Scott McPherson ne peuvent accomplir avec une équipe complète... tous les Volants, y compris Normand Doré et le junior Jean Gervais, tinrent en panne la puissante machine des Calumets du commencement à la fin de l'engagement... mais ce furent Roland Landry et Carman Marshall qui fournirent de merveilleux rendements... Landry, un joueur d'attaque, et Marshall, un joueur d'arrière-garde, excellèrent tous deux à l'offensive comme à la défensive, et le gardien Gaétan Desforges qui effectua plusieurs arrêts difficiles n'eut pas à travailler de façon excessive en méritant son blanchissage... Normand Doré, qui n'a pas chaussé les patins trop souvent cette saison à cause de son travail, a patiné aussi rondement que ses coéquipiers en meilleure condition... Jean Gervais, qui seulement l'an passé, jouait au hockey juvénile, n'a pas paru trop dépaysé et il a fourni un effort intéressant...

Cette blessure infligée à la tête de Nils Tremblay par le lancer de Butch Stahan nuira surement aux chances du club d'Ottawa, car Nils a été, cette année, un des joueurs les plus dangereux des Sénateurs... son accident a semblé d'abord assez grave, après un examen aux Rayons-X, le médecin de l'équipe C. M. Petrie s'est déclaré satisfait... Nils se reposera pendant un ou deux jours à sa demeure... Durnan avait l'intention d'accorder du repos à son combattif petit ailier gauche Hughie Riopelle, ce soir, mais à cause de la blessure reçue par Tremblay, Riopelle devra participer à la partie... le vétéran Lude Check le remplacera cependant sur le flanc gauche de la "Kid Line", soit celle qui place Jacques Leclair au centre et Larry Regan à droite...

La partie de ce soir devrait être assez dure, car les Cataractes n'ont pas encore digéré le transfert de Teddy Hodgson et de Stan Warecki des Sénateurs au club Sherbrooke... les Cataractes sont engagés dans une lutte mortelle pour la possession du sixième et dernier rang dans les éliminatoires de la Ligue senior du Québec et ils ne tenaient pas du tout à ce que les Sénateurs renforcent les Sherbrookois au moyen de Hodgson et de Warecki qui sont tous deux d'excellents joueurs... parlant de Sherbrooke, il semble qu'ils ont repris haleine avec l'addition de leurs deux nouvelles recrues... hier soir, n'eut été la tenue incroyable de Jacques Plante dans les buts des Royaux, ils auraient déclassé le clan montréalais... mais Plante, qui peut atteindre un degré très élevé de perfection comme gardien de buts au cours d'un match, a bloqué le nombre de 61 lancers et les Royaux ont gagné ... Bernard Limoges, qui joue à la défense pour Shawinigan Falls depuis déjà quatre ans, a précédé son équipe d'une couple de jours dans la Capitale...

Robert Guertin tente toujours de s'assurer les services du robuste Hector Legris pour sa défense... avec Legris à l'arrière-garde, Guertin verrait réellement "la vie en rose"... Ronald Limoges, un Hullois qui évolue pour l'Armée dans la Ligue senior de l'Est a ajouté de la puissance à l'offensive militaire hier soir, en complétant trois passes...

Et le club des "ROOTERS" sera donc formé officiellement, demain, à l'Hôtel LaSalle... le concours du vétéran sportsman Théo. Lanctôt est vivement apprécié par Charlie Daoust qui travaille depuis déjà quelques semaines afin de réaliser son plan audacieux... Charlie travaille avec l'ardeur et l'entrain d'un jeune poulain à la formation de son club.

ARENASCOPE:—Surprise !

Importante série contre les Cataractes

Nils Tremblay fut blessé à la tête et sera absent pour ces deux parties

Alors que trois importantes parties seront disputées par les Sénateurs d'Ottawa cette semaine, ces derniers ont été considérablement affaiblis par la perte d'un de leurs brillants joueurs de centre. En effet, alors que les Sénateurs se préparaient pour les deux prochaines parties contre les Cataractes de Shawinigan, le rusé Nils Tremblay fut blessé durant la pratique d'hier et il demeurera inactif durant plusieurs jours.

Le diminutif joueur de centre fut frappé derrière l'oreille gauche par un dur lancer de Butch Stahan et il fut immédiatement transporté à l'hôpital pour y être étroitement surveillé. Hier soir, sa condition était grandement améliorée et on lui permit de retourner chez lui, cependant on lui conseilla de se reposer durant quelques jours. Le rusé joueur canadien-français sera donc absent pour la partie de ce soir, et il n'accompagnera pas l'équipe à Shawinigan demain soir et en plus de cela, il se peut qu'il ne participe pas à l'importante partie de samedi soir, contre les As de Québec.

L'absence de Tremblay ne sera pas très appréciée de l'instructeur Bill Durnan. En effet, l'instructeur des Sénateurs avait décidé d'accorder un repos à Hughie Riopelle pour les deux joutes contre les Cataractes. Mais avec l'absence de Tremblay, il sera nécessaire d'envoyer Emile Dagenais au centre entre Allan Kuntz et Eddie Dartnell. Pour la joute de ce soir, Riopelle agira come joueur d'utilité alors que Lude Check jouera à l'aile gauche avec Jackie Leclair et Larry Regan. Bobby Copp, Ray Trainor, Connie Tudin et Butch Stahan seront de retour à l'arrière-garde, tandis que Legs Fraser sera dans les filets. Les Sénateurs devront se surpasser pour arrêter les Cataractes, qui semblent plus puissants depuis l'acquisition de Bernard Vinet et de Claude Dolbec. Ces deux joueurs, qui anciennement s'alignaient avec les Saints de Sherbrooke et les Royaux de Montréal en seront à leur première apparition à Ottawa dans l'uniforme des Cataractes.

La meilleure entente ne règne pas entre ces deux équipes depuis l'envoie de Ted Hodgson et Stan Warecki, aux Saints de Sherbrooke. Les Cataractes auraient aimé se procurer les services de ces deux joueurs. Alors que la lutte devient de plus en plus serrée, ces deux parties contre les Cataractes sont excessivement importantes. Ce soir, les Braves de Valleyfield joueront contre les Saguenéens de Chicoutimi et advenant une défaite pour les Braves et une victoire pour les Sénateurs, les protégés de Bill Durnan devanceraient les As de Québec en deuxième position et se hisseraient en première position sur un pied d'égalité avec les Braves.

Les As de Québec seront inactifs jusqu'à samedi soir, alors qu'ils viendront à Ottawa samedi soir.

L'une des meilleures nouvelles que les organisateurs du "rooters club" de langue française à l'appui du baseball AAAA aient reçue jusqu'ici, leur venait du distingué et bien-aimé sportsman de Hull, l'ingénieur Théo Lanctôt, I. Prof., président du club National depuis sa fondation en 1947. Théo., qui est en belle voie de rétablissement depuis qu'il a été foudroyé à la joute des "All-Stars" au parc Lansdowne, ira saluer de vive voix ses nombreux amis réunis à l'hôtel LaSalle. Le Grand Chevalier Alexis Caron de Hull et l'intendant Leo Seguin d'Ottawa ont accepté de présider conjointement la réunion initiale des gais lurons. Tommy Gorman, animateur du sport majeur à Ottawa, et Charlie Stoneham, gérant général des Géants d'Ottawa, seront également au nombre des personnages présents.

Jacques Plante brille, alors que les Royaux triomphent des Saints, 4 à 2

SHERBROOKE (P.C.) — Dollard Saint-Laurent enregistra un but en période supplémentaire, grâce à un lancer voilé pour permettre aux Royaux de remporter une victoire de 4 à 2 contre le Saint-François de Sherbrooke, lors d'une joute régulière de la Ligue senior du Québec disputée devant plus de 2,500 personnes.

Durant la partie régulière, les Royaux durent se rallier pour égaliser les chances durant la troisième epériode. Cliff Malone permit aux Royaux d'annuler, lorsqu'il compta un but sans aide après deux minutes et 32 secondes de jeu de la troisième période.

Jacques Plante fut brillant dans les filets des Royaux, alors qu'il arrêta 61 lancers. Les Saints conservèrent l'avantage du jeu du début à la fin de la partie. Art Rose, Cliff Malone, Saint-Laurent et Bob Fryday comptèrent chacun un point pour les vainqueurs. Robert Fillion et Robert Pépin réussirent chacun un but pour les Saints.

ALIGNEMENTS:
MONTREAL:— Buts: Plante; défenses: McNeill, Cox; centre: Thomson; ailes: Denis, Proctor; remplaçants: Fryday, Goold, Davis, Polowski, MacNeil, Rose, Malone, Saint-Laurent, Scarlett.
SHERBROOKE:— Buts: Bessette; défenses: Barilko, Hodgson; centre: McDougall; ailes: Pépin, Préfontaine; remplaçants: Goupille, Labrie, Côté, Galbraith, Planche, Warecki, McAtee, M. Fillion, B. Fillion.
ARBITRES: Mullins et Barrette.
SOMMAIRE:

Première période

1—Sherbrooke: B. Fillion (M. Fillion, Labrie) ..... 13', 53"
2—Montréal: Rose (Goold, Fryday) ..... 17', 56"
Punitions: Préfontaine, Saint-Laurent, B. Fillion.

Deuxième période

3—Sherbrooke: Pépin (Labrie, Préfontaine) ..... 7', 02"
Punitions: McNeil, Préfontaine.

Troisième période

4—Montréal: Malone ..... 2', 32"
Punition: Barilko.

Période supplémentaire

5—Montréal: Saint-Laurent (Malone) ..... 7', 13"
6—Montréal: Fryday (McNeil) ..... 8', 57"
Aucune punition.

Larry Kwong devance présentement Dick Gamble dans la Ligue senior du Québec

MONTREAL (P.C.) — Larry Kwong, des Braves de Valleyfield, a devancé Dick Gamble, des As de Québec, en tête des compteurs de la Ligue senior du Québec. Kwong a enregistré 24 buts et il a complété 35 assistances pour un total de 59 points, soit deux points de plus que Dick Gamble, qui détient la deuxième position avec 33 buts et 24 assistances. Gamble a donc réussi le plus de buts, 33, tandis que Kwong et Lou Smrke, des Saguenéens de Chicoutimi, ont enregistré le plus d'assistances, chacun 35.

André Corriveau, des Braves de Valleyfield, occupe la troisième position avec 56 points et il est suivi par Lou Smrke avec un total de 52 points. Dick Wray, du Chicoutimi, est en cinquième position avec 51 points.

Les Braves de Valleyfield occupent toujours la première position avec un total de 49 points, soit une avance d'un point sur les As de Québec. Les Sénateurs d'Ottawa sont en troisième position, deux points en arrière des Braves de Valleyfield. Les Saguenéens de Chicoutimi et les Royaux de Montréal se partagent la quatrième position avec chacun 41 points, tandis que les Saints de Sherbrooke sont en cinquième position avec 29 points et que les Cataractes de Shawinigan sont en dernière place avec seulement 25 points.

Le cerbère Jean Marois, des As de Québec, demeure toujours le meilleur cerbère de la ligue avec trois blanchissages et en plus de cela, il conserve une moyenne de 2.93.

Les meneurs

	B	A	Pts
Kwong, Valleyfield	24	35	59
Gamble, Québec	33	24	57
Corriveau, Valleyfield	25	31	56
L. Smrke, Chicoutimi	17	35	52
Wray, Chicoutimi	19	32	51
Irvine, Valleyfield	16	32	48
Cabana, Chicoutimi	16	32	48
Schmidt, Valleyfield	19	27	46
Buchanan, Shawinigan	19	23	42
Tremblay, Québec	12	28	40
Joannette, Valleyfield	14	25	39
S. Smrke, Chicoutimi	14	25	39
Pruneau, Québec	15	23	38
Gaudreault, Québec	20	17	37
Denis, Montréal	19	18	37
Robinson, Ottawa	15	22	37
Carnegie, Québec	12	25	37
Thomson, Montréal	15	21	36
Groleau, Shawinigan	22	13	35
Préfontaine, Sher.	20	15	35
Bisaillon, Valleyfield	14	21	35
Emberg, Ottawa	10	25	35
Limoges, Shawinigan	3	32	35

CHARLES-LAYNE

NEW-YORK — (A.F.P.) — Babe McCoy, organisateur de Los-Angeles, a engagé des pourparlers pour un combat entre le champion du monde des poids-lourds Ezzard Charles et Rex Layne. Ce combat titre aurait lieu entre le 1er et le 10 mai à Reno (Nevada). Babe McCoy a déclaré qu'il était disposé à offrir une garantie de $100,000 à Ezzard Charles.

Ce projet s'annonce difficilement réalisable, les deux boxeurs étant sous contrat avec l'Internatioanl Boxing Club. Charles, qui vient de battre Lee Oma, sera opposé le 9 février au Madison Square Garden, à l'Argentin Cesar Brion.

Ligue Bas-Outaouais

Lalonde conduit Buckingham à un triomphe de 13-6

BUCKINGHAM (spécial)— L'équipe Buckingham a fortifié son emprise sur la deuxième position dans le classement de la Ligue intermédiaire du Bas-Outaouais, hier soir, en déclassant Pointe-Gatineau par le score de 13 à 6.

Guy (Rocket) Lalonde fut l'étoile des vainqueurs, puisqu'il marqua cinq de leurs buts.

Robert Corneau et Lorrain Thibault comptèrent chacun deux buts pour les vainqueurs, tandis que Roland Mallette, Guy Hotte, Toby Defalco et Pete Zanick marquèrent les autres.

Ronald Plouffe et H. Carrière avec chacun deux, R. Villeneuve et Claude Bigras furent les compteurs des vainqueurs.

Six punitions seulement furent infligées par les arbitres au cours du match.

Ce soir, les Bucks seront à nouveau à l'oeuvre, puisqu'ils se rendront à Papineauville y rencontrer l'équipe de l'endroit.

Les équipes:

Pointe-Gatineau: but, Bélanger; défenses, Dussault et Labonté; centre, Chartier; ailes, Bigras et Villeneuve; substituts: Plouffe, Bélanger, Meilleur, Leduc, Séguin, Poirier, Charrette, Labelle et Carrière.

Buckingham: but, Bennett; défenses, Zanick et Lanthier; centre, Damphousse; ailes, Lalonde et Fillion; substituts: Boyer, Mercier, Corneau, Defalco, Thibeault, Mallette, Hotte, Foley et Aubé.

Arbitres: G. Pranschke et R. Barbeau.

Victoire de 4 à 1 des Maple Leafs

MUNICH, Allemagne (P.C.) — Hec Negrello enregistra trois buts, hier soir, pour mener les Maple Leafs de Lethbridge à une victoire de 4 à 1 contre les champions d'Allemagne.

Cette victoire des Leafs sur le Garmisch-Partenkirchen était leur quatrième gain contre cinq revers dans leur série de 60 parties avant de participer au tournoi de champion de hockey sur glace. Plus de 7,000 partisans assistèrent à cette partie. Negrello enregistra deux buts durant la deuxième période et il réussit son troisième point dans la période finale. Aucun point ne fut enregistré durant la période initiale.

Biersack réussit l'unique but des perdants.

Nouveau numéro téléphonique
5-5137
Woodhouse
CO. LIMITED
194, rue Rideau 5-5137

Grâce à sa rapidité et sa puissance, Robert est favori pour triompher de Togo

Les trois matches, qui inaugureront une autre saison de lutte, jeudi soir prochain, à l'Auditorium, ont été bâclés. Dans le combat principal le Grand Togo, fameux champion du Japon, affrontera l'élégant Yvon Robert, qui entreprend une campagne avec l'espoir de reprendre le championnat mondial.

Le robuste Fred Atkins, un lutteur de 265 livres et champion d'Australie luttera contre le rude Jack Smith, de l'Oklahoma, en semi-finale et dans le premier combat de la soirée, le rusé Manuel Cortez croisera le fer avec Hugh Shannon, de Buffalo.

Jimmy Orlando, ancienne étoile des Red Wings de Détroit de la Ligue nationale de hockey et qui est très familier avec les partisans d'Ottawa parce qu'il s'aligne présentement avec les Braves de Valleyfield, de la Ligue senior du Québec, agira comme arbitre du combat principal. Orlando a déjà déclaré qu'il reconnaissait comme légal l'emploie du judo, arme préférée de Togo. Cependant, Robert n'est pas très satisfait de la déclaration de Orlando. Le fameux lutteur canadien-français a déclaré que le judo pratiqué par Togo n'est pas toujours légal et que le champion japonais devra être surveillé de prêt par Orlando.

Robert, qui sera plus pesant et excessivement plus rapide, sera favori pour triompher; cependant, ceux qui ont assisté au dernier combat entre ces deux belligérants et qui ont été témoins de la conduite de Togo, croient que ce sera un rude combat.

Atkins, un lutteur très agressif et qui est en parfaite condition physique, sera naturellement favori pour l'emporter sur Jack Smith, tandis que le combattif Manuel Cortez est favori pour triompher de Shannon.

Junior "B" de Hull

Victoire des Bernards; trois joutes ce soir

Le puissant club Sainte-Bernadette, après un piètre début de la Ligue junior "B" de Hull, est en train de tout balayer sur son passage. Lundi soir, les Bernards ont remporté leur deuxième victoire consécutive en déclassant le solide clan du Sacré-Coeur par le score de 5 à 2. Dimanche, Sainte-Bernadette avait écrasé les Ailes rouges par 7 à 2 à Pointe-Gatineau.

Les compteurs des Saints, lundi, furent Raymond Bertrand, Albert Renaud, Gordie Piché, René Sanctuaire et Garneau. Audette et Tremblay furent les meilleurs du Sacré-Coeur puisqu'ils comptèrent les deux points des perdants.

Trois joutes seront à l'affiche dans cette Ligue, ce soir. Les voici:

Saint-Rédempteur vs Sainte-Bernadette (8 h.).
Sacré-Coeur vs Ailes rouges (8h.)
Saint-François vs Saint-Raymond (8 h.).

A la suite des parties de ce soir, un classement officiel sera publié dans le journal demain.

Gatineau central

Deux succès de Low contre Wakefield

WAKEFIELD (spécial) — Le club de Low a remporté deux victoires dans la Ligue du Centre de la Gatineau, la victime étant l'équipe de Wakefield à deux reprises. Low gagna par 7 à 2, puis par 4 à 1.

Charlie Stevenson avec deux, Newcommon, Stewart, Vanasse et Whelan furent les compteurs des gagnants dans le premier match, tandis que Fournier fut un double compteur pour Wakefield.

A la deuxième joute, Brown marqua deux buts pour Low. Pilon et Stevenson réussirent les autres, tandis que S. Brown fut l'unique compteur de Wakefield.

Low: but, Kearney; défenses, D. Stewart et Thibodeau; centre, C. Stevenson; ailes, Pilon et Kelley; substituts: Peaside, E. Stewart, Brown, Newcommon, Vanasse et Whelan.

Wakefield: but, Hamilton; défenses, Anderson et Vaillancourt; centre, Lebel; ailes, Moffatt et S. Brown; substituts: L. Brown, Stevenson, Billiard, Fournier, Martineau, Renaud, Kingsbury, Newton.

Arbitres: H. Stevenson et E. Saint-Jean.

Le hockey

LIGUE SENIOR DU QUEBEC
Montréal, 4; Sherbrooke, 2.
LIGUE DE L'EST DU CANADA
Hull, 4; Cornwall, 0.
Armée, 5; Pembroke, 3.
A. H. O. JUNIOR
Marlboros, 5; Galt, 2.
Windsor, 3; Saint Catharines, 3.
Waterloo, 5; Saint Michael's, 3.
LIGUE JUNIOR DU QUEBEC
National, 7; Royal, 4.
Canadien, 4; Verdun, 3.
LIGUE MAJEURE DES MARITIMES
Charlottetown, 2; Halifax, 0.
LIGUE MAJEURE DU CAP BRETON
Sydney, 6; Glace Bay, 4.
LIGUE MIDGET MAXVILLE
MacEwens, 5; Bordens, 3.
LIGUE CENTRALE OTTAWA
Cornwall Falcons, 10; Maxville Jets, 3.
LIGUE DU BAS OUTAOUAIS
Buckingham, 13; Pointe-Gatineau, 6.
LIGUES DES TERRAINS DE JEUX
Midget
Kingsway Royals, 7; Britannia, 1.
Saint-Bonaventure, 1; Phillips, 1.
Juvénile
Ottawa East Montics, 11; All Stars, 0.
Spartans, 2; Woodroffe, 1.
Junior "B"
Westboro Wanderers, 2; Fisher Shamrocks, 0.
Aylmer Als, 7; Overbrook, 1.
Intermédiaire
Bayview, 2; Edwards, 1.
Saint Luke's, 4; Straths, 4.
Brookes, 3; Catarracts, 0.
Ligue des imprimeurs
Leclerc, 8; Mutual, 0.
Ligue centrale
Glebe, 10; White Owls, 6.
LIGUE AMERICAINE
Cincinnati, 4; Saint-Louis, 2.
LIGUE SENIOR "BIG FOUR" DE LA SASKATCHEWAN
Yorkton, 9; Weyburn, 3.
LIGUE JUNIOR DE LA BAIE DU TONNERRE
Port Arthur Flyers, 8; Fort William Hurricanes, 4.
LIGUE MAJEURE DE L'OUEST
Calgary, 6; Saskatoon, 3.

LIGUE SENIOR DU QUEBEC
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Valleyfield	39	24	14	1	151	128	49
Québec	40	22	14	4	147	117	48
Ottawa	38	21	12	5	148	114	47
Montréal	42	20	19	3	157	156	43
Chicoutimi	41	19	19	3	130	122	41
Sherbrooke	39	12	24	3	112	144	27
Shawinigan	41	12	28	1	122	186	25

CETTE SEMAINE
Ce soir — Shawinigan à Ottawa, Chicoutimi à Valleyfield.
Jeudi — Ottawa à Shawinigan, Chicoutimi à Sherbrooke.
Vendredi — Sherbrooke à Montréal.
Samedi — Québec à Ottawa.
Dimanche — Québec à Sherbrooke, Valleyfield à Montréal, Shawinigan à Chicoutimi.

LIGUE DE L'EST DU CANADA
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Moy
Cornwall	36	21	12	3	188	153	.636
North Bay	27	14	11	2	117	96	.560
Pembroke	18	7	6	5	71	75	.545
C. A. R. C.	29	13	13	3	145	130	.500
Armée	31	12	18	1	112	151	.400
Hull	25	7	14	4	92	120	.333

CETTE SEMAINE
Vendredi — Hull à Cornwall.
Samedi — C. A. R. C. à North Bay, Cornwall à Pembroke.

LIGUE DES ETATS-UNIS
CLASSEMENT

	G	P	N	P	C	Pts
Omaha	23	10	2	156	106	48
Tulsa	19	15	2	148	129	40
Denver	20	17	0	133	126	40
Saint-Paul	16	19	4	118	123	36
Milwaukee	18	19	5	126	158	31
Kansas City	12	23	5	135	174	29

Curling à Rockland

ROCKLAND (Ont.)— (D.N.C.) Une série de parties éliminatoires au club de curling a débuté avec enthousiasme, dimanche dernier, sur la grande patinoire de Rockland.

Ces luttes qui se livrent entre équipes locales se prolongeront durant environ quatre semaines et auront lieu les lundi, mercredi et dimanche.

Cette décision a été adoptée par le Conseil du club lors d'une assemblée que les membres ont tenue en l'hôtel de ville, au cours de la semaine dernière.

Le club compte actuellement 40 membres, dont M. le maire Hervé Lalonde, qui en est le président, M. George Reece, vice-président, M. Lucien Lafleur, secrétaire-trésorier, MM. John Ryan et Lloyd Lobb, directeurs.

Les dirigeants espèrent que leur club deviendra plus puissant au cours de la présente saison, vu le nombre croissant de nouveaux membres.

Les Imprimeurs

Triomphes du Droit et de l'Imp. Leclerc

Les deux équipes canadiennes-françaises de la Ligue des imprimeurs ont remporté des victoires, hier soir.

Le club champion du journal **Le Droit** a tout juste défait Mortimer par le score de 2 à 1 grâce au point compté par Roger Dénommé sur la passe de Roger Goulet. Maurice Croteau fut l'autre compteur des gagnants. Red Gillett, assisté d'Oscar Boily fut le compteur des perdants.

Dans un autre match, le puissant club de l'Imprimerie Leclerc a blanchi Mutual Press par le score de 8 à 0.

Laurent Chartrand avec trois francs buts et Marcel Beauparlant avec un but et trois passes furent les meilleurs compteurs des gagnants. Raymond Poitras, Paul-André Legault, Gilles Beauparlant et Yves Beauparlant furent les autres compteurs de Leclerc.

Deux victoires pour le Saint-Albert

SAINT-ALBERT, Ont. (D.N.C.) — Pour la première partie du hockey de la Ligue Gour, les "Moose Creek Bull Dozer" visitaient les "Alouettes" de Saint-Albert.

Avant la partie, le capitaine de Saint-Albert présenta au nom de son équipe et de ses partisans une bourse bien garnie au vicaire, M. l'abbé Ernest Denis.

M. le curé E. Lajoie mit la rondelle au jeu.

A la deuxième minute de jeu, Moose Creek saisit l'avance lorsque Tait réussit à compter. Bien que les anciens champions eurent toujours l'avance du jeu, Saint-Albert ne réussit pas à égaliser les chances dans cette première période, grâce à l'esprit combatif des porte-couleurs de Moose Creek et surtout, à la tenue sensationnelle du gardien de buts Symods.

Dès le début de la deuxième période, Jean-Maurice Lavergne, avec l'aide de Bernard Legault, égalisa les chances.

A la fin de la période, Ovila Benot, sur une passe de Rolland Raymond, donna l'avance à son club.

Durant la troisième période, R. Raymond compta, assisté de Bernard Legault; puis Bernard Legault, assisté de Rolland Raymond et d'Armand Doré, compta un autre point. Il n'y eut aucune punition.

Mercredi soir, Saint-Albert rendait visite à Moose Creek. Là encore les deux équipes ont su intéresser les spectateurs par leur beau jeu.

Alignements

MOOSE CREEK: Buts, Symods; défenses, G. Blair et D. McRee; centre, G. Hébert; ailes, McRae et L. Lalonde; remplaçants, B. Tait, B. André, J. Cuerrier, E. Cuerrier, F. Ouimet, T. Murray, R. Aubé, R. Tougos, S. Blair, M. Houle et Andrew.

SAINT-ALBERT: Buts, R. Yelle; défenses, A. Doré et R. Lafrance; centre, J.-M. Lavergne; ailes, J.-M. Savage et B. Legault; remplaçants, O. Benoit, E. Raymond, P. Renault, R. Lafrance, J.-P. Benoit, R. Raymond, A. Raymond et E. Doré.

Arbitres: Gérald Lafrance et Bernard Cuerrier.

Première partie
Première période
1—Moose Creek, B. Tait 1.30
Deuxième période
2—Saint-Albert
J.-M. Lavergne (B. Legault) 10
3—Saint-Albert
O. Benoit (R.Raymond) 18.30
Troisième période
4—Saint-Albert
R. Raymond (B. Legault) 1.50
5—Saint-Albert
B. Legault (R. Raymond) 2.50
6—Saint-Albert
A. Doré (sans-aide) 18.02

Deuxième partie
Première période
1—Saint-Albert
C. Benoit (J.-M. Lavergne) .50
2—Saint-Albert
R. Raymond (B. Legault) 10.20
Deuxième période
3—Mosse Creek
T. Murray (Tait et Andrew) 8.02
Punitions: P. Renault et E. Cuerrier.
Troisième période
4—Saint-Albert
A. Doré (sans-aide) 13.18
Prochaines parties du Saint-Albert
14 janvier: Marionville vs Saint-Albert.
16 janvier: Saint-Albert vs Marionville.
18 janvier: Casselman vs Saint-Albert.
21 janvier: Saint-Albert vs Casselman.
23 janvier: Saint-Albert vs Moose Creek.
25 janvier: Moose Creek vs Saint-Albert.
28 janvier: Saint Albert vs Marionville.
31 janvier: Marionville vs Saint-Albert.
4 février: Casselman vs Saint-Albert.
6 février: Saint-Albert vs Casselman.

Le bridge

La Ligue de bridge de la société Saint-Jean-Baptiste a commencé le 3e quart avec 2 équipes nouvelles, ce qui augmente le groupe à 17 équipes. Pour finir la demi-saison l'équipe Wrightville no 1 composé de G. Goderre et L. Duhamel s'est classée première avec 41½ points. Après la première partie du 3e quart, la position du Gros 7 était la suivante.

1er — Institut no 2: R. Saint-Martin, A. Lajeunesse, 6½.
2e — Wrightville no 1: E. Goderre, L. Duhamel, 6.
3e — Notre-Dame no 2: O. Vallée, G. de Blois, 6.
4e — Saint-Jean-Baptiste no 1: A. Boivin, P. Jeanvenne, 6.
5e — Sacré-Coeur no 2: J. C. Lachaine, M. Dagenais, 5½.
6e — Institut no 2: G. Couillard, O. Campeau, 5½.
7e — Notre-Dame no 1: J. E. Mainville, C. Proulx, 5½.

Quilles

LIGUE DE LA MAISON (ORLEANS)
Classement

Club	Pts
City House	75
Crown Laundry	72
Orleans Bowling	55
Ottawa Fruit	48
Economy Store	45
Forbes Taxi	41

L. Cossette, du Economy Store, roula des cordes de 254, 289, 238, pour un haut total de 781.
L. McNeely, de la salle de quilles d'Orléans, roula des cordes de 283, 196 et 304, pour un haut total de 773.
Les autres meilleurs: E. Scott, 742 (271); R. Lapointe, 732 (249); M. Racette, 703 (275); S. Langelier, 690 (272).

Ramsayville 3; Sarsfield, 3

SARSFIELD, Ont. (D.N.C.) — L'équipe de hockey de Sarsfield recevait dimanche, la visite de l'équipe de Ramsayville. La joute s'est terminée au pointage de 3 à 3, devant une grande foule de spectateurs.

Durant la première période, SEarsfiled saisit une avance de 2 à 0, lorsque Lionel Robert compta le premier point et Marcel Daoust, le second.

La deuxième période fut très mouvementée. Il y eut deux punitions, à O. Burn et G. Raymond, les seules qui furent infligées durant toute la partie.

Stuart et D. Ramsay réussirent chacun un but pour le Ramsayville.

La troisième reprise ne manqua pas d'intérêt. Sarsfield compta un troisième but par Réjean Leduc. Ramsayville s'empressa d'égaliser par J. Ramsay.

Pendant une période supplémentaire, la lutte fut très serrée. Skipper Strike, le brave gardien de but de Ramsayville, se défendit si bien contre les grands efforts de la première ligne que forment L. Robert, D. Contois et G. Raymond, que le pointage resta le même.

Sarsfield demeure en première position de la Ligue Russell.

Après la partie, les membres du club de Sarsfield se rendirent chez M. Ovilda Daoust où un souper leur fut servi par Mme Daoust.

Verdict de 5 à 3 pour Gracefield

GRACEFIELD, Qué. (D.N.C.) — Le club local de Gracefield inaugurait dimanche soir, à Venosta, la ligue du "Bas de la Gatineau", par un gain de 5 à 3. Les points furent réussis par M. Ethier, qui se signala en comptant deux fois, assisté de N. Ouellette et de Roger Courcelles, pour le premier et de Valmore Dontigny, pour le deuxième. Alcide Danis, assisté de Hervé Paquette, compta le troisième but; Valmore Dontigny, assisté de M. Ethier, compta le 4e tandis que Jacques Duval, assisté de Valmore Dontigny compta le 5e et dernier but.

J. McSheefrey assisté de A. Cruters marqua le premier but de Venosta. E. O'Connor enregistra le 2e sans assistance. J. McLaughlin, assisté de U. McSheffrey, marqua le troisième point. Une foule d'environ 300 personnes fut témoin de ce premier duel. La partie débuta très rapidement et conserva son allure jusqu'à la fin. L'arbitre Léo Dontigny infligea 3 punitions à chaque club. Le vétéran Paul Dontigny se signala sur la défense en jouant une magnifique partie.

Dimanche prochain, le club local de Gracefield aura le plaisir de rencontrer le Hull Volant junior, à Gracefield. La partie débutera à 2 h. 30 de l'après-midi.

Sport-éclair

HOLLAND SUSPENDU

DETROIT (A.F.P.) — Le champion du volant Bill Holland a été suspendu pour un an par l'Association Automobile Américaine (A.A.A.) pour avoir participé en Floride à une course qui n'était pas sanctionnée par cette association.

Holland ne pourra donc pas disputer cette année les 500 milles d'Indianapolis qu'il avait remporté en 1949, après s'être classé trois fois deuxième.

Le comité directeur de l'A.A.A. a rejeté la demande d'appel formulée par Bill Holland et a confirmé sa suspension jusqu'au 14 novembre 1951.

Artistes, Bleus et Photostats. PHOTOGRAVEURS,
Signalez 2-1587
CRABTREE
317, rue Queen
Gravure Limited

Excursion
à Montréal
CHICAGO
vs.
CANADIENS
Samedi le 27 janvier
Prix $6.50 (Billet et autobus)
Retour le dimanche
TOUR - AIDE
68, rue Laval, Hull
77-4848

FRAZER DUNTILE CRUSHED STONE
FRAZER-DUNTILE
CO. LIMITED
Manufacturier de blocs de ciment Vibrapac, briques de ciment et pierre concassée.
Distributeurs de la dynamite CIL
130, rue Sparks. 5-1407

BUVEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE GLACÉ

Achat spécial
VOICI UNE RARE AUBAINE!
Belle apparence, double usage
CARPETTES D'USAGE D'AUTOS 1.19 cha.
Meilleure qualité — à prix d'épargnes
DE CAOUTCHOUC noir lustré, épais, robuste de longue durée — paraît bien sur toute auto. Achetez-en une ou deux. Conservez vos carpettes d'origine en bon état — dissimule les endroits usés de vos vieilles carpettes; levez-la simplement pour secouer la poussière. Conserve les pieds secs libres de la boue, la neige, la neige fondante. Servez-vous-en comme carpettes pour les genoux lorsque vous changez vos pneus ou chaînes; aussi comme "coussins de traction" dans la boue et la neige. Format commode 20" x 14½".
Evitez le gel de la conduite de gazoline
GAS FLOW
Mettez du GAS FLOW de Moto-Master dans votre réservoir à essence et prévenez le gel de la conduite de gazoline et du carburateur, etc. La bouteille .24
COUVERTURES D'AUTOS
Plaid tartan tout laine — grand format, bouts frangés. 7.98
Couverture pour les sports—chaudes, épaisses, souples. 4.59
CHARGEUR DE BATTERIES
Donne une charge complète à votre batterie. Facile à installer; bas coût d'opération.
60 cycles 11.95
25 cycles 13.60
Bobine d'allumage — Marque Universal avec support pour le poser pour démarrage rapide. 2.98
Soudure de radiateur — Scelle les fuites en permanence. Epargne l'antigel. Bte de 10 oz. .29
Manchon de roue de volant — Enrave les refroidissements désagréables du volant. .39
Chauffe-moteur — Modèle électrique Universal — avec longue corde et fiche. 4.55
Thermostats précis — Fiables, de longue durée, pour la plupart des autos et camions. A partir de 1.25
NOUS LIVRONS
CTC CANADIAN TIRE CORP'N
The SIGN of SERVICE
ASSOCIATE STORE
680, RUE BANK
OTTAWA
Leroy & MacNish Telephone 6-3608

et le spectacle continue...

par

CHARLIE DAOUST

(Collaboration spéciale au "Droit")

NOUVEL EXPLOIT DU HULL-VOLANT DANS LA LIGUE DE L'EST

Le meilleur tonique que votre oncle Charlie ait pris, mardi, pour guérir sa grippe, fut le bulletin de nouvelles sportives que donne chaque soir à 11 h. le directeur Gérald Renaud. Comme "night-cap", en effet, la nouvelle du triomphe du Hull-Volant sur les meneurs de la Ligue de l'Est, les Calumets de Cornwall, nous a permis de connaître la première bonne nuit de sommeil en une semaine!

Sans les services de six joueurs réguliers, Bob Guertin a lancé 10 Volants (dont un junior) contre la puissante équipe de John Denneny. Après 60 minutes de jeu très rapide, les Hullois avaient enregistré un blanchissage de 4-0 sur les Calumets. En voilà une belle pour le gros livre de Coco Jarry!

Aussi s'attend-on à une affluence de partisans du Hull-Volant vendredi soir quand les marchands de vitesse de Guertin tenteront de conquérir les Cornouaillais pour la 5e fois de suite! Gaétan Desforges a été flamboyant dans sa partie parfaite d'hier soir. Félicitations donc à Bob Guertin et à ses Volants.

0—0—0—0

CONDOLEANCES — La mort du bien-aimé chef Emile Côté d'Aylmer affige tous les sportifs de langue française qui avaient souvent eu l'occasion de fraterniser avec le regretté défunt.

A nos condoléances à la famille éplorée du chef Côté nous unissons de semblables expressions à l'endroit du Père Arcade Guindon, O.M.I., directeur des Anciens de l'Université, qui vient de perdre son frère.

0—0—0—0

POUSSIERE DE GLACE — Maurice Richard sera-t-il immobilisé par un "charleyhorse"?... Jacques Nadon de Wrightville a fait triompher les jeunes Canadiens 4-3 hier soir sur Verdun dans le circuit Q.J.H.A. ... Nils Tremblay, le meilleur centre senior, devra chômer ce soir et demain contre les Cataractes de Shawinigan... l'as des Sénateurs a été atteint derrière l'oreille gauche par un boulet accidentel de Butch Stahan... Bill Durnan espère l'emporter ici ce soir et demain à Shawinigan sur les gars de Don Penniston afin de reprendre la première place... Emile Dagenais remplacera Tremblay entre Alan Kuntz et Eddie Dartnell... Jacques (la tuque) Plante a fait 61 arrêts hier quand les Royaux ont vaincu Saint-François 4-2 à Sherbrooke... demain soir, Tommy Gorman recouvre la glace pour accommoder la plus grande foule de la saison de lutte: le grand Togo contre notre Yvon Robert!

0—0—0—0

"LA BOXE EST-ELLE MORALEMENT MAUVAISE?"

Les règlements actuels de la boxe qui permettent aux adversaires de se frapper aussi fort qu'ils le peuvent avec le résultat que plusieurs combats se terminent par de graves blessures physiques pour l'un des deux pugilistes ou les deux à la fois, ou même par la mort, sembleraient être une violation du cinquième commandement de Dieu, suivant un éminent théologien.

Les aspects moraux de la boxe professionnelle, amateur ou collégiale, sont étudiés par le R. P. Francis Connell, doyen de la faculté de théologie de l'Université Catholique de Washington, dans un article intitulé "La boxe est-elle moralement mauvaise?", devant être publié dans le numéro de février de "Catholic men", revue mensuelle du "National Council of Catholic Men".

L'auteur propose que les règlements soient modifiés pour que, dans tout combat, les deux adversaires s'en tiennent à "donner et à parer de légers coups, non avec l'intention de blesser, mais simplement dans le but de se surpasser en habileté, en agilité et en ingéniosité". Il admet que "ce genre de boxe n'attirera pas de grandes foules, mais qu'il ne sera pas contraire à la loi divine".

L'appel du R.P. Connell en faveur de l'amendement des règlements de ce jeu est lancé au beau milieu d'une publicité nationale résultant de la mort du pugiliste Sonny Boy West, qui a été envoyé au tapis par Percy Bassett à la septième ronde d'un combat à l'aréna Nicholas de New-York, le 21 décembre. West a succombé peu de temps après. C'était la neuvième mort du genre enregistrée dans le monde entier au cours de 1950, suivant une compilation du magazine "Ring". On en avait enregistré 18 au cours de 1949.

Saint-Pascal défait Clarence-Creek, 3-2

SAINT-PASCAL-BAYLON, Ont. (D.N.C.) — Dans une joute régulière de la ligue, l'équipe de Saint-Pascal a remporté un gain de 3 à 2, contre Clarence Creek. Cette joute, qui avait lieu dimanche après-midi, fut disputée sur la patinoire de Clarence Creek, devant une foule enthousiaste.

Malgré le jeu très monotone du début, les deux équipes se sont reprises aux deuxième et troisième périodes.

Durant la première période, Clarence Creek saisit une avance de 1 à 0, lorsque Gilles Vinette enregistra un but avec l'aide de W. Bigras. Pendant les dix dernières minutes de la deuxième reprise, les joueurs de Saint-Pascal se montrèrent puissants à l'offensive et ils comptèrent un rapide but. Jean-M. Maisonneuve réussit le but sur une passe de Y. Maisonneuve.

La troisième période fut excessivement serrée et marquée de plusieurs punitions. J.-M. Maisonneuve compta le deuxième but de Saint-Pascal; Clarence égalisa les chances, lorsque G. Wolfe compta avec l'aide de G. Vinette. Pendant les dix minutes supplémentaires, A. Boudreau enregistra le point victorieux, sur une passe de J.-M. Maisonneuve. Les deux gardiens de buts, R. Laplante, de Saint-Pascal, et F. Wolfe, de Clarence Creek, se distinguèrent dans les filets.

Alignements:

Saint-Pacal: buts, R. Laplante; défenses, A. Goudreau et A. Viau; centre, J.-M. Maisonneuve; ailes, R. Maisonneuve et Y. Maisonneuve; substituts, J. Lalonde, Gilles Pilon, O. Séguin, C.-G. Séguin et A. Audette.

Clarence Creek: buts, Fernand Wolfe; défenses, N. Potvin et Albert Paiement; centre, Gilles Vinette; ailes, Réal Bigras et G. Wolfe; substituts, R. Guindon, M. Beauchamp, U. Bigras, G. Lecavalier, A. Potvin, L. Lecavalier et Roger Richer.

Arbitres: Roger Lalonde et Georges Potvin.

Saint-Raymond bouscule le Sainte-Bernadette

La brillante équipe Saint-Raymond juvénile, pilotée par Lucien Soucy, a complètement déclassé le club Sainte-Bernadette au score de 9 à 0, lors d'un match dans la Ligue juvénile interparoissiale de Hull, tenu lundi soir. Le gardien de buts Roland Michaud mérita le blanchissage au compte des vainqueurs.

Le solide trio formé de Gilles Champagne, Roger Bénard et Raymond Blais compta sept des neuf buts de l'équipe victorieuse. Les autres compteurs du Saint-Raymond furent Jean-Jacques Bond avec un point et deux passes et Jacques Bélanger avec un point et deux relais. Pierre Caron et Claude Bertrand méritèrent aussi chacun deux assistances.

Gilles Champagne fut le meilleur compteur de francs buts avec trois.

André Telmosse et Jean Paquet furent solides sur la défensive, aidant Michaud à obtenir un blanchissage bien mérité.

Prochaine joute: Saint-Raymond vs Saint-Rédempteur, à l'école Larocque, 8 h.

Ligue du Long-Sault

Alfred remporte une autre victoire

ALFRED (Ont.) — (D.N.C.) — Dimanche après-midi, l'équipe de Chute-à-Blondeau, envahissait Alfred avec la ferme détermination de venger leur récente défaite et ce, devant une assistance d'environ 400 personnes. Mais durant les soixante minutes de jeu, les Alfredois ne se sont pas avoué vaincus. Dès la première minute de jeu, les deux clans se lancèrent à l'attaque, étant favorisés d'une belle glace.

Au cours de la première période, les deux gardiens de buts ont paru plutôt faibles, car chaque clan enregistra cinq buts, tout en changeant l'avantage quatre fois, mais les deux cerbères reprirent par la suite leur aplomb et tout en étant bien protégés par leurs défenses respectives, arrêtèrent plusieurs lancers dangereux. Les deux no 7— Larocque, de Chute-à-Blondeau, et R. Larocque, d'Alfred — jouèrent à la Richard et n'eût été le beau travail de J.-G. Landriault, défense d'Alfred, le club de Chute-à-Blondeau aurait peut-être remporté la victoire.

A la dernière minute de jeu, le club d'Alfred ayant 2 joueurs au pénitencier, l'adversaire mit toute la pression possible, mais les trois gars d'Alfred avec leur gardien de buts, ont très bien protégé leur avance.

Malgré les neuf punitions, le jeu ne fut pas rude, toute la partie étant un duel serré des deux cerbères qui arrêtèrent chacun 40 lancers. Il est très difficile de choisir la première étoile, car les joueurs de chaque clan ont brillé.

Le pointage final a été le suivant: Alfred, 8; Chute-à-Blondeau, 6.

Le club d'Alfred est maintenant désireux de vaincre celui de L'Orignal, jeudi, pour monter sur un pied d'égalité, avec cette équipe.

ALIGNEMENTS

Alfred — A. Potvin, J.-G. Landriault, R. Sauvé, J. Pierney, R. Larocque, J.-L. Larocque, Borris, Crête, Leclair, A. Lalonde, S. Lalonde, M. Lalande, U. Villeneuve, R. Lalande.

Chute-a-Blondeau — Desjardins, G. Larocque, G. Cuillerier, M. Larocque, Vachon, Cousineau, J. Cuillerier, R. Larocque, Alb. Crevier, Art. Crevier, Cousineau, J. Lalonde, H. Laroeque et M. Wilson.

Arbitres, Vallée et Bertrand.

Sommaire:

Première période

1—Alfred, J.-L. Larocque (Landriault et R. Larocque) .17
2—Chute-à-Blondeau, M. Larocque (Cousineau) 2.35
3—Chute-à-Blondeau, G. Larocque 5.12
4—Alfred, M. Lalande (A. Lalonde, S. Lalonde) 5.17
5—Alfred, Tierney (R. Larocque) 8.30
6—Chute-à-Blondeau, Cuillerier 13.50
7—Chute-à-Blondeau, M. Larocque 15.37
8—Alfred, Tierney (J.-L. Larocque) 16.11
9—Alfred, J.-G. Landriault (A. Lalonde) 18.52
10—Chute-à-Blondeau, J. Cuillerier (Cousineau) 19.35

Pas de punition.

Deuxième période

11—Alfred, Tierney (J.-L. Larocque, R. Larocque) 3.22
12—Alfred, Tierney 16.59

Punitions: Landriault, M. Lalande et Cuillerier.

Troisième période

13—Alfred, R. Lalonde 17.23
14—Chute-à-Blondeau, Vachon 18.12

Le Hull-Volant se moque des Calumets

En remportant un gain de 4 à 0; l'Armée bat Pembroke, 5 à 3

(Par Marcel FORTIN)

Ces pauvres Calumets de Cornwall, certainement ils doivent aujourd'hui chercher un moyen pour triompher des Volants de l'instructeur Robert Guertin. Hier soir, dans la première joute d'un programme double régulier de la Ligue de l'Est du Canada, les Calumets subissaient leur quatrième revers consécutif contre les Volants, qui disputèrent cette partie avec seulement 10 joueurs (dont un joueur junior) pour remporter une éclatante victoire de 4 à 0. Dans la deuxième partie au programme, les Militaires se rallièrent durant les deux dernières périodes pour triompher des Lumber Kings de Pembroke, 5 à 3. Pendant que ses coéquipiers excellaient à la défensive comme à l'offensive, Gaëtan Desforges enregistrait son premier blanchissage de la saison et le deuxième de la Ligue de l'Est.

PIT RICHER

Certainement que les Calumets doivent se demander s'ils ont été victimes d'un mauvais rêve, mais après les première et troisième périodes, dans lesquelles les Volants réussirent tous leurs points, il était évident que ce n'était pas un rêve. Roland Landry, Carmen Marshall, qui joua une superbe partie pour les Volants, Normand Doré et le diminutif mais rusé Pit Richer réussirent chacun un point pour les vainqueurs, tandis que même les meilleurs compteurs des Calumets demeurèrent impuissants devant le jeu tenace des Volants.

Avance maintenue

Après seulement trois minutes et 56 secondes de jeu dans la période initiale, les Volants saisirent une avance de 1 à 0, lorsque l'agressif Roland Landry saisit le rebond de Ens Zanatta pour lancer d'un angle difficile et complètement déjouer Gordie Buckley. Quatre minutes plus tard, les Volants étaient de nouveau de retour et cette fois, c'était Carman Marshall qui trompait la vigilance de Buckley avec l'aide de Landry et Desjardins. Les Volants continuèrent d'attaquer jusqu'à la fin de la période et seul le brillant travail de Buckley sauva son équipe de la route dans la première période. Les Calumets furent totalement impuissants durant cette session alors qu'ils ne lancèrent que cinq fois sur Gaëtan Desforges.

La deuxième période fut disputée sans point et les Volants se fatiguaient rapidement et tous les partisans croyaient voir une débâcle durant la troisième période, mais loin de là. Les Volants continuèrent d'attaquer et ils furent récompensés, lorsqu'ils réussirent deux points. A la cinquième minute de jeu, Normand Doré capta des passes de Legris et Richer, alors qu'il était posté en avant des filets et son faible lancer trompa la vigilance de Buckley. A la 12e minute, Pit Richer s'échappa en compagnie de Marcel Legris, il remit le disque à Legris et ce dernier compléta une passe parfaite à Richer qui enregistra le quatrième et dernier point de son équipe. Les Calumets tentèrent vainement d'éviter le blanchissage, durant les cinq dernières minutes, mais Desforges excella dans ses filets et conserva un blanchissage.

L'Armée se rallie

Dès la première période de la deuxième partie, les Lumber Kings de Pembroke saisirent une avance de 1 à 0, lorsque Mel Slater compta à la 11e minute de jeu avec s'assurèrent la victoire, lorsque l'aide de Johnny Inglis. Les Kings portèrent cette avance à 2 à 0 après quatre minutes de jeu, lorsque Freemark compta avec l'aide de Slater et Johnny Inglis. Cependant, c'est alors que les Militaires se rallièrent pour rapidement égaliser les chances et ensuite prendre les devants. Des buts de Ken Kilrea et Mickey Maguire en l'espace de deux minutes permirent aux Militaires d'égaliser les chances et un but de Ab Renaud à la huitième minute de jeu donna une avance de 3 à 2 aux Militaires.

Les Lumber Kings égalisèrent les chances à la 13e minute de jeu lorsque Gus Giesebrecht lança dans un filet ouvert, mais une minute plus tard, Pete Leichnitz redonna l'avance aux Soldats. Durant la période finale, les Militaires Leichnitz compta son deuxième point de la soirée. Durant la dernière minute de jeu, les Lumber Kings enlevèrent leur cerbère mais sans succès.

PREMIERE JOUTE

ALIGNEMENTS:

HULL:— Buts: Desforges; défenses: Marshall, Foster; centre: Richer; ailes: Legris, Doré; remplaçants: Gervais, Landry, Zanetta, Desjardins.

CORNWALL:— Buts: Buckley; défenses: Emerton, Kellogg; centre: Garand; ailes: Long, Lilly; remplaçants: Bingley, McEwen, Denney, Gardner, J. Payette, Généreux, H. Payette, Lebrun, Batten.

ARBITRES: Sparkly Nicholson et Louis Lecompte.

SOMMAIRE:

Première période

1—Hull: Landry (Zanetta) ..... 8', 56"
2—Hull: Marshall (Landry, Desjardins) ..... 7', 08"

Punition: Batten.

Deuxième période

Aucun point.

Punitions: Foster, Bingley, Richer, Batten.

Troisième période

3—Hull: Doré (Richer, Legris) ... 5', 40"
4—Hull: Richer (Marshall, Legris) ..... 12', 42"

Punitions: Lebrun, Batten, Kellogg, Richer, Doré.

DEUXIEME JOUTE

ALIGNEMENTS:

ARMEE:— Buts: Charron; défenses: Brunning, Paul; centre: Brown; ailes: Maguire, Renaud; remplaçants: Tressider, Forbes, Couture, Kilrea, Gratton, Darch, Leichnitz, Blondin, Limoges.

PEMBROKE:— Buts: O'Meara; défenses: Thain Simon, Gulick; centre: Fred Giesebrecht; ailes: Gus Giesebrecht, Fairweather; remplaçants: Cully Simon, Meyer, Maxwell, Rhoertson, Inglis, Demers, Kahl, Freemar), Slater.

SOMMAIRE:

Première période

1—Pembroke: Slater (Inglis) ..... 11', 45"

Punitions: Thain Simon, Demers, Tressider, Meyer.

Deuxième période

2—Pembroke: Freemark (Slater, Inglis) ..... 4', 55"
3—Armée: Kilrea (Gratton) ..... 8', 16"
4—Armée: Maguire (Brown, Paul) 7', 21"
5—Armée: Renaud (Limoges, Brown) ..... 8', 20"
6—Pembroke: G. Giesebrecht (Gulick, Fairweather) ..... 13', 43"
7—Armée: Leichnitz (Blondin, Limoges) ..... 14', 26"

Aucune punition.

Troisième période

8—Armée: Leichnitz (Limoges) ... 12', 14"

Punitions: Blondin, Gulick.

Embrun écrase Russell, 8 à 4

EMBRUN, Ont. — (D.N.C.) — Dimanche après-midi, devant une foule d'environ 300 personnes, les Flying Frenchmen d'Embrun ont défait une équipe de Russell par le score de 8 à 4.

Léopold Bruyère réussit le truc du chapeau en enfilant trois buts. Gérard Lamoureux, Maurice Clément, Robert Bourbonnais, Richard Burelle et Hubert Brisson enregistrèrent les autres buts pour Embrun. Maurice Clément, Robert Bourbonnais, Réginald DesOrmeaux, Richard Burelle, Roger Rochon et Raymond Grégoire méritèrent des assistances.

D. Eastman fut le héros du Russell, en comptant les quatre buts de son club.

Alignements:

RUSSELL: buts, Lorne Wade; défenses, Oscar Gervais, Glen Taylor; ailes, D. Eastman, R. Gervais; centre, P. DesAutels; remplaçants, S. Rombough, C. Rombough, A. Robinson et A. Bouchard.

EMBRUN: buts, R. Rochon; défenses, Edgar Perras, Lucien Bourbonnais; centre, G. Lamoureux; ailes, M. Clément et R. Bourbonnais; remplaçants, R. DesOrmeaux, F. Clément, L. Bruyère, J. Sigouin, R. Burelle, R. Rochon, R. Grégoire et H. Brisson.

Arbitres:

A. Taylor et H. Chartrand.

NOTA: — Dans un compte rendu de la semaine dernière, on lisait que M. Rolland Bourgie était président de l'équipe Flying Frenchmen.

On aurait dû lire M. Hector Roy, président. M. Joffre Sigouin, instructeur. En plus de cela après la joute contre Russell, M. Léopold Bruyère fut élu capitaine de l'équipe et M. Richard Burelle, assistant-capitaine.

PILON LTEE GAGNE

L'équipe de hockey Pilon Ltée a vaincu la J.O.C. de Hull par le score de 8 à 6, lundi soir. Grenier et Demers excellèrent pour les gagnants avec chacun trois buts. Gaudreault et Lemieux comptèrent les deux autres. Lanson avec quatre et Ray Lévesque avec deux, furent les francs-tireurs des Jocistes.

Douleurs hémorroïdales

Pour un soulagement rapide et efficace des picotements et des douleurs des hémorroïdes enflammées, achetez CHINAROID chez votre pharmacien. Soulage instantanément les douleurs et les picotements. Soulage les inflammations et les picotements par une action rafraîchissante et adoucissante. Facilite la guérison et la contraction des tissus rendus douloureux par l'enflure. Après un traitement au CHINAROID, vous regretterez les douleurs et la nervosité auxquels vous étiez en proie avant de connaître ce remède. En cas de non-convenance, nous rembourserons. No 2

Cincinnati monte en 2e position

SAINT-LOUIS (P.C.) — Les Mohawks de Cincinnati se sont hissés sur un pied d'égalité en deuxième position avec les Hornets de Pittsburgh, en remportant une victoire de 4 à 2 contre les Flyers de Saint-Louis. C'était le quatrième revers consécutif des Flyers et leur première défaite contre les Mohawks, cette saison.

Durant les deux premières minutes de jeu, Bob Dawes enregistra le premier but des Mohawks. Cliff Simpson et Vic Grigg donnèrent alors une avance de 2 à 1 aux Flyers, mais Phil Hergesheimer égalisa les chances avant la fin de la période initiale.

Bert Hirschfeld redonna l'avance aux Mohawks après 4 minutes et 33 secondes de jeu au cours de la deuxième période et Fern Perreault assura le triomphe du Cincinnati dans la période finale.

ALIGNEMENTS:

CINCINNATI:— Buts: Francis; défenses: Irwin, Nattrass; centre: Dawes; ailes: Dubé, Plamondon; remplaçants: Stefani, Hirschfield, Hergesheimer, Gordon, Perreault, Manastersky, Shero, Roche, Moore.

SAINT-LOUIS:— Buts: Almas; défenses: Melong, Nicholson; centre: Trigg; ailes: Lamirande, Gladu; remplaçants: Milligan, Grigg, McComb, Simpson, White, Olson, Sullivan, Pogue, Baccari.

ARBITRE: Bernier Lemaître; JUGE DES LIGNES: Leo Carbol.

SOMMAIRE:

Première période

1—Cincinnati: Dawes (Dubé, Nattrass) ..... 1', 32"
2—Saint-Louis: Simpson (Baccari, McComb) ..... 6', 66"
3—Saint-Louis: Grigg (Olson, Pogue) ..... 8', 56"
4—Cincinnati: Hergesheimer (Moore, Stefani) ..... 18', 03"

Punitions: Manastersky, Nicholson, Perreault, Baccari.

Deuxième période

5—Cincinnati: Hirschfield (Gordon) ..... 4', 33"

Punitions: Stefani, Nattrass (2), Manastersky.

Troisième période

6—Cincinnati: Perreault (Gordon, Roche) ..... 10', 59"

Punitions: Shero, Irwin, Nattrass.

Nadon donne un gain aux Canadiens

MONTREAL (P.C.) — L'ailier droit Jacques Nadon enregistra un but en période supplémentaire pour donner une victoire de 4 à 3 aux Canadiens de Montréal contre le Verdun-La-Salle dans une joute régulière de la Ligue junior du Québec.

Le Verdun possédait une avance de 3 à 1 au début de la troisième période, mais les Habitants se rallièrent pour compter deux buts dans cette période et égaliser les chances. Jacques Saint-Pierre réussit deux buts pour le Verdun et Fernand Lapointe compta l'autre but. Le joueur de défense George McAvoy compta à deux reprises pour les Canadiens et Dave McCready enregistra le troisième point des Habitants.

Trois pour Geoffrion

MONTREAL (P.C.) — Bernard Geoffrion enregistra trois buts et compléta trois assistances pour mener le Nationale de Montréal à une victoire facile de 7-4 contre les jeunes Royaux de Montréal, lors d'une joute régulière de la Ligue junior du Québec.

Skippy Burchell coéquipier de ligne de Geoffrion réussit deux buts et compléta trois assistances. René Pronovost et Walt Machney comptèrent les autres points des vainqueurs. Durant la deuxième période, qui fut excessivement rude, Pronovost se mérita une punition de mauvaise conduite.

Après 71 secondes de jeu de la première période, Réal Jacques donna une avance de 1 à 0 aux jeunes Royaux. Jacques enregistra un deuxième but dans la troisième période. Ross Watson et Ken Borwick comptèrent les autres points des perdants.

SAN-ANTONIO— Mario Trigo, 136, de Los Angeles, décisionne Joey Harnum, 136, de Chicago, en 10 rondes.

Sénateur triomphe du Hull-Volant, 5-1

Les Sénateurs, qui remportèrent une victoire de 3 à 2 contre le Collège Saint-Patrice, lundi dernier, triomphèrent du Hull-Volant, 5 à 1, dans la deuxième joute d'un programme double régulier de la ligue Juvénile "A".

Rod Miller, Dave Weston, Charlie Hobbs, Ed Radmore et Dick Hobbs comptèrent les buts des Sénateurs, tandis que Ted Card sauva les Volants d'un blanchissage.

Dans la première partie au programme, le Carleton réussit à décrocher sa première victoire en 14 joutes, alors qu'il triompha du Saint-Anthony, 1 à 0. Mike Phelan enregistra l'unique but de la partie.

PREMIERE JOUTE

ALIGNEMENTS:

CARLETON:— Buts: Rafter; défenses: Woods et Ritchie; centre: Phelan; ailes: Batty et Medlin; remplaçants: Biernacik, Warren, Tighe, Martin, McDonald, Lafontaine.

DEUXIEME JOUTE

ALIGNEMENTS:

SENATEURS:— Buts: Wilson; défenses: McDonald et McNabb; centre: Larocque; ailes: C. Hobbs, D. Hobbs; remplaçants: Marshall, Robinson, Radmore, Miller, Livingston, Weston, Mulholland, Wallingford.

HULL:— Buts: Sauvé; défenses: Smith et Codin; centre: Nuttall; ailes: Card et Carrier; remplaçants: Bracken, R. Renaud, Giénette, Desloges, Rochon, J. Renaud, G. Desloges.

ARBITRES: Harry Rafter.

Les Carabins ont triomphé

Les Carabins de l'Université d'Ottawa ont fait preuve de puissance en remportant un triomphe de 43-35 contre Fitzsimmons Realtors, hier soir, lors d'une rencontre amicale de ballon au panier disputée au gymnase de la Rotonde.

Frank Gallant fut le premier compteur des gagnants avec 10 points. Marc Rochon et Minnehan en marquèrent chacun 8. Al Oakes fut le meilleur des perdants avec 15 points.

Pointages individuels

Fitzsimmons Realtors — Rainboth, 2; Oakes, 15; Holt, Craig, 7; Milliken, 1; Williams, 6; Forster, 4; Deskin. Total: 35.

Université d'Ottawa— Bonneau, 4; Cathcart, 2; Brennan, 4; Hitnick, 3; Logan, 2; Gallant, 10; Rochon, 8; Minnehan, 8; Réaume, 2. Total: 43.

DENVER, Col. — Corky Gonzales, 127½, de Denver, gagne par décision contre Jack McCoy, 127, de Los Angeles, dans un combat de 10 rondes.

Quilles

LIGUE DE QUILLES TENNIS WRIGHTVILLE

Joutes de jeudi 1 Janvier 11, 1951

RESULTATS

Philippe Gavard a gagné 2 joutes sur Alfred Thibodeau.

Paul Laflamme a gagné 2 joutes sur Jean-Claude Mousseau.

Louis Laflamme a gagné 2 joutes sur Aurèle Legris.

Bernard Laflèche a gagné 3 joutes sur Daniel Lepage.

Classement

1—Louis Laflamme	63—77
2—Bernard Laflèche	53—77
3—Paul Laflamme	51—77
4—Alfred Thibodeau	40—77
5—Aurèle Legris	39—77
6—Jean-Claude Mousseau	33—77
7—Philippe Gavard	21—77
8—Daniel Légaré	9—77

Les meilleurs de la soirée

Hommes

1	Maurice Bonneville	928
2	Eugène Mathieu	775
3	Paul Lafleur	756
4	Gaston Desjardins	715
5	Lucien Legris	684

Femmes

1	Claudette St-Louis	714
2	Bernadette Gagné	678
3	Marguerite Desmarais	637
4	Juliette Lalonde	565
5	Françoise Gavard	535

Les plus hautes moyennes

Hommes

1	Eugène Mathieu	255
2	Maurice Bonneville	253
3	Robert Fortin	234
4	Paul Lafleur	226
5	Jacques Berniquez	220

Femmes

1	Juliette Lalonde	206
2	Claire St-Louis	204
3	Jeannine Legris	192
4	Marguerite Desmarais	191
5	Georgette Desparois	183
	Bernadette Gagné	183

Haut-total: M. Bonneville 928
Haut-simple: M. Bonneville 391
Haut-total: Claudette St-Louis 714
Haut-simple: Claudette St-Louis 280

PORTLAND, Orégon — Willie Bean, 203, Los Angeles, triomphe de Bill Peterson, 214, de Chicago, à la 2ème ronde.

FATIGUE NERVOSITÉ CONSTIPATION

Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

Polo sur glace

Dans un match d'exhibition de polo sur glace tenu lundi soir, le club de l'hôtel Chamberlain d'Aylmer a remporté une victoire contestée de 2 à 1 contre le club Le Breton "Flats". L. Chartrand, assisté de A. Croteau, compta le premier point des gagnants, tandis que L. Timmins, aidé de Chartrand et de Croteau marqua le but victorieux. Boudreault fut l'unique compteur des "Flats".

Etoiles du Nord

Les Etoiles du Nord ont affiché une tenue assez puissante, lundi, en blanchissant le club Wrightville par 5 à 0. Fernand Charbonneau, avec deux buts et trois passes, Clifford Collins avec un point et trois passes et René Curran avec un but et trois passes également furent les meilleurs compteurs des gagnants. Ernest Corneau réussit leur autre point.

Succès de Lauzon

L'équipe Lauzon de Hull a blanchi Verdun par le score de 1 à 0, lundi soir, grâce au point de Réjean Lefebvre, qui fut assisté par Gaston Séguin. Gérard Ménard, dans les buts victorieux, réussissait son deuxième blanchissage de suite.

Champlain perd

Le club de la Garde Champlain a subi sa première défaite de la saison dans la Ligue senior des terrains de jeux d'Ottawa, hier, succombant par le score de 2 à 1 contre Palace House. Hank McGuigan et Bob Eyres furent les compteurs des gagnants, tandis que Bernard Paquin riposta pour les perdants.

INSCRIVEZ-VOUS AUJOURD'HUI

Vous recevrez un chèque substantiel en décembre prochain. Ça fait un effet merveilleux!

Inscrivez-vous à notre CLUB DE NOEL tout de suite

Signalez, écrivez ou venez au

CLUB DE NOEL

GUARANTY TRUST

10, rue Metcalfe

Tél: 2-2691

OTTAWA

HENRY *Mack's*

LE VOICI, EN JANVIER

l'événement qui vous fera épargner!

DES CENTAINES DE BEAUX COMPLETS

★ TOUS AU MEME PRIX
★ TOUS A REDUCTION

47.50

EPARGNEZ JUSQU'A 22.50

Choix de worsteds, flanelles, serges, gabardines! Vous serez surpris de voir une aussi belle sélection de lainages de qualité, comme vous n'en avez jamais vue! Les tissus — la coupe — la confection sont faits pour vous plaire.

Primeurs!

400 CHEMISES BLANCHES *Forsyth*

Vous avez enfin la chance de vous procurer des chemises Forsyth blanche comme neige — fraîches sortant de la boîte, et à des épargnes sensationnelles. Remplissez votre tiroir de chemises MAINTENANT et épargnez!

chacune **3.67**

3 pour 10.00

Vous épargnez 3.50 quand vous en achetez 3!

HENRY *Mack's*

(McKerracher-Wanless)

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

Notre politique d'échange ou de remboursement s'applique à tout article en magasin — vendu régulièrement ou en temps de vente.

Rideau près Sussex — Signalez 3-4011

HOCKEY

L. H. S. Q.

CE SOIR, à 8 h. 30 p.m.

CATARACTES DE SHAWINIGAN

VS

SENATEURS D'OTTAWA

BILLETS: $1.00, $1.25, $1.50, $1.75

BOUT D'AFFLUENCE: Adultes, 75c; Etudiants, 50c

JOUTE No 20

AUDITORIUM

DIAL 3-6292

LUTTE

AUDITORIUM, jeudi, le 18 janvier

Le GRAND "TOGO"

VS

YVON ROBERT

Deux chutes dans trois

Arbitre: JIMMY ORLANDO

FRED ATKINS

VS

JACK SMITH

Plus un autre combat important

Prix: .75, $1.00 et $1.25 — Tél: 3-6292

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

LEDUC — M. et Mme Laurent Leduc, née Jeannine Brazeau, de Hull, sont les heureux parents d'une fille, née le 3 janvier 1951 et baptisée le 7 janvier sous les prénoms de Marie, Jeannine, Carole. Parrain et marraine, M. et Mme Louis Leduc, de Buckingham, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mme Moïse Brazeau, grand-mère de l'enfant. 1-13

Fiançailles (2)

TASCHEREAU - GERVAIS — Mme Laura Gervais désire annoncer les fiançailles de sa fille Jeannine, à M. Jean-Charles Taschereau, fils de Mme Charles Taschereau. Les fiançailles ont été bénies dimanche, le 14 janvier 1951, par Mgr Vachon, en la Basilique. 2-13

Mariages (3)

ROBERT - MONGEAU — M. et Mme Hector Mongeau, de Côteau-Station, Qué., annoncent le prochain mariage de leur fille Ida, à M. Georges Robert, fils de Mme René Robert et M. Robert, décédé. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Sainte-Médard, de Coteau-Station, le 27 janvier. 3-13

Perdu-Trouvé (4)

MONTRE de dame, perdue dimanche, patinoire Genest, Eastview. Signaler 6-2882. Récompense. 4-13

PORTE-MONNAIE noir, contenant cartes "Royal Life Saving Instructor", "Red Cross Water Safety Instructor", "Brown's Cross", "Brown's Medallion", "Silver bar to Brown's Medallion". Retourner au Bain Champagne. 4-15

On demande (hommes) (6)

AIMERIEZ-VOUS gagner une commission de $1.50 à $4.00 l'heure? Avez-vous des qualités de vendeur, de la personnalité, de l'initiative et une auto? Voyez le gérant Fuller Brush Co., Chambre 6, 136 Queen, Ottawa. 6-8, 9, 10, 15, 16, 17

AIMERIEZ-VOUS gagner de $1.50 à $4.00 l'heure, à commission. Si vous avez habilité de vente, une belle personnalité, de l'initiative et une auto, écrivez au gérant de Fuller Brush Co., 136, rue Queen, Ottawa. 6-15

Homme ou femme (6A)

ON DEMANDE

STENO-DACTYLO

COMMIS DE BUREAU

BILINGUES

Salaire raisonnable
Conditions de travail agréables.
Ecrire à
Case 140 Le Droit

6A-15

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (femme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (institutrices) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (employés) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (aubes) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immeubles (14A)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (16)
A vendre (divers) (17)
A vendre (vin à échanger) (18)
A vendre ou à louer (19)
A louer (bureaux) (20)
A louer (logements) (21)
A louer (chambres) (22)
A louer (divers) (23)
A louer (commerce) (24)
A louer ou à échanger (24A)
A échanger (25)
Chambre et pension (25A)
Villégiature (26)
Occasions d'affaires (26A)
Amusements (27)
Automobiles et accessoires (28)
Motocyclettes (29A)
Transfert-camionnage (30)
Radios et accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Auvents (38)
Personnel (39)
Cours privé (40)
Cartes d'affaires (41)
Dactylographes (41A)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéophates-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateur (51)
Enseignes (51A)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réfrigération (62A)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Animaux (65A)
Chiens - Animaux chovs (65B)
Avis divers (66)
Inventions (66A)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Dentistes (78)
Cartes professionnelles (79)
Médecins (80)

On demande (hommes) (6)

JEUNE HOMME pour travail et livraison dans épicerie. 77-3760. 6-15

JEUNE HOMME avec bicyclette pour livraison. S'adresser: 188 Champlain, Hull, ou signaler 77-7176. 6-14

MESSAGER avec bicyclette. S'adresser à 78 Sparks, chambre 21. 6-14

On demande (femmes) (7)

CONFECTIONNEURS de manteaux et pantalons: Frank Longo, 113½ rue Bank. 7-24

On demande (servantes) (8)

FILLE DE CAMPAGNE, 15-16 ans, ouvrage facile. 77-8473. 8-16

FILLE expérimentée pour travail de maison; couchera ici. 2-4432. 8-13

JEUNE FILLE de campagne, $40 et pension; ouvrage léger; pas d'enfant. Ecrire: Case postale 334 Ottawa, en mentionnant l'âge et l'adresse. 8-14

SERVANTE générale, 2 enfants; $50 par mois; chambre seule. 487 Rideau. 8-13

SERVANTE expérimentée, parlant anglais, pour appartement moderne; chambre privée, radio et meilleurs gages. 4-4092. 8-17

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICES
surnuméraires
ou
régulières

S'adresser à
AIME ARVISAIS
Commission des Ecoles Séparées d'Ottawa
159, rue Murray, Ottawa
9

On demande (logements) (10)

2 OU 3 CHAMBRES demandées; urgent; couple avec 2 enfants. 8-8889J. 10-13

CORRESPONDANT de l'"Ensign" à Ottawa avec famille (épouse et 2 petits enfants) demande appartement non meublé ou maison de 2 ou 3 chambres à coucher, avant le début de la session. Ecrire: Case 31, Le Droit. 10-14

COUPLE demande 1 à 3 pièces avec privilèges, dans maison tranquille, pouvant fournir références. S'adresser à Case 30, Le Droit. 10-14

LOGIS 3 pièces demandé pour famille de 3 adultes, dans Hull. Ecrire: Case 39, Le Droit. 10-18

On demande (chambres) (12)

CHAMBRE meublée avec permis de cuisson, demandée dans Basse-Ville. Ecrire: Case 19, Le Droit. 12-13

COUPLE d'âge moyen, sans enfant, désire immédiatement chambre et pension dans quartier tranquille d'Ottawa. Ecrire: Case 36, Le Droit. 12-15

On demande (divers) (13A)

FERNAND LEBLANC: — Déblaiement de neige pour propriétés privées, manufactures, etc. Informations: 81 Frontenac, Hull. Tél: 77-7318. 13A-14

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788. 13A-300

SI VOUS ETES sur le point de vous retirer d'affaires, ou si vous désirez prendre un repos pour un certain temps, comme je l'ai fait moi-même, je suis prêt à acheter votre marchandise. Max Feller. 13A-16

URGENT — Bonne pension requise pour deux jeunes enfants, propreté essentielle, Basse-Ville préférée. Ecrire: Case 23, Le Droit. 13A-14

On demande maison (13B)

ON DEMANDE à acheter maison double ou duplex, Côte-de-Sable ou Basse-Ville. Possession pas obligatoire immédiatement. — Comptant ou à termes. Ecrire: Case 43, Le Droit. 13B-15

A vendre (propriétés) (14)

BUNGALOW, Deschênes, en blocs et stuc. Construction récente. Intérieur bien fini. Possession bientôt. $5,000; moitié comptant. Echangerait pour maison à Ottawa.

RENE LALANDE
Immeuble - Assurance
45 Rideau
14-300

BUNGALOW 4 pièces, système de chauffage, planchers de bois dur, à 22 Larose, Parc la Montagne. S'adresser: 70 Jeanne d'Arc, Wrightville, 77-8123. 14-13

CHALET meublé à Fraser, 30 x 40, près rivière, électricité, eau. Tél: 77-8785. 14-15

EMPLACEMENT commercial ainsi que logis privé. S'adresser à Maurice Cabana, Papineauville, Québec. 14-300

MAISON double en brique, convertible en 4 logis, $9,500. L. H. Major, courtier. Tél: 3-4232. 14-13

A vendre (propriétés) (14)

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

WRIGHTVILLE: superbe bungalow en blocs de cendre, fini stuc, chauffé eau chaude et comprenant 8 pièces et chambre de bain, dont 2 chambres à coucher et chambre de bain au rez-de-chaussée et 2 chambres à coucher à l'étage supérieur; très grande cuisine et poêle électrique inclu. Occupation le 15 février. $10,500.

WRIGHTVILLE: maison en brique, convertie en 5 logis; chauffage à l'eau chaude (huile), entièrement neuf, ainsi que filage électrique. Située près église Saint-Joseph; un logis libre. Excellent placement. $21,000.

WRIGHTVILLE: duplex contenant 4 pièces et chambre de bain dans chaque logis. Un logis libre pour 1er mai. $4,700 — $3,000 comptant.

COTE-DE-SABLE: maison en bois de 7 pièces, sur grand terrain; chauffée air chaud; occupation en mai. $7,800. 14-300

MAISON en stuc, 6 pièces, avenue Churchill, Westboro; en excellent état, garage, libre le 31 janvier, 1951. On demande $12,500. H. B. Gallichan, courtier en immeuble, 8-3502 ou M. Eade, 4-8984. 14-300

OVERBROOK — Semi-bungalow moderne, 5 pièces, chambre de bain, chauffage air chaud, planchers bois dur. Sur lot 50 x 104, sur coin. Sacrifierais $7,500. Signaler 6-4068. 14-15

MAISON, revenu $90 par mois, nouvelle construction. 93 Charlevoix, Hull. 14-18

PAUL SHORE, Courtier
Tél: 4-4213
Aubaines de tous les jours

BOUL. SAINT-JOSEPH, sur lot double, maison de 4 chambres à coucher, salle à manger, vivoir avec foyer naturel; garage stuc; jardin, beau paysage; système de chauffage à l'huile; possession au besoin de l'acheteur. Prix demandé: $15,000. 14-300

Le Père Noël vous a-t-il apporté une maison?

Si non fiez-vous davantage aux agents expérimentés suivants:

EUGENE PICARD
le soir 2-5863
VAL CHENIER
le soir 2-1221
ADELARD GENIER
le soir 3-7831

Représentants de la maison

ROMEO PIGEON
Immeubles et Assurances
127, Georges, Ottawa. 2-1221

A vendre (commerces) (15)

AUBAINE pour couple sérieux: — maison de chambres meublées, 7 chambres à coucher, 2 chambres de bain, en face rivière Rideau. Revenu $2,300 par année; rez-de-chaussée libre. $17,000 — $7,000 comptant. 648 Rideau. 15-14

COMMERCE a vendre, lot 80 x 100, conditions faciles. S'adresser à Adrien Lauzon, rue Albert, coin 7e Avenue, Sainte-Rose de Lima. 15-14

GARAGE et maison privée, tout équipés, route 17, près de Montréal. Ecrire: Case 33, Le Droit. 15-17

MAGASIN de meubles au centre du Marché By. Bail de 2 à 4 ans. S'adresser: Case 6, Le Droit. 15-300

SALON DE COIFFURE très bien situé, équipement pour trois opératrices. Vente cause de maladie, petit loyer. Signaler 4-8421. 15-14

A vendre (fermes) (16)

CASSELMAN — Fond de terre, 50 arpents, excellent sol et cours d'eau pour pâturage. Se vend pour l'hypothèque, $375. S'adresser à 32 Saint-Laurent, Valleyfield. 16-15, 17, 19 jan.

A vendre (automobiles) (17)

Ottawa Car Market
570, rue Rideau 3-0905
100 AUTOMOBILES EN VENTE
Les prix les plus bas en ville
17-300

A vendre (automobiles) (17)

AUBAINES A HULL

Pour de nombreux milles de roulement sans difficultés et satisfaisants, achetez les camions et autos usagés hivérisés et remis à point de Cabeldu.

1939 MERCURY, coach — $575
1932 FORD, modèle B — $100
1948 PLYMOUTH, sedan — $1,250
1940 PLYMOUTH, sedan — $725
1947 STUDEBAKER, Commander, 4 portes, sedan — $1,475

CAMIONS

1947 REO, 4 tonnes, ridelles — $1,175
1942, CHEVROLET ½ tonne, cabinet et châssis — $575
1942 INTERNATIONAL, bascule — $995
1947 FARGO, ½ tonne, panneaux — $1,025

Conditions faciles
OUVERT LE SOIR

CABELDU MOTORS (Hull) Ltd.
77-1684
17

1936 FORD coach, parfaite condition: 4 pneus neufs; hiverisé. — S'adresser: 99 Amherst, Wrightville. 17-13

1940 FORD coach, bonne condition, propre, $335. Tél. 6-3521. 17-300

CHEVROLET 1947, équipée, en bonne condition. Entre 6 h et 7 h., signaler 77-6261. 17-300

1947 CHEVROLET, radio, chaufferette sous siège, très propre. Tél: 5-3459. 17-13

1947 CHEVROLET coach, bas millage, 2 pneus neufs; comme neuf. 4-9269. 17-15

1947 CHEVROLET, moteur neuf, 4 pneus neufs. 77-6082. 17-17

1947 FORD sedan, à livraison comme neuf. Maurice Motors, 832 Bank. 5-9567. 17-300

MAURICE MOTORS
832 Bank Tél: 5-9567

Nos voitures sont garanties pour 30 jours

1947 CHEVROLET 5 places, club coupé, radio et chaufferette. $1295
1947 CHEVROLET "fleetline" sedan, radio, chaufferette et visière. $1295.
1947 OLDSMOBILE sedan, 6 cylindres, bas millage. $1250
1941 CHEVROLET sedan, comme neuve.
1942 CHEVROLET coach, très propre, $795.
1940 CHEVROLET sedan, moteur, carrosserie et pneus comme neufs. $750.
1938 CHEVROLET coach, $475.
1939 CHEVROLET coach; une des plus propres en ville. $650.
1937 CHEVROLET sedan, garantie sur toute la ligne, $450.
1934 CHEVROLET sedan, moteur, carrosserie et pneus parfaits. $250.
1934 FORD coupe, $150.
1931 FORD coach, $100.
PLUSIEURS AUTRES à choisir
COMPTANT, échanges, termes. — OUVERT le soir. 17-300

BUDGET MOTOR SALES
684 Bank — Tél: 5-6895

1951 CHEVROLET sedan, neuf.
1951 STUDEBAKER sedan, neuf.
1951 FORD neuf, ½ tonne, pick-up.
1950 DODGE sedan, neuf.
1950 FORD sedan, neuf.
1950 DODGE, coach, neuf.
1950 CHEVROLET ½ tonne, pick-up, neuf.
1937 FORD sedan, $165.
1937 OLDSMOBILE sedan, $95.
1937 STUDEBAKER coupé, $165.
1936 PLYMOUTH sedan, $95.
1935 GRAHAM sedan, $175.
1934 CHRYSLER convertible, $265.
LAROCQUE Automobile, anciennement d'Alfred, Ont., est actuellement à 684 Bank, avec Budget Motors. 17-14

1951 FORD. Pour une livraison rapide voyez André Laviolette, 265 Laurier-ouest. 2-9441; soir, 6-2183. 17-300

1951 FORD et Monarch. Pour une livraison à bonne heure, placez votre commande dès maintenant avec Cliff Poulin, Campbell Motors, 265 Laurier ouest, 2-9441; soir: 8-8436W. 17-300

A vendre (automobiles) (17)

NOUS avons toujours le meilleur choix et la meilleure qualité de 1930 à 1950 chez
MODEL CAR MARKET
905 Bank Tél: 3-7673
Comptant, échanges ou termes
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30. 17-300

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON, 127, rue Georges. 2-1221. 17-300

POUR le plus beau choix de 1930 à 1950 et meilleur marché, visitez
REUBEN'S AUTO SALES
450½ Rideau Tél: 5-2055
Comptant, échanges ou termes.
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30 17-300

AUBAINES SPECIALES

1938 Oldsmobile, sedan — $450
1940 Packard, sedan — $900

WAVERLEY MOTORS LTD.
180-190 Driveway près du cercle de l'avenue Pretoria
2-2755
(7 Mer -Sam.

A vendre (divers) (18)

AUBAINE: Rangette, mobilier de cuisine, radio combine automatique "Admiral", matelas ressort, sommier et lit double. Le tout parfaite condition. 65 Saint-Hyacinthe, app. 3, en haut, Hull. 18-13

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg, 12, rue York. Tél: 4-2081. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BOUCHERS, RESTAURATEURS, HOTELIERS, voyez notre assortiment complet d'accessoires tels que trancheurs et hache-viande, balances, coutellerie, peleuses à patates; machines à patates frites. York Butchers Supply, 349, rue Dalhousie, 4-4517. 18-300

CHESTERFIELD 3 morceaux, très propre; pupitre avec ban. 77-6523 18-14

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage. Tél: 77-7534. 18-300

EQUIPEMENT DE RESTAURANT
Caisses enregistreuses remises au point, balances, oroyeurs électriques à viande, trancheurs à viande à la main, poêles à frire françaises électriques, grils électriques, urnes à café tables à vapeur, peleurs à patates, vaste assortiment de marmites d'aluminium, vaisselle rie et coutellerie. Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240 Bank, Ottawa. Tél: 2-0121 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

FOURNAISES de caves Beach air chaud ou sans tuyau (pipeless). 276, boul. Saint-Joseph, 77-4023; après 6 h., 77-6516. 18-300

FRIGIDAIRE, rangette, parc pour enfant, bassinette, habit neuf, 2 pantalons; 2 pardessus, taille 38; nombre d'autres articles. Tout sera sacrifié à bas prix. 15 Jogues, Wrightville. 18-15

GENERAL BEARING SERVICE
ROULEMENT Timken et S-K-F (Ball and roller bearing) — 96 Queen-ouest, 8-1342. 18-300

GLACIERE électrique "Westinghouse", 6 pieds cubes, unité scellée, en parfaite condition. S'adresser: 556 Rideau, app. 3. 18-13

GROS POELE émaillé blanc, "Fausell"; cause: déménagement. Signaler 77-3310. 18-15

Si vous construisez, consultez

A. Amyot & Fils
MANUFACTURIERS
MARCHANDS DE BOIS

Spécialités
- Portes et châssis
- Escaliers
- Armoires de cuisine
- Fixtures modernes
- Planchers de bois franc
- Planche murale
- Insulation

275, boul St-Joseph, Hull
Tél: 77-9994
18-lun., mer., sam.

A vendre (divers) (18)

LES PLUS HAUTS PRIX alloués pour vos vieux meubles. Vos meubles usagés seront acceptés comme paiement partiel sur des nouveaux. Johnson Furniture Store, 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank); bas loyer, bas prix. 5-5115. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou reparer, toutes marques. Eug. Roy, 149 Principale, Hull. Tél: 77-3012. 18-300

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MANTEAU de fourrure, seal, collet garni de vison, taille 14, bonne condition; meilleure offre. — 4-4231. 18-15

MANTEAUX, un de mouton, taille 16 ans; un de seal brun, taille 12 ans. Tél. après 5 h., 4-0709. 18-18

MANTEAU fourrure grandeur 18, $25. 99 Sainte-Marie, Wrightville. 18-15

MANTEAU de seal, taille 12, bonne condition. 8-8544R. 36 Stonehurst, west-end. 18-14

MOBILIERS de salle à déjeuner, 6 morceaux, $25 et $35. Divans en velours, bonne condition, $40; chesterfield 3 morceaux, $25. — H. R. Paquin, 80 Dupont, Hull. 18-300

MOTEURS Diesel à gazoline. 291 Saint-Rédempteur, Hull. Tél: 77-4016. 18-300

NOTRE VENTE inventaire annuelle bat son plein. Grande réduction sur tout notre stock. Venez visiter nos salles et profiter de nos bas prix. Colonial Furniture Co., 403 Bank, 6-2371. 18-300

PATINS C.C.M. "spécial", presque neufs, pointure 9. Tél: 2-6054. 18-14

EQUIPEMENT ET ARTICLES D'ATELIER DE MACHINERIES

TOURS A METAL, MACHINES A TRAVAILLER LE BOIS, FACONNEUSES, RABOTEUSES, POICONNEUSES ET CISEAUX, ETAUX DE BANC, ARBRES DE COMMANDES, COUPEURS KEYSEAT, SCIES MECANIQUES A FER, AFFUTEUSES DE BANC ET DE PARQUET, FORETS ELECTRIQUES, FORETS A PLANCHER, A BANC OU POTEAU, ENCLUMES

MOUFLES A CHAINE ET CHARIOTS, FIL DE FER, CABLES, MOUFLE A CABLE, POULIES, GARNITURE D'AMIANTE ET DE CAOUTCHOUC, GRUE PNEUMATIQUES

Le crédit peut être arrangé à conditions raisonnables.
M. ZAGERMAN & Co. LTD.
100, Chemin Bayview, Ottawa
8-5204

PIPES de bruyère importées, valeur $1; maintenant 59c; 2 pour 99c. Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

POELE démonstrateur électrique réduit de $50. Tél: 4-4540. 18-300

POELE "Findlay", bonne condition. 28 Saint-Henri, Hull. Tél: 77-9105. 18-15

POELE à bois "Bélanger", bonne condition. 181, rue Dollard, Hull (en haut), après 6 h. 18-15

POELE électrique, $25; machines à laver "Beatty", $19.50 et $29.50. 4-4540. 18-300

QUANTITE de bois de construction sec, légèrement usagé. 104 Clarence. 18-24

RADIO combiné "Marconi", gagné au Bingo. 208 Kent, Hull, 77-7179. 18-14

RANGETTE propre et en bonne condition. 32 Lois, Wrightville. 18-13

SKIS avec équipement complet et bottines, pour hommes, pointure 8. Tél: 77-6165. 18-14

STORES vénitiens bois blanc choisi ou tringle d'acier faites sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratuit. Tél: 5-4339. 18-300

TUYAU de 4 pouces en fonte 4x4 Y, 4x4 T, etc. M. Levinson Salvage, 82 Ottawa. Tél: 8-3697. 18-31

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store, 381 rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) 5-5115. 18-300

A vendre ou à louer (20)

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Tél: 77-7980. 20-300

A louer (bureaux) (21)

BUREAU moderne dans édifice du théâtre Eastview. Doit avoir propre service sténographique. Bonnes conditions de location. Ecrire: Case 37, Le Droit. 21-16

A louer (logement) (22)

APPARTEMENT 4 pièces dans Hull. Loyer $35 par mois. Case 29, Le Droit. 22-13

BUNGALOW neuf, 5 pièces et salle de bain; chauffage à l'huile; planchers de tuile partout. 318 Mona, Eastview (près du chemin Montréal). Tél: 6-3521. 22-300

GRANDE CUISINE et chambre à coucher fraîchement décorées, cave, hangar, entrée privée, pour couple d'âge moyen sans enfant ou dame seule. 136 Kent, Hull. Tél: 77-9530. 22-13

LOGIS 3 pièces, M. E. Lajoie, R.R. no 1, Cyrville. 22-14

LOGIS moderne, 3 chambres à coucher. Dans centre résidentiel, possession immédiate. 51 Saint-Raymond, Wrightville. 22-16

A louer (logements) (22)

LOGIS 3 pièces chauffé, éclairé. 82 Saint-Florent, Hull. 22-17

LOGIS 4 pièces, premier étage, entrée privée. 49 Châteauguay, Hull. 22-14

LOGIS moderne, 7 pièces. 221, rue Montcalm, Hull. 22-16

NOUVELLE BATISSE
APPARTEMENTS modernes de 2 chambres à coucher, eau chaude, $90; $92.50; possession 1er février et 15 février. S'adresser: 81, ave Russell, Côte-de-Sable, Ottawa. 22-20

PETIT APPARTEMENT 3 pièces, moderne, chauffé: 1er février; $60 par mois. 2-9722. 22-14

PETI TLOGIS privé, 2 pièces. 579 Notre-Dame, Gatineau, ou tél: 372. 22-14

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE non meublée, permission de cuisine, entrée privée. 44 Saint-Hyacinthe, Hull. 23-13

CHAMBRE meublée avec permission de cuisine, Hull. 77-8473. 23-17

CHAMBRE pour personne tranquille. 63 Langevin, Hull, 77-3428. 23-15

CHAMBRE pour demoiselle; eau chaude; près rue Principale, Hull. 77-3995. 23-18

CHAMBRE, homme de préférence. Signaler 5-1980. 23-15

CHAMBRE moderne, en avant, avec balcon. 134 Saint-Laurent, Hull. 23-17

CHAMBRE. S'adresser: 157 Montcalm, Hull. 23-14

2 CHAMBRES partiellement meublées, avec privilèges, entrée privée. 168 Jeanne d'Arc, Wrightville. 23-13

GRANDE chambre-vivoir pour 2 jeunes filles; pension si désirée. 4-7842. 23-14

2 CHAMBRES à louer, 4-0250, dames ou filles seulement. 23-13

2 GRANDES CHAMBRES pour couple tranquille et sobre, privilège de cuisine, district résidentiel, près d'une plage publique en ville; autobus à la porte. Prix très raisonnable; références. Libres 1er février. Ecrire: Case 40, Le Droit. 23-15

PETIT VIVOIR pour dame seule, usage de gril. $18 par mois. 648 Rideau. 23-14

A louer (divers) (24)

ROBES, mantes, voiles, sandales de mariées, filles d'honneur, soirées, aussi Tuxedos à louer. 163 Bolton. Tél: 5-5505. 24-300

RAOUL THELLAND
REPARATIONS de tous genres en menuiserie, armoires, etc. — 294 Alta, Eastview. 5-7528. 54-18

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension, eau chaude, usage du téléphone. 85 Guigues, 5-3847. 26-13

CHAMBRE et pension, homme seulement, Wrightville. 77-2255. 26-13

CHAMBRE et pension pour hommes; lits jumeaux. Basse-Ville. 3-5915. 26-15

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

Amusements (28)

POUR belles promenades en traîneau (sleigh-drive), signaler 77-3565. 28-18

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

Pièces et Service d'Autos Ford

POUR TOUS LES MODELES
Nous avons un assortiment complet de véritables
PIECES
pour tous les produits Ford
Marchands Ford Monarch
DEPUIS 28 ANS

Campbell Motors
OTTAWA LIMITED
180, rue Slater. 2-9443
(29)

VENTE SERVICE
Dépositaires autorisés
MERCURY LINCOLN METEOR
BLONDIN MOTORS
198, rue Montcalm, Hull
3-6297
(28)

Motocyclettes (29A)

V. CLOST Indian BSA Sales-Service. 392, Chemin Richmond. 72-4940 29A-300

Transfert-camionnage (30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance; déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles. — 129 Montcalm, Hull, 77-6115, soir, 77-6098. 30-300

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tel: 77-8944. 30-300

Demenagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi — W. Sparks & Son — Tél: 8-0301.

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat, 129, rue Principale, Hull. Tel: 77-2701. — Gatineau: 320. 79-300

GEORGES LESSARD, notaire. Edifice Farley, 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 77-3426.

Medecin (80)

Dr PIERRE BEGIN 93, rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons, coeur, rayons-X. Tél: 77-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tel 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladie de coeur, pression de sang 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe Tél. 6-2624. Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bld. Tél: 5-4407.

Dr De HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 1 à 3, 7-8. 4-1244.

Dr FRANCOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tel. 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 338, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 77-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations, 2 à 5 h et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, M.D. L.M.C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

DR A. LACOURSIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczema). 126 Hôtel de-Ville, Hull. 77-6433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge oreilles. Bureau: 2 à 6, 8 à 9 Pour rendez-vous appeler 3-4144 après 2h — 192 Principale. Edifice Dr Perras, Hull

Dr J. L. LAMY, 211, rue Stewart. Spécialité: chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous: 2 à 4 h. Tél: 3-7026.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Spécialité: chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538, King Edward — Tél: 4-1622 Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. C. A. MARCHAND, édifice Medico-Dental, 150 Metcalfe Specialités: chirurgie osseuse fractures. Tél: 5-3488.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 77-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Spécialités: maladies pulmonaires et radiographie. 11, rue Front, Hull Pour rendez-vous, tél 3-3614 à Ottawa, 135 Gloucester de 2h à 4h et de 7h. à 8h. Tél: 3-3614

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M. O.C. Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous; 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: 77-6616.

Dr J. L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures Consultations sur rendez-vous — Tél: 4-0705.

Dr ROGER ROULEAU — Médecine générale. Bureau: 2-4, 7-8 p.m. Tél: 3-1322. Résidence, 2-1331 294 chemin Montréal 80-300

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine-Physiothérapie — Sur rendez-vous. Tél: 3-410.

Dr R. E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Spécialité: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337

Dr HORACE VIAU 467 rue Rideau. Spécialité: maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h et sur rendez-vous. Tél: 4-2240

L'envers de la médaille...

Prompts résultats pour quelques sous

Radios et accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau, 5-4044. Service tres moderne; ouvrage garanti. 31-300

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay, 4-3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'experience. Monarch Radio, 39 Mosgrove, 5-4113. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD
SLABS mélangés, corde $7.50; coupés, $9; ½ corde coupée, $4.75; gros voyage $2.75. Tél: 77-9972. 32-300

A.B.C. WOODYARD
Coke, LaSalle, 5 poches pour $5.75. 77-9972. 32-300

A.B.C.—Scieur de bois. Tél: 77-9972 32-300

A.B.C. — Slabs de bois franc, $14; coupées, $16; gros voyage, $4.50. Tél: 77-9972. 32-300

ALARY MAURICE: Slabs de bois mou, la corde coupée, $9; ½ corde $5; gros voyage $3. Slabs de bois franc, la corde coupee, $15; ½ corde $7.50; gros voyage $4.50. Bois mélangé, quantité désirée. Tél: 77-5722. 32-300

Votre service complet de combustibles
HUILE A POELE
(Distillée)
20.9 le gallon
HUILE A FOURNAISE
(Brute)
18¢ le gallon
Charbon de toutes sortes
COKE "LA SALLE"
D. GRANDMAITRE
131, Chemin Montréal, Eastview
2-0241 3-9673
32-mer., sam.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	0.25	0.60	0.90
11	0.28	0.66	0.99
12	0.30	0.72	1.08
13	0.33	0.78	1.17
14	0.35	0.84	1.26
15	0.38	0.90	1.35
16	0.40	0.96	1.44
17	0.43	1.02	1.53
18	0.45	1.08	1.62
19	0.48	1.14	1.71
20	0.50	1.20	1.80

Pour obtenir le tarif "comptant", il faut que l'argent accompagne la commande, excepté dans le cas d'un client qui renouvelle une annonce dont le prix a été soldé au moment de la commande originale, ce client peut alors jouir du même tarif si remise est faite dans les neuf jours.

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $ c. %. Occasionnelle ..... la ligne 7c etc. comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBITE

Deux fois le tarif comptant sujet à un escompte de 50% pour paiement dans les neuf jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion 1.00
Insertions subséquentes..... 0.75
In memoriam, 50 mots 1.00
Le mot additionnel 3
Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère-étalage minimum 20 lignes,
25 insertions ..... la ligne 6c
Titre spécial hors liste 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c
L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.
Le Droit se réserve le droit de refuser, sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

HEURES DE FERMETURE

pour les annonces classées
Edition du jour — 10.30 a.m. tous les jours excepté le samedi, à 9 heures a.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 8 h. p.m.
appelez
3-4066

Combustibles (32)

ALBERT MAURICE, 7 Saint-Florent, Hull, 77-7715. — Bois mou $7.50 la corde; $9.50 coupé; voyage, $3; slabs bois franc, $14 la corde; $16 coupe; voyage $4.75. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 258 Maisonneuve, Hull. Tél: 77-4887. 32-300

BOIS franc, bois mou, slabs de bois franc, slabs de bois mou. — Albert Charette, 76 Saint-Antoine, Pointe-Gatineau, 77-9038. 32-300

BOIS franc et bois mou, slabs coupés ou 4 pieds. Yvain Leblanc. Tél: Gatineau 812. 32-32

C. LEVESQUE, 347 Montcalm. — Slabs, bois mou, $7.50, demi-corde, $3.75. Slabs, bois franc, $14, demi-corde, $7.00. Tél: 77-4652. 32-34

J.-P. LAFONTAINE
113 Saint-Laurent — Hull
SLABS de bois mou, $7 la corde; coupés, $9. Voyage coupe, $3; Voyage 4 cordes, $24; slabs bois franc la corde $13; scies $15. Tel: 77-3713. 32-300

LAMBERT. Tél: 77-1143. Bois sec coupé, le voyage $3, $4.50, $5.50. Bois franc 4 pieds bois mou. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile "mèche" silent glow automatic — aussi fournaise. Service garanti. R. Henri, 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300

Fourrures (34)

PRIX REDUITS de janvier: manteaux et boleros de fourrure remodelés, remis à neuf. L. Cardash, 358 Rideau, 4-1123. 34-28

Matériaux de construction (35)

BLOCS DE CHEMINEES
EMPLOYEZ les blocs "inter-locking" pour vos cheminées. Moins coûteux, moins d'ouvrage. Consultez-nous pour vos blocs à murs. Nous avons aussi des blocs de 8 po et 10 po., imitation de pierre. Tél: 77-5221. 35-300

Argent à prêter (37)

AVEZ-VOUS BESOIN
D'UN PRET D'ARGENT
POUR ACHAT D'UNE
AUTO
OU D'UN CAMION ?

Si oui, notre **service de prêt rapide** et amical est **à votre disposition**. Aucun endosseur requis. Venez ou téléphonez à

TRANS CANADA
CREDIT LIMITED
CORP'N
Chambre 101, édifice Plaza
45, rue Rideau — Ottawa
Téléphone : 5-7180
C-28

Personnel (39)

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780. 39-300

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur gages; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

CHASSIS DOUBLES, armoires de cuisine, maisons préfabriquées, garages, nouvel emplacement, rue Bank, près chemin Heron. Mike Ozarko Ltd., 4-2008. 41-300

TOITURES
DE TOUS GENRES
Réparations — Couvertures en bardeaux et
Ouvrages de métal en feuilles
J. D. SANDERSON
COMPAGNIE — COUVREURS
575, rue McLEOD. Tél. 8-3125
(41)

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sumstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 41A-300

Photographes (42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

STUDIO RICHARD
MARIAGES, banquets, portraits, enfants, photographiés à domicile 76 Dupont. Tél: 2-5491. 42-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales — Cartes de Noël — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 6-2355. 44-300

Peintres-decorateurs (51)

C. TREMBLAY. Pour vos decorations et peintures à prix raisonnable signaler 2-5693. 51-300

DELORME. Peintre-décorateur, ouvrage garanti. Tél: 2-0285. 51-30

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres, 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 77-2347. 55-300

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien, installation et réparations de tous genres. 81, rue Wright. Tél: 77-5755. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: 77-8574. 55-300

GEORGE MAYO & Co., entrepreneurs électriciens. Nous faisons tous genres de filage électrique. Service de réparations rapide. Tout travail garanti. 229 Hawthorne, Ottawa-Est, tél: 5-4512. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, industriels ou domestiques. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706 55-300

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepreneurs électriciens — reparations d'appareils électriques, spécialistes radios et moteurs. Nos prix sont très modérés — 295 Champlain, Hull. Tél: 77-4934. 61-300

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique J.-O. Gervais. 77-8473. 62-300

Réparations (63)

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU Lessiveuses Beatty à l'electricité et à la gazoline; — repasseuses Beatty et notre réputé aspiro nettoyeur Beatty; radios, etc. Tél: 3-6234. 63-300

CENTRE D'APPAREILS BEATTY 71 Laval, Hull. Représentant autorisé pour réparations. 77-6975. 63-300

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield Easy Simplicity. Ouvrage garanti — Hammond's Service. 184 Murray. 4-3379. 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritable pièces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129. 63-300

Réparations (63)

NETTOYAGE, réparations de brûleurs à l'huile. O. Villeneuve, 178 Leduc, Hull. 77-3495. 63-16

REPARATION DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposes habiles véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connors & Son Ltd, 119 Queen-ouest — Tél: 5-1826. 63-300

Poussins (65)

POUSSINS BRAY d'un jour et en croissance, prompte expédition. Cochets, poulettes, mélanges. Les poussins natifs Bray profitent des meilleurs marchés. Demandez-nous la liste de prix, les details. F. F. Frappier, 34, rue Clarence, Ottawa; J. U. Leduc, Alfred. 65-13

Animaux (65A)

CULTIVATEURS ATTENTION — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Telephoner en renversant les charges: 3-7102 Ottawa. 65A-300

Monuments (69)

R. SAINT-MARTIN ET FILS
GRANDE réduction sur commandes de monuments durant les mois d'hiver, pour installation prompte au printemps. Pierre gratis avec chaque commande, catalogue sur demande. 359 Maisonneuve, Hull. 77-5822. 69-300

Deces (70)

CAYER — Décédée mardi, le 16 janvier 1951, à sa residence, 16, rue Barrette, Val-Tetreau, Evangeline Ferland, épouse de Marcel Cayer, à l'age de 38 ans. Elle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles vendredi, le 19 janvier, à 7 h. 45 a.m., pour service en l'église Notre-Dame-de-Lorette à 8 h. Inhumation au cimetiere du Très Saint-Redempteur. 70-14

COTE — Lundi, le 15 janvier 1951, est décédé subitement à sa residence, hôtel de ville, Aylmer, Emile Côté, chef de police, époux d'Alice Perrier, à l'age de 46 ans. Il repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, jusqu'a mercredi midi; ensuite il sera exposé a l'hotel de ville d'Aylmer. Funérailles jeudi, le 18 janvier, départ du cortège funebre à 8 h. 15, pour service à l'église Saint-Paul d'Aylmer a 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-13

LAFONTAINE — Décédé mercredi, le 17 janvier 1951, a la residence de sa fille Mme Albert Paquin, 128, rue Papineau, Hull, Isaie Lafontaine, epoux de Marie-Louise Cyr, à l'age de 79 ans et un mois. Il repose à l'adresse ci-haut mentionnée. Funérailles samedi, le 20 janvier; départ a 7 h. 45 a.m., pour service à 8 h. en l'église Notre-Dame-de-Graces, Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Direction Gauthier et Cie., 101, rue Notre-Dame, Hull. 70-15

SYLVESTRE — Décédée mercredi, le 17 janvier 1951, à la demeure de sa fille, Mme Narcisse Chaussé, 7, rue Carrière, Hull, Florina Rochon, à l'âge de 67 ans, épouse de feu Georges Sylvestre. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, Boul. Saint-Joseph. Départ du cortège funèbre vendredi, le 19 janvier, à 7 h. 55 a.m., pour l'église Saint-Joseph où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-14

TETREAU — Décédée dans un hôpital local, mardi, le 16 janvier, 1951, à l'âge de 63 ans, Adeline Marsolais, épouse d'Arthur Tétreau. Funérailles vendredi, le 19 janvier, à 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service à la Basilique à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-14

Souvenirs mortuaires (70A)

J. P. LAURIN vous offre un choix de monuments et de souvenirs mortuaires que vous pourrez difficilement trouver ailleurs a des prix aussi avantageux. Catalogue sur demande. 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 70A-300

Remerciements (74)

GAUTHIER — La famille Trefflé Gauthier, Montcerf, Que., désire remercier très sincerement les parents et amis qui lui ont temoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès accidentel de la R. S. Annette-du-Sauveur, S.S.C., survenu le 9 janvier dernier, dans l'incendie d'un couvent de Saint-Janvier, Qué., soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Un merci tout spécial aux RR. SS. du Sacré-Coeur, aux pensionnaires du couvent, ainsi qu'aux paroissiens et aux élèves de Saint-Janvier. 74-13

Accusé de meurtre

SARNIA — (P.C.) — Joseph Magines, 54 ans, a été accusé hier de meurtre à la suite du décès de David-Edouard Houle, 41 ans, anciennement de Sudbury, qui fut trouvé mort le 28 decembre dernier, à l'issue d'une orgie dans la maison de Magines, à Blue Water.

La Russie désire conquérir le monde sans tirer un coup

Un lord anglais qui vint au Canada, la première fois, n'ayant plus que quatre mois à vivre, a déclaré hier que la Russie cherche à dominer le monde et qu'elle cherche à la dominer sans tirer un coup de feu.

Lord Tweedsmuir, O.B.E., fils de l'ex-gouverneur général du Canada et militaire distingué, adressait la parole devant les membres du Canadian Club, à un déjeuner au Château Laurier.

Aujourd'hui âgé de 39 ans, lord Tweedsmuir a serti sa causerie sur la menace communiste de souvenirs de son stage au Canada. Il relata ainsi qu'il vint au Canada, il y a une quinzaine d'années, souffrant d'une maladie tropicale qui, selon les médecins les plus éminents ne lui laissait plus que quatre mois à vivre.

Le fils de l'écrivain "John Buchanan" se rendit alors dans l'Arctique canadien où le froid de 82 degrés sous zéro eut tôt fait de triompher de la maladie contractée en Afrique centrale.

"Pour la première fois depuis 5,000 ans, précisa le conférencier, il est maintenant techniquement possible de conquérir le monde et la Russie cherche cette conquête, si possible, sans faire la guerre."

Lord Tweedsmuir ajouta que les démocraties de l'ouest doivent s'éveiller au danger qui les menace et éviter cinq illusions qui permettraient à la Russie de conquérir le monde.

"Nous sommes dans une course avec le temps, dit-il, et nous n'avons pas une minute à perdre car dans toute guerre future, le gagnant va tout emporter."

Le jeune lord, qui commanda un bataillon canadien en Italie, lors de la dernière guerre, et qui se rendit en Europe avec le premier contingent de troupes canadiennes, rappela que les armées de l'ouest doivent être considérées comme une assurance contre tout désastre.

En précisant que ceux qui ne sont pas avec nous sont contre nous, le distingué conférencier invita les démocraties à s'allier tout pays libre qui est prêt à se tenir à nos côtés.

La causerie de lord Tweedsmuir porta surtout sur les problèmes que doivent résoudre les démocraties et il invita ses auditeurs à être réalistes.

C'est ainsi que pour remporter la victoire sur le communisme, les démocraties doivent d'abord remporter la victoire contre eux-mêmes en se débarrassant de cinq illusions.

La première illusion, selon lord Tweedsmuir, c'est que la grosseur signifie quelque chose en soi. "Nous devons nous rendre compte que la grandeur du Commonwealth, des Etats-Unis, des armées ne signifient rien."

Deuxièmement, précisa le conférencier, il faut se convaincre que la démocratie n'est pas contagieuse. Là où le fascisme et le communisme ont gagné du terrain ce fut parce que les citoyens de ces pays, quoique dans la misère, n'étaient pas prêts à accepter leurs parts de responsabilités.

La troisième illusion dont il faut se débarrasser c'est celle qui fait que les démocraties préfèrent le confort à la sécurité.

Lord Tweedsmuir s'éleva, en quatrième lieu, contre le fait que les démocraties oublient trop facilement. "Nous oublions les guerres trop facilement, dit-il, ce qui les a causées et ce qui aurait pu les prévenir. Les démocraties doivent faire face à la vérité, elles doivent se débarrasser de leurs faiblesses qui nuisent à leur force.

La cinquième illusion, selon le conférencier, c'est la tendance à tout simplifier. Nous croyons trop que les grands problèmes peuvent être résolus par des moyens faciles et rapides.

Ces cinq illusions, dit-il, sont "portées comme une mante qui nuit au bras fort des démocraties".

Comme remède, lord Tweedsmuir déclara qu'il n'y avait que trois choses qui comptaient: "Le désir de combattre, le matériel nécessaire pour combattre et la prévoyance de s'allier nos amis."

Le distingué conférencier, qui ne fait qu'une brève visite de cinq jours au Canada, fut présenté par M. A. Davis Dunton, président du Canadian Club, qui le remercia également.

EN UNE NUIT
le laxatif végétal fait disparaître la
CONSTIPATION

Commode ! Prenez le laxatif végétal NR ce soir—demain vous vous sentirez mieux. NR—remède de la nature en tablettes n'est composé que de végétaux. Ce remède vous est présenté en deux forces: NR régulier, et le NR junior (⅓ de dose). L'empaquetage régulier est sucré ou simple; le junior est sucré seulement. 25c, 50c, et $1.00.

Prenez NR ce soir, demain vous vous sentirez mieux.

NR Natures Remedy NR-TABLETS

GRAND-REMOUS, Qué.

GRAND-REMOUS, Qué. (D.N.C.) — Mlle Bernadette Martel, de Québec et M. Alphonse Martel, de Val-d'Or, visitaient récemment leurs parents, M. et Mme Emile Martel.

Mlles Reine-Aimée Grondin, de l'école normale de Mont-Laurier, Ida Lacourcière de l'école normale de Hull, MM. François Grondin et Nelson Gagnon, du Séminaire de Mont-Laurier, étaient récemment de passage dans leurs familles.

M. Normand Lévesque du collège de Saint-Rémi-de-Napierville a rendu visite à sa famille.

Mlle Raymonde Prévost visitait ses parents, du Lac-d'Argent, récemment.

M. Maurice Roy était de passage chez M. Emile Martel, dernièrement.

MM. Marcel Prévost et Daniel Martel, du lac Long visitaient, récemment, leurs familles.

M. et Mme Maurice Martine étaient de passage au Grand-Remous, ces jours derniers, chez leurs parents et amis.

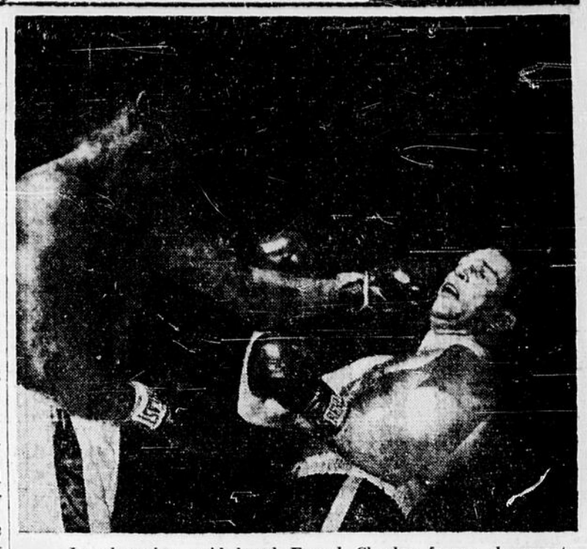
M. Maurice Lapratte, de Maniwaki, rendait visite, dernièrement, à la famille de M. Philippe Villeneuve.

Mme W. McCarthy est partie en voyage pour Saint-Jérôme et Montréal.

Mlle Dorothy Gagnon est retournée à ses études, dans un couvent de Montréal.

Mlle Huguette Lévesque rendait visite, récemment, à M. et Mme Robert Gagnon, de Maniwaki.

M. et Mme A. Lévesque ainsi que leur famille ont rendu visite à la famille A. Lévesque, de Saint-Famille-d'Aumond.



Le champion poids-lourd Ezzard Charles frappe durement Lee Oma avec un coup de gauche à la mâchoire, durant le dernier combat de championnat, qui avait lieu au Madison Square Garden de New-York. Charles, qui conserva son titre en remportant une victoire par mise hors de combat technique au dixième round, était favori par 6 contre 1 pour facilement triompher du boxeur de Buffalo. (Photo S.N.S.)

Nécrologie

Mme A. TETREAU

Mme Arthur Tétreau (Adeline Marsolais), demeurant à 272, rue Saint-André, est décédée mardi, dans un hôpital local, après une longue maladie. Elle était âgée de 63 ans.

Née à Montréal, le 23 juillet 1889, elle habitait Ottawa depuis 45 ans. Paroissienne de la basilique, elle faisait partie du Tiers-Ordre de Saint-François et des Dames de Sainte-Anne.

Elle était la fille de feu Octave Marsolais et Mary Kerky. A Cornwall, Ont., elle épousait, il y a 35 ans, Arthur Tétreau, qui lui survit.

La défunte laisse également dans le deuil un fils, Robert, d'Ottawa; deux filles, Mme Jacques Nollet (Claire) et Mlle Hélène Tétreau, d'Ottawa; quatre frères, Octave, Joseph, Hormidas et Francis Marsolais, de Cornwall; et trois soeurs, Mme Frank Labelle et Euclide Dumont, de Montréal et Mme Louis Jodoin, de Cornwall.

Les funérailles auront lieu vendredi matin, à 7 h. 45, des salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour la basilique, où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

"car ton bras sait porter l'épée"

De Dollard à Triquet, notre coin de pays a produit d'innombrables bons soldats. Du Royal Roussillon au Royal 22e, des milliers de nos gars se sont illustrés dans le métier des armes. Et cela continue.

Aujourd'hui comme hier, le pays a besoin d'une armée. C'est la force dont l'Etat a besoin pour nous protéger, pour sauvegarder nos libertés. *Et ces libertés sont maintenant menacées par un ennemi aussi habile que redoutable.* Les jeunes qui ont de l'ambition trouveront plaisir et profit à porter l'uniforme d'une unité de chez nous et à s'y tailler une belle carrière d'agrément et d'aventure sous les drapeaux, tout en apprenant le métier de leur choix.

C'est pour cela que nous vous invitons à servir dans —

Votre armée

S'ADRESSER À: Centre de recrutement, Wallis House, coin Charlotte et Rideau, OTTAWA, Ont. A31-35FR

Ecoutez "Coup de Clairon", tous les jeudis soir, au réseau français de Radio-Canada.

SI VOUS NE POUVEZ ENTRER DANS L'ACTIVE, FAITES VOTRE PART DANS LA RÉSERVE

Le Régiment de Hull
(21e Régiment de Chars d'assaut)
ARSENAL DE SALABERRY, HULL
SOIR DE PARADE: LUNDI ET MERCREDI

JOSEPHINE

"N'espérez pas de la soupe aux fèves comme dans la marine."

SHAMPOOING DES TAPIS

Etablie en 1875

Le shampooing par Thérien enlève toutes les particules de saleté et démitte le tapis.

THERIEN Cie Ltée

Rue Queen ouest, près rue Booth. Tél. 8-2500

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes	Stock	Haut	Bas	11.30
1382	Abitibi	46¾	45⅝	46⅜
480	Do P	24½	24½	24½
50	Acadia A P	28	28	28
150	Algoma	31	30¾	31
680	Aluminum	103½	103	103¼
200	Aluminum	25½	25½	25½
425	Argus	9⅞	9⅝	9⅞
2255	Asbestos	45	45	45
300	Ath	44½	44¼	44¼
1054	Bell	39⅞	39¾	39⅞
2252	Brazil	23⅝	23	23¼
60	B Bank Note	14½	14½	14½
945	Ba Oil	32	31¾	32
4150	Bc Forest	7⅛	7	7
50	Bc Pow	29¾	29¾	29¾
4550	Bruck	20¼	20¼	20¼
50	Bldg Pro	32¾	32½	32¾
200	Buiolo	7.40	7.40	7.40
50	Can Cem	58½	58½	58½
110	Do P	29½	29½	29½
430	C Iron	21¾	21¾	21¾
25	Cn Pow	11¾	11¾	11¾
290	C Brew	19¼	19¼	19¼
100	Cdn Brnz	30½	30½	30½
150	Cdn Car	14⅞	14⅝	14⅝
615	Do A	16⅝	16⅝	16⅝
375	Cel	58¾	58⅝	58¾
25	Do $1.75P	38½	38½	38½
75	C Loco	27½	27½	27½
85	Cdn Oil	20	20	20
936	CPR	26	24⅞	24⅞
625	Cdn Vick	17	16⅝	17
799	Cockshutt	27¼	27	27¼
317	C Smelt	131	130½	131
25	Crown Cork	32½	32½	32½
1980	Seagram	30½	30	30½
100	Dom Bridge	59¾	59⅜	59¾
125	Dom Glass	65½	65½	65½
1600	Dom S Cb	31¾	31¼	31¾
985	Dom Textile	15	15	15
125	Donohue	31	31	31
70	Dryden	32	32	32
150	Eddy A P	20¼	20¼	20¼
135	Electrx	14⅜	14⅜	14⅜
90	Fam Play	17	17	17
500	Fndtn	39½	39	39½
260	Fraser	47⅜	46¾	46¾
70	Do P	101½	101½	101½
190	Gatineau	18¾	18½	18½
25	Gs Ware	18¾	18½	18½
100	Gypsum	24	24	24
1050	H Bridge	16¼	15¾	15¾
275	H Smith	77	76	77
165	Hudson Bay	60¾	60½	60¾
1450	Imp Oil	30⅞	30½	30⅞
400	Imp Tob	12½	12½	12½
100	Do 4P	25	25	25
100	Ind Accp	28½	28½	28¼
820	Int Nickel	41⅞	41⅞	41⅞
725	Int Pap	59	58	59
150	Int Pete	14¼	14¼	14¼
130	Int Util	24	24	24
20	Laurentide B	51½	51½	51½
30	Labatt	19	19	19
400	Do B	19⅜	20	20
125	MacMillan A	19¾	19¾	19¾
225	Massey	43	42¾	43
45	McColl	23	22¾	22¾
55	Mtl Loco	18	18	18
202	N Brew	22½	22½	22½
75	N Stl Car	29⅛	29⅛	29⅛
775	Noranda	77¾	77¼	77½
175	Ogilvie	23¾	23¾	23¾
250	Ont Stl	70	70	70
300	Page H	54	54	54
390	Pow Riv	64¾	64½	64⅞
400	Pow Corp	24	23¾	24
755	Price	30	29⅝	29⅞
15	Do P	99½	99½	99½
4150	Prov Trans	16½	15⅝	16
50	Que Pow	20¼	20¼	20¼
490	Stl Corp	31⅝	30⅝	31⅝
225	Royalite	13¾	13¾	13¾
600	Do 2P	20	20	20
160	Do 1P	63	62	63
985	Shawinigan	36½	36¼	36½
25	Do 4½P	51½	51½	51½
125	Sicks	19¾	19¾	19¾
5	Simpson P	99½	99½	99½
50	S Can Pow	27½	27½	27½
200	Stan Chem	12¼	12¼	12¼
50	Steel	34¾	34¾	34¾
315	Thrift	26	26	26
835	Un Steel	9⅝	9¼	9⅝
225	Walker	56	55¾	56
75	Wabasso	24	24	24
35	Winnipeg El	40	40	40
300	ellers	13⅜	13¾	13⅜
110	Montreal	30¾	30¾	30¾
25	Royal	30¼	30¼	30¼

BANQUES CURB

3165	Ang N R	10⅝	10⅜	10⅜
260	Atlas	15⅝	15⅝	15⅝
200	A Fab B	5½	5½	5½
725	Bath B	23½	23½	23½
125	Bc Pack	12	12	12
340	Do P	134	134	131
3465	Brown	11	10¾	10¾
175	Can Sug	22½	22½	22½
400	Cdn Ind	37	36½	37
90	C Dredge	39½	38	38
10	C Ing Rand	71	71	71
275	Cdn P P	3.50	3.50	3.50
50	Do P	29¾	29¾	29¾
4585	Cw Lumb	7½	7⅝	7½
500	C Neon B	85	80	80
25	Do P	35	35	35
350	Com Al	5¼	5¼	5¼
2256	Con Pap	35	34½	35
540	Con Textile	19	18¾	18¾
90	Dom Oil	41	40	40
25	Dom Wool	11½	11½	11½
50	Do P	61	61	61
1700	Fleet	1.95	1.90	1.90
75	Ford A	54½	54¼	54½
240	Gt Lakes	32¾	32	32
50	Intercity	16	16	16
300	Maple Leaf	14	13½	13½
600	Mar Tel	18	17⅝	18
440	Minn Ont	28	27¾	28
25	Russell	28⅝	28⅝	28⅝
50	Nfld Light	19	19	19
2000	Trans Tv	34	34	34
25	Un Sec	35	35	35

MINES

800	Ascot	2.24	2.17	2.17
1200	Anacon	2.70	2.67	2.67
25	Labrador	8.00	8.00	8.00
100	E Sullv	8.25	8.25	8.25
4500	Bouzan	.11	.10	.11
500	Centrema	.14	.14	.14
7200	C Candego	.62	.60	.60
200	Falcon	.10⅛	.10⅛	.10⅛
5000	Goldbeam	.03	.03	.03
100	G Manitou	6.00	6.00	6.00
585	Hollinger	.13½	.13⅜	.13½
2928	Hud Rand	.14	.14	.14
1000	acJulet	.34	.34	.34
1500	Joliet	.88	.83	.88
300	Kayrand	.19½	.19½	.19½
2500	Laduiama	.5	.48	.48
200	Marlon	.19	.18	.19
2100	Noeana	.23½	.23½	.23½
5100	N Forma	.38¼	.38	.38
3600	N Pac Coal	1.45	1.40	1.40
4200	New Cal	3.10	3.00	3.00
250	Min Corp	.18¾	.18¾	.18¾
500	O'Brien	1.58	1.58	1.58
10700	Pershcourt	.74	.68	.68
500	Que Labra	.24½	.24½	.24½
100	Que Man	2.45	2.45	2.45
2500	Que Smelt	.17	.17	.17
5000	Que Yel	.05	.05	.05
1000	Santiago	.04½	.04½	.04⅝
100	Sherrit	3.40	3.40	3.40
100	Siscoe	.68	.68	.68
500	Siaden	.72	.72	.72
1000	Stada	.41	.41	.41
1200	Terbrit	1.50	1.49	1.50
800	Sulliv	3.25	3.25	3.25
500	U Asbest	1.10	1.10	1.10
100	Waite	.11¾	.11¾	.11¾
000	W Ashley	.32	.31	.31
100	Ventures	.14	.14	.14

Ventes approximatives — 11 h. 0 a.m.: Industrielles, 68,600; Mines, 75,500

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	11h. 30 a.m.
1420	Abitibi	47	46	46¾
165	Acadia A	28⅛	28	28
1200	Acad. Uran.	.50	.50	.50
1800	Akaitcho	1.40	1.35	1.35
400	Algoma	30¾	30¾	30¾
680	Aluminium	103½	103	103
5	Al. of Cn. P.	25¼	25¼	25¼
1690	Anacon	2.70	2.70	2.70
1800	Anglo Cdn.	5.70	5.55	5.60
200	A. Huronian	12¾	12¾	12¾
1000	Ang. Rouyn	.23	.23	.23
500	Apex	.06¼	.06¼	.06¼
24232	Ankeno	.46	.44	.45½
6000	Anchor	.35	.33½	.34
725	Argus	10	9⅞	9⅞
3500	Ascot	2.22	2.17	2.18
25	Ashdown B	16⅛	16⅛	16⅛
1000	Athona	.09	.09	.09
700	Atlantic Oil	2.70	2.65	2.65
265	Atlas Steel	15⅞	15¼	15¼
500	Aubelle	.09	.09	.09
400	Aunor	3.60	3.50	3.60
1000	Bagamac	.22	.22	.22
600	Bankfield	.06¼	.06¼	.06¼
165	Bk. of Mont.	31	30½	31
300	Ban kof Tor.	42	42	42
7500	Barnat	1.28	1.22	1.25
4400	Base Metals	.54	.53	.53½
25	Bathurst B	23	23	23
540	Bell	40¾	40	40⅛
4000	Bevcourt	.49	.47½	.47½
3000	Bobjo	.13⅛	.13⅛	.13⅛
500	Bonetala	.52	.52	.52
9000	Bonville	.07	.07	.07
1500	Baymor	.12	.11	.11
870	Bralorne	7.90	7.90	7.90
30	Brant Rfg. B	7	7	7
2005	Brazilian	23½	23	23¼
4000	Brewis	.12	.11	.11
795	B-A Oil	32¼	31⅞	32
5	B. C. El. 4½P.	99	99	99
6550	B. C. Forest	7	6⅞	7
275	B. C. Pack. B	12	12	12
25	B. C. Pow. A	29¾	29¾	29¾
3700	Broulan	.97	.91	.95
500	Buff. Cdn.	.25	.25	.25
120	Bldg. Pro.	32¾	32½	32⅝
4000	Bulldog	.27	.27	.27
100	Caldwell 2P.	16⅝	16⅝	16⅝
450	Cal. & Edm.	10	9.85	9.90
2000	Calmont	.90	.88	.88
1500	Calmorth	.26	.26	.26
100	Calvan	4.25	4.25	4.25
220	Campbell	2.70	2.68	2.70
100	Can. Bread	3.50	3.50	3.50
25	Can. Cement	58½	58½	58½
485	C. Iron Fdry.	21	20⅞	21
50	Can. Wire B	65	65	65
10	Bk. of Com.	27	27	27
195	C. Breweries	19⅜	19¼	19¼
685	Canners	27	26½	26½
10	Cdn. Car	14¾	14⅜	14⅜
100	Cdn. Car A	17	17	17
20	Cdn. Cel.	58	58	58
380	C. Dredge	38	38	38
150	Cdn. Food P.	60	59¾	59¾
1200	Cdn. Mal.	.80	.80	.80
600	Cdn. Oils	20	20	20
5	Cdn. Oil 5P.	99½	99½	99½
340	C. P. R.	25	24¾	25
1010	C. Vickers	16⅞	16⅜	16⅞
115	C. Wallpap. B	14	14	14
100	Castle Treth.	2.50	2.50	2.50
1600	Cent. Leduc	2.40	2.40	2.40
1200	Cent. Pat.	.67	.67	.67
3100	Cent. Por.	.20	.20	.20
1600	Centremaque	.14	.14	.14
500	Ch. Research	1.00	1.00	1.00
3500	Cheskirk	.10	.10	.10
4400	Chesterville	.62	.60	.60
5800	Chimo	.34½	.33½	.34
100	Chromium	2.10	2.10	2.10
2000	Citralma	.17½	.17	.17½
600	Cobalt	.80	.80	.80
1700	Cochenour	1.84	1.80	1.80
620	Cockshutt	27½	27	27
500	Coin Lake	.16	.16	.16
1200	Coniagas	1.70	1.65	1.70
2500	Coniarum	.75	.72	.73
100	Con. Bakeries	8¼	8¼	8¼
1300	C. Cordansun	1.04	1.00	1.01
1800	Con. Beattie	.69	.69	.69
1000	C. Duquesne	.51	.51	.51
1000	Con. Lebel	.09½	0.9½	.09½
345	Con. Smelters	131⅛	130½	131
40	Con. Gas	161	161	161
125	Corby A	12	11¾	11¾
1000	Daragon	.16	.16	.16
50	Davis A	21	21	21
100	Davis B	9¼	9¼	9¼
8500	Decalta	.25	.24¾	.25
1000	Delhi	.21½	.21	.21
1600	Del Rio	1.25	1.20	1.20
500	Detta	.15	.15	.15
3800	Discovery	.41	.40	.40
340	Dist. Seag.	30¼	30¼	30¼
870	Dome	18½	18	18¼
200	Dom. Foundry	44¾	44½	44¾
221	D. Fdry. Rts.	2.80	2.80	2.80
155	D. Magnesium	15¼	15	15
1250	Dom. Steel B	31¾	31½	31¾
1000	Dom. Stores	14½	14½	14½
150	Dom. Tex.	15	15	15
6200	Donalda	.62	.60	.60
2000	E. Malartic	1.66	1.60	1.62
1575	E. Sullivan	8.35	8.30	8.30
1500	Elder	.55	.55	.55
2125	Elodna	.25½	.25	.25
500	El. Pen. Rey.	.12½	.12½	.12½
8050	Eureka	1.00	.95	.95
550	Falconbridge	9.90	9.75	9.80
85	Famous Play.	17	17	17
30	Fanny Farmer	32	32	32
25	Fed. Grain	12½	12½	12½
1000	Fed. Kirk.	.05	.05	.05
3700	Fed. Pete.	6.00	5.90	5.95
3900	Fleet	1.95	1.85	1.90
310	Ford A	55	54¼	54½
20	Fraser P.	101½	101½	101½
13950	Frobisher	3.80	3.60	3.75
100	Garnat	1.36	1.36	1.36
500	Garrison	1.55	1.50	1.50
10	Gatineau Pow.	18⅝	18⅝	18⅝
200	Gen. Bakeries	2.45	2.45	2.45
700	Gen. Pete. A	5.25	5.25	5.25
1000	Geneva	.16½	.16½	.16½
915	Giant	7.60	7.40	7.45
1000	Gillies	.07½	.07½	.07½
1200	Gods Lake	.38	.38	.38
1000	Goldale	.21	.21	.21
1500	Gold Manitou	6.15	6.00	6.10
500	Goldhawk	.06½	.05½	.06½
2000	Goldora	.07	.07	.07
150	Goodyear	96	95½	96
10	Goodyear P.	52½	52½	52¼
785	Gl. Paper	32	31½	32
200	Gl. Paper P.	47	47	47
49	G. W. Saddler.	14⅛	14⅛	14⅛
4000	Guayana	.10	.10	.10
380	Gypsum	24	23¾	23¾
3000	Halliwell	.03	.03	.03
800	Ham. Bridge	16	15½	15½
45	Hardg. Carpet	10½	10½	10½
3000	Harrican	.12	.11½	.12
8000	Headway	.16¼	.15½	.15½
2000	Heva	.09	.09	.09
1100	High Bell	1.00	1.00	1.00
5500	Head of Lake	.81	.80	.80
3360	Hollinger	13⅝	13⅜	13½
200	Home Oil	15¾	15⅝	15⅝
1000	Hosco	.07	.07	.07
250	Hud. Bay	60¾	60¼	60¼
3500	Hugh Pam	.26	.25½	.26
2313	Imp. Oil	30¾	30½	30⅝
175	Imp. Tob.	12½	12½	12½
25	Imp. Tob. 4P.	25	25	25
50	Ind. Ac. Corp.	28½	28½	28½
25	I. Ac. $1.60P.	32	32	32
2000	Inspiration	.50	.50	.50
270	Int. Metals	50	50	50
1695	Int. Nickel	41⅞	41½	41⅞
610	Int. Pete.	14⅛	14	14
500	Jacknife	.06¼	.06¼	.06¼
4000	Jupiter	.80	.79	.80
1000	Kayrand	.20	.20	.20
1000	Kelore	.13⅜	.13⅜	.13⅜
25	Kelvinator	16	16	16
11000	Kenville	.20	.19	.19½
1695	Kerr. Add.	19¼	19	19
2000	Keyboycon	.16	.16	.16
1000	Kirk. Hud.	.46	.46	.36
1200	Kirk. Lake	1.05	1.01	1.02
500	Kroy	.93	.93	.93
2450	Labrador	8.00	7.90	8.00
2400	Ladulama	.50	.48	.48
2000	L. Fortune	.05½	.05½	.05½
1000	L. Lingman	.34	.33	.34
500	L. Rowan	.07½	.07½	.07½
425	Lake Shore	10½	10¼	10¼
300	La Luz	2.35	2.35	2.35
500	Lapa Cd.	.05½	.05½	.05½
1000	Larder U.	.03	.03	.03
210	Laura Sec.	14¾	14½	14½
2000	Lavalie	.24½	.24½	.24½
1100	Leitch	1.15	1.15	1.15
700	Little Ll	.70	.70	.70
160	Loblaw A	32½	32	32½
25	Loblaw B	32¾	32¼	32¼
63	Ldn. Hos.	3.75	3.75	3.75
35	Ldn. Hos. A	8	8	8
500	Louvicourt	.22	.22	.22
1600	Lynx	.17	.17	.17
1425	Macassa	2.35	2.35	2.25
1400	MacDonald	.88	.87	.88
7000	Macfie	.13	.12	.12
5400	MacLeod	2.70	2.60	2.68
125	MacMillan A	19¾	19¾	19¾
465	MacMillan B	19¾	19½	19½
2100	Madsen	2.70	2.61	2.61
4600	Mackeno	1.25	1.23	1.25
100	MacCabe A	10⅞	10⅞	10⅞
100	McColl	22½	22½	22½
35	McIntyre	60½	60½	60½
20	McMarmac	.68	.68	.68
100	Mercury	4.50	4.50	4.50
1000	Mid. Cont.	.15	.15	.15
145	Mid. & Pac.	26	25½	26
400	Milton	1.55	1.55	1.55
75	Mod. Cont.	20	20	20
75	Mod. Cont. A	19	19	19
800	Mindamar	1.65	1.65	1.65
3104	Moneta	.41	.41	.41
545	Mtl. Loco.	18½	18¼	18½
610	Moore	27	26¾	27
95	Moore P.	27	27	27
2000	Mylamaque	.11	.11	.11
50	Nat. Drug P.	11⅝	11⅝	11⅝
100	Nat. Groc.	12¾	12¾	12¾
100	Nat. Pete.	1.75	1.75	1.75
70	N. Steel Car	29⅛	29⅛	29⅛
4400	Negus	1.25	1.15	1.20
500	N. Bidlamaq.	.05	.05	.05
999	N. Brit. Dom.	1.35	1.29	1.29
8500	New Calumet	3.10	2.95	3.05
5000	New Goldvue	.36	.32	.32
500	N. Laguerre	.16½	.16½	.16½
2000	New Lund	2.37	2.33	2.35
2500	N. Mosher	.20	.18	.18
500	New Norzone	.05½	.05½	.05½
17500	New Pacalta	.11	.10¾	.11
2000	New Thurbois	.10	.09½	.10
1000	Nib	.05	.05	.05
2500	Nippissing	2.65	2.60	2.65
2500	Nisto	.47	.46	.46
455	Noranda	77¼	76¾	77
2000	Norlartic	.46	.45	.45
700	Normetal	4.70	4.70	4.70
4000	Norpick	.06½	.06¼	.06¼
500	Nor. Acme	.95	.95	.95
2000	Northland	.07½	.07	.07⅛
1100	O'Brien	1.55	1.50	1.55
1000	Ogama	.18	.18	.18
700	Okalta	2.25	2.20	2.20
6800	Oil Select	.18	.17	.17
10	Int. Steel	70	70	70
5700	Osisko	1.48	1.42	1.47
1250	Pac. Pete.	8.50	8.35	8.35
225	Page Hersey	54	53¾	54
3300	Pamour	.96	.96	.96
1200	Pan Western	.44	.44	.44
5400	Paymaster	.78	.76	.78
800	Perron	.48	.48	.48
1200	Pickle Crow	1.90	1.85	1.86
2200	Pore. Reef	1.28	1.26	1.26
805	Powell River	65	64½	65
100	Powell Gold	1.08	1.08	1.08
200	Power Corp.	24	24	24
2300	Preston	1.60	1.59	1.60
500	Que. Gold	.63	.63	.63
2600	Que. Lab.	.25	.23¾	.23¾
600	Que) Manitou	2.42	2.40	2.40
3400	Queenston	.80	.78	.80
1055	Quemont	27½	27¼	27½
4200	Red Polar	.28	.26	.28
8400	Red Pic	.41	.40	.41
500	Regcourt	.05½	.05½	.05½
1500	Reno	.06	.06	.06
2000	Ranwick	.26	.25	.25
175	Robinson	12½	12½	12½
1000	Roche	.09	.09	.09
500	Roxana	.36	.36	.36
135	Royal Bank	20	30	30
125	Royalite	13¼	13¼	13¼
2000	Rupununi	.02½	.02½	.02½
76	Russell	23⅝	23⅝	23⅝
165	St. La. Corp.	31	31	31
50	S. L. Corp. 1P.	62	62	62
75	S. L. Pap. 2P.	59½	59½	59½
200	San Antonio	3.05	3.05	3.05
2000	Senator	.26	.25	.25
90	Shawinigan	36¼	36	36¼
4500	Shawker	.25	.23½	.23½
1000	Sheep Creek	1.41	1.40	1.40
10530	Sherritt	3.40	3.35	3.35
160	Sicks Brew.	20	20	20
100	Sic. Brew Vt.	19¾	19¾	19¾
100	Sicma	7.25	7.25	7.25
20000	Silanco	.41	.40	.40
3500	Silver Miller.	1.03	1.02	1.03
100	Silv. Dai. A	10¾	10¼	10¼
75	Simpsons A	37¾	37¾	37¾
225	Simpsons B	34¾	34¾	34¾
15	Simpsons P.	99	99	99
2400	Sladen	.70	.70	.70
500	Stadacona	.41	.41	.41
135	Stand. Chem.	12⅛	12	12¼
150	Stand. Pav.	13½	13½	13¼
800	Starratt	.57	.57	.57
50	Stedman	17	17	17
75	Steel of Can.	35	34⅞	35
60	Steel of Cn. P.	35½	35½	35½
5180	Steep. Rock.	8.05	8.00	8.05
500	Sturgeon	.17	.17	.17
2400	Sullivan	3.30	3.25	3.30
2100	Superior Oil	8.3½	.83	.83½
10500	Surf. Inlet	.18	.17½	.18
3200	Sylvarite	1.35	1.33	1.35
50	Tayl. Pearson	68	68	68
3200	Teck Hughes	2.50	2.40	2.45
2600	Tombil	.28	.27	.27
1000	Torbrit	1.49	1.48	1.49
500	Tower Pete.	.39	.39	.39
80	Trad. Fin. A	26½	26½	26½
7800	Tr. Resources	.69	.65	.65
800	Trans. TV.	.36	.34	.36
270	Union Gas	18⅛	18	18⅛
55	Unit. Fuel A	56½	56½	56½
5	Unit. Fuel B	20	20	20
5600	U. Asbestos	1.14	1.08	1.10
600	Un. Keno	9.15	9.10	9.15
660	United Steel	9¼	9⅛	9¼
2250	Upper Can.	2.27	2.18	2.20
1945	Ventures	14	13½	13⅝
1000	Villbona	.12	.12	.12
3200	Violamac	1.20	1.17	1.17
2280	Waite	11⅝	11⅜	11½
410	Walker	56	56	56
500	West Mal.	.08	.08	.08
1000	West sAhley	.31	.31	.31
50	Weston	32	32	32
1000	Winward	1.04	1.03	1.03
225	Wpg. El.	40	39¼	39½
675	Wright Har.	1.90	1.88	1.88
2200	Yale	.57	.56	.56
4600	Yknife. Bear.	1.00	.99	.99

CURB

50	Andian	9	9	9
200	Anglo Nfld.	10⅞	10⅝	10⅞
25	Asbestos	45	45	45
2660	Brown Co.	11	10⅝	10⅞
35	Brown Co. P.	134	133½	134
150	C. & D. Sug.	22⅝	22⅝	22⅝
20	Can. Vinegars	14	14	14
75	C. I. L.	36½	36½	36½
6575	C. W. Lumber	7¾	7¼	7⅝
110	C. Westingh.	81	81	81
1765	Con. Paper	34⅞	34¼	34¾
25	Disher	18½	18½	18½
10	Hayes	33½	33½	33½
265	Int. Paper	58¾	57⅝	58⅝
365	Int. Util.	24½	24	24¼
125	M. & O. Pap.	28	27¾	27¾
20	Ning. Wire	27¼	27¼	27¼
100	Price	29¾	29⅜	29⅝

Total des ventes: 680,000.

Le monde financier

Les bestiaux

MONTREAL (P.C.) — Les offres sont peu nombreuses et les prix continuent de se raffermir. Les offres: 10 bêtes à cornes, 11 brebis et agneaux, 41 porcs et 8 veaux. Il reste du marché d'hier 110 bêtes à cornes. Les vaches de qualité moyenne se vendent $19.50-$21. Les bouvillons moyens: $25-$28. Les génisses moyennes: $22-$26 et les communies: $16-$21. Les boeufs: $19-$22. Les veaux: $35-$36. Les veaux de qualité moyenne et les autres: $28-$34. Les brebis: $10-$17. Les porcs de la catégorie A: $31.50 et les truies apprêtées: $27.

TORONTO (P.C.) — Les ventes initiales se raffermissent. Les arrivages se chiffrent par 190 bêtes à cornes, 30 veaux, 220 porcs, aucune brebis, aucun veau. Il reste du marché d'hier 125 bêtes à cornes. Les bouvillons se vendent $30.50. Les bouvillons de qualité: $29-$30.50. Les veaux se vendent $36-$37 (veaux de choix). Les porcs se vendent $31.50 et les truies apprêtées, $27.

PRIX DES PRODUITS

OEUFS

Caisses gratuites, A-large, 42c-43c; moyens, 39c-40c; A-poulettes, 37c; B, 37c; C, 32c. Arrivages: 415

BEURRE

Arrivages courants, Qué. no 1, pasteurisé, frais, 57c; Québec no 2, 56c

FIERTÉ · INITIATIVE · DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER · S'INSTRUIRE · S'AMUSER

Pour les jeunes

Beaucoup de gens ne sont vertueux qu'à la condition d'être converts de compliments.

Oncle JEAN.

Section Saint-Joseph

Lemieux, Ont.
Le 13 novembre 1950

Cher Oncle Jean,

Le 27 octobre dernier nous tenions la première réunion de notre section juvénile à l'occasion de l'anniversaire de naissance de notre dévoué Pasteur, Monsieur l'abbé Emile Binette. La séance débuta par la prière d'ouverture et le serment d'honneur à la patrie suivis d'un court mais intéressant programme en son honneur:

1. Un mot de la Présidente: Luce Tessier.
2. Chant: Les petits colporteurs, par Raymond Larivière.
3. Saynète: Meilleurs Voeux, par un groupe d'élèves.
4. Chant: Perrine était servante, par Jeannine Larocque et Luce Tessier.
5. Récitation: La montre de Papa, par Raynald Gratton.
6. Chant: Meunier tu dor, par Raymond Larivière.
7. Saynète: La couronne d'or, par un groupe d'élèves.
8. Lecture: Prière à Marie par Thérèse Durocher.
9. Chant minè: M'en revenant de la jolie Rochelle, par un groupe d'élèves.
10. Lecture d'une composition: Les apparitions de Fatima, par Cécile Larocque.
11. Chant: Etoile du Soir, par Jeannine Larocque, Cécile Larocque et Luce Tessier.
12. Saynète: Compliment dialogué par Cécile Larocque, Laurette Leroux, Gilbert Harigan et Laurent Saint-Jean.

Après avoir présenté un cadeau à notre bon Pasteur, il fut très heureux de nous dire quelques mots. Il nous remercia en termes appropriés et nous donna quelques bons conseils que nous efforçons de mettre en pratique tous les jours. La séance se termina par l'hymne national, "O Canada".

Nous espérons pouvoir revenir bientôt vous donner de nos nouvelles.

Marie-Claire Dicaire, sec.
Luce Tessier, prés.

Je suis tout heureux quand une section m'apprend qu'elle a célébré la fête de son curé. Un patriote canadien-français doit être un ami du prêtre. Votre initiative vous mérite mes compliments. Vous avez bon coeur à Lemieux, et on me le dit de tous côtés. Je suis donc fier de vous. Aussi, quel plaisir j'aurai à vous présenter à Notre-Dame de Lourdes, pendant mon voyage en Europe. Oui, de tout coeur, je prierai pour mes amis de Lemieux.

Oncle Jean

Section Saint-Pierre

Val-Gagné, le 6 novembre 1950.

Cher Oncle Jean,

Vendredi, le 27 octobre, tous les élèves de l'école Immaculée Conception se sont réunis pour assister et prendre part à un programme spécial à l'approche des deux grandes fêtes: le Christ-Roi et la proclamation du dogme de l'Assomption.

Pour la circonstance nous avions avec nous M. le Curé, Rev. Mère Provinciale et Soeur Jean-Baptiste-de-Jésus, directrice provinciale des études.

Le programme se déroula comme suit:

1 Prière et serment d'honneur à la patrie.
2 Les secrétaires des sections Saint-Pierre et Saint-Martyr lisent les résultats de leurs élections respectives.
3 Le président explique le but de notre séance: honorer le Christ-Roi et la Vierge de l'Assomption, et il souhaite la bienvenue à nos distingués visiteurs.
4 Chant: "Parle, commande, règne", par les élèves de 7e, 8e et 9e années.
6 Saynète à la Vierge par les petits: "Nous avons une mère".
8 Quizz sur les fêtes et la vie de Marie par les élèves de 3e et 4e années.
9 Les visites de Marie à notre terre et le chant: "Chez nous soyez Reine", par les élèves de 5e et 6e années.
10 Récitation: "La légende du Rosaire", par une croisée.
11 Saynète et chant: "Le chapelet et la prière en famille".
12 Acclamation à la Vierge de l'Assomption dirigée par les croisées.

Monsieur le Curé nous félicita et nous dit chanceux d'apprendre jeune à entretenir un auditoire. Ses mots paternels nous stimulent à continuer nos efforts. Il félicita pour le bon choix des morceaux.

Le président proposa un vote de remerciement à M. le Curé. Lucille Boucher proposa un vote de remerciement à nos dignes visiteuses.

Il fut proposé par Thérèse Mailloux et appuyé par Anne Auger qu'on s'applique à éviter le bruit dans les corridors et les escaliers.

Il fut proposé par Normand Lamarche et appuyé par Lucie Racicot que les élèves disent le chapelet de leur mieux en préparation de la déclaration du dogme de l'Assomption.

Le chant "O Canada", termina la réunion.

Vos neveux et nièces de Val-Gagné.

Lucie RACICOT, sec.

Le nom de votre section me fait songer que je verrai le tombeau de Saint Pierre, sur le lieu de son martyre. Grâce à vous, grâce à des âmes reconnaissantes. Louez le bon Dieu avec moi. Il vous donnera une sainte nouvelle année.

Oncle JEAN.

Section Saint-Hercule

Casselman, Ont.
le 27 novembre 1950.

Cher Oncle Jean,

Nous voici de retour avec notre deuxième réunion de section. Nous avons choisi le 24 novembre pour présenter nos hommages à la Vénérable Marguerite Bourgeoys en fêtant la Sainte-Catherine.

Afin d'avoir plus de temps pour s'amuser dans l'après-midi, nous avons détaillé notre programme, l'avant-midi.

Rita Bergevin a résumé le martyre de Marie Goretti. Jean Bergevin a récité de son mieux "Pourquoi". J'ai lu une leçon: "Le mouton". Ils ont bien répondu à mes questions. Une chanson comique fut bien goûtée lorsque Raymonde Bergevin nous chanta: "L'enfant gâté". André Racine nous a dit par coeur la composition de "La noix", il a très bien réussi. Gilles Castonguay nous a récité: "Le cor".

Il a ensuite donné à Gilbert Racine une dictée de chiffres entre 1 et 25. Le petit élève en a eu une bonne proportion de bien.

L'après-midi, après le chapelet, la fête de la Sainte-Catherine a débuté en faisant de la tire. Pendant que notre maitresse y mettait la main, nous, nous cherchions des chansons. Nous avions à peine commencé nos jeux quand Pierre et André Bergevin, deux bambins sont venu nous égayer par leur babil joyeux et leurs impressions amusantes sur tout ce qu'ils trouvaient de nouveau. Ils ont aussi participé à nos jeux. Notre maitresse nous annonca que la tire était prête à étirer. Nous nous sommes mis de la partie pour étirer chacun notre morceau tout en chantant. Nous en avons mangé et l'avons savourée. Nous en avons aussi apporté à la maison.

Notre proposition, pensée par Raymonde Bergevin est la suivante: Nous vous prions cher Oncle de présenter les sincères sympathies de la Section Saint-Hercule et de tout Casselman à nos bons citoyens du Québec à cause de leur grand deuil surtout en la perte des vénérés curés et vicaires. Cette proposition est secondée à l'unanimité.

Maintenant nos voeux de bonheur pour les fêtes.

Section Sainte-Hercule.

Gilles CASTONGUAY, prés.,
Jacques CASTONGUAY, sec.

C'est une idée ingénieuse, celle de célébrer la Sainte-Catherine en faisant la tire à l'école même. Vous voyez ici que le sens de l'Initiative inspire les gestes plus aimables. Gardez la joie de cette fête et unissez-la à celle de Noël: cela vous tiendra en belle santé. Je vous assure de toutes mes prières.

Oncle JEAN.

Chanter, c'est vivre deux fois

Celle que mon coeur aime

Dans mon chemin j'ai rencontré
Rencontré Mine, rencontré Fine,
Rencontré Jacque . . . Jacqueline,
Tra la la la la la la la
Rencontré Germinette,
Cell' qui vend des chopinettes,
J'ai rencontré ma reine
Celle que mon coeur aime.

2 Je les ai tout' tout' fait entrer: (bis)
Fait entrer Mine, fait entrer Fine,
Fait entrer Jacque . . . Jacqueline,
Tra la la la la la la la,
Fait entrer Germinette,
Cell' qui vend des chopinettes,
J'ai fait entrer ma reine,
Celle que mon coeur aime.

3 Je les ai tout' tout' fait asseoir: (bis)
Un' chaise à Mine, un' chaise à Fine,
Un' chaise à Jacque . . . Jacqueline,
Tra la la la la la la la,
Un' chaise à Germinette,
Cell' qui vend des chopinettes,
Un fauteuil à ma reine,
Celle que mon coeur aime.

4 Je les ai tout' tout' fait manger: (bis)
Patate à Mine, patate à Fine,
Patate à Jacque . . . Jacqueline,
Tra la la la la la la la,
Patate à Germinette,
Cell' qui vend des chopinettes,
Un chapon à ma reine,
Celle que mon coeur aime.

5 Je les ai tout' tout' fait coucher: (bis)
Paillasse à Mine, paillasse à Fine,
Paillasse à Jacque . . . Jacqueline,
Tra la la la la la la la,
Paillasse à Germinette,
Cell' qui vend des chopinette,
Un lit d'plume à ma reine,
Celle quemon coeur aime.

6 Je les ai tout' tout' renvoyées: (bis)
Renvoyé Mine, renvoyé Fine,
Renvoyé Jacque . . . Jacqueline,
Tra la la la la la la la,
Renvoyé Germinette,
Cell' qui vend des chopinettes,
Mais j'ai gardé ma reine,
Celle que mon coeur aime!

Pour les grands

Quand le doux Saveur voit une âme s'approcher de la Table sainte, il tressaille de joie au fond de son tabernacle et c'est alors qu'il répète cette suave parole: Oh! oui, mes délices sont d'être avec les enfants des hommes!

PERE CROSNIER, O.M.I.

Section Sainte-Thérèse

Casselman, Ont.
le 23 décembre 1950

Cher Oncle Jean,

Voici le rapport de la courte séance que nous organisions pour la dernière journée de classe de l'an 1950.

1. Prière d'ouverture et Serment d'honneur au drapeau.
2. Lecture du rapport de la dernière réunion, par Gisèle Mainville.
3. Irène Piché personnifia la petite bergère dans: "D'où viens-tu bergère?" Le choeur se composait des petits des 2e et 3e années.
4. Aline et Jeannette Piché, Donat Brunet et Estelle Gour remportèrent la victoire dans un combat de Science Sociale.
5. "Quand arrive Noël" fut chanté par Gisèle Mainville.
6. "Berceuse à la nuit" fut récité par Aline Piché.
7. Micheline Surprenant chanta "La petite hirondelle".
8. Toute la classe entonna ensuite un pot-pourri de chants de Noël.

Il fut proposé par Aline Piché et secondé par Gisèle Mainville que la bibliothèque et nos pupitres soient toujours en ordre.

Joseph E. Piché proposa que nous gardions nos livres propres. Il fut secondé par Agathe Gour.

Réjean Surprenant proposa que les élèves s'entendent bien. Cette dernière proposition fut appuyée par André Longtin.

L'hymne national clôtura notre réunion.

Vos neveux et nièces,
Ecole No 15,
Plantagenet-Sud.
Aline Piché, prés.
Gisèle Mainville, sec.

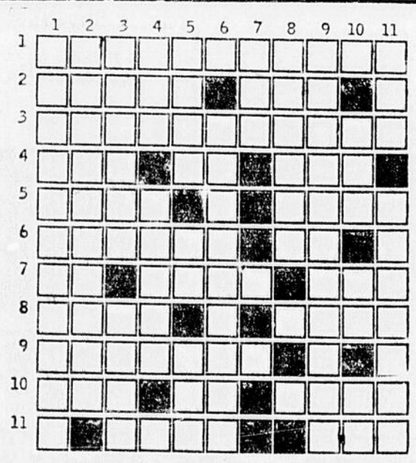
Bonne Fête

17 JANVIER 1951
Bourgeault, Michèle, 7 ans, Valleyfiled.
Fortin, Lucile, 14 ans, Ottawa.
Gauthier, M.-Nicole, 13 ans, Ottawa.
Gauthier, Jeannine, 15 ans, Gatineau.
Lair, Aline, 12 ans, Stafford.
Lefebvre, Bernard, 9 ans, Wrightville.
Ménard, Gisèle, 10 ans, Rockland.
Ménard, Nicole, 7 ans, Wolf Lake.
Poirier, Rachel, 7 ans, Crysler.
Roy, Yvon, 2 ans, Cumberland.

18 JANVIER 1951
Allard, André, 9 ans, Rockland.
Antille, Yvon, 8 ans, Ottawa.
Deslauriers, Gilles, 10 ans, Eastview.
Deschesnes, Edouard, 15 ans, S. Sainte-M.
Fortier, François, 12 ans, Ottawa.
Graveline, Regina, 10 ans, Aylmer.
Lafreniere, Réjeanne, 14 ans, G. Robertson.
Perron, Roland, 13 ans, Sault Sainte-Marie.
Poirier, Lizette, 1 an, Gatineau.
Potvin, Georges, 6 ans, Ottawa.
Villeneuve, Bernard, 12 ans, Saint-Eugène.

19 JANVIER 1951
Burns, Anne-Marie, 14 ans, S. Sainte-Marie.
Champagne, Jules, 11 ans, Hull.
Chartrand, Georgette, 14 ans, Lemieux.
Coupal, Pierre, 14 ans, Casselman.
DesCoeurs, Claude, 9 ans, Montebello.
DesGroseilliers, Normande, 14 ans, B. W.
Dussault, Monique, 7 ans, Jogues.
Gagné, Carmel, 14 ans, Bourget.
Giroux, Marielle, 14 ans, G. Robertson.
Racine, Michel, 6 ans, Casselman.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Enlèvement fait avec violence.
2 — Choisir — Conjugaison.
3 — Voyage fait en un lieu par dévotion (pl.).
4 — La première femme — Consonnes jumelles — Dénué d'esprit.
5 — Gamin de Paris — Anagramme de "mats".
6 — Qui n'a pas encore été publié — Voyelles jumelles.
7 — Possessif — Tête de rocher — Sentence, parole mémorable.
8 — Qui mange beaucoup — Toute matière pesante dont on charge le fond d'un navire.
9 — Du verbe réussir, participe passé féminin.
10 — "Base", moins la première lettre — Deux voyelles — Enlèves.
11 — Pièces de monnaie — Transpire.

VERTICALEMENT

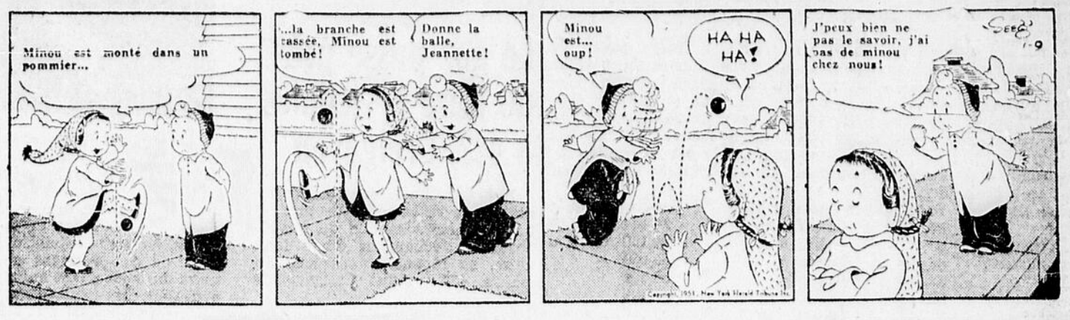
1 — Fonction de maître répétiteur.
2 — Frétillas.
3 — Etat d'une chose sans valeur — Chemins bordés de maisons.
4 — Colère — Représentations de choses dans l'esprit.
5 — Du verbe servir — Pronom neutre anglais — Pièce de monnaie.
6 — Equilibres moléculaires de deux solutions séparées par une membrane organique.
7 — Agent politique de Louis XV.
8 — Emanation morbifique, provenant de substances animales en décomposition.
9 — Manies d'ergoter.
10 — Lettre grecque — Partie dure du corps humain — Possède.
11 — Possessif — Défaut d'esprit et de jugement.

Solution du problème d'hier

S	O	U	T	E	N	E	M	E	N	T
A	R	R	E	R	A	G	E	S	■	O
U	T	■	N	I	■	R	■	T	R	I
V	O	L	O	N	T	A	R	I	A	T
E	L	U	E	■	E	T	■	M	■	U
G	A	N	T	■	M	I	N	E	U	R
A	N	E	■	A	■	G	■	■	E	■
R	■	T	A	M	A	N	D	U	A	■
D	A	I	N	E	■	E	R	■	F	O
E	R	E	■	■	T	R	A	C	A	S
R	A	R	E	T	E	■	P	I	S	E

BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY

LOUISE et LOUIS — par SEEG



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE

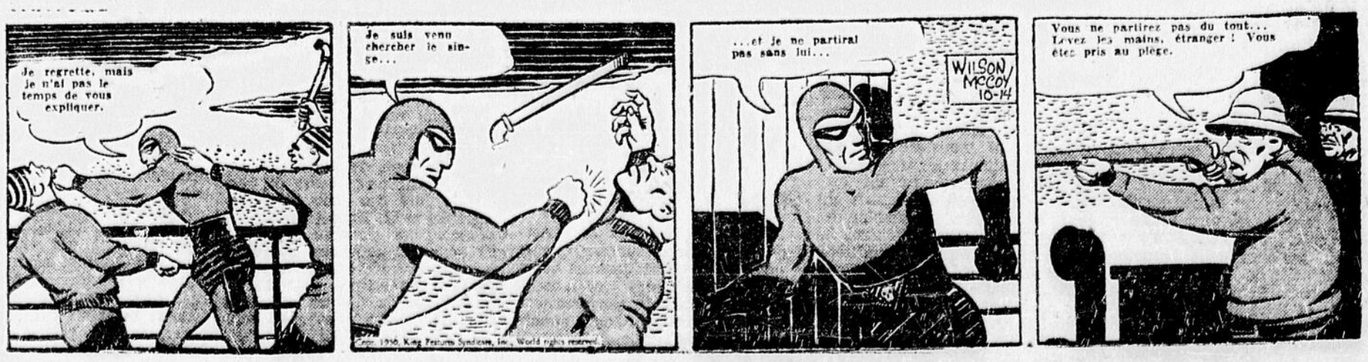
MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV

LE SURHOMME — par WAYNE BORING

ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH

LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER

LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS



Les pompiers veulent $125,000 de plus

Les commissaires, estomaqués, les laisseraient recourir à l'arbitrage

Et ce n'est pas leur seule demande . . .

Les pompiers d'Ottawa devront fort probablement aller, cette année encore, à l'arbitrage. Leur demande d'augmentations de salaires pour 1951, représentant au bas mot un déboursé de $125,000 pour la municipalité, ont tout simplement estomaqué les membres du Bureau des commissaires, hier après-midi.

Ces demandes représentent un accroissement de $350 en moyenne pour chacun des 350 membres de ce département, sur les salaires payés en 1950 et $600 sur ceux de 1949. Le salaire d'un apprenti-sapeur pendant son entrainement sera de $2,679 par année, soit $51.51 par semaine. Un pompier de troisième classe obtiendrait $3,040.00, celui de deuxième classe $3,153; celui de première classe, $3,245 et $3,300.

Comme par ailleurs un pompier sur cinq se trouve parmi les officiers, le sapeur ordinaire pourra aspirer à obtenir la position de sous-lieutenant à $3,380, celle de capitaine à $3,606, celle de chef de district à $4,059, etc... Nous donnons plus loin un tableau comparatif des salaires payés en 1949, 1950 et ceux proposés pour 1951.

Il demeure certain que si les pompiers ne mettent pas un peu d'eau dans leur vin, les commissaires municipaux ont l'intention de les renvoyer à l'arbitrage, en espérant que les arbitres ne leur seront pas trop favorables.

Catégories B	Salaire 1949	Salaire 1950	Salaire demandé
Sous-chef	$3,930	$4,087 à $4,252	$4,444 à $4,609
Assistant sous-chef	$	$3,812 à $3,922	$4,169 à $4,279
Chef de district	$3,430	$3,482 à $3,702	$4,059
Capitaine	$2,799	$3,249	$3,606
Lieutenant	$2,863	$3,135	$3,492
Sous-lieutenant	$2,751	$3,023	$3,380
Ingénieur	$2,726	$3,016	$3,355
Sapeurs, 1ère classe			
10 ans et plus	$2,671	$3,016	$3,300
9 ans à 4 ans	$2,671	$2,961	$3,245
4 ans et moins	$2,671	$2,870	$3,245
Sapeurs de 2e classe	$2,524	$2,733	$3,153
Sapeurs de 3e classe	$2,411	$2,639	$3,040
Recrue	$2,050	$2,259	$2,679
Secrétaire	$3,320	$3,592	$3,509 à $3,949
Inspecteur senior	$3,430	$3,482 à $3,702	$3,859 à $4,059
Inspecteurs	$2,880	$3,150	$3,509
Chef mécanicien	$3,430	$3,482 à $3,702	$3,859 à $4,059
Mécanicien	$2,770	$3,042	$3,399
Surintendant de l'alarme	$3,430	$3,482 à $3,702	$3,859 à $4,059
Assistant-surintendant de l'alarme	$2,990	$3,152 à $3,262	$3,509 à $3,619
Surveillant de lignes	$2,671	$2,870	$3,300
Dix ans et plus de service.			
Moins de dix ans	$2,671	$2,870	$3,245
Transmetteur d'alarme	$2,220	$2,870	$3,300
Opérateur d'alarme			
1ère	$2,000	$2,733	$3,153
2ième	$2,000	$2,639	$3,040
3ième	$1,500	$2,419	$2,849
Opérateur-apprenti	.....	.....	$2,679

Ce tableau dans sa sécheresse est plus éloquent que n'importe quel discours. Si la position de tous les membres du département des pompiers est grandement améliorée, il est à noter que certaines catégories bénéficient d'augmentations qu'on qualifierait ailleurs de miraculeuses. C'est ainsi que l'opérateur de première classe voit son salaire passer de $2,000 en 1949 à $2,733 en 1950 et peut-être à $3,153, cette année. L'opérateur de troisième classe voit son salaire s'accroitre de $1,500 en 1949 à $2,679 en 1951.

Le maire Goodwin et les commissaires municipaux doivent étudier le présent rapport pendant quinze jours, après quoi, ils auront une première réunion avec les représentants des pompiers, pour entamer les négociations.

Autres améliorations demandées

Les demandes du syndicat des pompiers ne se bornent pas évidemment à la seule question de salaire. Il faut noter plusieurs améliorations dans les conditions du travail, ainsi que l'établissement de plusieurs règles de séniorité, de relations ouvrières, etc.

Une des plus importantes concessions demandées est celle visant à nommer un officier pour chaque pièce d'équipement. Pour réaliser cette amélioration, le chef Gray Burnett calcule qu'il faudra nommer 40 nouveaux officiers, ce qui portera leur total à 83. La somme globale des salaires s'en trouvera augmentée d'autant.

Salaire moyen des avocats à Ottawa, en 1948: $8,000

La moyenne des revenus des avocats pour tout le Canada était de $5,843

TORONTO — (P.C.) — Au Canada, un avocat gagne plus d'argent comme membre d'une grande étude légale, dans une ville de 100,000 à 500,000 âmes et après une pratique du droit de plus de 30 ans.

Voilà ce qui ressort d'une étude sur les revenus des avocats faite sous les auspices de l'Association du Barreau canadien.

Cette étude démontre qu'en 1948, la dernière année au sujet de laquelle les chiffres sont disponibles, la moyenne du revenu des avocats s'établissait à $5,843. A titre de comparaison, en 1946, les médecins avaient un revenu moyen de $5,800.

Cependant, la moyenne ne donne pas les deux côtés de la médaille, souligne le rapport de l'enquête: "La moyenne elle-même est considérablement augmentée du fait du revenu de 15 p. 100 des membres de la profession qui ont touché $10,000 ou plus durant cette année-là. Près des deux tiers des avocats ont eu un revenu inférieur à la moyenne et la bonne moitié de ces derniers ont encaissé un revenu de moins de $3,000."

Au Manitoba, en Ontario, en Colombie-Britannique et en Alberta, les avocats ont touché en moyenne un revenu variant de $6,500 à $7,200 en 1948. Dans un autre groupe, avec un revenu moyen variant de $3,800 à $5,000, se trouvent les avocats du Québec, de Terre-Neuve, de la Nouvelle-Ecosse, de la Saskatchewan, du Nouveau-Brunswick et de l'Ile du Prince-Edouard. Les notaires du Québec ont eu en 1948 un revenu moyen de $3,150.

Le revenu moyen des avocats de Windsor, d'Hamilton et d'Ottawa, pratiquant seuls, fut plus élevé en 1948 que celui des avocats de tout autre centre ou groupe de villes. La moyenne de leurs revenus fut de $8,000.

Le monopole d'Etat très dangereux pour la liberté

Gardiner affirme que les conservateurs sont plus près des socialistes que les libéraux

TORONTO (P.C.) — L'idée que se font les socialistes d'un gouvernement est une forme de monopole d'Etat "plus dangereuse pour la liberté qu'aucune forme de monopole industriel". C'est ce que le ministre fédéral de l'Agriculture, M. Gardiner, a soutenu aujourd'hui à l'Association libérale de l'Université de Toronto.

Selon M. Gardiner, la politique de son gouvernement est loin d'être socialiste. Le socialisme, dit-il, conduit à cet état de chose où le peuple "manque d'initiative, d'ambition et d'aptitudes au développement" et qui devient une faction dirigeante qu'inspire une autorité comparable au nazisme.

M. Gardiner croit que les conservateurs et les socialistes ont plus en commun que les libéraux et les socialistes. "Il semble étrange, dit-il, que dans ce pays les trois grandes aventures en matière d'étatisation ont été entreprises par des gouvernements conservateurs". Puis, il ajoute:

"La première fut lancée en Ontario où le gouvernement Whitney a commencé à développer l'Hydro en institution ontarienne. La deuxième fut celle du Manitoba où le gouvernement Roblin entreprit le contrôle et l'opération des élévateurs à grain. Enfin, la troisième s'est produite en 1917 lorsque le gouvernement Borden prit à sa charge l'exploitation des chemins de fer Nationaux."

Le développement des coopératives et la politique de la Commission du blé n'ont rien de socialiste, a souligné M. Gardiner. Il y a bien ceux qui disent que les méthodes de mise en vente de l'Office du blé constituent un véritable socialisme d'Etat. "Je ne suis pas de cet avis, poursuivit-il, bien que ce serait forcer la note que de dire qu'il y a là un libéralisme établi."

Au ministère des Anciens combattants

M. F. A. McKinley a été nommé président d'une nouvelle succursale de l'Association nationale des employés du ministère des Anciens combattants. M. McKinley et les autres membres du comité exécutif de la nouvelle succursale ont été nommés lors d'une réunion des employés du quartier général du district d'Ottawa du ministère. L'exécutif est composé de F. L. Logan, vice-président; Mme Mary Baker, secretaire; K. Casselman, trésorier; J. M. Debler, W. L. Elworthy et Paul Lamoureux, conseillers.

Taylor rappelé aux Etats-Unis

WASHINGTON — (A.F.P.) — Le général Maxwell Taylor, commandant des forces américaines stationnées à Berlin, a été nommé chef adjoint de l'état-major des services de plans d'opérations (G-3). Il sera donc stationné à Washington.

Le général Lemuel Mathewson, qui fait partie du commandement américain en Europe, est appelé à succéder au général Taylor, à Berlin.

Le gaz passe près de faire 8 victimes à 427, Craigavon

Huit personnes, dont quatre enfants, ont vu la mort de près, la nuit dernière, lorsque du gaz de charbon, s'échappant d'une fournaise, se répandit dans leur demeure, 427, avenue Craigavon, à Westboro.

Ce sont: M. Henri Lanthier, 62 ans, et son épouse, Sara, âgée de 52 ans; leurs filles, Zelda, 11 ans, et Shirly Ann, 7 ans; leurs fils, Roland, 9 ans, Paul, 15 ans, et Elmer, 21 ans; ainsi que l'épouse de ce dernier, Jeannette, âgée de 20 ans.

Les pompiers ont cependant réussi à les ranimer tous, après leur avoir prodigué de l'oxygène durant plus d'une demi-heure.

Mme Lanthier, avons-nous appris, fut la première à se réveiller. Elle trouva son époux, ses enfants et sa belle-fille à demi-évanouis, et se rendit compte que quelque chose n'allait pas. Elle courut chez une voisine et téléphona au Dr L.R. Robinson, qui arriva sur les lieux quelques instants plus tard.

Dès qu'il pénétra dans la maison, le Dr Robinson constata que la famille avait été suffoquée par du gaz. Il ouvrit toutes les fenêtres et appela l'ambulance du service des incendies.

L'équipe de l'ambulance reçut l'appel à 6 h. 08 exactement, et commença sans tarder à prodiguer de l'oxygène aux victimes. Ce n'est qu'au bout d'une demi-heure que toute la maisonnée fut complètement ranimée.

Quatre nouvelles figures au conseil du comté Carleton

Réuni à huis clos, lors de sa première assemblée de l'année, le conseil du comté de Carleton a choisi, hier après-midi, le Dr E.F. Johnston comme préfet du comté. Il remplace le Dr W.A. Taylor qui ne fut pas réélu préfet du canton d'Osgoode.

Le Dr Johnston, vétéran du conseil, est préfet du canton de Huntley.

Au terme de l'assemblée, le préfet Johnston révéla que le préfet de Nepean, M. Thomas Keenan, ainsi que le préfet de Gloucester, M. A.E. Davidson, avaient été nommés au comité des chemins du comté, le premier pour cinq ans, le second pour trois ans.

Le conseil du comté de Carleton, qui est formé de 13 préfets et de quatre sous-préfets, comptait quatre nouvelles figures, en son sein, lors de la première assemblée depuis les élections de décembre.

M. Marcel Robert a en effet remplacé M. Adolphe Mayer comme sous-préfet d'Eastview et M. W. Ray Wilson, M. Stanley Thomas, comme sous-préfet d'Osgoode. A la préfecture d'Osgoode, le Dr Taylor a été remplacé par M. John E. Boland tandis que le Dr Harold Spearman remplace M. N. McCaffrey comme préfet du canton de Goulburn.

Un débat au cours d'immatriculation qui est un succès

Hier soir, à l'Université d'Ottawa, la Société des débats français du cours d'immatriculation reprit ses activités, interrompues par le congé de Noël, en discutant des mérites respectifs du pétrole et de l'électricité dans l'économie moderne. Malgré les vaillants efforts de MM. Pierre Blais et André Richer, défenseurs du pétrole, leurs adversaires, MM. Jacques Mercier et Jean Gravelle, réussirent à convaincre juges et auditeurs de la supériorité de l'électricité. M. Jean Gravelle fut à l'unanimité déclaré meilleur orateur. Le jury se composait de MM. Ronald Olivier, Luc Emard et Richard Hilliker.

Au cours de la soirée, M. Jean-Marc Robert récita "Le Cygne" de Sully Prudhomme, et MM. Jean-Charles Bruyère et Eugène Bellemare présentèrent chacun un court rapport. Le premier — bon sang ne peut mentir — exalta la profession de journaliste. Le second dénonça les effets néfastes du tabac, sous le titre pittoresque de "Jos. Boucane".

Une discussion générale, ouverte à tout l'auditoire et commencée par MM. Joseph Caluori et Yvon Butler, mit fin à la réunion que présidait M. Richard Wagner.

Huit suspects sont arrêtés

ANKARA (Turquie) — (Reuter) — La Sûreté annonce qu'elle a opéré huit arrestations en vertu d'une loi interdisant "les associations complotant le renversement de l'Etat". Dimanche, on a annoncé dix-sept arrestations faites en vertu de la même loi.

M. Roland Lelièvre, de Québec, à gauche, que le Conseil central des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc, réuni pour sa 1ère séance de l'année 1951 à la Maison Jésus-Ouvrier, à Québec, a élu à la présidence générale. M. Lelièvre succède à M. Roger Ellyson, de Nicolet, décédé accidentellement en France, l'an dernier, dans la tragédie de l'Odiou. M. Louis Charbonneau, d'Ottawa, à droite, directeur adjoint de la Citoyenneté canadienne, a été élu au poste de vice-président général. M. Charbonneau est un des pionniers du mouvement antialcoolique dans l'Ontario et il était président diocésain pour Ottawa jusqu'à sa récente élection à l'exécutif central. Le secrétaire et le trésorier général des cercles Lacordaire sont respectivement, M. Donat Côté, des Trois-Rivières, et Me Raoul Gagnon, C.R., de Jonquière.

Saint-Germain réélu à la présidence du comité des arbres et des parcs

Prévisions budgétaires de $90,000 — Concours dans les écoles — Travail pour la conservation des arbres

L'échevin Charles Saint-Germain a été réélu sans opposition à la présidence du comité municipal des arbres et des parcs, hier soir.

A la même réunion, l'échevin Archibald Newman a été élu vice-président du comité.

Après les remerciements d'usage, le nouvel organisme s'est mis activement à la besogne. Le président du comité souligna dès le début de l'assemblée, la nécessité d'établir les prévisions budgétaires pour l'année qui s'en vient. "D'elles dépendra l'ampleur des activités de l'année nouvelle".

C'est l'intention du comité et du surintendant des arbres d'obtenir un accroissement considérable des montants alloués l'an passé, afin de commencer à réaliser le plan d'ensemble approuvé par le Conseil de ville, l'an passé. Au lieu de $47,000, on tentera d'obtenir dans les environs de $90,000.

Le président du comité a souligné que les travaux d'embellissement, compris dans le rapport sont d'une importance primordiale dans l'esthétique de notre ville et la santé de ses habitants.

On forma en conséquence un sous-comité des prévisions budgétaires. En feront partie le président du comité, l'échevin Charles Saint-Germain, le vice-président, M. A. Newman ainsi que les échevins Howard Henry et Parlane Christie.

Afin de faciliter le travail de plantation, d'enlèvement, d'émondage des arbres, le comité a fait imprimer des formulaires, dans lesquels toutes les demandes des citoyens seront consignées. M. Saint-Germain a souligné l'utilité de ces formules. On saura exactement à quoi s'en tenir sur les travaux effectués et sur les besoins des districts de notre ville.

Le président du comité nota que si le comité se chargeait de l'enlèvement des arbres, il ne le faisait qu'après étude de chaque cas: "Nous n'enlevons que les arbres ayant besoin de l'être".

"D'ailleurs la devise de notre comité n'est-elle pas de planter deux arbres, pour chaque arbre enlevé."

Le concours: un succès

Les membres du comité causèrent ensuite assez longuement du concours littéraire sur les arbres, organisé l'an passé. Le secrétaire du comité, M. Edmond Lemieux révéla que 305 élèves avaient pris part à ce concours dans les écoles séparées seulement.

Cette année, l'on tentera de rallier les écoles publiques à cet intéressant concours. Alors que l'an passé, les élèves de huitième année avaient accès au concours, cette année ce sera ceux de septième. De nombreux prix seront donnés cette année et l'on discute même de la possibilité d'avoir un trophée.

Réunions et rencontres

Le comité a formulé le désir de rencontrer cette année les membres de la compagnie Bell et de l'Hydro, afin de discuter de la politique à prendre au sujet de la conservation des arbres. Une réunion avec les experts jardiniers de la Commission du district fédéral a également été mise de l'avant.

D'autres problèmes, tels que le danger des insectes pour la vie des arbres ont été également discutés. Assistaient à la réunion les échevins Rhéaume, Saint-Germain, Aubin, Christie, Henry, Boyce, Campbell, Newman et le secrétaire, M. Edmond Lemieux.

PROGRAMME

L'échevin Charles Saint-Germain, nouveau président du comité des Parcs et des Arbres a l'intention d'intensifier cette année le programme d'embellissement et d'éducation civique de cet organisme. Il a bien voulu nous communiquer les différents points de son plan.

"1 — Nous accélérerons notre programme de plantation individuelle d'arbres dans les vieux quartiers de la ville. Nous nous proposons ainsi de faire disparaître ces nombreux bouts de rue, sans verdure que l'on remarque encore ici et là. Nous effectuerons également un plantage systématique dans les nouveaux quartiers. Là, nous procéderons par groupe, installant du même coup 20, 30 arbres, afin de donner une note esthétique à ces nouvelles artères, trop souvent dénudées. En plantant les arbres par groupe,

L'échevin Charles Saint-Germain

nous espérons créer une certaine uniformité désirable, dans la végétation. Il n'y a rien de beau comme des longues files d'arbres droits.

2 — Afin de donner à notre programme de plantage une base solide, nous développerons notre pépinière à Billing's Bridge. Celle-ci compte cinq acres de terrain. Nous augmenterons le nombre des arbrisseaux de 800 à 1,500 environ. Ainsi nous pourrons acclimater un grand nombre de sujets. Lorsque nous effectuons le plantage, nous aurons moins de remplacements à effectuer, par suite de la mort des jeunes arbres.

3 — Nous continuerons et parachèverons si possible, notre enquête sur les arbres dangereux dans notre ville. Nous marquons ceux-ci au fur et à mesure, afin de les enlever dès que nous pouvons le faire.

4 — Nous commencerons la réalisation par étapes de notre plan général accepté par le Conseil de ville, au mois de novembre dernier. Celui-ci comprend l'aménagement floral et de pelouse de plusieurs parcs et emplacements, ainsi que la création de nouveaux espaces libres et verdoyants dans notre cité.

5 — Nous développerons le civisme par entremise de causeries dans les écoles, devant les associations et les clubs sociaux. Nous donnerons au concours littéraire, commencé l'an passé, une plus grande impulsion, avec l'octroi de trophées, si possible.

6 — Nous organiserons des assemblées supplémentaires de notre comité, au cours desquels les experts du fédéral viendront nous exposer les problèmes des arbres ainsi que les techniques pour l'élimination des maladies et des herbages malsains.

7 — Nous tenterons enfin de faire revivre le "Jour de l'Arbre", en collaboration avec les clubs sociaux et les organisations."

Le programme intensif de l'échevin Charles Saint-Germain vise avant tout à faire d'Ottawa, une ville plus belle, où il sera plus sain et plus agréable de vivre.

Cause de loterie remise à jeudi

Le procès de Christopher D. Miller, accusé d'avoir tenu une loterie au numéro 51, boulevard Sunset, a été remis à jeudi après-midi alors que le procureur de la défense, Me Royden Hughes, C.R., demanda, hier, que la cause soit renvoyée.

Miller et Mlle Christine Donaldson, domiciliée au numéro 509, rue Rideau, furent arrêtés par la brigade des moeurs, sous la direction du sergent Borden Conley, lors d'un raid le 14 septembre dernier.

Le procureur de la Couronne, Me Raoul Mercier, C.R., a demandé à Son Honneur le juge John Patrick Madden de remettre la cause à jeudi après-midi pour lui permettre d'apporter d'autres preuves.

Au cours de la journée d'hier, la Couronne fit entendre plusieurs témoins, dont des employés du Pacifique-Canadien et du National-Canadien qui déclarèrent que l'accusé, qu'ils connaissaient sous différends noms, se présentait régulièrement aux guichets pour recueillir des paquets.

Cohen adjoint à Keenleyside

NEW-YORK — (A.F.P.) — M. Maxwell Cohen, professeur de droit à l'Université McGill, vient d'être nommé conseiller de M. Hugh L. Keenleyside, directeur de l'Administration de l'assistance technique au Nations Unies.

M. Cohen divisera son temps entre Montréal et New-York, où il passera la moitié de la semaine. Il assumera ses fonctions à l'O.N.U. à la fin de janvier.

Les règlements de la construction ne sont pas modernes

Le Conseil de ville devrait effectuer d'importants changements aux règlements municipaux qui régissent la construction, à Ottawa, selon les entrepreneurs en construction de la Capitale.

Au cours de la première assemblée annuelle du Builders Exchange, hier soir, au Château Laurier, M. A. Burke Doran, président sortant de charge de la jeune organisation, a déclaré que ces règlements devraient être modernisés. C'est devenu une nécessité, ajouta M. Doran.

M. Clifford J. Mahoney a été élu président de cet organisme, en remplacement de B. Doran. Les autres officiers élus hier, sont: MM. R. A. Seasons et G.-E. Crain, vice-présidents; H. R. Sheridan, trésorier honoraire, et D. Kemp Edwards, secrétaire.

Les directeurs sont MM. M. R. French, G. T. Green, B. J. More, W. A. Patterson, D. L. Donaldson, W. E. McHugh, G. A. Burnett, A. B. Doran et A. C. Ross.

Le conférencier, M. Doran, suggéra aussi que l'Association des entrepreneurs en construction prenne part au programme de défense civile tracé par le gouvernement fédéral. Les entrepreneurs devraient fournir au gouvernement toutes les facilités dont ils disposent pour aider à réaliser le programme de défense.

On recommanda aussi que l'organisme supporte les autorités de la défense civile en leur fournissant de l'équipement, du temps, de l'énergie et de l'expérience.

M. Doran suggéra que l'Association tienne un plus grand nombre d'assemblées régionales par année, afin que les membres puissent étudier leurs problèmes à mesure qu'ils surgissent et bénéficier de l'expérience des autres.

Il ajouta que le Builders Exchange est maintenant reconnu par les architectes, les ingénieurs et les organismes du travail, par les gouvernements municipaux, provincial et fédéral, comme représentant de l'industrie de la construction.

Le Builders Exchange a obtenu récemment sa charte nationale.

Il y a 3,600 coins de rues à Ottawa, selon M. H. Irvine

Selon M. J.H. Irvine, commissaire des travaux municipaux, il en coûtera $35,000 pour doter les intersections d'Ottawa de plaques, indicatrices des noms de rue. Et cela, seulement si l'on étend l'emploi des plaques d'acier, actuellement utilisées, avec lettres blanches sur fond bleu. Le commissaire des travaux prétend par ailleurs que si lon se servait de plaques de qualité meilleure et plus rare, il pourrait en coûter $125,000 à notre ville.

Dans sa lettre au Bureau des commissaires, M. Irvine souligne qu'il y a 3,600 coins de rues à Ottawa (autant de possibilités d'accidents) et qu'il faudrait en conséquence 14,400 plaques pour apposer sur chaque coin de l'intersection.

Les édifices publics devront à l'avenir fournir des garages

Le Bureau des commissaires a décidé d'inclure une certaine somme dans les prévisions pour réaliser ce programme d'indicatifs de rues d'ici quelques années.

Le Bureau des commissaires a repris hier l'idée de l'échevin Charles Saint-Germain à l'effet de pourvoir les maisons de rapport et les édifices publics de garages ou parcs de stationnement adéquats.

M. Coulter a synthétisé la pensée des commissaires en ces termes: "Nous allons demander à l'avocat de la cité de nous rédiger un amendement au règlement de construction, obligeant tout propriétaire d'immeuble de rapport ou d'édifice public d'inclure un garage ou un terrain de stationnement adéquat pour ses locataires. A l'heure actuelle, il est de plus en plus difficile de déneiger les rues. Il y a des rangées d'autos, tout le long de la rue Elgin, par exemple. On construit des maisons de rapport en se disant: "Eh bien! nos locataires camperont dans la rue. Il faut que cela change".

Tous les commissaires ont approuvé l'idée et Me Gordon Medcalf s'occupera de la rédaction de l'amendement.

LE DOCTEUR
LEOPOLD MANTHA
Spécialité
Arthrite et rhumatisme chronique
Sur rendez-vous. Tél.: 4-0411
333, rue Besserer

CKCH
OTTAWA HULL
970 KILOCYCLES — 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:
NUAGEUX
MINIMUM (cette nuit) 18
MAXIMUM (demain) 25

Ottawa et la région: Nuageux aujourd'hui et demain. Doux.

Dawson —32, —27; Prince-Rupert 24, 34; Prince-George 13, 17; Vancouver 36, 40; Victoria 38, 41; Kamloops ..., 35; Penticton 32, 33; Jasper 7, 22; Edmonton —2, 13; Calgary 4, 27; Lethbridge 21, 30; Medicine Hat 24, 32; Yellowknife —35, —31; Prince-Albert —27, 21; Saskatoon —14, 29; Régina —4, 27; Winnipeg 5, 36; Port-Churchill —22, —22; Port-Arthur 16, 32; Sault-Sainte-Marie 28, 30; White River 26, 27; Kapuskasing 18, 18; North Bay 12, 19; Muskoka Airport 19, 27; Windsor 27, 32; London 24, 33; Toronto 28, 33; OTTAWA 2, 21; Montréal 13, 27; Québec 8, 22; Saint-Jean 18, 34; Moncton 18, 30; Halifax 25, 39; Charlottetown 20, 39; Sydney 25, 40; Yarmouth 27, 38; Saint-Jean, Terre-Neuve 32, 41.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR
(5 h. à 8 h. p.m. — Le samedi 1 h. à 4 h.)
ABONNEMENTS .....
DISTRIBUTION (à domicile) 3-4067

On livrera la lutte aux trusts qui exploitent l'immoralité

Grande assemblée, le 28 janvier, à l'Académie De-La-Salle — Il faut éduquer les dépositaires de magazines — Il faut faire disparaître la demande pour revues obscènes

Le dimanche 28 janvier prochain, aura lieu une grande réunion de toutes les forces catholiques du diocèse, en vue d'organiser une puissante action collective dans le domaine de la vente et de l'achat des magazines, ainsi que dans celui de la fréquentation des cinémas.

Cette décision a été annoncée officiellement hier soir, à l'issue d'une réunion préliminaire tenue sous les auspices du Secrétariat diocésain de l'Action catholique. Les membres du Service de presse et de cinéma du diocèse d'Ottawa avaient été invités à discuter des problèmes précités avec un groupe de quelque 50 personnes, où l'on remarquait de hauts fonctionnaires, des représentants de la police des moeurs, ainsi que les dirigeants d'à peu près toutes les associations catholiques du diocèse.

Le R. P. Paul Gay, C.S.Sp., exposa le problème des magazines, et le R. P. Louis Kittel, C.S.Sp., celui du cinéma.

Au cours de l'échange de vues qui suivit, on examina diverses propositions qui seront étudiées plus à fond et soumises à la population lors de la réunion du 28 janvier.

D'après les renseignements qui ont été fournis, il appert que la plupart des magazines condamnés par la *Legion of Decency* aux Etats-Unis, franchissent la frontière et sont mis en vente dans nos restaurants et dépôts de revues, par l'intermédiaire d'une grande agence de distribution. D'autres magazines, dont les propriétaires sont américains, sont publiés à Toronto et distribués par une agence canadienne.

L'action collective tendrait notamment à faire comprendre aux dépositaires de magazines, leurs propres responsabilités et à les inviter à s'unir pour refuser les revues condamnées que les trusts veulent leur imposer. D'autre part, l'opinion publique devra réagir devant le problème; on a constaté que tant que les revues obscènes seraient en demande dans la proportion de 5 contre 1, les trusts continueraient d'exploiter l'immoralité dans un but lucratif.

Dans le domaine du cinéma comme dans celui des magazines, on a souligné qu'il s'agissait d'abord de formation morale de la population.

Mgr J.-H. Chartrand, P.A., V.G., invité à adresser la parole à l'issue de la réunion, déclara que ces problèmes d'immoralité disparaitraient si les gens retrouvaient leur conscience catholique. Il ajouta que S. Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, approuvait hautement l'action entreprise dans le but d'améliorer le commerce des magazines ainsi que la fréquentation des cinémas.

La réunion du 28 février aura lieu à l'Académie De-La-Salle, à 3 heures de l'après-midi.

Meurtre et suicide

VICTORIA (P.C.) — Les corps percés de balles de deux jeunes soldats ont été trouvés hier soir dans une chambre d'hôtel, quinze minutes après leur arrivée.

La police déclare qu'il s'agit d'un meurtre et d'un suicide. Elle ignore lequel des deux fut l'assaillant.

Un des soldats s'inscrivit sous le nom de Michael Mazur, d'Edmonton. La police identifia l'autre comme étant Edward Brodie, d'Alberta. Les deux étaient stationnés aux casernes militaires de Workpoint.

Les militaires étaient âgés de 18 à 23 ans.

Record aérien

FORT WORTH (Texas)—(A.F.P.)—Un décamoteur B-36 a atterri à Fort Worth, mardi, après 51 heures et 20 minutes de vol sans ravitaillement d'essence. C'est un record de durée pour un avion de ce type.

ASSURANCES
IMMEUBLE
LUCIEN REGNIER
NOTAIRE
Tél. 19 — Rockland, Ont.

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas Tél. 4-3220
Heures de bureau: tous les jours 9 a.m. à 5.30 p.m.
Le SAMEDI, 9 a.m. à 1 p.m.

Dr ERNEST BRUNET
(SR)
Autrefois des rues Saint-Patrice et Wellington, a ouvert un bureau à
274, RUE FRIEL
coin Besserer
HEURES DE BUREAU:
9 h. 30 à 11 h. a.m.
2 h. à 4 h. p.m.
Téléphone temporaire
4-2126

SERVEZ-VOUS
de
VOTRE CREDIT
chez
MARCIL
FRERES BROS.
Bijoutiers diamantaires
307, Dalhousie. Tél: 3-C888

HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 12 p.m. — 1 p.m. à 5 p.m.
SAMEDI: 9 a.m. à midi
Ulric SAINT-AMOUR, Optométriste
Examen de la vue
48, rue RIDEAU, OTTAWA — Téléphone 3-4505